RAMSEY GREIG & Co. Ltd

STEAMSHIP AGENT

CRUISES, TOURS & TRAVEL AGENCY

2, Chauveau Ave

Quebec City

Tél: LA 2-8157

PENSEZ À VOS CLIENTS — ILS PENSERONT À VOUS
Oui! Offrez-leur un article portant votre publicité.
On s'en servira, on le verra, et de vous on parlera.
Pour ce genre de publicité, CONSULTEZ

RAY ADVERTISING NOVELTIES

9, Avenue DeBilly, Lévis — Raymond COUTURE, Prop. — TE 7-4551 et TE 7-4966

FORGET & FORGET
AGENTS DE CHANGE

FORGET & FORGET Limitée
VALEURS DE PLACEMENTS
93, St-Pierre — Tél: LAfontaine 5-4645

TESSIER
--Lucien (Germaine) camionneur les Pêcheurs Unis de Québec c386 de la Canardière
--Lucien (Irène) vend Brasserie Brading c514 de la Reine E
--Lucienne c644 Boisseau
--Madeleine emp Cité de Québec p2012 Ste-Foy Chem (SF)
--Magella (Emérencienne) emp Gouv Prov c142 Richelieu
--Marc vend Poste de Radio C J Q C p2550 de la Falaise (SI)
--Marc A lettreur E B Coté Inc p151 St-Charles
--Marcel (Ludivine) com bur Davie Shipbuilding Ltd c18a Carrier (LA)
--Marcel (Rita) nouvelliste C K C V Ltée c15 Giraud (LA)
--Marcel vend Arthur Ferland Ltée p142 Richeleiu
--Marie (vve Elie) c1116 de Grandville
--Marie A emp Jobidon Enrg p166 St-Olivier
--Marie C p191 Latourelle
--Marie J emp Children Shoes p511 Père Grenier
--Marie P emp Restr la Porte St-Jean c4 Elgin
--Mario (Fernande) surint Ind Assce c2885 Providence (SF)
--Marthe p39 Tessier (CO)
--Maurice (Suzanne) policier Cité de Québec p68 St-Louis
--Maurice (Thérèse) journ c349 Prince Edouard
--Maurice (Yvette) mécan Garage Lajeunesse c580 Victoria
--Maurice Rév curé Notre Dame de la Garde Eglise c761 Champlain
--Michel p151 St-Charles
--Micheline dact Dom Tex p386 de la Canardière
--Monique sténGouv Prov p66 Vitré
--Noel com bur Gouv Prov p392 St-Jean
--Normand emp Nettoyeur Richelieu p Ancienne Lorette
-- P E c487 11ème
--Paul (Madeleine) emp Gouv Fed c37 St-Etienne (LE)
--Paul G (Liliane) menuis Roméo Vachon c151 Rigaudville
--Paul H (Alice) quinc 239½ Royale Av (GI) c157 Loyola (GI)
--Pauline emp Québec Heel Co Ltd p151 St-Charles
--Philippe p30 Mère Mallet
--Pierrette servante 125 Bellevue Av (SF)
--Raymonde waitress p166 St-Olivier
--Réal (Réjeanne) des Davie Shipbuilding Ltd c13a Langelier (LA)
--Réal (Constance) insp électn R C N C c7a Hypolite Bernier (LA)
--René p112 d'Aiguillon
--Reynald (Raymonde) vend c311 12ème
--Robert (Berthe) ing géologue Gouv Prov c2897 de Courcelles (SF)
--Roger (Madeleine M) compt licencie Gouv Prov c26 Chamoine Scott S Av (SF)
--Roland (Rita) mécan C N R c381 Champfleury
--Roland (Jacqueline) vend Laumay Ltée c302 Plante Av (QO)
--Romuald (Simone) emp Gouv Fed c56 de Gaulles (LA)
--Rosaire (Annette G) emp Gouv Prov c265 de la Salle
--Rose A (vve Armand) c267 de la Salle
--Rose D servante 2828 Ste-Foy Chem (SF)
--Sabin (Monique) publiciste General Diesel Inc c457 Jean Dequen Av (SF)

TESSIER & TESSIER ENR, (Charles Tessier) Conseillers en Assurance 71 St-Pierre Tel LAfontaine 2-8221 (Voir page 15 Guide de l' Acheteur)

--Théo c125 Bernatchez (QO)
--Thérèse p151 St-Charles
--Thomas (Christine) R C A C c255 du Long Sault Av (SF)
--Wilfrid p6 Collins
--Willy (Reine) emp Gouv Fed c840 Père Marquette apt 1
--Yves Mme emp Gouv Prov c210b Fraser
--Yvon étud p72 Maufils
Testart Charles vend Canadian Liquid Air Co p2181 Dickson Av
Tétrault Blanche (vve Alfred) c189 Villebon Av
--Léopold A (Marguerite) voyageur Canada Packers c2 Bouleaux O Av
--Yves étud p189 Villebon Av
Tetreau Blanche (vve J H) c1356 St-Cyrille O
--Brigitte sténGouv Fed p1356 St-Cyrille O
--Monique sec Gouv Fed p1356 St-Cyrille O
--Yves (Antoinette) inst Comn Scolaire c1415 de Repentigny
Tétreault Albert (Irène) ing c259 du Long Sault Av (SF)
--Rémi (Aline) com Chateau Frontenac c93 St-Augustin
Têtu Aimé (Simone D) mach Anglo c116 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Charles (Rita) briq c242 Bruneau
--Clara (vve Wilfrid) p330 22ème
--Edmond A (Lorette) prés Au meuble Moderne Inc c979 Bégin
--Emeric (Antoinette) briq c382 4ème
--Félix médecin & chirurgien 83 d'Auteuil p Notre Dame des Laurentides
--G (Béatrice) voyageur B Houde c3110 1ère Av
--Gaston (Claire) emp Gouv Fed c33 Dumoncel (BE)
--Georges H étud p802 des Frenes E Av apt 1
--Henriette p353 1ere Av E (CH)
--J Alphonse (Simonne) plmb 353 1ere Av E (CH) c353 1ere Av E (CH)
--Jacques (Florence) compt J Dorion Inc p113 de la Ronde
--Jean cotiseur Gouv Fed p893 Lévis Av apt 3
--Jean M (Andrée C) compt Gouv Prov c2024 Persico apt 1 (SI)
--Jean M (Marie A) plmb Laberge Inc c61 des Chenes Av O
--Jean P (Lise) électn Anglo c20 Maufils
--Joseph (Rolande) plmb J A Têtu c34 10ème E (CH)
--Jules briq p382 4ème
--Laurent (Georgine) entrep électn 5 7ème O (CH) c5 7ème O (CH)
--Liguori (Juliette) menuis Komo c802 des Frênes E Av apt 4
--Marcel compt Larue & Goulet p353 1ere Av E (CH)
--Maurice (Hélène) agt c25 Vitré apt 6
--Micheline com de bur Chanteclerc Ltée p353 1ère Av (CH)
--Omer vend Laurentide Auto p113 de la Ronde
--Paul p353 1ère Av E (CH)
--Robert com Gouv Fed p113 de la Ronde
--Rosaire (Elodie) emp C N R c22 Mont Marie (LE)
--Thomas (Gabrielle) mach Gouv Fed c802 des Frênes E Av apt 1
--Yvan (Thérèse) cotiseur Gouv Fed c2111 du Foulon Chem (SI)
Texaco Station (Maurice Beaulieu) 16 Dupont (SR)
--Station Service (Alexandre Beaulieu) 455 1ère Av E (CH)
Thamain Léonce (Thérèse) emp Champion St-David c519 Commerciale (SD)
Théault Robert (Suzanne F) ing chim Brasserie Dow c622 Mon Repos (SF)
Théberge Albert menuis Davie Shipbuilding Ltd c51 St-Gilbert
--Albert (Louise J) mfr importateur c839 de Bienville
--Alfred p5 des Glacis
--Alfred (Anna P) c161 St-Joseph (LA)
--Alfred (Yvette) voyageur E T R Supply Co c186 St-Cyrille O Blvd
--André (Pauline T) tailleur c54 Cloutier (CD)
--Anita inst Ecole Stadacconna c132 St-Patrice apt 3
--Anna p6 du Palais Cote apt 1
--Anna (vve Théophile) c6 du Palais Cote apt 2
--Antoine mécan Davie Shipbuilding Ltd p51 St-Gilbert (LA)
--Arthur (Denise) électn Comn du Havre c60 St-Ferdinand (LE)
--Arthur emp Machinerie Moderne c64 Lavigueur
--Berthe sec Dr Rolland Coté c130 Lockwell
--Camille (Marcelle) emp Bell Tel c61 du Moulin Cote (CO)
--Charlotte p53 du Moulin (MO)
--Denis (Bernadette) cais Caisse Populaire de Courville c45 Mercier (CO)
--Didace (Madeleine) contm Dom Tex c2340 des Chutes Blvd (CO)
--Doris com Dom Tex p72 Laplante (CO)
--Edgar (Christiane D) com Gouv Féd c288 1ère Av E (CH)
--Edouard (Marguerite) soud Dom Tex c111 St-Victor (CO)
--Epiphane (Marcelle) emp Gouv Féd c870 Bougainville
--François journ Hospice Nazareth p5 des Glacis
--François (Denise) menuis Eusèbe Martel c52 Cloutier (CD)
--Gabriel (Gertrude) tailleur Ganterie Auclair c150 Lessard (LO)
--Georges chaufr Autobus Lemelin p188 Bélanger Av (QO)
--Georges éleveur de visons p14 Parent (LO)
--Georges menuis Gouv Prov c14 Parent (LO)



Pageau Auto Electrique Enrg.

Spécialités
RÉPARATION de GÉNÉRATEUR ET STARTERS

Vente de Batterie "EXIDE"

444, ST-VALLIER O.
Tél: LA 4-5775
et
285, Avenue TASCHEREAU
Rés: LA 5-8733

PIERRE TARDIF INC.
ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS
Telephone Mo 3-6112
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE + AIR CLIMATISÉ
INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE TOUS GENRES

MAURICE HAMEL
• MOTEURS
• GÉNÉRATEURS
• DÉMARREURS
Tél: LAfontaine 3-2692
222, DE LA COURONNE, QUÉ.

Garage Finlay Enr.
RÉPARATIONS GÉNÉRALES
Spécialité: Electricité
Marché Finlay
Tél: LA 3-2848

THEBERGE
--Germaine sténDavie Shipbuilding Ltd p103 Fraser (LE)
--Gertrude p14 Parent (LO)
--Ghislaine emp Irving Oil Inc c132 St-Patrice apt 3
--Gisèle com Syndicat du Bijou Enrg p51 St-Gilbert (LA)
--Henri étud p51 St-Gilbert (LA)
--Hortense Mme compt Henry Ross Ltd p435 Racine (LO)
--Hubert J (Hortense) gar sécurité Gouv Fed c435 Racine (LO)
--Irenée (Yvonne L) journ Dom Tex c37 Dorion (CO)
--J Emile (Mariana C) c19 Jodoin (LA)
--J Paul emp Davie Shipbuilding Ltd p103 Fraser (LE)
--Jacqueline com Perfection Corset p51 St-Gilbert (LA)
--Jacques com Dom Tex p53 du Moulin (MO)
--Jean G mécan Dom Tex p70 Laplante (CO)
--Jean M (Eliane) emp Conseil de la Corporation de Québec c873 Madeleine de Verchères
--Jean M mach Davie Shipbuilding Ltd p51 St-Gilbert (LA)
--Jean P (Nicole) emp Dom Tex c68½ Duchatel (BE)
--Jean Y emp Gouv Prov p14 Parent (LO)
--Jeannette com bur Cie Paquet Ltée p103 Fraser (LE)
--Joseph (Gabrielle) contm Dom Tex c70 Laplante (CO)
--Lauréat (Colette B) mécan Davie Shipbuilding Ltd c579 St-Joseph (LA)
--Léonard (Berthe) livreur vend F A Fluet Inc c111 Jalobert apt 3
--Léonard (Jeanne) mécan Dom Tex c87 St-Grégoire
--Liliane emp P Alain p14 Parent (LO)
--Lionel (Onorime P) électn Anglo c13 St-Raphael (CO)
--Louis (Noella) c188 Bélanger Av (QO)
--Louis (Annette) cuisinier Can Ars c314 St-Mathias
--Louise (vve L Philippe) c103 Fraser (LE)
--Lucien (Bernadette) journ Davie Shipbuilding Ltd c58 Samson (LE)
--Ludger emp Gouv Fed c32 Parent (LO)
--Ludger menuis Raymond Verret p14 Parent (LO)
--Malvina (vve Alfred) p5 St-Olivier
--Marcel journ Dom Tex p70 Laplante (CO)
--Marguerite p19 Jodoin (LA)
--Marguerite emp Dom Corset p51 St-Gilbert (LA)
--Marie A infirmière Hospice Nazareth p5 des Glacis
--Maurice (Hémérencienne) com Quincaillerie Villeneuve Enr c30 Parent (LO)
--Napoléon (Juliette) emp Dom Tex c72 Laplante (CO)
--Nicole com Price Bors p186 St-Cyrille O Blvd
--Normand (Yvonne) chaufr Trans Théberge Ltée c335 Mailloux Av apt 1
--Palmus (Marguerite M) voyageur c1228 William Av (SI)
--Paul (Marie P) voyageur Corporation de Prêts de Québec c161a St-Joseph (LA)
--Paul E mécan C N R p188 Bélanger Av (QO)
--Phildelem H (Marie P) surint Dom Tex c53 du Moulin (MO)
--Philippe emp Davie Shipbuilding Ltd p103 Fraser (LE)
--Philippe (Cécile) mécan Davie Shipbuilding Ltd c3 Carrier (LA)
--Pierre (Anna) menuis Hop St-Sacrement c100 des Meulles Av
--Réjeanne com Dom Tex p72 Laplante (CO)
--Rémi (Marie J) emp Gouv Prov p52 Toussaint (CO)
--Roger (Jeannette D) plmb Geo T Davie & Sons Ltd c11a Ste-Sophie (LA)
--Robert com Gouv Fed p53 du Moulin (MO)
--Rosaire prof Académie de Québec c8 de la Fabrique apt 4
--Sévère (Marthe) gér génl Lagueux & Fils Ltée c2065 Boisjoli Av (SI)
--Thérèse c1110 25ème apt 3
--Thérèse p53 du Moulin (MO)
--Thérèse téléphoniste Davie Shipbuilding Ltd p19 Jodoin (LA)
--Victoria aide infirmière Hop St-M p138 Vachon (CO)
Theetge Frank (Mary) condr C P R c89 Maufils
--Frank jr étud p89 Maufils
--Paul (Aline) p1420 Frontenac
Théodori Roger (Thérèse) débosseur Laurentide Auto Inc p Charlesbourg
Théonas Marie (vve Peter) c15 St-Simon
--Mike (Effie) restaurateur 50 de la Fabrique c769 Monk Av apt 12
--Peter (Maria) (Café Empire Regd) p15 St-Simon
Thériault Adrien c1120 Ste-Foy Chem apt 7
--Adrien (Albina) contm c940 St-Vallier E apt 104

THERIAULT
--Adrien (Emilia) journ E G M Cape Co c190a Commerciale (LE)
--Albert (Gabrielle) menuis Anglo c705 14ème
--Albert (Hélène) voyageur Fuller Brush Co c1392 Maguire Av (SI)
--Alcide (Angelina) débardeur Albert G Baker Ltd c254 Maufils
--Alcide (Jeanne) débardeur c10 St-Antoine
--Alexandre (Josephine) p505 Champfleury apt 5
--Alexandre (Aurore) c1288 Royale Av (VI)
--Alice (vve Paul) c567 St-Jean
--Andrée artiste p879 Ernest Gagnon Av
--Angèle p518 de la Ronde
--Antoine (Germaine B) contm Magloire Cauchon c601 15ème
--Armand (Lorette) com Verreault & Fils Ltée c3½ Tumbull
--Arthur (Rose Alma) contm C N R c87 Loyola (GI)
--Arthur Mme matrone Prison des Femmes c24 du Palais Cote apt 4
--Azilda (vve Emile) c896 2ème
--& Béland Enr (J Henri Thériault) ing prof 1065 Holland Av
--Benoit c75 Demers
--Benoit (Yvette) dir J L Thériault & Fils c330 des Peupliers E apt 2
--Bernard ing Anglo c810 Murray
--Bertrand (Blanche O) cuisinier Jonction de Sillery c21 Mgr Déziel Av (BE)
--C Eugène (Jeanne) emp Gouv Prov c514 Fraser
--Caroline (vve Thomas) servante Chez Caro p15 St-Félix (CR)
--Cécile (vve Adrien) com Gouv Prov c188 Crémazie E
--Charles (Thérèse) cordonnier John Ritchie c818 Corinne
--Charles (Madeleine) emp Gouv Prov c318 St-Léon
--Charlotte c254 Maufils
--Claire dact Emile Vaillancourt & Fils p283 8ème
--Denis opr Anglo p705 14ème
--Denise com bur Maurice Pollack Ltée p290 de la Colombière E apt 3
--Denise inst p30 Bourdon
--Edgar R C N C p254 Maufils
--Edmond (Eva) (Salon Ste-Julie) c52 Ste-Julie
--Elisée avoc 111 de la Montagne Cote c45 Ste-Geneviève Av
--Elphége (Ida) mécan Gouv Fed c49 Verret (LO)
--Emile (Nicole) maitre poste Bureau de Poste c1341 9ème Av (CY)

THERIAULT EMILIEN, (Josiane) (Thériault TV Service Enr) c2 St-Clément Giffard Tel MOntcalm 1-1674

--Emilien (Lucienne) ser f C N R c72 St-Jean
--Femand R C N C p526 de la Canardière
--Femand (Gaetane) marine marchande C G S Montcalm c241 Henri Bourassa Blvd apt 8
--Florian (Suzanne) c41 de l'Eglise Route (SF)
--François électn Québec Autobus Ltée p283 8ème
--Françoise com de bur Marquette Ltée p1341 9ème Av (CY)
--G A c2016 Muir apt 12
--Gaston p49 Verret (LO)
--Gemma p283 8ème
--Georgette p526 de la Canardière
--Georgette cout Dom Cor c470 du Pont apt 7
--Georgette cout p940 St-Vallier apt 104
--Gérard (Cécile) chasseur Chateau Champlain Ltée c867 Royale Av (BE)
--Gérard (Cécile D) gar Hop St-M c50 Lortie Av (GI)
--Germaine cais Théâtre Princesse p486 Kirouac
--Gilles (Restaurant Lachance) c1231 1ère Av
--Gladers (vve Albert) surv Bell Tel c985 Raymond Casgrain apt 7
--Hector (Gilberte) compt C A R D E c2965 1ère Av
--Hélène (vve David) c587 Chateauguay
--Hervé c1298 Laight Av (SI)
--Hervé c39 le Cavalier N Av apt 4 (SF)
--J E (Germaine) journaliste Action c879 Ernest Gagnon Av

S. VAILLANCOURT
Entrepreneur
— o —
Couvertures
CUIVRE
TÔLE
Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans
— o —
CHAUFFAGE
à
Air Climatisé
"McCLARY"
et autres
— o —
Ventilateur
Breveté
"PREMIER"
et autres
— o —
1159
St-Vallier Ouest
Tél. Bur. & Rés.
MUrray 3-4264



DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR
L. DUCHAINE ENR.
MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM
COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS
426, de la Ronde, Qué.
Tél: MO 1-1792

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de 24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE GARANTI

238¾,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA 5-8298

Téls: LAfontaine 7-7948 3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MOntcalm 2-7163

Système d'Egouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Paul
Rousseau
Architect

Quebec

THERIAULT
--J G c227 St-Paul
--J Arthur (Marie A) opr Gouv Fed c161 Grande Allée E apt 2
--J Denis (Hélène) rep Q P c 290 de la Colombière E apt 2
--J Emile (lucienne L) emp Gouv Prov c63 Drouin Av (GI)
--J Henri p492 Père Marquette
--J Henri (Marielle) (Thériault & Béland Enr) c1065 Holland Av (SI)

THERIAULT J L & FILS LTEE, Robert Thériault Prés Jacques Vice-Prés Viateur Thériault Gér Monuments Funéraires 710 1ère Av Tel LAfontaine 4-1561

--Jacqueline com Classic Restr p526 de la Canardière
--Jacqueline sec J L Thériault & Fils p48 de la Colombière E
--Jac R C N C p526 de la Canardière
--Jacques étud p49 Verret (LO)
--Jacques journ p2208 du Foulon Chem (SI)
--Jacques (Pierrette) vice-pres J L Thériault & Fils c96 1ère Av (CH)
--Jean (Alice) chaufr camion Rioux & Pettigrew c131 St-Paul
--Jean C (Lili) com C N R p896 2ème
--Jean C emp Michaud & Simard p587 Chateauguay
--Jean G com bur United Loan Corp p243 13ème
--Jean M p526 de la Canardière
--Jean M compt Gouv Prov p72 Lasarre
--Jean S (Françoise) journ Entrepôt St-Laurent Enr c12 St-Antoine
--Jeanne (vve Ludger) c78 de la Colombière E
--Jeannette com J B Laliberté c475 Ste-Foy Chem apt 15
--Jeannette emp M R Giguère Restr p526 de la Canardière
--Joseph (Loretta) vend Brique d'Orléans c1516 St-Cyrille O
--L cais Bk R C p83 de l'Espinay
--Laurent (Madeleine J) barbier Salon Ste-Julie c36 Lavigueur
--Laurent menuis p2208 du Foulon Chem (SI)
--Léa com bur Leclerc p463-467 de l'Eglise
--Léopold (Germaine L) vend Brasserie Dow Ltée c98 St-Joseph (LA)
--Lina cout Dom Cor c574 Fleurie apt 4
--Lionel (Rose A) menuis c2208 du Foulon Chem (SI)
--Lise sec Hervé Houde p225 Notre-Dame des Anges apt 2
--Lorenzo (Nicole) emp C N R c11 Labadie Côte (LE)
--Lorenzo journ Davie Shipbuilding Ltd p181 St-Georges (LE)
--Lorette (vve Armand) p3½ Turnbull
--Luc A (Alma) emp Prov Qué c1750 Benoit XV Blvd
--Lucille office clerk John Ritchie p St-Nicholas Station
--Lucille sec Canadian Acceptance Corp Ltd p514 Fraser
--M Mme c317 St-Joseph E
--Marcel (Florence) menuis W Légaré c1910 du Foulon Chem (SI)
--Marcel tech p6 de l'Orphelinat (GI)
--Marcel (Françoise) vend United Shoes Machinery Co of Canada Ltd c2903 de Vincennes (SF)
--Marie c296 Laberge
--Marie aide garde-malade Hôp Enfant-Jésus p196 Goupil
--Marie B emp Gouv Féd c2 17ème O (CH)
--Marie C emp bur Hôp Enfant-Jésus p348 Champfleury
--Marie P p283 8ème
--Marthe com bur Gouv Féd p42 Verret (LO)
--Marthe emp C H R C p283 8ème
--Martine étud garde-malade p2 Collins
--Maurice (Bertha) chaufr C N R c403 9ème Av (CY)
--Médéric (Laurette) emp Gouv Prov c877 2ème Av
--Michel électn Hervey Houde p601 15ème
--Monique com Prévoyance du Canada p293 8ème
--Monique dact Gouv Prov p514 Fraser
--Nicole garde-malade Hôtel Dieu de Québec p475 Ste-Foy Chem apt 15

THERIAULT NOEL, (Hélène) Marchand de Peintures en Gros Peinture Tone Craft 577½ Père Grenier Tel LAfontaine 5-7815 c579 Père Grenier Tel LAfontaine 5-7815

--Norman journ J L Thériault p48 de la Colombière E
--Olivette msgr John Ritchie p190 Commerciale (LE)
--Oswald journ c7 Cook (LO)
--Patrick (Bernadette) insp Gouv Prov c283 8ème
--Paul (Joséphine) emp Gouv Prov c526 de la Canardière
--Paul réalisateur T V de Québec Ltée c35 Pierre Maufay Av apt 2 (SF)
--Paul E (Marie L) camionneur John Millen c201 Trinité
--Paul E (Simone) emp Gouv Prov c50 d'Artigny
--Paul E (Marguerite) étalagiste J B Laliberté c74 Demers
--Pauline emp Gouv Féd p64 Artillerie
--Philippe appr électn Davie Shipbuilding Ltd p254 Maufils
--Pierre (Marie) c33½ St-Joachim
--Pierre (Géraldine) c80 Sous le Cap
--Raymond emp C N R p896 2ème
--Raymond emp J E Samson Inc c380 de la Sapinière Dorion
--Raymond ferblantier Gaudias Brousseau p283 8ème
--Raymonde emp P H Parent p526 de la Canardière
--René R C N C p254 Maufils
--Robert (Marie L) R C A C c271 de Lery
--Robert (Jeanne D) prés J L Thériault & Fils Ltée c1096 de Grand Pré apt 4
--Rodolphe (Marie R) c174 Giguère Av (QO)
--Roger (Adora) R C A C c23½ St-Olivier
--Roger (Liliane) conc Davie Shipbuilding Ltd c118a St-Laurent (LE)
--Roger (Dolorès P) cuisinier Hôp Laval c31 Jacques Berthiaume Av (SF)
--Roger journ Quebec Chain Saw p587 Chateauguay
--Roland (Laurette) classificateur Jos Grenier c935 4ème Av
--Roland com bur Gouv Féd p12 St-Antoine
--Roland (Berthe) contm Entrepôt St-Laurent Enr c135 Gaspard Av (GI)
--Rolande emp Mme Roy p940 St-Vallier E apt 104
--Roméo chaufr Terreau & Racine Ltée p254 Maufils
--Sheila com Karker Shop Ltd p2965 1ère Av
--Suzanne sten Claire-Fontaine Limitée p240 11ème
--Thérèse emp Gouv Prov p877 2ème Av
--Thomas chaufr taxi p3035 Ste-Foy Chem (SF)
Thomas (Madeleine) com voyageur Desmarais Robitaille c985 Manrèse Av apt 5

THERIAULT TV SERVICE ENR, (Emilien Thériault) Réparation de Toutes Marques de TV Service Fleetwood S Philips 2 St-Clément Giffard Tel MOntcalm 1-1674 (Voir page 116 Guide de l'Acheteur)

--Viateur (Esther) gér J L Thériault & Fils Ltée p Orsainville
--William (Boé) journ Anglo c390 des Capucins Blvd
--Yolande emp Marché d'Orléans p526 de la Canardière
--Yvette sec Honorable Juge Marquis p514 Fraser
--Yvon (Jocelyne) sergent R C A C c1148 2ème Av

Therien Jules (Marie) (Pharmacie Therien) c945 Calixa Lavallée
--Paul com Mozart Ltée c4 St-Patrice apt 8
--Pharmacie (Jules Therrien) 311 Dorchester S
Therriault voir aussi-see also Thériault
--Georges A (Yvonne) chef infirmier Anciens Combattants Hôp c254 Giguère Av (QO)
--Maurice (Marie) mécan C N R c147 Pie X11 Blvd (SF)
--Paul (Emestine) emp Gouv Prov c40 Myrand N Av apt 5 (SF)
--Roland (Alberta) gér Québec Service de Laveuses Inc c525 Notre-Dame des Anges apt 2
Therrien Adélard c65a Tessier (CO)
--Adélard (Germaine B) mécan Pétroles Oil c302 1ère Av E (CH)
--Adjutor (Yvonne B) journ Davie Shipbuilding Ltd c10 St-Gérard (LA)
--Adrienne p143 Wolfe (LE)
--Aimé (Alma) p18 de la Normandie
--Aimé (Antoinette) journ St-Jean Bosco c2153 Ste-Foy Chem (SF)
--Albert (Pomerleau & Therrien Enr) p251 St-Vallier O
--Albert (Marie) bucheron Anglo c834 des Prairies E
--Albert journ Canada Ciment Co Ltd c55 Lamontagne Av

Tél: LA 5-5226

SPÉCIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLES DE VOYAGE

316, DE LA COURONNE, QUÉ.

Julien Cuir
VALISES

CANADA DRY
FOR LASTING REFRESHMENT

Breuvages de choix
pour les gens
au goût délicat

CANADA DRY
FOR LASTING REFRESHMENT

G. J. Lemieux Ltée
AMEUBLEMENT
Rep. autorisé
LAVEUSE "INGLIS"
15, RUE ST-LOUIS
LÉVIS
Tél: TErminus 7-8821

Jean-Paul Gagnon
RADIO TELEVISION Ltée
Vente - Installation - Service
HAUT-PARLEURS
960 - 1ère Avenue Tél: LA 2-1735

LUCIEN BLACKBURN
Assurances Générales Enr.
— FEU — VOL — AUTOMOBILE —
Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué. — Rés: 20, Ave Robert, Giffard
LA 2-2304 MO 3-3297

Nap. Gosselin & Fils Enr.
—
Spécialistes
—
ELECTRICIENS
—
COUVREURS
—
PLOMBIERS
—
550 rue Bayard
Tél: Bur. MU 3-0781
Tél: Rés. MU 1-1536

THERRIEN
--Albert Mme fille de chambre Hôtel Pomerleau p834 des Prairies
--Albertine cout c512 Ste-Thérèse
--Alfred c12 Labrie (SR)
--Alfred (Andréa) homme de service Lévis Transport Co c SN Trans Canada Route (SD)
--Alice journ Lepage p8 Daniel
--Aline c863 Madeleine de Verchères
--Aline com bur Bouchard p22 Ste-Angèle
--Alphonse (Bertha) emp Q P c385 9ème
--André (Jeanne) inst c76 Bourget apt 1 (VI)
--André emp Gérard Pageau Ltée p St-Emile
--Anita com Gouv Prov p3 Duchesnay (BE)
--Antoine (Ernestine) journ Aqueduc de Limoilou c634 Dorchester
--Antoinette cuisinière Hôp Général p65a Tessier (CO)
--Auguste (Marie L) c11 de l'Acadie apt 202
--Auguste c314 Nicolet
--Auguste c319 Nicolet
--Benoit (Monique) emp Price Bros c63½ Renouard Av (GI)
--Benoit (Florence) épic 24 Latourelle c28½ Latourelle
--Benoit (Salette) marchand c18 de Courville Côte (CO)
--Bernadette (vve Gaudias) c531 des Oblats
--Berthe emp Bk C N p31 Sous le Fort apt 3
--Camille emp Good Year p634 Dorchester N
--Cécile p7 Ste-Emile (LE)
--Charlotte p64 Duchatel (BE)
--Clara (vve Eugène) c35 Myrand N Av apt 7 (SF)
--Claude chaufr Jos Grenier p6 Dumoncel (BE)
--Claude com bur Intl Harv p Bienville
--Claude com J E Livernois Ltée p251 St-Vallier O
--Claude étud p24 Duplessis (LA)
--Claude voyageur Brasserie Dow Ltée p13 Renaud (LO)
--Claudette coif J B Laliberté Ltée p359 de la Chapelle
--Claudette emp Bell Tel p1269 1ère Av
--Clément (Colette) R C A C p903 St-Vallier O
--Corinne (vve Elzéar) c330 Père Marquette apt 2
--Denis (Thérèse) vend Dumais Ltée c270 d'Iberville
--Denise com bur Amsel & Amsel Inc p251 St-Vallier O
--Denise garde-malade Hôp Général p171 12ème
--Désiré (Annette) c301 110ème (MO)
--Dorothy emp Bk C N p31 Sous le Fort apt 3
--Edgar (M Jeanne B) barbier salon 143 Carillon c171 12ème
--Edmond (Aurore) p35 Demers
--Edmond (Liliane) journ p420 St-Roch apt 11
--Edmond (Hermance) roadmaster C N R c49 Barras (LA)
--Emilia cout E T Coulombe p195 Saunders
--Ernest (Cécile) conc René Deslauriers Inc c64 Duchatel (BE)
--Ernest (Joséphine) emp C N R c19 du Couvent (LA)
--Ernest (Marie L) insp Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée c13 Renaud (LO)
--Fernand (Doris) capitaine R C A M C c275 Jean Lelarge (SF)
--Fernand (Yolande) chaufr Claro Ltd p212 Ruel Av (MO)
--Florence sten Dom Cor p191 Carignan Salières apt 6
--François (Florence D) emp Dom Tex c54 de Provence (CO)
--Gabrielle p171 12ème
--Gaston (Pierrette) barbier Lucien Rousseau c144 9ème O (CH)
--Gaston (Claire) électn mécan Pierre Tardif Inc c1085 de Fondville
--Gaston (Rolande) emp C N R c1031 7ème Av Centre (CY)
--Gaston voyageur Rousseau Maurice p13 Renaud (LO)
--Gemma empaqueteuse Gérard Pageau Ltée p St-Emile
--Georges c106 St-Joseph (LA)
--Georgiana Mme p49 Barras (LA)
--Georgiana (vve Napoléon) p432 Kirouac
--Gérard emp Chinic Hardware Co p39 Fraser (LE)
--Gérard mécan Montcalm Auto Inc p Ste-Monique des Saules
--Gérard (Colette) ser f C N R c237 9ème Av (CY)
--Gérard (Yolande R) vend Laiterie Arctic Limitée c833 Ste-Marguerite
--Gertrude p1759 St-Louis Chem (SI)
--Ghislain poseur de fourrure Gérard Pageau Ltée p St-Emile
--Henri (Gilberte) emp Gouv Féd c141 de l'Armée
--Henri (Jacqueline) emp Canadian Import Company c542 St-Luc
--Hervé (Aline) com bar Manoir Louis Jolliet c80 Villebon Av apt 5

THERRIEN
--Huguette sten dact Ind Assce p983 2ème Av
--Imelda (vve Joseph C) épic 384 5ème c384 5ème
--J A (Eva T) emp C N R c600 9ème S (CY)
--J Edgar (Lucie) tabaconiste (Fumeur Le Foyer Du) c74 Wolfe (LE)
--J O c469 Mgr Gauvreau
--J Paul emp Davie Shipbuilding Ltd p SN Trans Canada Route (SD)
--Jacqueline serveuse Pharmacie Soucy p1940 du Foulon Chem (SI)
--Jacques étud p1269 1ère Av
--Jean agt d'assce René Deslauriers Inc p64 Duchatel (BE)
--Jean étud p1269 1ère Av
--Jean B (Aline) c1759 St-Louis Chem (SI)
--Jean B (Germaine) classeur Auger & Auger c27 de l'Obiou Av (MO)
--Jean C (Gabrielle) R C N C c1360 de Montmorency
--Jean C coif Paristyle Novelty Co Ltd p357 de la Chapelle
--Jean M R C A C p10 St-Gérard (LA)
--Jean P c182a St-Joseph (LA)
--Jeanne (Notre-Dame Salon) p39 Fraser
--Johnny p11 Hamel
--Josaphat (Auxilia) cordonnier 357 de la Chapelle c359 de la Chapelle
--Josaphat (Colette) épic & boucher 465 Mgr Gauvreau c809 Ste-Marguerite
--Josaphat Mme (Chez Rita) p801 Ste-Marguerite
--Joseph (Anna) c228 Champfleury
--Joseph chaufr stationnaire Can Ars p1940 du Foulon chem (SI)
--Joseph (Imelda) constable Corps Candn Commissionnaires c2006 Royale Av (CO)
--Jules pntr c38a Lemay Av
--Juliette p731 Royale Av (BE)
--Laura magasin broderie 401 Victoria c291 Napoléon
--Laure (vve Joseph) p786 15ème
--Lauréat (Ida) capitaine Compagnie de Sable c80 Villebon Av apt 2
--Léa (vve Alphonse) p5 St-Olivier
--Léo (Agnès) asst gér c983 2ème Av
--Léo (Marie A) sous insp Gouv Prov c7 St-Emile (LE)
--Léopold (Simone T) contm Ste-Marie Entreprises c11 Galarneau (BE)
--Léopold W emp H G Vogel p191 Carignan Salières apt 6
--Liliane emp Gouv Prov p64 Richelieu
--Lorenzo (Léontine) emp Gouv Prov c24 Duplessis (LA)
--Louis (Jeanne) cuisinier c328 Père Grenier
--Louis P (Jeannine R) emp Anglo c784 15ème
--Louisette emp Buanderie Lévis p328 Père Grenier
--Lyne servante Charles Tessier p Rivière du Loup
--Marcel (Céline) chaufr Q P c219 St-Victorien (GI)
--Marie c1734 St-Louis Chem (SI)
--Marie garde-malade c491 Fleurie
--Marie M p143 Wolfe (LE)
--Marie P p524 2ème
--Maud (vve Léopold) c191 Carignan Salières apt 6
--Maurice (Bernadette) agt Gouv Prov c9 St-Emile (LE)
--Maurice (R Aimée) presseur Teinturerie Cartier c174a Proulx Av (QO)
--Michel p75 Pie X11 Blvd (BE)
--Monique sec trés René Deslauriers Inc p64 Duchatel (BE)
--Napoléon (Célina B) c183 Rigaudville
--Napoléon (Ludivine) emp Gouv Prov c234 Chateauguay
--Noella emp B V D Co Ltd c23 Lauzon (SR)
--Odelie (vve Phidelem) c8 Daniel
--Omer emp Ecole de Médecine c856 Royale Av (BE)
--Ovide (Germaine) commerçant c280 Sagard
--Paul (Annette) R C A C c229 de la Ronde apt 3
--Paul (Rose) com Comn des Liqueurs c22 St-Ferdinand (LE)

322, ST-JEAN
Ch. 203
QUEBEC OFFICE SERVICE
Téléphone: LA 4-4647
Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprêtes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.
SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE
Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux — —A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

RESTAURANT CAP-DIAMANT
NOUVEAU
Air climatisée
HÔTEL VICTORIA QUÉBEC

J. W. CANTIN
MEUBLES
Accessoires électriques
74, St-Joseph Ouest
Tél: LA 5-8007

? VOIR PAGE 56 GUIDE DE L'ACHETEUR

THERRIEN
--Paul journ Davie Shipbuilding Ltd p43 St-Louis (LE)
--Paul (Henriette) rep General Mills c1067 Sir Adolphe Chapleau
--Paul E (Jeannette) emp Gouv Prov c146 Scott
--Paul E (Odile) ing Consolidated Paper c17½ Latourelle
--Paul E journ Duplain p2 St-Henri (GI)
--Paul H (Thérèse) com Auger & Auger c316 St-Pascal
--Pauline p171 12ème
--Pauline p2 St-Henri (GI)
--Pauline aide p191 Carignan Salières apt 6
--Pauline emp Faisan d'Or Enr p2 Savard (QO)
--Philias (Alexandria) garagiste Garage Bédard c2 St-Henri (GI)
--Philippe com J C Therrien p384 5ème
--Philippe (Hélène N) compt Gouv Prov p65a Tessier (CO)
--Philippe A (Jacqueline A) emp Gouv Prov c1269 1ère Av
--Pierrette com p31½ St-Augustin apt 7
--Pierrette com Bureau des Postes (GI) p2 St-Henri (GI)
--Pierrette presseuse Teinturerie Québec Inc p634 Dorchester
--Pierrette servante 110 25ème
--Raoul (Irène) R C A C c93 Petit Champlain
--Raoul (Gemma) opr Rock City p479 St-Félix
--Raymond (Stella) journ Union des Carrières p23½ 2ème Av E (CH)
--Raymond livreur Pharmacie d'Assise p524 2ème
--Raymond tailleur Legrade Inc p634 Dorchester N
--Réal (Rita) emp Gouv Prov c130 St-Cyrille O Blvd
--Rébecca (vve Jos) emp John Ritchie c31 Sous le Fort apt 3
--Réjean com P L Lortie Limitée p13 Renaud (LO)
--Renald p171 12ème
--Richard (Lucienne) insp Q P c23 de la Tour Av
--Rita servante Paul Vaillancourt
--Robert (Jeanne D) journ Cité de Sillery c2604 du Foulon Chem (SI)
--Robert (Cécile) taxi 75 Pie X11 (BE) c75 Pie X11 (BE)
--Robert (Jacqueline) vend Bell Tel c330 17ème
--Rodolphe (Flore) (Marché Maxfield Enrg) c1307 Laight Av apt 5 (SI)
--Roger (Darquise) R C N C c13 de la Fabrique (SR)
--Roger (Julienne) tailleur E T Coulombe c3 Duchesnay (BE)
--Roland c78 Petit Champlain
--Roland (Bella) emp Davie Shipbuilding
--Roland c78 Petit Champlain
--Roland (Bella) emp Davie Shipbuilding Ltd c10 St-Charles (LA)
--Roland (Magella) gér La Galerie du Meuble Inc c15 Renaud Av (LO)
--Roland (Simone) ing Anglo c1068 Baldwin
--Roland (Jeannette) voyageur Drouin & Fils c93 Pie X11 (BE)
--Roméo (Délima) emp Gouv Prov p9 Hébert
--Rosaire bloqueur Gérard Pageau Ltée p Lac St-Charles
--Rosaire (Marguerite) emp Comité du Havre c35 Demers
--Rose D emp Eglise St-Roch p590 St-Joseph E
--Sauveur journ St-Cyr & Frère p8 Daniel
--Simone serveuse Chez Fab Restr p299½ St-Paul
--Suzanne com A L Green Ltd p359 de la Chapelle
--Thérèse aide p191 Carignan Salières apt 6
--Thérèse bank clerk Bk R C p983 2ème Av
--Thérèse sten dact Bk C N p2 St-Henri (GI)
--Vincent (Thérèse) emp Cité de Sillery c1920 du Foulon Chem (SI)
--Wellie bucheron p876 St-François E
--Yolande p130 St-Cyrille O Blvd
--Yvan (Imelda) menuis Mr Thivierge c1940 du Foulon Chem (SI)
--Yves (Lorraine) électn Tri-Bec c461½ Racine (LO)
--Yvon (Dolorès) mécan Longpré & Frère c267 du Long Sault Av (SF)
--Yvonne waitress Chez Fabien c9 St-Flavien apt 1
Thevenet Institut Soeur Ste-Jeanne de France dir 260 Grande-Allée C
Thibaudeau voir aussi-see also Thibodeau
--A c325 St-Ambroise
--André appr mécan Lepine Garage p373 Prince Edouard
--Anselme (vve Marie L) p556 Père Grenier
--Elzéar press p80 Arago O
--Emilie (vve Alfred) c77 Guyenne
--Eugène (Marie J) chaufr taxi c556 Père Grenier
--Fernand (Jacqueline) voyageur Lowe Brothers c969 Ernest Gagnon

THIBAUDEAU FRERES & CIE LTEE, Pierre Thibaudeau Prés Lucien Larue Vice-Prés Léon Boulanger Sec Maurice Audette Gér Génl Marchandises Sèches en Gros 41-43 Dalhousie Tel LAfontaine 2-1504

--Georges (Corine) c489 St-Jean
--Georges (Fernande) emp C N R c2778 Louisbourg (SF)
--Gérard (Gabrielle) insp Le Soleil c325 des Franciscains
--Henri p12 St-Olivier
--Henri (Antoinette) chaufr Dom Cor c436 de Mazenod
--J Marie (Adrienne) (J M Thibaudeau Empailleur Enr) c319 Prince-Edouard
--J M Empailleur Enr (J Marie Thibaudeau) 319 Prince-Edouard
--Jacqueline emp Goodyear p556 Père Grenier
--Jacqueline sten Service des Assurances p2527 St-Louis Chem
--Jacques (Louise) insp senior Prov Qué c2527 St-Louis Chem (SI)
--Jean L débosseur Lepine Enrg p373 Prince-Edouard
--Johnny com Champlain Building Products Reg'd c282b Bernatchez (QO)
--Josaphat (Emma) emp Gouv Féd c1185 Bougainville
--Jos (Marie)(Québec Entrepôt Enr) c474 Bagot
--Léo (Henriette) etalagiste c639 Napoléon
--Léopold (Jacqueline) insp Gouv Prov c333 des Franciscains
--Lise emp Hôp N-D de l'Espérance p324 Lafayette
--Louis G (Georgette T) c79 St-David Av (GI)
--Lucien (Marie) emp L G Chabot Inc c516 de la Salle E
--Lucienne emp Charcuterie Hygiénique p122 du Roi
--Marie A p5 St-Olivier
--Mariette tech Université Laval c29 des Franciscains
--Maurice (Simonne) ferblantier Can Ars c324 Lafayette
--Nicole emp entrepôt Charcuterie Hygiénic Enr p122 du Roi E
--Paul A waterman helper Conseil des Ports Nationaux c373 Prince-Edouard
--Paul H (Colette) press J Ls Morency Inc c250 Châteauguay
--Pierre prés Thibaudeau Frères & Cie Ltée p Montréal
--R Alfred (M Louise) industriel c136 Tumbull
--Robert (Marie R) contm J Ls Morency Inc c560 Signal
--Robert (Thérèse) mécan Intl Harv p249 Henri Bourassa Blvd apt 3
--Roger avoc Germain Pigeon & Thibaudeau c43 du Passage Côte (LE)
--Roland (Fernande) médecin & chirurgien 1195 des Erables Av apt 2 c1195 des Erables Av apt 2
--Tancrède (Cédelice) c52 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Théodore (Philomène) cordonnier Bédard & Chamberland c100 Martel (CD)
--Thérèse (vve Léon) p329 des Franciscains
--Yvonne journ Dominion Wood Heel c432 St-Anselme apt 1
Thibault voir aussi-see also Thibeault
--A Marie (vve Napoléon) c943 Madeleine de Verchères
--Adélard (Mathilda) projectionniste Service de Ciné-Photographie c915 de Grandville apt 8
--Adina cout Vêtement Forteresse p186 Ozanam
--Adrien (Blanche) mercerie pour hommes 235 St-Joseph E c874 Eymard Av
--Adrienne sten Dominion Wood Heel p363 Prince-Edouard
--Albert (Annette L) chef bur Instruction Publique c94 Bellevue Av (SF)
--Albert (Gilberte) emp Gouv Prov c584 Bagot
--Albert (Laurette) emp Garage Thibault c3a Montcalm
--Albert (Délia C) ing Syn Qué c1464 Maguire Av (SI)
--Albertine p7 de Billy Av (LE)
--Alcidas (Hélène) com magasin Simard & Voyer c96 Maufils
--Alcide (Jeanne D) com vend Machinerie Moderne c272½ des Pins E
--Alcide (Catherine) voyageur c2401 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SF)


VILMOND PARENT
HUILE À FOURNAISE
360, Laviolette
Tél: LA 3-0886



Bureau de Mme Jeanne Maillé MO 3-0443
REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"
1058, LAFONTAINE T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
—— LOCATION ET SERVICE RAPIDE ——

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE, LÉVIS **Tél: TErminus 7-6493**

THIBAULT

--Alexandre (Yvette) emp Bk C N c4 Elgin
--Alfred (Eva) emp Gouv Prov c535 de Mazenod
--Alfred (Eliane) emp Cité de Québec c3 Lasarre
--Alice p22 Lavigueur
--Alice com Can Ars c186 Ozanam
--Alphée (Caroline) emp Château Frontenac c41 Claire Fontaine
--Alphonse (Hélène) chaufr Can Hosiery Ltd c4 Gérin Lajoie
--Alphonse électn c2c Ste-Claire
--Alphonse (Pauline) emp Gouv Prov c15 Royale Pl apt 6
--Alphonse (Léa) taxi service 76 Vachon (CO) c76 Vachon (CO)
--André (Jacqueline) compt Impôt Prov c623 Monk Av apt 6
--André électn Bédard & Girard p355 St-Laurent (LE)
--André plmb p915 de Grandville apt 8
--André (Louise) ser f C N R c68 St-Louis (LE)
--André (Jeannine) typographe Imprimerie Canada Enr p1145 Bourlamaque Av
--André cout Mme Blais p495 7ème
--Anne M (vve Napoléon) c943 Madeleine de Verchères
--Antoine (Lucienne) plmb Dow Brewery Ltd c191 Rigaudville
--Antoinette (vve Georges) p735 18ème
--Antoinette c105 St-Luc
--Antonio p299 10ème S (CY)
--Antonio (Marie) journ c299 10ème S (CY)
--Antonio (Jeanne) livreur E A Delisle Enr c26 Ste-Madeleine
--Antonio (Bernadette P) voyageur c395 des Franciscains apt 6
--Armand compagnon boulanger J Emile Blondeau p20 Cap Rouge Côte (CR)
--Arthur p3 Lévis (LA)
--Arthur (Jeanne) c328½ Richelieu
--Arthur camionneur Jos Dolbec c20 Lavigueur
--Arthur (Dora) journ Laiterie Laval Enr c157 8ème
--Arthur (Simone) typographe Le Soleil c351 1ère
--Arthur (Marie B) vend Lacroix Electric Furniture Enr c633 des Oblats
--Auguste contm Montminy G H Inc p Montmagny
--Azilda Mme p755 Désy
--B journ Barnabé & Fils p9½ Marchand
--Benoit c255 des Franciscains
--Bernadette p3 Lévis (LA)
--Berthe photog c755 Désy
--Bibiane p135 de la Ronde
--C H (Cécile) menuis Davie Shipbuilding Ltd c6 St-Louis (LE)
--Camille c1604 1ère Av
--Caroline (vve Eugène) cout Château Frontenac p230 des Chênes E
--Cécile p170 St-François O
--Cécile pâtissière Boulangerie Samson p65 Philippe Boucher (LA)
--Charles (Renée) cordonnier 2785 Sir Wilfrid Laurier (SR) c31 du Côteau (SF)
--Charles (Blanche) gér adjoint des ventes Editions Françaises Inc c881 Ste-Foy Chem apt 3
--Charles (Marie A) journ finisseur ciment Verreault & Fils Ltée c24 St-Félix (CR)
--Charles E (Denise) emp Gouv du Canada c287 Arago O
--Charlotte emp Bk C N p535 de Mazenod
--Claire p56 Lamontagne
--Claude (Geneva) R C A C c2646 Gomin Chem (SF)
--Claude (Marguerite) credit manager Federal Equipment Supplies Limited c635 Marguerite Bourgeois Av
--Claude typographe Le Soleil p351 1ère
--Claudette étud p333 16ème
--Colette p9½ Marchand
--Constant ouvrier Whistle p535 de Mazenod
--Cyrille vitrier c821 Painchaud
--Damase (Alice) c98 Lavigueur
--Daniel c424 Maufils
--Delphine p15 Georges Davie (LA)
--Dollard (Marguerite) chef de rayon Cie Paquet Ltée c56 Lamontagne Av apt 2
--Dominique (Antoinette) plmb Dept Transport c289 Champlain
--Donald étud p289 Champlain
--Donat (Jeannette) c363 St-Sauveur
--Dorothy emp Hôp Immigration p482 Bardy

VULCANISATION — RECHAPPAGE

QUEBEC TIRE SALES LTD

B. F. GOODRICH TIRES
ACCESSOIRES ELECTRIQUES T.V.
RADIOS — BATTERIES
—— Plan budgétaire ——

865 - 1ère Avenue **Tél: LA 4-0614**

THIBAULT

--Edgar (Célania) plmb c298 St-Olivier
--Edmond (Laurette) emp C N R c4 Henry (LE)
--Edouard (Rose) vend Evaluateurs & Ajusteurs Ltée c671 St-Vallier O
--Eliane servante Hôtel Victoria c3048 1ère Av
--Elias (Madeleine) brio Cimota Construction c9½ Marchand
--Elisabeth emp Buanderie des Bébés p19½ Marchand
--Elzéar (Clara) emp C N R c18 St-Augustin (LE)
--Emile p22 Lavigueur
--Emile (Annette B) facteur Gouv Féd c31 Roosevelt
--Emile (Adrienne) gér Chez Gérard Inc c856 des Prairies
--Emile journ Cité de Ste-Foy p3035 Ste-Foy Chem (SF)
--Emile (Marcelle) mécan St-Lawrence c258 St-Pascal
--Emilia sténdact Gouv Prov p94 Grande-Allée apt 2
--Ernest (Lily) gér Service Prêts sur Hypothécaires c44a St-Clément Av (GI)
--Etienne (Gilberte V) voyageur Thibault & Frères c2850 Légaré (SF)
--Eugène (Géraldine) journ Château Frontenac c551 Belleau
--Eugénie (vve Rodolphe) p164 Bergemont Av
--Eva (vve Gonzague) c7 Larochelle Av (LE)
--Eva p22 Lavigueur
--Ezilda (vve Amédée) c115½ St-François O
--Ferdinand (Arthémise) c808 8ème Av
--Fernand (Louise M) vend Homebrush Co p18 de Bernières Av apt 2
--Fernande cout T Matte Enrg p1754 Ménard (SI)
--Firmin (Géralda) camionneur c303 10ème S (CY)
--Fleurette fille de table c886 St-Joseph E
--François (Jeanne M) ing Hospice St-Antoine c584 St-François E
--François (Cécile) mécan Montcalm Auto Inc c18 Trinité
--François N (Jeannette) rep médical c935 Sir Adolphe Routhier
--Françoise compt Ligula Inc p265 St-Jean
--Frémont com Prov Qué p18 Commerciale (LE)
--G com Maurice Pollack Ltée c546 St-Jean
--Gabrielle c39 St-Joseph (LA)
--Gaétane sec Clark & Steamship Co Ltd p881 Ste-Foy Chem apt 3
--Garage (Marcel Thibault) 141 Commerciale (LE)
--Garnier mach Cie F X Drolet p228 3ème Av
--Gaston chaufr taxi p625 de Tracy
--Gaston (Yvette) com bur Paul Blouin c215 Saunders
--Gaston emp Gouv Féd p98 Lavigueur
--Gaston sec Dominion Life Assce Co p Chateau St-Louis apt 1
--Gaston vend Drolet Auto p235 des Chênes E
--Gaudiose (vve Eugénie) p560 Dollard
--Georges p665 St-Vallier O
--Georges (Antoinette) emp J A Verret c613 Bagot
--Georges emp Fournier & Papillon Ltée p Laval
--Georges (Jeanne) pntr Gauthier Ltée c511 Dollard
--Georges pntr Geo T Davie & Sons Ltd p6 St-Louis (LE)
--Georges (Marthe) plmb Xavier Allaire c1075 Baldwin apt 3
--Georgiane (vve Henri) p280 Napoléon
--Gérard (Simone) (Alimentation Bienville) c9 George Davie (LA)
--Gérard (Gemma) (Porte St-Jean Enr) c1985 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Gérard (Madeleine) contm c94 de la Normandie
--Gérard (Emma) contm Geo T Davie & Sons Ltd c144 St-Victorien (GI)
--Gérard emp Taxi Cité de Sillery p1464 Maguire (SI)
--Gérard (Hélène) journ c298 Pierre Bertrand Blvd (QO)
--Gertrude opr Old City p20 Latourelle
--Ghislaine couveuse Champlain Paper Box Limited p SN 8ème Av
--Gilberte (Restaurant Ste-Foy) c196 St-Jean
--Gilberte emp Country Lane Shoe p496 Montmagny
--Gilles emp Davie Shipbuilding Ltd p4 Henry (LE)

SALON FLEURI

Fleuriste

Tél:- LA 4-5218

•

135 St-Joseph Est

GAUD. LAJEUNESSE ENR.

Ferronnerie générale

—:—

- Vaisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

—:—

PEINTURE Mont-Royal

—:—

103 Ouest St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels, charpentes en béton armé, préparation de soumissions, surveillance de travaux évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec **Tél: LA 7-1379**

Produits PAGE-O Charcuterie

PAGEAU & FRÈRE ENR.
Props.

Spécialités
Saucisse fraiche
Gros Saucisson
Boudin
Creton Français
Tête Fromagée
Saucisse Fumée
Grasse de Rôti
Plarines
Qualité de Choix

14, Sutherland
Québec
Tél: LA 5-4795
&
5-4796

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS
— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

Boutet & Fils Enr.
DEBOSSAGE — PEINTURE
264, Caron Tél: LA 3-3370

THIBAULT
--Gilles gér Institut Littéraire p535 de Mazenod
--Gisèle p48 St-Joseph (LA)
--Graziella p20 Lavigueur
--Guy barbier Paul Bourget p Ste-Anne de Beaupré
--Guy (Claire) étud c133a Rochette Av (SF)
--Hector vend Action Catholique p94 Grande-Allée apt 2
--Henri p280 Napoléon
--Henri R C A C p95 Sault au Matelot
--Henri charpentier p29 St-Flavien
--Henri chaufr Cité de Ste-Foy p3035 Ste-Foy Chem (SF)
--Henri (Angélina) gér c829 de Bienville
--Henri (Isabelle) gér Chez Emile Inc p42 St-Nicolas
--Henriette p18 Commerciale (LE)
--Honoré (Yvonne) ouvrier génl G Thibault c493 St-Dominique
--Huguette emp P Ferland p289 Champlain
--Ida com J B Laliberté p7 Hébert apt 2
--Irène cais Industrielle Cie d'Assce Vie p298 St-Olivier
--J A (Louise L) contm Tremblay & Frères c400 Maufils
--J N dir assce Prov des Marchands d'Automobiles du Québec p Rouyn
--J Alfred (Bernadette) conc Centre Champlain c296 Daulac
--J André (Denise) voyageur c10 6ème Av E (CH)
--J Antoine gér Tennan's Ltd p12 6ème Av E (CH)
--J Arthur (Thérèse) com A P Store Ltd c309 1ère apt 1
--J Charles (Yvette) station de serv 390 St-Sacrement Av c22a Déligny
--J Claude aide chaufr Quebec Air Movery p157 8ème
--J Paul (Rose) ing Gouv Féd c355 St-Laurent (LE)
--Jacques bruleur Charles Steams p9 George Davie (LA)
--Jacques emp Davie Shipbuilding Ltd p5 Ste-Anne (LE)
--Jacques (Pauline) vérif Gouv Prov c15 Hamel apt 6
--Jean (Corine) emp Gouv Féd c7 19ème E (CH)
--Jean (Simone) prés Chez Emile Inc p Ste-Monique des Saules
--Jean store man Fortress Industriel Ltd p351 5ème
--Jean C R C N C p289 Champlain
--Jean C emp Cité de Québec p632 des Oblats
--Jean C (Jeanne D) mach Davie Shipbuilding Ltd c782 des Saules E
--Jean F (Marie A) chef ing Hôp Enfant-Jésus c158 6ème Av
--Jean J (Jacqueline) R CAC c125 Cadillac apt 5
--Jean L tech C A R D E p94 Deblois (GI)
--Jean M (Gemma) mécan Gouv Féd c108 Pie X11 Blvd (SF)
--Jean M waybill clerk C P E p632 des Oblats Av
--Jean P (Gertrude) cordonnier Lachance Tanguay c189 St-Philippe Av (QO)
--Jean P joum Cie F X Drolet p584 Bagot
--Jean P (Fernande) menuis G H Montminy c28 des Bouleaux E apt 2
--Jean P (Jeanne) plmb Davie Shipbuilding Ltd c250 6ème
--Jeanne waitress Chez Emile Inc c522 Mgr Gauvreau
--Jeannine com 5-10-15 Kirouac Enr p495 7ème
--Jeannine com Aurélius Blouin p584 St-François E
--Jeannine waitress Chez Paul Inc p2c Ste-Claire
--Josaphat (Emérencienne) emp Jos Thibault c396 des Chênes E apt 1
--Joseph (Marie S) c627 de Tracy
--Joseph c43 St-Antoine (LE)
--Joseph bucheron Donnacona Paper p189 St-Philippe Av (QO)
--Joseph (Germaine) contracteur 93 Artillerie c93 Artillerie
--Joseph contm Eglise St-Dominique p79 Fraser
--Joseph menuis c19 16ème O (CH)
--Joseph (Maria) rest Chez Emile c3109 de Galais (SF)
--Joseph P (Clara) ser f C N R c7 de Billy Av (LE)
--Jules compt p943 Madeleine de Verchères
--Jules (Fernande) emp Cité de Québec c499 7ème
--Jules (Ernestine) sec Chez Emile Inc c846 des Prairies apt 7
--Jules (Marie) voyageur Gameau Ltée c75 de l'Eglise Route (SF)

THIBAULT
--Julienne (vve Joseph) c8 de l'Abbaye (SR)
--Juliette emp Château Frontenac p779 du Roi E
--Juliette (vve Arthur) p20 Lavigueur
--L P Ltée Louis P Thibault prés fourrures marchands 282 St-Jean
--Laurent (Pierrette) emp Gouv Prov c130 Parent Av
--Laurent (Lauretta) emp Davie Shipbuilding Ltd c30 St-Antoine (LA)
--Laurent (Alvina) facteur Gouv Féd c187 Pie X11 Blvd (SF)
--Laurent vend Imperial Tobacco p Rivière du Loup
--Laval (Jeannette) pntr Gouv Prov c20 Latourelle
--Léandrus (Adrienne) entrep menuis 333 16ème c333 16ème
--Léda (vve Joseph) p1835 d'Assise
--Léda c280 Napoléon
--Léo (Emeline) c1061 de Fondville
--Léo homme serv Chez Emile Inc p493 St-Dominique
--Léo (Berthe) joum Ste-Marie Entreprises Ltée c351 5ème
--Léo (Rolande) ouvrier génl Jos Thibault c644 Père Marquette
--Léo (Thérèse) pntr Hôp St-M c444 Montmagny
--Léo (Marianne) pntr c649 St-Ignace
--Léon (Yvonne) c495 7ème
--Léon (Antoinette) emp Davie Shipbuilding Ltd c65a Philippe Boucher (LA)
--Léon (Lumina) infirmier Hôp Laval c2737 Ste-Foy Chem (SF)
--Léopold (Marianna) compt Gouv Prov c621 Ste-Foy Chem
--Léopold soud Davie Shipbuilding Ltd c3 Lévis (LA)
--Liliane com bur Adding Machine Co Ltd p632 des Oblats
--Lionel (Gisèle) emp Co-op Taxi c15 Lacroix
--Lorenzo (Monique) emp Gouv Prov c207 Latourelle
--Lorenzo (Germaine) menuis c20 Cap Rouge Côte (CR)
--Lorette waitress p514 Mgr Gauvreau apt 5
--Louis (Germaine) conc c28a St-Louis (LE)
--Louis P (Antoinette) marchand fourrures 282 St-Jean c425 Fraser
--Louis P sectionnaire C P R p158 6ème Av
--Louise com bur C P St-Dominique p535 de Mazenod
--Louisette com bur Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi p511 Dollard
--Luc constable Gendarmerie Royale du Canada p969 Ernest Gagnon Av
--Lucette com bur p65a Philippe Boucher (LA)
--Luciana com Lecours & Frères p43 St-Antoine (LE)
--Lucien aide cuisinier Orphelinat d'Youville p175 Royale Av (GI)
--Lucien gér Commercial Union Assurance c679 Champfleury apt 5
--Lucien (Noella) ing Gouv Prov c2777 Bridge Water (SF)
--Lucien (Jeannine) ing C N R c206 St-Georges (LE)
--Lucien livreur Louis Paradis p349 Bagot
--Lucille p214 Ste-Geneviève
--Lucille avoc Gouv Prov c1 Turnbull apt 24
--M Louis (Hélène) emp Q P c54 Dorval (LE)
--Madeleine com Impôt sur le Revenu p94 Deblois (GI)
--Madeleine opr B Houde p627 de Tracy
--Madeleine servante Lahoude Michel p Lac Bouchette
--Marcel com bur Davie Shipbuilding Ltd p18 St-Augustin (LE)
--Marcel (Jeanne D) musicien R C A C c45 Chateauguay
--Marguerite p25 St-Cyrille E
--Maria c560 Dollard
--Marie A p3 Lévis (LA)
--Marie A cuisinière Chez Paul Inc p468 Mgr Gauvreau
--Marie E c22 Lavigueur
--Marie L p76 d'Aiguillon
--Marie L (vve Alfred) p247 Charest O Blvd
--Marina inst Ecole St-Pie X c1075 24ème
--Maurice c548 Dollard
--Maurice (Noella) (Taxi City Enr) c1315 William Av (SI)
--Maurice emp Gouv Féd p915 de Grandville apt 8
--Maurice (Marguerite) entrep menuis 113 des Saules O Av c113 des Saules O Av
--Maurice (Marie) joum Davie Shipbuilding Ltd c10 St-Onésime (LE)
--Maxime police Davie Shipbuilding Ltd c27a Couillard (LA)
--Michel emp Anglo p351 1ère
--Micheline joum Dom Tex p375 Ruel Av (MO)
--Monique p15 Royale P1 apt 6
--Monique examinatrice Rock City p495 7ème
--Monique servante 1482 Garnier
--Monique waitress Chez Emile Inc p846 des Prairies E apt 3

Portes et Fenêtres Aluminium du Québec Enr.

Porte
en Aluminium

Châssis
fait sur
Commande

Pour
information

Appelez
Québec
LA 4-9183

410, Blvd
Langelier

SAUCIER LAVOIE, INCORPOREE
915 OUEST, RUE ST-CYRILLE ASSURANCES GÉNÉRALES Tél: LA 7-3473

—GROS ET DÉTAIL—

Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul, Québec Tél.: LA 4-5181

QUEBEC STEAM LAUNDRY

Spécialité:

LAVAGE HOTELS ET RESTAURANTS

990, des Prairies Tél: LA 4-3641

Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

—•—

Hervey Robert, prés.

—•—

Entrepreneurs

Spécialité: Ciment polimonolotique avec durcissement et à l'épreuve de l'eau etc., etc.

—•—

Marbre - Terrazzo

—•—

TUILES :
Céramique
Mosaïque
Plastique
Caoutchouc
Asphalte
Linoléum
Marboleum
Etc...

—•—

888, St-Vallier Ouest

Tél: Bureau
Murray 3-8385
MUrray 1-2862

Rés.
LAfontaine
7-2620

THIBAULT
--Napoléon (Lucette) emp C N R c5 Ste-Anne (LE)
--Nella modiste Gardner p19½ Ste-Claire
--Nicole inst Couvent St-Sacrement p1075 24ème
--Normand aide électn Davie Shipbuilding Ltd p65a Philippe Boucher (LA)
--Odilon c59 St-Félix (CR)
--Paul (Gisèle T) buandier Crèche St-Vincent de Paul c30 Chanoine Scott Av S (SF)
--Paul (Jeannette) gér Chez Paul Inc c30 St-Nicolas
--Paul R C N C p4 Henry (LE)
--Paul (Louise T) pntr Thomas Thibault c172 St-François O
--Paul A pntr Geo T Davie & Sons Ltd p18 St-Augustin (LE)
--Paul E com Taverne Baillargeon p665 St-Vallier O
--Paul E (Florence) emp Brookside Dairy c2719 St-Louis Chem (SF)
--Paul E (Julie) mécan c15 Ferland
--Paul H chaufr Jos Dolbec p20 Lavigueur
--Pauline c48 St-Joseph (LA)
--Pauline com d'Orsay Enr p153½ Villebon Av apt 1
--Philias (Bernadette) boucher Legrade Inc c349 Bagot
--Philippe com Bk C N p4 Henry (LE)
--Pierre annonceur Radio Canada c227 Dorchester
--Pierre (Sc) L P Baril gér J Maxime Pépin asst gér incendie appareils & équipement 227 Dorchester p Pierreville
--Pierre joum Davie Shipbuilding Ltd p18 Commerciale (LE)
--Raymond c735 18ème
--Raymond c489 113ème (MO)
--Raymond com Household Finance p94 Deblois (GI)
--Raymond (Claire) emp Caisse Populaire du Sacré-Coeur de Jésus c134 Bigaouette apt 2
--Raymond emp Davie Shipbuilding Ltd p18 Commerciale (LE)
--Raymond emp Davie Shipbuilding Ltd c90 St-Antoine (LE)
--Raymond tech Dorchester Radio TV Enr p787 du Roi
--Reina cout Willy Sportswear Regd p557 St-Claude (LO)
--Réjean joum Dom Tex p375 Ruel Av (MO)
--Renald helper mécan Davie Shipbuilding Ltd p355 St-Laurent (LE)
--René (Lauretta) c160 des Peupliers E
--René emp Davie Shipbuilding Ltd p4 Henry (LE)
--René (Mariette) emp C N R c61 St-Félix (CR)
--René mécan Anglo p495 7ème
--René (France M) prof Ecole des Beaux Arts c924 Louis Fréchette Av
--Richard chasseur Cie Paquet Ltée p560 de Mazenod apt 6
--Rita emp Gouv Prov p1835 d'Assise
--Rita servante Olympia p42 Bégin Av (LE)
--Robert gér Dept des Fruits Thrift Store p6 St-Louis (LE)
--Robert (Pierrette) ing Gouv Féd c385 6ème
--Robert (Catherine) insp Caisse Populaire c228 des Peupliers E apt 4
--Robert mach Davie Shipbuilding Ltd p20 Cap Rouge Côte (CR)
--Robert (Corinne) rep Met Life c45 31ème E (CH)
--Robert vice prés Liqueurs Citadelle Inc p Beaupré
--Robert Mme coif Salon Beauté Belvédère p385 6ème
--Roger (Françoise) p265 St-Jean
--Roger bij 2872 Ste-Foy Chem (SF) p2863 Ste-Foy Chem (SF)
--Roger (Irène R) com bur c1090 de Salaberry Av
--Roger emp Davie Shipbuilding Ltd p4 Henry (LE)
--Roger (Réjeanne) emp Entrepôt Idéal c359 Hermine O
--Roger (Alina) menuis c375 Ruel Av (MO)
--Roger (Hélène) menuis R Couillard c39 St-Georges (LE)
--Roland p2325 Cardinal Villeneuve Blvd apt 2
--Roland (Lucette T) débosseur W Martin Ltée c26 du Passage Côte (LE)
--Roland électn p3561 Ste-Foy Chem (SF)
--Roméo (Albina) joum Concrete Column Champs Ltd c556 115ème (MO)
--Rosaire c4 Commerciale (ST)
--Rosaire (Rosanne) joum Cité de Ste-Foy c2284 du Foulon Chem (SI)
--Rosaire (Suzanne B) menuis F Couillard c29 Barras (LA)
--Rosaire (Françoise D) plmb Ad Laberge Ltée c398 1ère Av E (CH)
--Salle de Billard 11 St-Joseph (LA)
--Simon étud p9 George Davie (LA)
--Simone gér George's Grill p22 Laval
--Suzanne garde-malade Hôp Enfant-Jésus p4 Conway Av

THIBAULT
--Thérèse cuisinière 1030 Moncton Av
--Thérèse emp Dom Cor p18 St-Augustin (LE)
--Thomas (Evangéline) c94 Deblois (GI)
--Thomas bruleur Davie Shipbuilding Ltd p18 Commerciale (LE)
--Thomas (Marie P) pntr décorateur 21 Racine c21 Racine
--Transport (Yvon Thibault) 796 1ère Av
--Uldéric des Prov Qué Voirie c218 Chateauguay
--V G com c2394 de la Canardière apt 4
--Valéda (vve Odilon) c7 Hébert apt 2
--Valmont (Augustine) mécan Hewitt Equipment c414 Vitré
--Victor (Wilhilmine) vend Montcalm Auto c989 Manrèse Av apt 3
--Wellie c846 des Prairies apt 5
--Wellie (Rose D) c8 St-François (LA)
--Wilfrid chef cuisinier Camp Valcartier c261 St-Jean
--Wilfrid (Eugénie R) emp Can Ars c195 St-Olivier
--Xavier (Winifred) maison de chambre 420 St-Roch c420 St-Roch
--Yolande p632 des Oblats
--Yolande emp Dom Cor p7 Hébert apt 2
--Yvan (Lorraine T) commerçant A Thibault c89 Moreau Av N (SF)
--Yvette p98 Lavigueur
--Yvon (Marguerite) (Thibault Transport) p523½ Bardy
Thibeault voir aussi-see also Thibault
--Aline cout Dorfman c36½ 1ère Av apt 7
--Armand (Yvonne) c1440 Garnier apt 4
--Armand médecin c2207 de la Canardière apt 3
--Armand plmb Montmorency Hardware Elect Regd p486 113ème (MO)
--Arthur (Dora) journ Laiterie Laval Enr c157 8ème
--Benoit (Pauline) annonceur Poste C H R C c251 des Franciscains apt 1
--Cécile opr B Houde p337 9ème
--Charlotte waitress Josaphat Doyon p9 Julien
--Claudette journ Dom Tex p4044 Ste-Anne Blvd (MO)
--Donat c374 Giguère Av (QO)
--E L c486 113ème (MO)
--Edgar voyageur p258 St-Pascal
--Emilie emp Gouv Prov p94 Grande-Allée E apt 2
--Ernest (Jeannette) homme d'entrepôt A Leblanc c560 de Mazenod apt 6
--Etienne (Marie) c2550 1ère Av
--Fernand (Gertrude) voyageur J René Ouimet c8½ Poulin Av (GI)
--Garnier mach Hudon p230 3ème Av
--Gaston com bur Dominion Life p135 Grande-Allée O apt 101
--Gaston menuis Robar Construction p40 St-Ulric Av (GI)
--Gisèle p20 Lavigueur
--Guy emp Canadian Import Company p138 Latourelle
--Henri (Adéla) c4044 Ste-Anne Blvd (MO)
--Henri (Liliane) des Gérard Verne c814 des Frênes E Av
--J A (Plante Alimentation Familiale)
--J Aquilas (Léontine) commerçant bois 117 Bon Air c1278 du Buisson Av (SI)
--J E gér Service de Prêts sur Hypothèques
--J Marie (Jeanne) pntr Jos Lirette c22 21ème E (CH)
--Jean (Marie) des Payeur Publicité c639 8ème Av
--Jean C journ Québec Piano Moving p157 8ème
--Jean M (Marie) mécan Giguère Auto c60 Commerciale (LE)
--Jeannette p44 Ste-Geneviève
--Jos chaufr Rougemont Marché Inc p Les Saules
--Joseph (Gisèle R) emp Teinturerie Mathieu p115½ St-François O
--Joseph (Julia) journ Dom Tex c4050 Ste-Anne Blvd (MO)
--Jos (Philipine) pntr c337 9ème
--Jos (Anne F) pntr c9 Julien
--Juliette (vve Florida) c23a St-Etienne (LA)
--L c12 Doré Av (CR)

477, rue DOLBEAU, Qué.

Les Documentaires Lavoie

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

Tél: MU 3-7601



RODRIGUE & FRERE LTEE

FER ORNEMENTAL ET MARTELÉ — ESCALIERS ET GARDE-FOUS

CONSTRUCTION GÉNÉRALE

36, DORCHESTER Tél: LA 4-9581 QUÉBEC



J. A. ASSELIN & FILS ENR.
ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITÉ
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
QUÉBEC
215, HERMINE, Tél: LA 5-9670 — LA 4-3657

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé

7up Seven-Up 7up

Consultez... Soir: LA 7-6125
TESSIER & TESSIER Enr.
CONSEILLERS EN ASSURANCES
DE TOUS GENRES
71, St-Pierre Tél: LA 2-8221

THIBEAULT
--Lionel (Claudette) emp Dom Tex c727 121ème (MO)
--Lionel (Jacqueline) voyageur J L Demers c2871 Montreuil (SF)
--Lorenzo com livreur Delphis Dion Enrg p Rang St-Claude (LO)
--Lucien (Taxi City Enr) p1464 Maguire Av (SI)
--Lucien (Thérèse) compt Quebec Hardware Inc p Ancienne Lorette
--Lumina (vve Alex) c15 10ème E apt 1 (CH)
--Lydia (vve Adélard) p5 St-Olivier
--Marcel (Gemma) chaufr taxi c1760 Claire Vue Av (SI)
--Marcel (Georgette) mécan Michaud & Simard Inc p Rang St-Claude (LO)
--Marcella waitress Baril d'Huitres c468 de la Reine E
--Marie L (Louise) com bur Davie Shipbuilding Ltd c1 St-Léon (LA)
--Maurice (Gilberte P) menuis Robar Company Ltd c40 St-Ulric Av (GI)
--Noel journ Dom Tex p4044 Ste-Anne Blvd (MO)
--Paul E (Gabrielle) (P E Thibault) marchand fer 3 des Patro (CH) c3 des Patro (CH)
--Philippe (Annette) emp Gouv Féd c290 Maufils
--Raymond com St-Cyr & Frère p543 8ème
--René (Alberte) pntr Tremblay & Frères c88 St-Grégoire Av (MO)
--Rock homme de service Co-op 5-5191 p451 des Frênes Av E apt 2
--Roger p4050 Ste-Anne Blvd (MO)
--Roger (Thérèse) boulanger Vaillancourt c476 Cardinal (QO)
--Roland (Marie A) contm Dom Tex c1080 Lafontaine apt 5
--Roland étud p474 Racine (LO)
--Rosaire (Françoise) plmb Adélard Laberge Ltée p340 de la Canardière
--Rosaire (Yvette St-H) voyageur Red Rose Thé p5 St-Hilaire (SR)
--Rosalie (vve Arthur) p161 de la Ronde
--Thérèse journ Dom Tex p4044 Ste-Anne Blvd (MO)
--Ulysse emp Gouv Prov c1208 Commerciale (SR)
--Wilfrid insp Gouv Prov p814 des Frênes E Av
--Yvon journ Dom Tex p4050 Ste-Anne Blvd (MO)

Thibodeau voir aussi-see also Thibaudeau
Thibodeau Aimé vend Imperial Oil c90 Ste-Anne Blvd (GI)
--Albert c162 Rigaudville
--Albert (Jeanne d'Arc) (Giffard Epicerie Enrg) c124 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Alcide (Germaine) voyageur Allis Chalmers c1417 du Buisson Av (SI)
--Alfred (Emma) gér Taverne Hotel St-Roch c27 d'Argenson
--André (Yvonne D) boucher J A Gauthier c21 Poulin Av (GI)
--Antonio emp Gouv Prov c198 Arago E apt 33
--Arthur J (Marianne B) voyageur Industries Dorchester c1012 Gauthier Av apt 2 (SI)
--Bella (vve Roméo) p868 Cartier Av
--Benoit entrep Thibodeau & Frères p1104 de Grand Pré apt 6
--Charles emp Gouv Prov p133 d'Aiguillon
--Claude menuis Thibodeau & Frère p1104 de Grand Pré apt 6
--Clémence p449 Fraser
--Damien menuis Thibodeau & Frères p1104 de Grand Pré apt 6
--Emilien (Anna M) menuis 1936 du Foulon Chem (SI) c1936 du Foulon Chem (SI)
--Ernest (Yvette) (Quebec Entrepot Enr) c558 Franklin
--Eva emp Perfection Corset p418 Bayard
--Fernand entrep Thibodeau & Frère c1104 de Grand Pré apt 6
--Fernand (Céline) menuis E Thibodeau c1936 du Foulon Chem (SI)
--Fernando (Alvina) com M Ruel c7 St-Simon
--Fernande sten dact Boulé & Boulé p354 2ème
--Florenda (vve Jean) c227 St-Olivier
--Florent (Georgette) emp C N R c120 d'Argenson
--Gaston entrep Thibodeau & Frères p1104 de Grand Pré apt 6
--Geo forgeron Produits & Services Ltd p2006 St-Louis Chem (SI)

THIBODEAU
--Georgette c61 Crémazie E
--Gérard (Grace) prés Dufresne & Baril Ltée c381 Champlain
--Gilles chaufr C N R p354 2ème
--Gilles mécan Omer Couture p30 St-Georges Av (GI)
--Gisèle cais Bk C C p120 d'Argenson
--Guy étud p1396 Preston Av (SI)
--Guy (Thérèse) tech Québec Electn c493 des Seigneurs Av (SF)
--Hélène c317 St-Joseph E
--Hélène emp Charland Shoes c104 Lavigueur apt 3
--I P c86 St-Louis apt 1
--Irénée (Georgette) emp C N Express c55 La Capricieuse
--J Magloire (Suzanne) courtier Maison Bienvenue Ltée c449 Fraser
--J Marc (Thérèse) vend Brasserie Dow c530 Vitré
--J Marie mécan p54c 6ème Av (CH)
--J Rosaire (Alphonsine) c880 Murray Av
--Jacques (Suzanne) assce agt Gouv Prov c2527 St-Louis Chem (SF)
--Jean M chaufr Autobus Fournier c198 Arago E apt 28
--Jean M com c384 Bernatchez Av (QO)
--Jean M cordonnier Rosaire Charland p106 d'Abraham Cote
--Jean M (Thérèse) pntr P E Poitras c611 de Tracy
--Jean M rep Grolier Ltée p Edmundston
--Jules (Adine N) courtier valeur placement c1396 Preston Av (SI)
--Juliette c38 Ste-Famille

THIBODEAU L TRANSPORT INC, Lucien Thibodeau Sec Trés Transport Général Québec Portneuf Montréal Service Quotidien Couvert par Assurances Entrepôt 1670 William Montreal Tel WEllington 7-6593 Bureau Portneuf P.O. Tel 69 (Voir page 120 Guide de l'Acheteur)

--Laure garde malade Dr Goyer c815 de Salaberry apt 1
--Léo J (Marguerite) com C N R c108 Pierre Maufay Av (SF)
--Lorraine (vve Roland) c56½ Ste-Julie
--Louis P emp Gouv Prov c52 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Lucien (Simonne) typographe Imprimerie Excelsior p318 Franklin
--Marcel camionneur Albert Paquet Ltée p162 de Rigaudville
--Marcel gér Taverne St-Roch c336 de la Couronne
--Marie A infirmière Hop St-M p1396 Preston Av (SI)
--Marie B Mme sec sten Gouv Prov p1023 Laurentide Av
--Marielle cout d'Youville Valet Service Enr p1936 du Foulon Chem (SI)
--Narcisse p378 St-Anselme
--Norbertine (vve Elzéar) c80 Arago O
--Parmelia (vve Albert) p312 Caron
--Paul H (Colette) press Morency Paper Box c250 Chateauguay
--Raymond tailleur de cuir Gale Shoes Ltd p162 Rigaudville
--Raymond (Marguerite) voyageur West Desinfecting Co Ltd c70 Pie XII Blvd (SF)
--Réal voyageur Morisset Auto p354 2ème
--René (Georgette) c55 de la Capricieuse
--Robert (Marie R) contm J L Morency c560 Signal
--Robert (Thérèse) mécan Intl Harv c249 Henri Bourassa Blvd apt 3
--Roger (Ghislaine) finisseur ciment Ant Barretti c583 Christophe Colomb O
--Roger (Yvette G) forg Entreprises Bergerville c2006 St-Louis Chem apt 3 (SI)
--Roger Mme c301 St-Olivier
--Roland (Rose) emp Anglo c275 de la Ronde
--Rosilda (vve Napoléon) c354 2ème
--Simone com Maurice Pollack Ltée p301 St-Olivier
--Théodore (Blanche) (Quebec Entrepot Enr) c592 Victoria
--Thérèse dir Gouv Prov c150 Lockwell apt
--Wilfrid c348 Champlain
--Yves (Thérèse G) mécan Motors Ltd c664 St-Bernard
Thiboutot Adélard (Marie B) plmb Montmorency Hardware Elect Regd c511 114ème (MO)
--Albert débardeur A Baker p95 Sault au Matelot
--Albert emp Cité de Québec p873 3ème
--Alice emp Emile Brousseau p255 St-Jean
--André opr de caméra Photo Litographie Inc p322 9ème
--Antoine (Thérèse) emp C P R c332 9ème
--Armand (Laure) contm Cate Citadel c135 de la Ronde

UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE
Entrepreneurs Généraux
Pierre-Asphalte Gravier
496, - 2ième AVENUE QUÉBEC Tél: LA 2-5686
CARRIERE: Tél: MA 3-1413 USINE, Tél: MA 3-1744 GARAGE: Tél: MA 3-1472

ALEXANDRE LABRECQUE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE
Assurances de tous genres
VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES

127, RUE FRASER, LÉVIS Tél: TErminus 7-4624

Guay & Frère Limitée

ELECTRICIENS

INSTALLATION — REPARATIONS
REMONTAGE MOTEURS
GENERATEURS - MACHINES

Tél: LA 4-1811 - 3-5357 783, De la Salle, Qué.

Nettoyage à sec sans Odeur
Chapeaux nettoyés & mis à l'épreuve de l'eau

NETTOYEUR NET-TOP CLEANER
2000 St-Michel
NETTOYEUR . SILLERY INC.
Tél: MUrray 3-4995

Spécialité:— Lavage de chemises.
Les boutons ne manquent jamais.
Enveloppé sac cellophane

THIBOUTOT
--Arthur p10 de la Paix
--Céline fille de table Hotel Lefontenet p125 Claire Fontaine
--Claude (Thiboutot & Thiboutot) p10 de la Paix
--Denise cout Thiboutot & Pelchat Enr p10 de la Paix
--Edouard (Monique) boucher Legrade Inc c1517 Benoit XV Blvd
--Emile chaufr St-Malo Heating Ltd c53 St-Clément (GI)
--Ernest (Yvonne) menuis Geo T Davie & Sons Ltd c46 de Gaulles (LA)
--Gérard (Jeanne E) c51½ Boisclerc Av
--Gustave (Marie A) c793 St-Vallier O
--J vend Dunlop Canada Ltd p Rivière du Loup
--J Antoine (Léonie N) ser f C N R p1039 Commerciale (SR)
--J Emilio (Marie A) voyageur Président Electric c108 Berthiaume apt 1
--Jean P (Françoise) vérif Conseil de la Cooperation c625 Calixa Lavallée apt 15
--Johnny (Jeannine) officier douane Ministère du Revenu National c354 de Niverville apt 5
--Joseph (Pheremine) c53 Pie XII (BE)
--Joseph (Gertrude) emp Dunlop Canada Ltd p2450 4ème Av apt 1
--Juliette fille de table Hotel Lefontenet p125 Claire Fontaine
--Lauréat (Yvonne) musicien R C A C c469 des Bouleaux E Av
--Léontine (vve Onésime) c873 3ème
--Lionel p511 114ème (MO)
--Lucien (Marguerite) c137 de la Ronde
--Madeleine p10 de la Paix
--Marguerite opr Samuel Dorfman & Sons Inc p873 3ème
--Maurice (Lucie S) emp Coopérative St-Pierre p5 du Havre (BE)
--Obell inst c10 St-Olivier (SR)
--Paul H (Georgette) vend au Meuble Moderne Enr c600 Flynn
--& Pelchat Em (Gérard Pelchat) tailleur 240 St-Jean apt 4
--Roger (Laurette) com Pharmacie Brunet c249 Henri Bourassa Blvd apt 2
--Roger emp Nettoyeur Parfait c51 Boisclerc
--Roger voyageur Ogilvie Five Roses Sales Ltd
--Roland agt Alliance Nationale p St-Raymond
--Rose (vve Joseph A) c160 Crémazie O apt 1
--Rose A com Maurice Pollack Ltée p793 St-Vallier O
--& Thiboutot (Claude Thiboutot) machines à coudre vend 436 3ème Av
Thisdel Ls Geo (Irène) emp Gouv Prov c93 Lasarre
--Paul (Rita) emp Gouv Prov c861 2ème Av
Thivierge A c2134 Royale Av
--Adélard (Emilie J) c41 des Erables Av (CD)
--Adélard (Augusta) c496 3ème Av
--Adélard (Alice) com Gouv Prov c386 des Commissaires E
--Adrien (Noella P) emp Gouv Féd c260 Falardeau
--Albert emp Gouv Prov p210 de la Colombière E apt 1
--Albert (Cécile) plmb Davie Shipbuilding Ltd c15 Bégin (LA)
--Almanzor (Corine) c210 de la Colombière E apt 1
--Alphonse (Marguerite) chaufr taxi c142 Godbout
--André asst ledger keeper Bk N S p223 8ème
--André (Georgette) contm Bell Tel c990 Cardinal Rouleau apt 4
--Anne M (vve Lorenzo) c338 des Franciscains
--Armand (Gisèle) compt Arthur Thivierge & Fils Enrg c1265 de Repentigny
--Arthur (Arthur Thivierge & Fils Enrg) c1030 Murray Av
--Arthur & Fils Enrg (Arthur Armand Jean P Thivierge) épic boucher 198 Hermine
--Azilda (vve Louis) p294 St-Ambroise
--Béatrice étud p6 Collins
--Berthe emp Gouv Féd p210 de la Colombière E apt 1
--C (Cécile) R C A F c146 Rochette Av (SF)
--Candide (vve Lauréat) c20 Lamontagne Av
--Carmen p71 Bigaouette Av
--Cécile p22 Ste-Geneviève Cote
--Cécile vend H Thivierge le Costumier p20 Lamontagne Av
--Céline (vve Edmond) c95 Wolfe (LE)
--Charles c21 Marché Finlay
--Charles (Modern Fruits Enrg) p Lac Beauport
--Charles H boucher 807 Cartier Av p St-Augustin
--Charles H (Gemma C) emp Traverse de Lévis c263 des Commissaires E

THIVIERGE
--Charlotte (vve Charlemagne) c78 Philippe Boucher (LA)
--Charlotte garde malade Notre-Dame de l'Espérance p145 Loyola (GI)
--Claire (vve Emile) p22 St-Laurent (LA)
--Claude emp Cie Paquet Ltée p71 Bigaouette Av
--Claude emp Ascenceur Alpin p971 Ste-Anne Blvd (BE)
--Claudette p66 de Gaspé
--Claudette cais Maurice Pollack Ltée p193 des Pins Av (CD)
--Claudia (vve Jos) p514 8ème
--Clément étud p1180 Cartier Av
--Clément (Anna) médecin 5 St-Joseph (LE) c5 St-Joseph (LE)
--Colette servante 421 1ère Av (CH)
--Colette com bur les Epiciers Unis Inc p57 Monument Av
--Cyrille (Rose F) insp comptes Cie Légaré Ltée p1384 Commerciale (SR)
--David tailleur pierres Dewayne & Coffin c371 Montmartre

****

THIVIERGE DENYS, (Marcelle) (Institut Denys Institute) 322 St-Jean Tel LAfontaine 9-3751 c1305 St-Louis Chem Tel MUrray 1-2808

****

--Denis livreur Charles Turcotte p1250 2ème Av
--Diane (vve Charlemagne) c28 Ste-Anne (LA)
--Edouard (Gertrude lineman Shawinigan W & P Co c421 1ère Av (CH)
--Emile (Clairette L) opr E T Coulombe c66 de Gaspé
--Emma (vve Ernest) p2524 Triquet (SF)
--Esdras (Jeannine) (Modern Fruit Enrg) c353a de la Canardière
--Eugène c248 Falardeau
--Eugène (Julia) c705 St-Cyrille Blvd O
--Fernande p338 des Franciscains
--Françoise p125 Crémazie O
--Gaétan agt maritime Ramsey Greig & Co Ltd p66 de Gaspé
--Gaétane sten Ind Assce p1250 2ème Av
--Gaston (Jacqueline B) expéd Franklin Glass & Paint Co c637 Christophe Colomb O
--Gemma c16 de la Salle apt 13
--Georges (Fernande) contm Legrade Inc c223 8ème
--Georges (Pauline C) journ Conseil des Ports Nationaux c637 Père Grenier
--Gérard lineman Shawinigan W & P Co p421 1ère Av (CH)
--Gilles (Lily B) voyageur Terreau & Racine Ltée p772 3ème Av
--Gisèle p1435 d'Assise
--Gisèle com bur Prévoyants du Canada p80 de la Montagne Cote
--Gustave (Marguerite) contm Québec Autobus Ltd c971 des Chutes Blvd (BE)
--Guy com bur Gouv Prov p338 des Franciscains
--Guy étud p24 Roberval

THIVIERGE H LE COSTUMIER, Paul H Plamondon Pres Gérant Confection & Mercerie Pour Dames 461 St-Joseph E Tel LAfontaine 5-9461

--Hélène p248 Falardeau
--Henri Enrg (Lucien Thivierge) boulanger 143 Loyola (GI)
--Huguette p1810 4ème Av
--Huguette com Agence Prov Inc p80 de la Montagne Cote
--Ida (vve Jos) c66 St-Georges Av (GI)
--Irène com Can Gen Elect p125 Crémazie O
--J A Benoit emp Bell Tel p971 Ste-Anne Blvd (BE)
--J B (Carmelle L) emp Gouv Féd c57 Monument Av (GI)
--J Esdras c351 de la Canardière
--J Léopold (Rose M) emp Gouv Prov c1½ Sutherland
--J P c13 Ste-Angèle
--Jacqueline Mme com Néron Pharmacie p42 Cloutier (CD)

SALON DE COIFFURE FLAMINGO ENR.

Germaine Paré prop. - Maître Coiffeuse

CENTRE CHAMPLAIN

265, DE LA COURONNE Tél: LA 3-9232





BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE QUÉBEC Tél: LA 5-4708

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION GROS ET DÉTAIL

Rés: 309, Boisclair Tél: LAfontaine 3-0863

Rosaire Bertrand

ENTREPRENEUR BRIQUELEUR

— Référence sur demande —

47½, Ste-Claire Tél: LAfontaine 3-0863

EUGENE JOBIN ENR.

SPÉCIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153

350, BOUL. CHAREST EST

TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153

THIVIERGE
--Jacqueline (Rosaire c343 Jeanne d 'Arc
--Jacques (Gisèle) chaufr Jos Vaillancourt Inc c486 Bagot
--Jacques emp Bérangère Boivin p193 des Pins (CD)
--Jacques (Marcelle) gér Sun Life c2746 Louisbourg (SF)
--Jacques mécan ascenseur Otis Elevator Co Ltd p971 Ste-Anne Blvd (BE)
--Jacques (Pauline) voyageur Michelin Tire c209 25ème apt 4
--Jean (Mariette) vice prés l 'Ami du Foyer Inc c1539 St-Cyrille O Blvd
--Jean J (Jeannette G) c1810 4ème Av
--Jean M boucher p1250 2ème Av
--Jean M (Rachel) gér Léo T Julien Inc c180 d 'Argenson
--Jean P (Arthur Thivierge & Fils Enrg) p1030 Murray Av
--Jean P (Marthe) R C A C c847 Ernest Gagnon Av
--Jean P appr mécan Universal Auto Ltd p223 8ème
--Jean P (Colette) com bur Northern Electrique c8 St-Félix (LE)
--Jean P (Marthe) emp C A R D E c125 Myrand S Av apt 18 (SF)
--Jean p étud p1810 4ème Av
--Jeanne com l 'Ami du Foyer Inc p953 Casot
--Jeannette p71 Bigaouette Av
--Joseph (Suzanne) com bur Gouv Prov c468 St-Léon
--Jos (Irène) compt Gameau Ltée p24 de la Normandie Av
--Jos A (Marguerite) capt Davie Shipbuilding Ltd c80 de la Montagne Cote
--Joseph H agt assce Liverpool London Globe Insce Co Ltd c22 Ste-Geneviève Cote
--Jules (Lhodia) c1435 d 'Assise
--Jules emp B V D Ltd c1384 Commerciale (SR)
--Jules (Mary) insp Gouv Féd c24 St-Simon
--Juliette p881 Moncton Av apt 4
--L Philippe (Laurette F) c1180 Cartier Av
--Lauréat com Taverne Hotel St-Roch c287 Notre-Dame des Anges
--Laurent (Gertrude) vend Jos Vaillancourt Inc c55 Hermine
--Léontine p22 Ste-Geneviève Cote
--Léopold (Germaine) emp Canadian Import Co c85 Renaud Av
--Lionel (Madeleine) constable Cité de Québec c431 Bayard
--Lionel constable Cité de Québec p371 Montmartre
--Lionel Mme com Pharmacie Néron c42 Cloutier (CD)
--Lorenzo (Georgette) com Chinic Hardware Co c1474 d 'Assise apt 6
--Louis appr plmb Raymond Verreault Inc p1250 2ème Av
--Louis Enr (Paul H Thivierge) fourrure marchand 290 St-Ambroise
--Louis P (Charlotte B) compt c86 Maisonneuve
--Louise com Maurice Pollack Ltée p971 Ste-Anne Blvd (BE)
--Louise sec Bell Tel p24 St-Simon
--Louisette p1180 Cartier Av
--Lucien (Marie) c74 St-Georges Av apt 2 (GI)
--Lucien (Lucille) (Thivierge Henri Enrg) c143 Loyola (GI)
--Lucien (Yvonne) com Casgrain & Charbonneau c257 Taschereau Av apt 3
--Lucien (Marguerite) infirmier Hop St-M c5 St-Georges Av (GI)
--Lucien voyageur Librairie Vachon c74 St-Georges apt 2 (GI)
--Lucienne c119 18ème
--Lucille p41 des Erables Av (CD)
--M Berthe com bur Gouv Féd Impot p210 de la Colombière Av
--M Louise (vve Emile) p156 Carillon
--Madelyn waitress c150 Lockwell apt 16
--Marc (Anne) gér British United Press Ltd c775 Calixa Lavallée apt 46
--Marcel (Carmen R) barbier Guy Rouleau c193 des Pins (CD)
--Marcel boucher A Lafleur Ltée p1250 2ème Av
--Marcel (Juliette) com Jos Coté Ltée c223 Charest O Blvd
--Marcel (Yolande) mécan Universal Auto Ltd p525 Maufils
--Marcel (Marie A) plmb Hop St-François d 'Assise c161 Leclerc Av

THIVIERGE
--Marcel (Eliane R) prés ger ventes Garage W Martin Ltée c18 Bel Air (LE)
--Marguerite p75 du Roi
--Marguerite p22 Ste-Geneviève Cote
--Mariana p22 Ste-Geneviève Cote
--Marianne (vve Philippe) c125 Crémazie O
--Marie (vve Daniel) c71 Bigaouette Av
--Marie A (vve H) c881 Moncton Av apt 4
--Martial (Rita) com C N R c29 Lamontagne Av
--Mary (Jules) inst Ecole Secondaire St-Sauveur p24 St-Simon
--Maurice capitaine Traverse de Lévis p43 d 'Artigny
--Maurice (Gabrielle) com Gouv Féd c13 St-David (LA)
--Maurice (Adrienne) voyageur Candn Finance & Collection Regd c24 Roberval
--Michel étud p971 Ste-Anne Blvd (BE)
--Michellé sec Lucien Moreau p20 St-Gilbert (LA)
--Napoléon tailleur cuir Lachance & Tanguay c194 Renaud Av
--Negedia p351 de la Canardière
--Nicole sec sten Gouv Prov p1810 4ème Av
--Odette p5 St-Georges Av (GI)
--Odile sten Laiterie Laval Enr p2524 Triquet (SF)
--Oscar (Bernadette) entrep const génl 52 de la Colombière E c52 de la Colombière E
--Oscar (Marie L) vend J J Lemieux c581 St-Bonaventure apt 6
--Ovila (Annette) com c114 St-Patrice
--Paul (Rose A) journ M Cauchon c422 Franklin
--Paul E (Bernadette) journ Imprimerie Dion c535 St-Léon
--Paul E (Femande) sec trés l 'Ami du Foyer Inc c267½ Grande Allée O
--Paul H (Marguerite) (Louis Thivierge Enr) c294 St-Ambroise
--Paul H (Colette) R C A C c100½ François Xavier Blvd (MO)
--Paul H (Marie M) boucher Marché St-Albert Enr c170 Notre-Dame des Anges
--Paul R (Cécile) Compt Boulanger Fortier Rondeau & Cie c59 1ère Av (CH)
--Paul R Jr p59 1ère Av (CH)
--Pauline com Peinture Sico p971 Ste-Anne Blvd (BE)
--Philias (Léa) emp Gouv Prov c117 de la Reine
--Pierrette p248 Falardeau
--Pierrette cout Bastien Brothers p193 des Pins (CD)
--Raoul (Paula) emp Gouv Prov c1754 4ème Av
--Raymond (Huguette) menuis François Marquis c167 Rigaudville
--Raymond prés Librairie Vachon Ltée c1164 Park Av apt 4
--Rebecca (vve Théo) p5 St-Joseph (LE)
--René étud p1180 Cartier Av
--René (Jeannette) prés L 'Ami du Foyer Inc c995 Cardinal Rouleau
--Robert com bur Universal Auto Ltd p1384 Commerciale (SR)
--Robert (Rebecca) électn Geo T Davie & Sons Ltd c35 St-Onésime (LE)
--Robert emp Gouv Féd p1180 Cartier Av
--Robert (Jeannette) pompier Cité de Québec cCarillon
--Robert (Anita) R C A C c7 des Chênes Av O
--Roger com Doré & Lemay Ltée p181 Carillon
--Roger (Gabrielle) com l 'Ami du Foyer Inc c656 St-Cyrille O
--Roger tailleur Indian Slippers p193 des Pins (CD)
--Roland (Madeleine) emp Gouv Prov c367 Montmartre

THIVIERGE ROLAND, (Fernande) Président de Universal Metal Works Inc Machinistes et Réparations Générales 930 Ste-Thérèse Tel MUrray 3-7337 c2946 Valmont Ste-Foy Tel MUrray 3-0956

--Rollande p371 Montmartre
--Rose (vve Henri) c145 Loyola (GI)
--Tancrède p617 Langelier Blvd
--Ulric (Germaine) emp Gouv Féd c1250 2ème Av
--Victor (Jacqueline) voyageur Pagé & Frères p279 de la Salle
--Yvon étud p1810 4ème Av
--Yvonne (vve J Albert) c971 Ste-Anne Blvd (BE)
Thomas Alfred (Corinne) maître d' Hôtel Chateau Frontenac c2611 Beauséjour Place (SF)
--Arm emp Soleil p27½ St-Stanislas
--Fernand (Marie T) entrep plmb 158 Chevrière c158 Chevrière
--Frank (Marguerite) R C A F c795 de Salaberry Av



VENTE — ACHAT — ÉCHANGE

SPÉCIALITÉ: CHARS NEUFS OU USAGÉS

48, BLVD HAMEL Tél: LA 7-8698

(Coin Turcotte)

PAUL RUEL, Prop.

5-10-15 AUTO ENRG.



ORIGINALITE QUALITE BON GOUT
Imprimerie Trans-Canada Printing Works Reg'd
470 DOLBEAU
MU 37283
IMPRIMÉS DE TOUS GENRES
VOIR NOTRE ANNONCE DANS PAGE JAUNE

THOMAS
--Gladys Mme c470 Learmouth Av

--J R (Jenney) purchasing agt C P R c793 Père Ernest Carrier apt 6
--Jean M (Gisèle C) insp Retail Credit Co c71 Lafresnière Av (SF)
--John (Yvette) R C A C c327 Dieppe
--John cordonnier Institut St-Jean Bosco c26 Myrand N Av (SF)
--John A Voyageur René Robitaille p324 Laurier Av apt 8
--Lily (vve Thomas) c324 Laurier Av apt 8
--M p127 Ste-Anne
--Mary sec Québec Pulp & Paper p324 Laurier Av apt 8
--Patricia vend Chateau Frontenac p324 Laurier Av apt 8
--Raymond (Bérengère) ing civil Steel & Services Inc c744 Joffre Av
--Roger c67 Villebon
Thomassin Adélard (Malvina) c96 Bigaouette Av
--Adélard (Hélène) sacristain Eglise St-Charles Garnier c2316a du Foulon Chem (SI)
--Aimé polisseur Spécialité de Ciment & Tuile Ltée p267 Proulx Av (QO)
--Albéric (Simonne) électn Joseph Lachance c74 Lavigueur
--Aline cout E T Coulombe p183 7ème
--André journ p134 Proulx Av (QO)
--André tech Bell Tel p109 Crémazie E
--Anne M (vve Adalbert) c10 du Couvent (BE)
--Béatrice (vve Arthur) c441 St-Alexis
--Blanche servante 220 Grande Allée E apt 56
--Blanche (vve Omer) c37 Juchereau Av (BE)
--Blandine com bur Maison Dominion Ltée p183 7ème
--Charles A (Maria) expéd Cobra c467 Charest O Blvd
--Charles H (Georgette) plmb Département de la Marine c113 Seigneuriale (BE)
--Claude chasseur Cie Paquet Ltée p10 du Couvent (BE)
--Claudette spraying Shoes John Ritchie p Laval
--Colette asst décoratrice Roger Dussault Ltée p2161 Royale Av (CO)
--Colette cais François Thomassin p1445 William Av (SI)
--Colette emp Créations Françaises Enr
--Colette sec p566 St-Ignace
--Cyrille driver W Rourke Ltd p Orsainville
--Denise emp Can Gen Elect p10 du Couvent (BE)
--Diane patissière Arthur Ferland Ltée p10 du Couvent (BE)
--Emilien journ p134 Proulx Av (QO)
--Ernest (Antoinette) journ Gouv Prov c287 Champlain
--Eva (vve Charles) p2316 du Foulon Chem (SI)
--Fernand (Antoinette) sten Cité de Québec c441 St-Alexis
--François homme de serv Maple Leaf Garage p1295 Sarah (SI)
--Georges (Célina P) gar Centre Paroissial St-Jean Baptiste c192 St-Olivier
--Georgianne p490 Père Grenier
--Gérard (Aline B) mécan Gouv Prov c2108 St-Cyrille O Blvd
--Germaine opr Samuel Dorfman & Sons Inc p183 7ème apt 1
--Gertrude emp Gouv Prov p192 St-Olivier
--Ghislaine emp John Ritchie p Laval
--Gilles étud p287 Champlain
--Henri aide camionneur Ernest Madden p190 St-Luc
--Henri (Marguerite) menuis Menuiserie St-Pascal Enrg c2165 de la Canardière apt 2
--Irénée électn p74 Lavigueur
--Jacquelin (Carmelle) voyageur commerce W Brunet c2834 le Noblet (SF)
--Jacques appr mécan Maple Leaf Garage p2108 St-Cyrille O Blvd
--Jacques journ Grenier Furniture p37 Juchereau Av (BE)
--Jean C emp C N R p287 Champlain
--Jean G homme de serv Garage Jolin p2108 St-Cyrille O Blvd (SF)
--Jean P (Hélène) agt Q P c225 18ème
--Jean P (Yolande) chaufr Léo Thomassin c360 Santerre Av (QO)
--Joseph p183 7ème
--Joseph (Octavie) c171 10ème
--Jos (Ida P) agt mfr c616 Rouville Av (SF)
--Jos (Alice) prés Jos Thomassin Inc c2161 Royale Av (CO)
--Joseph (Estelle T) tanneur Albert Racine Inc c137 Chevrière
--Jos Inc Jos Thomassin prés Mme Jos Thomassin vice prés Robert Thomassin sec trés importation 865 Charest E Blvd
--Jules (Gemma) chaufr Smith Transport c470 St-Benoit

SYLVERE DESROCHERS
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
BUNGALOW - COTTAGE
Tél: MU 3-7206 861, Eymard, Qué.

THOMAS
--Jules emp Gouv Prov p3 Hamel
--Lauréat (Dolorès) chaufr c255 Maufils apt 8
--Laurent débosseur Giguère Automobiles Ltée c16½ le Prémont (SF)
--Léo (Hélène) gér Woodhouse Ltée p Ste-Monique les Saules
--Léopold (Marguerite B) chaufr François Thomassin c1445 William Av (SI)
--Leopold (M Rose) vend c134 Proulx Av (QO)
--Lionel (Adrienne) typographe Charrier & Dugal Inc c109 Crémazie E
--Lorette com bur Drouin & Fils p10 du Couvent (BE)
--Lorraine p21 Henri Bourassa Blvd
--Louis (Philomène) journ c640 Hermine
--Louise étud p2161 Royale Av (CO)
--Lucille com Tabagie Garnier p1445 William Av (SI)
--M Eugène (Gilberte) polisseur Terrazo Mosaique & Tuile Ltée c267 Proulx Av (QO)
--Malvina (vve Jos) p96 Bigaouette Av
--Marc com Marché Garnier Enrg p1445 William Av (SI)
--Marguerite (vve Arthur) p59 Poulin Av (GI)
--Marie (vve Victor) c190 St-Luc
--Murielle emp Ludger Duchaine p134 Proulx Av (QO)
--Noel (Gisèle) chaufr Pharmacie Godin c644 Hermine
--Ovila (Gisèle R) constable Cité de Québec c562 St-Ignace
--Ovila (Ernestine M) forg 564 St-Ignace c566 St-Ignace
--Paul (Jeannette) agt assce c2794 Montarville (SF)
--Paul emp Café Parisien
--Paul (Léda) emp Hop Immigration c38 8ème (CH)
--Paul journ Michaud & Simard p587 Boisseau
--Paul (Louisette) livreur Brookside Dairy c84 Pie XII Blvd (SF)
--Paul H (Léna) emp Nazaire Fortier Inc c45 Plante Av (QO)
--Philippe (Simone) R C A C c1368 2ème Av
--Raymond (Noella G) emp Anglo c10 Poulin Av (GI)
--René emp E C Steel p640 Hermine
--Robert aide camionneur Woodhouse Ltée p190 St-Luc
--Robert sec Jos Thomassin Inc p2161 Royale Av (CO)
--Roger (Georgette L) com Cité de Québec c1498 Gomin Chem (SI)
--Rolande opr Dom Tex p10 McMahon apt 10
--Ronald (Madeleine) mach Grenier Furniture c4 Picardie (BE)
--Rosaire cuisinier Orphélinat d'Youville p301 de l'Orphélinat (GI)
--Sherley p134 Proulx Av (QO)
--Simone p183 7ème
--Thomas p284 Laberge
--Viviane emp Fancy Leathers p134 Proulx Av (QO)
--Yolande p2161 Royale Av (CO)
Thompson A S (Anna) électn Anglo c43 de la Normandie apt 5
--Antonio (Cécile) enligneur Canadian Auto Corp c604 Dollard
--Armand emp Gouv Prov p96 Bigaouette Av
--Chantal (vve C) c1180 St-Cyrille O Blvd apt 2
--Charles c657 11ème
--Electrical Works Ltd Gaston Damecoeur gér rep moteurs 180 St-Sacrement Av
--Ernest chaufr Québec Air Compressor Reg'd p1070 Lafontaine
--Eugène (Alberta) com Jos Plamondon Inc c274 Bergemont Av
--Eugène (Helen) gér General Crane Steelware c465 Jean Dequen Av (SF)
--Eveline sten Indian Slipper's p202 St-Ambroise (LO)

--Francis R (Laura) journaliste Gouv Prov c1065 des Erables Av
--George (Margaret S) chartered accountant Mc Donald Currie & Co c1421 du Buisson Av
--Georges (Marie M) épic 377 Aqueduc c587 Boisseau
--Guenthel cuisinier Continental Inc
--James emp Anglo p1070 Lafontaine
--Jean M (Lucie) c59 Fraser (LE)

P.L. Turcotte
MARCHAND DE FOURRURES
—:—
Confection
Réparation
—:—
Entreposage
Location
—:—
464, rue de la Chapelle
LA 4-1030

LIGULA INC.
Spécialités de Construction
FENÊTRES — PORTES — AUVENTS D'ALUMINIUM — PORTES ACCORDÉONS
100, 3e Rue - Tél: LAfontaine 5-6817
Lucien Lanouette, Prés. Gérant

P. Paradis
Enrg.
Albert Rochette
Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreurs
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie depuis 1896

236, D'Aiguillon

Tél: Bureau
LAfontaine 5-6667

Rés. Privé
LAfontaine 7-8271

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

HOLLYWOOD GLAMOUR STUDIOS ENR.

Tél: LA 5-5558
- Culture Physique
- Revue de Modes
- Maquillage

265, DE LA COURONNE **(CENTRE CHAMPLAIN)**

The Royal Trust Company
Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires
Executors & Trustees
WILLIAM LEIGHTON — P.-L. BELCOURT
Gérant-Manager Asst.-Gér. Asst.-Man.
Edifice Price- 65, Ste-Anne, Tél: LA 2-4031
Voir page 62 guide de l'Acheteur.

THOMPSON
--John c6 8ème O (CH)
--John R C A C c625 Monk Av apt 2
--John expéd Les Entreprises F Tremblay Enr p1070 Lafontaine
--Léonard controleur Gouv Féd p202 St-Ambroise (LO)
--Louise compt Amico Inc p1180 St-Cyrille O
--Lewrine emp Anglo p1070 Lafontaine
--M c220 Grande Allée E apt 43
--Majorie c220 Grande Allée O apt 43
--Monica sec Sun Life p1180 St-Cyrille O apt 2
--Ophiléa (vve Raymond) c1070 Lafontaine
--Osborne étud p43 de la Normandie apt 5
--Percy (Mabel) c202 St-Ambroise (LO)
--Pierrette opr J L Morency Inc p604 Dollard
--Robert (Lucille) rep médical c451 Nelles Av (SF)
--Ruth Mme sec Gouv Féd p202 St-Ambroise (LO)
--Victor (Irène) vend Montcalm Auto Inc c1373 du Buisson Av (SI)
--W J com C N R c76b Ste-Julie
--Walter H p34 Ste-Angèle
--Wellie teacher Byrne Academie p17 St-Félix (LE)
Thomsen Paul (Iris M) engineer Anglo c165 St-Jean Bosco Av apt 4 (SF)
Thomson Anne (vve Edouard) c16 Crémazie O
--Cecil (Katerine) avocat Gravel Thomson & Gravel c135 Grande-Allée O apt 501
--Frank F port passenger agt C P R p341 St-Pascal
--Viviane p16 Crémazie O
--Yvan (Jeannette) voyageur Gagnon Transport c226 Nicolet
--Yvonne (vve Harry) c135 Grande Allée O apt 508
Thonner J Albert vice prés Club Automobile de Québec p220 Grande Allée O
Thorn A R c141 St-Cyrille E Blvd
--Auguste (Germaine) (Germaine Restaurant) c11 Daniel
--Auguste contm Cité de Québec p65 Julien
--Aurélien (Gilberte) polis Cie Marbre & Tuile Québec c65 Julien
--Clifford R (Marjorie) rep Gazette Daily Newspaper c1931 St-Michel (SI)
--Ed (Mary) épic 396 3ème c396 3ème
--Elizabeth (vve Albert) c148 St-Patrice
--Hester c293 Laurier Av
--Hubert (Florence) sec trés Protestant Board of School c1085 Murray Av
--Marie L (vve Hormidas) emp Vallerand Ltée c753 St-Albert apt 3
--Robert (Thérèse) poseur terrazo c1170 de la Canardière
--Roland (Paula) emp Cité de Québec c43 de la Martinière
Threm Henry (Gertrude) tech Tribec Inc c15 Alexandra (GI)
Thrift Store Jean G Labbé gér épic 500 3ème Av Gérard Giguère gér 977 Cartier Av Pierre Lepage gér 955 St-Cyrille O Blvd Marcel Dussault gér 46 St-Louis (LE)
Throoh Edgar (Madona C) R C A C c1273 Sarah Av (SI)
Thunder Bird Brand Reg'd (Léopold Gignac) chaussure Mfr 32 St Amand (LO)
Thurmel Fernand (Jeanne) emp Gouv Prov c50 de l'Eglise Route (SF)
Thurrott Angus K emp Gouv Féd p Stewiacke
Tic-Tac Reg'd (Jack Rosenhek Mosus Rosenhek) vêtement enfant gros 69 Buade
Tidy Georges (Aileen) emp Gouv Féd c815 Bégin
Tierney M Jos c935 Bégin Av
Tillman D J A (Elna A) emp Ryder Machinery c105 Myrand S Av apt 7 (SF)
--Ross P c2675 Jean Brillant (SF)

TI-LUTIN, Quebec's Lehding Model Shop 178 Crémazie O Tel LAfontaine 3-0435 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)
Timber Pulp & Paper Export Ltd Loyd Timmins gér Antony Timmons asst gér pulp mfr 604 St-Jean Ch 401
Timmermans Odina c10 Bégin (ST)
Timmons Antonio asst gér Timber Pulp & Paper Export Ltd p1424 Garnier
--Anthony emp Dun & Branstreet of Canada Ltd p1424 Garnier
--Brindan étud p58 Ozanam
--David étud p1424 Garnier
--Douglas com Imperial Oil p1424 Garnier
--E T (Pearl) voyageur Timber Pulp & Paper Export Ltd c1424 Garnier
--Loyd gér Timber Pulp & Paper Export Ltd p2090 Dickson (SI)
--Patrick (Murielle) gér génl Boulangerie National Ltée c58 Ozanam
Tim Tom gér Boston Café c16 St-Joachim
Tims Eleanor p965 de Salaberry Av apt 3
Tipitin Restaurant 587 St-Vallier E
Tip Top Tailors Ltd Rosaire Proulx gér 330 St-Jean
Tirh Aldo waiter Pavillon Fleur de Lys p23½ St-Gabriel
Tivendell Georges (Geneviève M) officier serv Gouv Féd c6 Prince Georges (CO)
Tobin Eliane (vve Michel) c575 Père Marquette
--Eva cuisinière 120 Grande Allée O
--Joseph mach Can Ars p1297 Preston Av (SI)
--Léon (Lucienne) R C A C c1439 Ste-Foy Chem apt 15
--Lucienne Mme emp Dom Stores Ltd
Todd David E (Agnès Roy) archt Davie Shipbuilding Ltd c140 St-Jean Bosco Av apt 8 (SF)
--Jean C (Yvonne T) com Maurice Pollack Ltée c1297 Laight Av (SI)
--Norman (Cécile G) R C A C c1310 Charles Av (SI)
--Robert S (Isabelle) chief of serv Gouv Prov c475 Fraser
--Terrace (Doreen H) R C A C c140 St-Jean Bosco Av apt 10 (SF)
Toffoli Giuseppe (Marguerite) entrep c25 de Longpré (SF)
Toinette Enrg Abdallah Adem confection dame 191 St-Joseph E
Tole Gaufrée de Québec Inc Ovide Gagné gér matériaux de construction 846 St-François E
--Victoria Inc Thomas Grégoire prés Denis Boulanger vice prés J E Nolette sec trés 50 St-André
Toledo Scales Co of Canada Ltd Roland Vachon gér balance mfr 344 St-Roch
Tolk Court (Geneviève) soud électn Toronto Iron Work p25 St-Olivier
Tollette Jean M (Mary) R C N C c10b Wolfe (LE)
Tom Eugène cuisinier Restaurant Mambo p28 Crémazie O
--Gleason (Pauline) cuisinier Buckingham Restaurant c6 Robert Av (GI)
--Henry (Jeanne) (Mambo Restaurant) c1487 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Lauretta (vve Yvan) c183 Arago E
--Louis (Germaine) c23 Sutherland
--Louis Mme fille de table Empire Café Reg'd
--Olivette p183 Arago E
--Renée p183 Arago E
--Tony L cuisinier Café Cartier 980 Cartier Av
--Yeun cuisinier Café Cartier p980 Cartier Av
Tompkins Walter E (Freda M) tech Gouv Féd c1296 Laight Av (SI)
Tondreau Alfred com Syn Qué c167 Richelieu
--Alice p310 de la Ronde
--Armand (Corine) menuis Davie Shipbuilding Ltd c15a Commerciale (LE)
--Georges (Marguerite) emp C N R c78 Champlain
--Georges H (Lucille) constable Cité de Québec c425 de la Colombière
--Georgette journ Dom Tex p148 Ruel Av (MO)
--Gérard c185 Bruneau
--Ghislaine emp Dom Cor p561 Franklin
--Gilberte com Syn Qué p561 Franklin
--Jean (Carmen) emp Gouv Prov c561 Franklin
--Jean M com Corriveau & Fils p561 Franklin
--Jean P com Gouv Prov p418 Boisseau
--Jeannette emp Parisian Corset p78 Champlain
--Jos (Huguette) R C A F c534 de la Reine E
--Joseph A (Zéphirine) barbier Ernst Bouchard c148 Ruel Av (MO)
--Joseph P (Jeanne) emp Gouv Prov c418 Boisseau
--Lucien (Madeleine) emp Garage Breton p167 Godbout
--Marcel (Marthe) emp Anglo c312 de la Ronde

GEORGES ROUTHIER
TUILE — CERAMIQUE — MARBRE — TERRAZZO
Tél: MUrray 3-8571
446, DOLBEAU, QUÉ.

Dewar's sprig
ORANGE DE LA CALIFORNIE
MERVEILLEUX POUR LES MÉLANGES
Liqueurs Citadelle Inc.
299, - 5ième RUE **Tél: LAfontaine 4-4172**

Garage Routhier Enr.
DÉBOSSAGE ET PEINTURE
592, De La Salle Est
Tél: LAfontaine 2-6955

TONDREAU
--Raymond c412 Champlain
--Rita emp B Houde p78 Champlain
--Roger pompier Cité de Québec p78 Champlain
--Rolland (Hélène) constable Conseil des Ports Nationaux c408 Champlain
--Thérèse emp Champlain Paper Box Ltd p310 de la Ronde
--Thérèse inst Couvent St-Joseph p561 Franklin
--Ulric emp Anglo c310 de la Ronde
--Yvette com Synd St-Malo p561 Franklin
Tondren Gérard (Thérèse) journ c278 Richelieu
Tong Ching Charly p498 du Pont
Tony Shoe Repair (Antonio Divita) 187 St-Jean
Top of the Hill (Geo Godin) tourist room 125 Grande Allée E
Tope J Léo (Simonne L) mécan c21 Boisclerc
Toping Marguerite p2828 Gomin Chem (SF)
--Rita p2828 Gomin Chem (SF)
--Yvette p2828 Gomin Chem (SF)
--Jean B (Mary) ing C N R c1405 13ème Av O (CH)
--Jean P (Madeleine) vend Canadian Westinghouse Supply Co Ltd c476 Belleterre Av (SF)
--Katty p1405 13ème Av O (CH)
--Stella emp McKay assce c105 Ste-Anne apt 30
Tordion Elisabeth Mme p880 Casot apt 6
--Georges (Gerogette) prof Université Laval c880 Casot apt 6
Torma Béla (Edith) prof Univ Laval p1165 Moncton Av
--Imre aide mécan Willie Roy p3109 2ème Av

TORONTO ELEVATORS LIMITED, Arthur Auger Gér Marchand de Grain 360 St-Roch Tel LAfontaine 3-5014

Torok Joseph maçon p1115 St-Ours apt 1
Torpey Henry K (Marguerite) asst surint Dom Tex c977 Moncton Av
--Robert tech T V de Québec Ltée p977 Moncton Av
Torphy J vice prés Québec Hardwoods Inc p Montréal
Torrens C W Mme c144 Grande Allée E apt 53
Tossey Pierrette aide garde malade E Dorion p437 de la Salle E
Tossi Mario (Bechman) draughtsman E C Steel c73 de Longpré (SF)
Totimnovelties Enrg (Arthur Gagnon) arts & métiers artisans 33 Morisser (LO)
Touchette Adolphe Mme épic c2 des Ursulines
--Antonio (Laure A) vend Claro c77 104ème(MO)
--Augustin (Huguette) com Steinberg's Ltd p284 Nicolet
--Claude (Marthe) homme de serv c48 Languedoc
--Dorothée coiffeuse Porte Kent Salon p72 Ozanam
--E R (vve Ernest) emp Gouv Prov c46 Conroy apt 3
--Géraldine p19 102ème (MO)
--Henri p50½ 103ème (MO)
--Jacques (Rita) com bur Ass Constructeur c622 17ème
--Julianna (vve Omer) c50½ 103ème (MO)
--Louis (Lorrette) médecin 2090 Ste-Foy Chem c2090 Ste-Foy Chem (SF)
--Louisette com étalage Cie Paquet Ltée p72 Ozanam
--Lucille sec St-Lawrence Cement p50½ 103ème (MO)
--Marc A (Madeleine) boucher Steinberg's Ltd c1161 25ème apt 4
--Marie A maitresse de poste Gouv Féd p50½ 103ème (MO)
--Marie L (vve Aimé) c19 102ème (MO)
--Noé (M Antoinette) menuis O'Connor c284 Nicolet
--Raymond (Thérèse) monuments mfr 50 103ème (MO) c50 103eme (MO)
--René com fruits Steinberg's Ltd p284 Nicolet
--Rita emp Gouv Féd p19 102ème (MO)
--Robert p50½ 103ème (MO)
--Roméo (Gabrielle) ing C N R c72 Ozanam
--Simonne (vve Adolphe) épic 2 des Ursulines c6 Christie
Touffin Louise fille de table Château Frontenac p19 McMahon apt 16
Tougas André com Agnew Surpass p343½ Richelieu
--Edmond emp Garage du Palais p49 Scott
--Léo (Aline) waiter Taverne Genest c434 Kirouac
--Rodolphe c1233 de Repentigny
--Rodolphe gér Gaby Portraitiste p50 du Palais Côte
--Roland (Jeannine) biseauteur senior Franklin Glass & Paint Co p545 du Pont ch 6

Tél: LA 4-8964
Maurice Mainguy
ARCHITECTE
565, rue Saint-Jean, Québec

Toulouse Armand (Lydia) soudeur Chantier Maritime St-Laurent Ltée p Ile d'Orléans
--Suzanne com bur P A Alain Ltée p Ile d'Orléans
Toupin André ferblantier O Picard & Fils Inc p30 Turcotte Av (QO)
--Antonio (Eva) pompier Can Ars c31 Marchand
--Arthur (Jeannette) sec Vitrerie Champlain Inc c266 St-Olivier
--Françoise J Mme cuisinière Baril d'Huitres p95 St-André
--Joseph (Virginie) opr Q P c30 Turcotte Av (QO)
--Léon (Françoise) chaufr Thibault Transport p277 du Pont
--Léopold (Lucie) ing Soeur St-Coeur Marie (BE) c37 du Temple (BE)
--Paul E (Gemma) boucher 425 du Roi c701 19ème
--Pierrette coiffeuse Ivoire Salon p30 Turcotte Av (QO)
--Réal journ Can Telegraphe p31 Marchand
--Richard (Opal T) opr Shawinigan W & P Co c489 de l'Eglise Route (SF)
--Richard W (Margaret) control operator Shawinigan W & P Co c489 de l'Eglise Route (SF)
--Robert (Alice) emp bur Gouv Prov c8 St-Eugène
--Vitaline (vve Léon) p30 Turcotte Av (QO)
Tour d'Argent (Viateur St-Laurent) restr 26 St-Joseph E
Tourangeau Adèle p52 St-Louis apt 1
--Jean (Dorothée) gér Genest Trudeau & Cie Ltée c25 Delage Av apt 3 (SF)
--Jean P (Rolande) gér Can Elect Supply Co Ltd (Sc) c228 des Pins E apt 4
--Jos ing stationnaire Comn Apprentissage des Métiers en Constructior c1070 Lucien Borne
--Marc (Thérèse) électn J A Asselin & Fils Enrg c298 Bergemont Av
--Marché Enrg (J Emile Bégin) 110 Tourangeau Av
--Robert cais Victor Germain p25 Delage Av apt 3 (SF)
Tourigny Alfred pharmacien Burroughs Co Ltd c85 Crémazie E
--Emile (Yvette) chef de cabinet du Premier Ministre Prov c2198 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Gaston (Yvette) chaufr Direct Motor Express c392 Bayard
--Honorius (Bertha C) camionneur L'Hoir Inc c8 Hallé (SD)
--Jean emp Gouv Féd p1155 Bougainville Av
--Jean J (Marguerite) (Pharmacie Guay) c1119 Brown Av
--Olivette p85 Crémazie E
--Raymond (Pauline B) médecin Hop Enfant Jésus c119 Chanoine Scott Av S (SF)
--Rose A (vve Louis Alp) c1155 Bougainville Av
Tourisme Travail Enrg Jean R Pinard gér Agence Voyage 335 St-Joseph E ch 102
Tourist Home (Juliette Létourneau) 180 Grande Allée O
--Lodge (Mme Simone Simoneau) 120 Grande Allée E

TOURIST ROOMS MAIZERETS, (Mme Emile Lepage) Chem Montmorency Les Chutes Ste-Anne de Beaupré 2064 18ème Tel MOntcalm 3-6882

--Rooms (Chs E Berthiaume) 696 Ste-Foy Chem
Touristique de Québec Cie Ltée Edouard Grenier gér 1191 Cartier Av
Tourond Wilfrid (Adélia) c4 des Bouleaux O
Tourville Aurélien (Cécile) gér Alliance Nationale c1120 Belmont Av (SI)
--Michel (Jeannette) électn Pierre Tardif Inc c689 de Beaujeu
--Wesley (Florida) menuis Eus Michaud c697 de Beaujeu
Tousel Walter (Marguerite) jounr Liqueur Citadel p341 5ème
Tousignant Alphonse (Edith) c2130 Bourbonnière (SI)
--Alphonse (Madeleine) menuis Anglo c503 Champfleury
--André (Marthe) électn Defense Nationale c23 Lasarre
--Antoine (Laurence) chaufr Kingsway Transport c882 Champlain
--Antoinette (vve Médéric) c840 Lévis Av
--Benoit (Georgette) emp Gouv Prov c894 Madeleine de Verchères
--Bibiane gér Restaurant des Etoiles c86 Lavigueur

LA CIE DE CONSTRUCTION des BLVDS du QUEBEC
QUEBEC BOULEVARDS CONSTRUCTION CO.
G. DELISLE, prés.
1275, Boul. Charest Ouest
R. DELISLE fils, vice-prés.
Tél: LA 7-2574 — LA 7-2575

TAPIS
NETTOYAGE à DOMICILE
TAPIS tous genres y compris TURQUIE & PELUCHE
Méthode 'Von Schrader'
LAVAGE & SUCCION
GOSSELIN & FILS
Travail garanti par une Assurance
64 St-Louis Lévis
Tél. TErminus 7-7814

LEVIS ENGRAVING CO. REG'D

ATELIER DE GRAVURE

Spécialités: Tag-Day de plastique ainsi que Enseignes, Insignes, Matrices, Médaillons, Etc.

5, rue Fortier, Lévis **Tél: TErminus 7-6739**

— CHIROPRATICIEN —
— PHYSIOTHERAPISTE —

J.A.CHARLAND d.c. Phys.

BAIN DE VAPEUR — MASSAGE
— SERVICE A DOMICILE —

190, Notre-Dame des Anges **Tél: LA 4-8800**

• ACHAT
• ADMINISTRATION DE LOYERS, ETC...

Immeubles Montcalm Inc.

Téléphone: LAfontaine: 9-1711

• VENTE
• PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

975, AVENUE CARTIER

TOUSIGNANT
--Cécile dact Dun & Bradstreet of Can Ltd p890 Eymard Av (SI)
--Charles (Marguerite) professeur Comn Scolaire c890 Eymard Av (SI)
--Colette com bur Met Life p539 Ste-Marguerite
--Elisabeth sten dact Service d'Assistance Sociale p41 Ste-Ursule
--Elise (vve Eurgèle) c928 des Erables Av
--Gérard (Jeannette) soudeur Mussens Canada Ltd p Petite Rivière
--Horace (Maria) emp Gouv Féd c539 Ste-Marguerite
--J Albert (Berthe) médecin chirurgien 525 St-Jean c525 St-Jean
--J Alphonse (Irène) c932 Manrèse Av
--Jacqueline emp Hospice Nazareth p5 des Glacis
--Jacques (Yvette) rep Charles Cusson Ltée c190 Pouliot Av (SF)
--Jean L emp Gouv Féd p539 Ste-Marguerite
--Jean N emp Handy Andy Co p539 Ste-Marguerite
--Jean Y (Marthe) insp c160 Maisonneuve apt 3
--Jules (Jeanne d'Arc) inst Ecole Notre Dame du Chemin c1347 Garnier
--Marcelle (vve Aldéric) sec Gouv Prov c117 Fraser
--Marie p539 Ste-Marguerite
--Monique com vendeuse Cie Paquet Ltée p840 Lévis Av
--Paul (Gisèle) emp Gouv Féd c136 de l'Aviation
--Paul tech médical Univ Laval p954 Moncton Av
--Pauline sec Geo M La Tour p23 Lasarre
--Robert camionneur p539 Ste-Marguerite
--Robert (Rolande) conc Gouv Féd c343 Mgr Gauvreau
--Thérèse servante 187 11ème p187 11ème
--Yvon manoeuvre La Laiterie Arctic Ltée p23 Lasarre
--Yvonne sec Marotte Pouliot & Cie p539 Ste-Marguerite
Toussaint Adrien (Juliette) emp Société de l'Administration c950 Eymard Av (SI)
--Alphonse Mme emp Palais de Justice p51 St-Louis
--André (Doris) sec agence Prudential Insurance Co Ltd of London c375b Valcartier Blvd

--Armand (Jeannette) chef cuisinier J A Roy c1065 Sir Adolphe Chapleau apt 4
--B journ Davie Shipbuilding Ltd p4 Guénette (LE)
--Berthe p12 Dollard (SR)
--Emile (Jeanne d'Arc) surint service de camions Intl Harv c236 Fournier (SF)
--Fernand prof Ecole St-Dominique p126 Richelieu
--Gabrielle p246 St-Luc
--Gaston voyageur René Talbot Ltée p Ancienne Lorette
--Georges (Loretta) vendeur Claire Fontaine Ltée c184 Bergemont Av
--Gérard c3 Ste-Geneviève Av apt 34
--Gérard (Grasiella) (Cordonnerie Moderne) c753 Royale Av (BE)
--Gérard (Rita) épic 69 de Gaspé c1920 d'Assise
--Henri (Claire) prés Claire Fontaine Ltée c1730 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Jeanne (vve Albert) c342 16ème
--L N controleur Claire Fontaine Ltée c264 St-Luc

****

TOUSSAINT LEONARD, (Marthe) Agent Manufacturier Importateur Bijouterie en Gros 330 1ère Tel LAfontaine 2-8750 c334 1ère Tel LAfontaine 2-8750

****

--Lisette emp Gouv Prov p156 Villebon Av
--Marc cashier Imperial Oil p1125 de Grand Pré
--Marcel emp Anglo p156 Villebon Av
--Marcelle com bur Gouv Féd p342 16ème
--Micheline p184 Bergemont Av
--Monique inst Ecole de Giffard p126 Richelieu

TOUSSAINT
--Néron (Yvette) journ Anglo c170 8ème Av
--Paul compt Claire Fontaine Ltée p246 St-Luc
--Paul (Valérie) soudeur Anglo c156 Villebon Av
--Rita sec Comité Prov de Défense Contre Tuberculose c126 Richelieu
--Rodolphe (Hermine) c246 St-Luc
--Rodolphe (Yolande) menuis c1520 3ème Av apt 1
Toutant Germain (Bernadette) menuis 220 Proulx Av (QO) c220 Proulx Av (QO)
--Guy c347 des Capucins
--Guy (Annette) mach C A R D E c1091 Sir Adolphe Chapleau apt 3
--Joseph (Victorine) menuis Germain Toutant c174 Turcotte Av (QO)
Touten Michel voyageur c5½ Royale Place apt 9
Touzel Darling (Angéline) com Gouv Prov c358 de Léry apt 6
--Eudore (Liliane) aide chaufr Webster & Sons Ltd c969 4ème Av
--Marguerite Mme emp Cie Paquet Ltée p341 5ème
Touzin Adrien (Alice) agronome Gouv Prov c56 Deblois (GI)
--Adrien emp Gouv Féd p308 Champlain
--Adrien (Monique) gar Hop St-M c12 du Plateau Av (BE)
--Dominique (Françoise) portier Hop St-M c54 Poulin Av (GI)
--Herman com Roland Bouchard p12 du Plateau Av (BE)
--Jean insp Gouv Prov p56 Deblois (GI)
--Jean G emp John Ritchie p308 Champlain
--Jos (Laurette) constable Cité de Québec c308 Champlain
--Marielle p12 du Plateau Av (BE)
--Yolande inst Académie Ste-Marie p12 du Plateau Av (BE)
--Yvon pntr Grenier Furniture Inc p12 du Plateau Av (BE)
Touyer Roger M (Monique) Conseil en Organisation c2749 Louisbourg (SF)
Tovar Fritz (Ruth N) emp Davie Shipbuilding Ltd c8 Lemieux (SD)
Tower James (Claire) agronome Alliance Coopérative de Consommation c115 Bon Air (SF)
Townend John A S (Areen M) prés Bergeville Entreprises Ltée c1213 Forget Av (SI)
--Ruth com Les Entreprises Bergeville Ltée p1213 Forget Av (SI)
--Walter p1213 Forget Av (SI)
Towner Adrien (Yvonne) emp Ecole Technique c119 St-François O
--Albert Mme vice prés Jos Côté Ltée p220 Grande Allée
--Charles (Marie A) électn c123 de l'Espinay apt 1
--Emerentienne (vve Joseph) piqueuse de tour Faber Shoes Inc c104 Renaud Av
--J Albert (Marie J) dir génl Bk Econ Q c220 Grande Allée
--Jean P (Camille) emp c435 Lemesurier Av
--Lucienne cout Raoul Garneau c121 St-François O
--Michel (Michelle) insp Gouv Prov c98 Bigaouette Av
--Roland (Ida) Laboratoire Hôtel Dieu c6¾ Lavigueur
Towns Georges (Jeannette) emp Gouv Prov c160½ Latourelle
Towsend R emp Poste Radio C J Q C p29 St-Gabriel
Townsley Denis p291 Prince Edouard
--George X journ c291 Prince Edouard
--Hoyd (Eleen) cuisinier Valcartier c730 1ère Av
--J Georges (Alice) vendeur Syndicat Catholique c268½ Anna
Toxedo Valet Service inst Portneuf School p1449 Oak Av (SI)
Tracy Béatrice inst Portneuf School p1449 Oak Av (SI)
--Clinique Capillaire (J Jacques Langlois) 350 St-Jean
--Eliza (vve Charles) c1151 Cartier Av apt 2
--Lawrence S (Lois) vice prés Starples W & S Ltd c1449 Oak (SI)
Trachy Denis opr Komo p10 Tanguay (VI)
Traders Finance Corp Ltd Georges Desrosiers gér 350 Charest E Blvd Succursale L M Levasseur gér 100 d'Youville ch 410
Traham Cécile étudiante garde malade p6 Collins
--Remy prof Ecole Technique c394 15ème
Trahan Andrée dact Gouv Prov p498 des Franciscains
--Claude R C A C p686 St-Vallier E
--Edgar (Marie L) conseiller en assurances Met Life c1235 des Pins (SI)
--Gisèle sec R C A Victor p498 des Franciscains
--Jeannine servante p686 St-Vallier E
--Léo (Angéline) emp Gouv Prov c686 St-Vallier E
--Luc (Emilienne B) inst Le Manoir Charles de Foucauld c102 Gravel (BC)
--Maurice (Monique) médecin Hôtel Dieu c1618 Ste-Foy Chem
--Raymonde sec Fuller Brush Co p498 des Franciscains



L. O. VALLERAND c.l.u.
(Québec)
100, D'Youville
LA 4-9431

NORWICH
INSURANCE
Fondée en
"La meilleure sauvegarde puisse avoir des

J.D. Marlineau Enr.
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
MOULURES — PORTES-UNIK — POIGNÉES DE PORTES WEISER
PEINTURE GLIDEN ET SPRED SATIN
11, Boul. Bourassa, Charlesbourg, P.Q.
Tél: MA 3-1531
C. P. 8, Québec 3

THERIAULT TV SERVICE ENR.
SERVICE AUTORISÉ FLEETWOOD-PHILIPS
Tél: MOntcalm 1-1674
2, St-Clément, Giffard

P. A. Boutin Inc.
ASSUREUR — UNDERWRITER
80, St-Pierre
Tél: LAfontaine 2-3884

TRAHAN

--Réal appr boulanger Chabot & Fils p686 St-Vallier E
--Rémi emp Ecole Technique p157a Villebon Av
--Roger (Gisèle) taxi 348 Maufils c348 Maufils
--Roméo G (Yvonne) constable Corps Canadien des Commissionnaires c498 des Franciscains
--Urgel (Jeannine) rep Armstrong Cork Ltd c1622 Ste-Foy Chem
--Yves (José C) vendeur Albert Barré c2134 Louis Joliet (SF)
Trakas Angéline (vve Louis) c1291 Pasteur Av (SI)
--George (Théodora) (Hold Homestead) c1215 Delaune Av (SI)
--Louis (Buffet du Parc Falaise) c1414 Charles Av (SI)
--Louis (Classic Lunch) p St-Michel (SI)
--Louis restaurateur 16 Ste-Anne c1400 William Av apt 3 (SI)
Trane Co of Canada Ltd C William Wiggs dist gér chauf appareil 602½ St-Jean
Transactions Provinciales Enrg (Adrien Bouchard) immeuble 301 12ème
Trans Canada Premiums Ltd Jacques Giroux gér publicité article 1 Courcelette

TRANS-CANADA PRINTING WORKS REGD, (Gaston Bilodeau) Imprimeur Relieur 470 Dolbeau Tel MUrray 3-7283 (Voir page 78 Guide de l' Acheteur)

--Shoes Ltd 304 St-Jean
--Super Market J Desjardins gér épicier boucher 97 Wolfe (LE)
Transfert Lunch Enrg (Maurice Bouchard) restr 390 de la Salle

TRANSPORT COUTURE INC, Lucien Couture Prés Gilles Couture Vice-Prés Claude Couture Sec Trés Entreposage Déménagement Transport 75 Conway Av Tel LAfontaine 4-2577 (Voir page 43 Guide de l' Acheteur)

****

TRANSPORT D' ANJOU INC, Adélard d' Anjou Prés G Frenette Gér Entrep Service de Fret par Camions St-Pascal Rivière du Loup Edmonston St-Jean N.B. 250 2ème Tel LAfontaine 2-6446

****

TRANSPORT G GAGNE ENR, (G Gagné) Déménagement Local et Longue Distance 851 de Beaujeu Tels LAfontaine 2-7526 et 2-3416

****

TRANSPORT MARITIME INC, Lucien Blouin Prés Marie Paul Simard Vice-Prés Paul Drouin Sec Courtier en Assurances 1331 Rousseau Av Tel LAfontaine 7-2798

****

TRANSPORT MONTMORENCY COMPAGNIE, (E Dupont) Service d' Autobus Beaupré Québec 83 Royale Av Beaupré Cté Montmorency Tel Beaupré 102 Tel Québec LAfontaine 2-2303 Gare Centrale d' Autobus 225 Charest E Blvd Tel LAfontaine 4-4692

Trausch Georges ing Davie Shipbuilding Ltd p13 St-Gilbert (LA)
Travelers Fire Insurance Co Malcolm C Holliday gér 350 Charest E Blvd ch 406
Travers Arthur H (Phyllis) tech Tri-Bec Inc c450 Bishop Av (SF)
--Frank (Kathie) c185 St-Jean apt 18
--Thomas (Lucille L) com Château Frontenac c48 Conroy

TRAVERSE DE LEVIS LTEE, Ernest Armestrong Gérant Général Marché Champlain Tel LAfontaine 2-3897

Traversy Grégoire c57a St-Onésime
--Greta Mme sec Continental Auto Inc c625 Calixa Lavallée apt 6
--Maurice (Jeanne D) camionnage 574 Charest O Blvd c574 Charest O Blvd
--Rock (Lucia) c421 St-Sauveur
Travet Raoul c1004 Ste-Anne Blvd
Travis C W (Emma) emp Gouv Prov c118 Aberdeen

TRAVIS

--William (Erica) gér génl Talon Ltd c632 Père Marquette
--Willy gér La Vanité p632 Père Marquette
Treffry Philippe emp Gouv Prov c810 Belvédère Av apt 4
Tregett Gordon (Eva D) com Price Bros & Co Ltd c1244 St-Cyrille O Blvd
Tremblay A (Aline) R C A C c2554 Pierre Martin (SF)
--A cigare tabac 372 Dorchester S p241 St-Vallier O
--A P c79 de la Colombière O
--A Henri (Yvonne) architecte Gouv Prov c392 6ème Av
--Abel (Jeanne d'Arc) emp Hop Générale c3346 4ème Av
--Albert (Regina S) agt assce Met Life c2105 Ste-Foy Chem (SF)
--Abias (Marguerite) horloger Alphonse Chamberland c70 des Epinettes
--Achille briq J E Tremblay p595 13ème
--Achille (Auréa P) emp Gouv Prov c2190 4ème Av
--Adélard (Maud) barbier salon 598 Franklin c41 la Capricieuse
--Adélard (Marie) boucher 157 Racine (LO) c190 Racine (LO)
--Adélard (Léda) gar C A R D E c373 3ème apt 4
--Adélard (Jacqueline) prof Univ Laval c498 Champfleury apt 2
--Adèle (vve Onésiphore) c8 Ste-Marie (LA)
--Adjutor (Julianna) conc Couvent St-Roch c435 du Roi
--Adolphe (Madeleine) emp Jos Tremblay p599 6ème
--Adolphe (Alice) emp Gouv Prov c935 Painchaud Av
--Adrien p35 Demers
--Adrien c332 Ste-Agnès
--Adrien (Berthe) contm Le Soleil c320 de l'Eglise apt 6
--Adrien emp J E Samson Inc p371 Taschereau Av
--Adrien (Yolande) homme d'entrepot A Leblanc c254 Bédard
--Adrien (Adrienne) médecin c29 Monument Av (GI)
--Adrien (Fernande) sec trés Prévoyants du Canada c2067 Brulard (SI)
--Adrien tech Clément Monfette p Ange Gardien
--Adrienne com bur Ministère du Bien Etre Social p477 4ème Av
--Aimé com vendeur Cie Paquet Ltée c1135 Moncton Av
--Aimé (Yvonne) emp Cité de Québec c102 Lavigueur apt 2
--Aimé (Jeannette) emp Nadeau Station Texaco c630 St-Vallier O
--Alain emp J R A Lemire Enrg p38 St-Amable
--Alain (Jeannine) mécan Intl Harv c192 Nicolet
--Albanie (Thérèse) journ Dom Tex c436 Ruel Av (MO)
--Albéric (Mélina) p279 du Pont
--Albert p2210 Choquette Av apt 1
--Albert c203 de la Ronde
--Albert (Blanche) c50b Richelieu
--Albert (Tremblay Epicerie) c185 Royale Av (GI)
--Albert (Augustine) cordonnier mach P E Rochette c220 Bélanger Av (QO)
--Albert débardeur A Baker Ltd p493 8ème Av apt 5
--Albert emp C P R p80 Richelieu
--Albert (Cécile) entrep const génle 512 14ème ch 1 c512 14ème ch 1
--Albert (Gertrude) gar de nuit Gouv Prov c632 de Mazenod
--Albert homme de service Raymond Gauthier p121 St-Grégoire Av (MO)
--Albert (Germaine) menuis c61 Lasarre
--Albert monteur Art Lay Shoes
--Albert (Angéline) station de service 58 Ste-Anne Blvd (GI) c17 St-Henri (GI)
--Albert (Marguerite) tanneur Clément Inc c576 de la Reine
--Albert vendeur Léopold Tremblay Enrg p1109a Commerciale (SR)
--Albert jr (Renée L) R C A C c2210 Choquette Av apt 1
--Albert Mme chaussure 220 Bélanger Av (QO) c220 Bélanger Av (QO)
--Albertine (vve Ernest) p240 de la Ronde
--Alcide (Lucienne) camionnage 35 des Frênes O c35 des Frênes O
--Aldège (Alice) com bur Gouv Féd c49 Maufils

COMPOSEZ LA 3-2673
Avec la nouvelle machine pour laver les stores Vénitiens.
SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES
Réparations tous genres — Gros & Détail
MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.
Les VENITIENNES COUTURE Enr.
14A BURTON, QUEBEC 4, C.P. 214

UNION LIFE
SOCIETY
1808
qu'un homme
Assurances adéquates"
V. MAROIS
(Rive Sud)
100, D'Youville
LA 5-5741



Edouard Lacroix & Fils Enrg.
— ENTREPRENEUR PEINTRE —
PEINTURE INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR
740, JOFFRE, QUÉ.
Tél: LAfontaine 7-1726

Universal Metal Work Inc.
Manufacturiers Coffres-Forts et Portes voutes "CANADIAN"
"UNIVERSAL" Cylindres Hydraulic et Ascenseurs
930, Ste-Thérèse
Tél.: MU 3-7337

Ordre Indépendant des Forestiers
Assurance mutuelle et fraternelle
69, Chemin Ste-Foy, Québec
L. J. S. DESCHAMPS
Directeur Suprême et Haut Secrétaire
Tél: LA 2-3139

TREMBLAY
--Alexandre (Adrienne) c168 St-François O
--Alexandre (Marie José) bucheron Price Bros & Co Ltd c260 du Pont
--Alex compt Q P c1596 3ème Av
--Alexandre (Cécile) sacristain St-Martyrs c745 Père Marquette O
--Alexis (Jeannette) journ Hop St-M c20 Petit Village (GI)
--Alfred (Paulette) c864 Bégin apt 3
--Alfred (Hélène) c415 St-Dominique apt 5
--Alfred (Laura) p135 St-Georges (LE)
--Alfred (Thérèse) acheteur B Houde c835 des Jésuites apt 7
--Alfred conc TV de Québec Ltée p86 St-Jean Bosco apt 2
--Alfred (Noella) contm E T Coulombe c167 St-François O
--Alfred (Yvonne L) électn Jésus Marie c2039 Persico (SI)
--Alfred emp Les Mines p139 Royale Av (GI)
--Alfred (Marguerite) emp E C Steel c1074 Royale Av
--Alfred (Marie) journ Brique Citadelle Ltée 714 121ème (MO)
--Alfred (Emma) journ Dom Tex c67 François Xavier Blvd (MO)
--Alfred (Marie L) menuis c416 de la Salle
--Alfred H (Elise) menuis c138 104ème (MO)
--Alice (Tremblay C E Ltée) p1596 3ème Av
--Alice emp Moffat p79 Ste-Anne
--Alice servante p69 du Passage Côte (LE)
--Alice (vve Irénée) p795 8ème Av
--Alice (vve Antonio) p45 d'Aiguillon
--Alice (vve Jean) p761 de la Salle
--Alice (vve Anare F) c41 Général McNaughton
--Alice (vve Joseph) p54 Sault au Matelot
--Alida com veudeuse Cie Paquet Ltée c162 10ème
--Aline p241 St-Vallier O
--Aline emp Gouv Prov p599 de la Canardière
--Alma (vve Pierre) p79 Notre Dame des Anges
--Alphonse (Hélène) com A Tremblay c870 St-Vallier E
--Amédée (Irène C) c15 St-Yves (BE)
--Amédée com Garneau Ltée p26 François Xavier Blvd (MO)
--Amédée (Marie L) menuis c206 Marie de l'Incarnation
--Amérilda cout Willy Sportswear Regd p272 du Roi
--André p372 13ème
--André (Rita) chaufr de bruleur Dom Tex c4156 Ste-Anne Blvd (MO)
--André com L P Turgeon & Fils p35 des Frênes
--André (Mariette) douanier Gouv Féd c307 St-Pascal
--André emp C P Teleg p92 Jeanne Mance
--André journ p85 des Ormes O Av
--André journ Davie Shipbuilding Ltd p27 Vitré apt 4
--André livreur Laiterie Fortier p SN Sorosto (SD)
--André marchand 372 Dorchester p241 St-Vallier O
--André menuis Emile Frenette p1077 Sir Adolphe Chapleau
--André officier douane Ministère du Revenu National p621 de la Reine
--André (Esther) prof Laval Ecole Normale c21 15ème E (CH)
--Andrée emp Tom Conhy p1817 1ère Av
--Andrée étud p341 Jeanne d'Arc
--Ange A fleuriste Geo Gagnon p217 Taschereau Av
--Angéline (vve Herménégilde) c25 Ancienne Côte (MO)
--Angelo (Marie) emp Gouv Prov c229 9ème
--Anna M p2470 de la Canardière
--Annette (vve Eugène) c54 Sault au Matelot
--Annette appr coiffeuse Salon Beauté Belvédère p Les Saules
--Annette emp Gouv Prov c280 Saunders apt 7
--Anthime (Rachel) restaurant 1001 4ème Av c1003 4ème Av
--Anthyme (Graziella) journ Albert Tremblay c151 Loyola (GI)
--Antoine (Marie Anna) emp Anglo c620 17ème
--Antoine (Marie Paule) journaliste Le Soleil c9½ de Gaspé
--Antoine (Fleurette) maçon c184 Bardy Av

TREMBLAY
--Antoine voyageur B Houde p375½ St-Jean
--Antoinette p225 6ème
--Antoinette c270 Crémazie O
--Antoinette emp Comn des Liqueurs p640 St-Bonaventure
--Antoinette (vve Robert) c5314 Royale Av (BE)
--Antonio (Lucienne P) boulanger Roméo Samson c342 de la Salle
--Antonio (Annette) contm Michaud & Simard c71 8ème E (CH)
--Antonio (Juliette) emp Gouv Prov c595 6ème
--Antonio (Gabrielle) emp Gouv Prov c1012 Holland apt 2 (SI)
--Antonio (Marie A) journ Dom Tex c29 de L'Obiou Av (MO)
--Antonio journ Château Frontenac c819 St-François E
--Antonio (M Anne) maçon Paul Arthur Tremblay c1088 de Fondville
--Armand c22 Couillard
--Armand charpentier Chantier Maritime St-Laurent Ltée p Ile d'Orléans
--Armand com Taverne La Marne p862 2ème Av
--Armand (Marie) com Gouv Prov c9 St-Cyrille E Blvd
--Armand (Hélène) conducteur Gagnon Transport c27 21ème E (CH)
--Armand emp Gouv Prov p285 Grande Allée E
--Armand (Yvonne) emp Dom Tex c90 Laplante (CO)
--Armand (Alida) entrep pntr 94 St-Patrice c94 St-Patrice
--Armand gar Univ Laval p177 St-François O
--Armand (Fortunate) hotelier 632 10ème S (CY) c634 10ème S (CY)
--Armand journ Dom Tex p478 113ème (MO)
--Armand livreur Léopold Tremblay Enrg p1109a Commerciale (SR)
--Armande com Le Petit Patachou p2807 1ère Av
--Arthur c724 121ème (MO)
--Arthur p1150 Royale Av (VI)
--Arthur (Cécile) c1327 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Arthur (Tremblay Jos) p245 Boisseau
--Arthur (Germaine) automobile accessoires 468 Pierre Bertrand Blvd c468 Pierre Bertrand Blvd (QO)
--Arthur camionneur François Nolin p12 St-Stanislas
--Arthur (Annette) chaufr Can Ars c1150 Royale Av (VI)
--Arthur contm Emile Frenette c341 11ème
--Arthur cuisinier Au Coq Enrg
--Arthur (Emma) cuisinier Bk M c790 St-Vallier E
--Arthur (Oda) débardeur c328 St-Léon
--Arthur (Andréa) journ Bastogne c399 112ème (MO)
--Arthur (Alice G) mécan Frank Shoes c631 St-Ignace
--Arthur (Marielle) menuis c56 des Lilas
--Arthur ouv génl Quaker Oats Co p Château Richer
--Arthur (Alice) pressier c330 10ème
--Arthur (Pauline D) prof Univ Laval c1090 Forget Av (SI)
--Arthur M (Bellida) c83 Ruel Av (MO)
--Auguste (Antoinette) c526 Marie Louise
--Auguste com C N R c143 Rancourt Av (GI)
--Aurore sténDavie Shipbuilding Ltd p13 Dallaire (LE)
--B M c87 d'Auteuil apt 8
--Benoit c173 des Jésuites
--Benoit (Cécile) c4 St-Antoine (LE)
--Benoit (Tremblay C E Ltée) c Place Jésuite
--Benoit com Gouv Prov p973 3ème Av
--Benoit électn Davie Shipbuilding Ltd p13 Dallaire (LE)
--Benoit (Line) gér assce c1188 22ème
--Benoit homme de service Garage St-Jean Ltée p326 10ème
--Benoit livreur Léopold Tremblay Enrg p1109a Commerciale (SR)
--Benoit (Blanche) menuis c57 Sous le Fort
--Benoit plmb Turcotte & Létourneau Inc 237 Proulx Av (QO)
--Benoit surnuméraire étud A Lafleur Ltée p330 1ère
--Benoit voyageur Ogilvie Five Roses Sales Ltd p Lac St-Jean
--Bernadette p405 4ème Av
--Bernadette p493 8ème Av apt 5
--Bernadette p171 105ème (MO)
--Bernadette p519 des Oblats
--Bernadette (vve Jean) p71 Artillerie
--Bernadette (vve Joseph) c289 Letellier
--Bernadette (vve Arthur) c392 Plante Av (QO)
--Bernard com Benoit Bilodeau
--Bernard étud p39 Tremblay (BE)
--Bernard (Marguerite) insp viande Gouv Féd c11 St-Martial
--Bernard journ Dom Tex p121 St-Grégoire Av (MO)


STUDIO ROLAND CREATIONS ENR.
Screen Process
DÉCOR
ÉTALAGE
ENSEIGNES
SCOTCHLITE
Roland GUILBAUT
D.B.A., Prop.
192, D'ARGENSON
Tél: LA 4-2683


GRAVEL ELECTRIQUE Enr.
GÉNÉRATEURS — DÉMARREURS — RÉGULATEURS — MOTEURS ÉLECTRIQUES
511 - 1ère AVENUE
Tél: LA 3-7371

MAURICE HAMEL

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

Tél: LAfontaine 3-2692 — 222, DE LA COURONNE, QUÉ.

TREMBLAY

--Berthe sec p177 St-François O
--Berthe Mme emp La Sauvegarde de l'Enfance c87 d'Auteuil
--Berthe (vve Ernest) c599 de la Canardière
--Barthélémy (Emérentienne) asst foreman Anglo c99 Maufils
--Berchmans étuc p608 de la Ronde
--Bertrand (Françoise) menuis Coca Cola c39a St-Georges (LE)
--Bertrand (Rita) vendeur Jos Vaillancourt c189 St-Ambroise
--Blanche p143 Rancourt Av (GI)
--Blanche asst gér Laura Secord p57 Sous le Fort
--Blanche (vve Marcel) c18 St-Rédempteur (GI)
--Blandine (vve François X) c15 du Collège (SR)
--Brigitte p7 Deblois (GI)
--Brigitte cout p611 Dollard
--Bruno étud p1340 Marie Rollet
--C E Ltée (Germaine Tremblay Benoit Tremblay Alice Tremblay) vêtements pour dames 452 3ème Av
--C Aimé (Hénédine) opr Dom Tex c528 114ème (MO)
--C Edouard (Judith L) inst Ste-Claire d'Assise c41 Bourdon
--Camilien étud p2039 Persico (SI)
--Camille p341 11ème
--Camille (Marguerite) cigarettes mfr 429 3ème Av c485 Bishop
--Camille (Cécile) électn Can Gen Elect c22a Christ Roi (LE)
--Camille (Claire) gér Handy Andy Co c346½ 17ème
--Camille (Gabrielle) ing Marconi & Cie c279 Caron
--Camille (Jeanne) mécan Fer Ornemental c627 Père Grenier
--Carmen p418 St-Alexis
--Carmen sec Isolation Prov Inc p1071 Lafontaine
--Cécile c17 Ruel Av (MO)
--Cécile p20 St-Michel apt 2
--Cécile p196½ St-Olivier
--Cécile journ Dom Tex p478 113ème (MO)
--Cécile (vve Roland) c1020 Ploermel Av (SI)
--Cécile (vve Léger) c20 St-Michel apt 2
--Céline cout Mme Fiset p75 St-David Av (GI)
--Charles (Mance) avocat Pratte Tremblay & Deschênes c945 Calixa Lavallée apt 13
--Charles chaufr Provincial Transport c54c 6ème Av (CH)
--Charles (Adèle) com Cie Paquet Ltée c36 de la Ronde
--Charles (Georgette) emp Anglo c78 la Capricieuse
--Charles (Rose) emp Gouv Prov c376 Montmagny
--Charles (Thérèse) expéditeur Morissette Auto c728 2ème
--Charles (Marie L) journ Dom Tex c59 François Xavier Blvd (MO)
--Charles (Lucienna) Livreur rep Léopold Tremblay Enrg c1102 Commerciale (SR)
--Charles mécan St-Lawrence Cement p724 121 ème (MO)
--Charles E mécan Chantier Maritime St-Laurent Ltée p724 121ème (MO)
--Chs E prof c77 St-Louis apt 2
--Charles H agt station C N R c477 4ème Av
--Charles H cais Bk C N p631 St-Ignace
--Charles H (Fabiola) menuis Adélard Laberge Ltée c378 110ème
--Charles H (Gemma) menuis Adélard Laberge Ltée c378 110ème (MO)
--Charles H (Lucie) traffic soliciter C P R Express Co c357 14ème
--Charlotte com Greenberg's p355 4ème Av
--Charlotte inst Couvent St-Pascal p608 de la Ronde
--Claire com Tabagie Villeneuve p171 105ème (MO)
--Claire pourovyeur Gouv Prov p812 Cardinal Rouleau
--Claire sten Met Life p209 de la Ronde
--Clara (vve Ernest) p24 de la Normandie
--Claude p340 de Léry apt 2
--Claude (Denise) acheteur Pharmacie Brunet c365b de la Canardière
--Claude appr plmb p83 Ruel Av (MO)
--Claude chaufr Transport Tremblay p373 3ème apt 4
--Claude graisseur Montcalm Auto Inc p61 Lasarre
--Claude ing R C N C p16 Jacques Cartier Blvd (LA)
--Claude jockey Terrain de l'Exposition p631 St-Ignace
--Claude mécan électn Albert Barré p41 la Capricieuse
--Claude (Monique) typographe Ernest Tremblay Enrg p374 de la Salle
--Claudette p581 Champfleury apt 3

NADEAU & PREMONT Enr.

ENLIGNEMENT DE ROUES
TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
TUNE-UP

601 - 1ère Avenue — Tél: LA 3-1275

TREMBLAY

--Claudette com Woolworth Ltd p326 10ème
--Claudette serv Séminaire de Québec p54 Sault au Matelot
--Clément (Yvonne) c1 du Roi Parc (MO)
--Clément (Rolande) c143 St-François O
--Clément (Jeannette) emp C N R c115 la Capricieuse
--Conrad (Thérèse) vendeur Arthur Ferland Ltée c2254 Royale Av (CO)
--Corine (Adélard) c251 Châteauguay
--Corinne c272 107ème (MO)
--Coté Paul E com Assce Chomage p105 d'Aiguillon
--Cyrille c317 de la Reine
--Cyrille (Edouardina) électn Bédard & Girard c101 St-Luc
--Cyrille emp Gouv Prov c128 Aberdeen
--Cyrille (Anna) menuis Magloire Cauchon c3 Trinité
--Damase (Cécile) emp Gouv Féd p599 11ème
--Daniel emp Faisan d'Or Enrg p356 de la Reine
--Daniel emp Hop Générale p260 Langelier Blvd
--Daniel (Germaine) emp Ecole Technique c14½ Sutherland
--Daniel (Emilienne) pntr Fiset Entrep c176 Parent Av
--David (Gemma) boucher Marché Roch Amadour c1171 Aiguebelle
--David (Stella) capitaine R C A S C c12 de Gaulles (LA)
--David (M Claire B) tisserand Dom Tex c68 St-Raphael (CO)
--Denis p87 des Bouleaux O
--Denis pâtissier Boulangerie Simard p20 St-Grégoire Av (MO)
--Denise p25 Foisy (LE)
--Denise abatteuse Edmond Sylvain p608 Dorchester N
--Denise dact Ind Assce p15 du Collège (SR)
--Denise emp Bk C N p151 Loyola Av (GI)
--Denise étud p2470 de la Canardière
--Denise étud p320 de l'Eglise apt 6
--Denise fileuse Dom Tex p29 de l'Obiou Av (MO)
--Denise Mme finisseuse Edgar Deschênes Ltée p92 St-Patrice
--Denise garde malade Hop Civique p347½ Bardy Av
--Denise garde-malade Hôtel-Dieu Lévis p91 Fraser (LE)
--Denise servante Maison du Fargy p75 St-David
--Denise sten Onil Larochelle p326 10ème
--Desneiges servante p738 Royale Av (BE)
--Diana p520 114ème (MO)
--Didace p296 108ème

****

TREMBLAY & DION INC, J Elzéar Dion Prés Jules Richard Vice-Prés Lithographes Photostats Bleue Print Photo-Lithographie 125 d' Abraham Côte Tel LAfontaine 2-6427

****

--Dollard (Gertrude) hôtelier La Malbaie c4½ 44ème E (CH)
--Dolorès cout Willy Sportswear Regd p817 des Lilas E
--Dolorès emp Gouv Prov p653 13ème
--Dominique (Simonne) emp Gouv Féd c381 11ème
--Donald p71 François Xavier Blvd (MO)
--Donald storeman Casgrain & Charbonneau Ltée p217 Taschereau Av

VENTE —— SERVICE —— REPARATION
"UNDERWOOD"

Clément & Clément Inc.

AGENTS EXCLUSIFS
WILFRID MARTEL, Gérant

511, Blvd Charest Est — Tél: LA 5-4823

S. VAILLANCOURT

Entrepreneur

— o —

Couvertures
CUIVRE
TÔLE
Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans

— o —

CHAUFFAGE
à
Air Climatisé
"McCLARY"
et autres

— o —

Ventilateur
Breveté
"PREMIER"
et autres

— o —

1159
St-Vallier Ouest
Tél. Bur. & Rés.
MUrray 3-4264



DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR

L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM
COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué. — Tél: MO 1-1792

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de 24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE GARANTI

238¾,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA 5-8298

Tels: LAfontaine 7-7948 3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MOntcalm 2-7163

Système d'Egouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Gerard Poulin
CLAVIGRAPHES INC.
AMEUBLEMENTS DE BUREAU
LA 2-6876
VENTE -:- LOCATION -:- SERVICE
92, Côte d'Abraham, Québec 4

TREMBLAY
--Donat com Québec Modern Clothing p35 31ème E (CH)
--Donat (Emilienne) emp C N R c4 Labrie (SR)
--Doris gér crédit Simpson Sears Ltd p79 de la Colombière O
--Eddy emp Cité de Québec p142 6ème Av
--Eddy gér Welding Supply Co Ltd p32ème E (CH)
--Edgar (Pauline) voyageur Marché c95 Renaud Av
--Edmond dynamiteur c569 St-Vallier E
--Edmond journ Verreault & Fils Ltée c333 St-Vallier E
--Edmour (Rose A) pntr Universel Long c2213 Cadieux Terrasse (CO)
--Edouard bûcheron p9 d'Artigny
--Edouard (Edith) épic 48 de la Ronde c48 de la Ronde
--Edouard (Gertrude) expéditeurs Can Pack c56 de l'Espérance Av (GI)
--Edouard emp Emilien Métivier Enrg p198 Christophe Colomb E
--Egide étud p142 6ème Av
--Elizabeth compt J E Audet Soudures Inc p25 Poulin Av (GI)
--Elmire (vve Pierre Ed) emp Gouv Prov p897 8ème
--Eloi inst Couvent St-Fidèle c2318 Choquette Av
--Elphège (Marguerite) gér vendeur Guillemette Auto c1817 1ère Av
--Elzéar (Germaine B) c445 Maufils
--Elzéar A (Rachel) c60 Grande Allée O
--Elzéar J gér Bk C N c465 Ste-Foy Chem apt 6
--Emelda inst Ecole St-Charles c820 Cartier Av
--Emile c75 François Xavier Blvd (MO)
--Emile p870 St-Vallier
--Emile emp Molson p371 Taschereau Av
--Emile journ Dom Tex c666 119ème (MO)
--Emile (Rachelle) journ Best Metal Inc c26 Cap Rouge Côte (CR)
--Emilie (vve Alexandre) c352 Anna
--Emilien (Mathilde) camionnage 9 14ème E (CH) c9 14ème E (CH)
--Emilienne infirmière licenciée François Roy p812 Cardinal Rouleau Av
--Emma Mme emp Bk M p790 St-Vallier E
--Emma (vve Léandre) c71 François Xavier Blvd (MO)
--Emmanuel (Rose) tisserand Dom Tex c20 St-Grégoire Av (MO)
--Epicerie (Albert Tremblay) 185 Royale Av (GI)
--Ernest (Armanda) p502 6ème
--Ernest (Gisèle) argenteur senior Franklin Glass & Paint Co c437 Napoléon
--Ernest (Obéline) chaufr Cité de Québec c608 Dorchester N
--Ernest (Lorraine) emp Gouv Prov c1285 Maxfield Av apt 2 (SI)
--Ernest (Yvonne) voyageur Natl Thread c384 St-Luc
--Ernest Enrg (Raymond Lemay Antoine Lemay) imprimeurs 315 du Pont
--Errol homme de service Guillemette Automobile p1817 1ère Av
--Etienne (Louise) garage 691 Prince Edouard p147 Cantin Av (GI)
--Etienne inst St-Alphonse Ecole p8 St-Cyrille E Blvd
--Eucharist vendeur A Leblanc c328 Ste-Agnès
--Euclide gér Caisse Populaire Montmorency c31 Ruel Av (MO)
--Eugène c143 105ème
--Eugène (Eva) c113 St-Grégoire Av (MO)
--Eugène (Alice) journ St Lawrence Cement c276 107ème apt 5 (MO)
--Eugène (Annie) journ Simon Const p356 Caron
--Eugène (Juliette P) journ Dom Tex c19 St-Théophile (CO)
--Eugène (Bernadette M) menuis Dore Const c399 des Chutes Blvd (BE)
--Eugénie infirmiere c367 St-Cyrille O
--Eva (vve Arthur) c1160 Commerciale (SR)
--Eva (vve Georges) c209 de la Ronde
--Eva Mme p243 de la Ronde apt 5
--Express Ltée (Sc) Gaston Montreuil rep 129 de la Montagne Côte
--F Entreprises Enr (François Tremblay) grossiste en caoutchouc 537 7ème
TREMBLAY
--F R c8 Collins
--F Xavier (Mariana) emp C N R c35 31ème E (CH)
--Ferdinand (Blanche) ing Woolworth Co Ltd c502 6ème
--Ferdinand laitier L Vaillancourt p478 113ème (MO)
--Fernand p17 de Gaulles (LA)
--Fernand p121 St-Grégoire Av (MO)
--Fernand (Madeleine) (Transport Tremblay) c583 Bardy Av
--Fernand (Thérèse) chaufr Hôtel-Dieu c31 Ruel Av (VI)
--Fernand com Woolworth $0.05 0.10 0.15 p493 8ème Av apt 5
--Fernand (Gervaise) com vend Léopold Tremblay Inc c1129½ Commerciale (SR)
--Fernand com bur Agence Genest Ltee p1556 d'Assise apt 5
--Fernand dmnstr Chas Cusson Ltée p Bienville
--Fernand emp Maurice Pollack Ltée p149 St-Luc
--Fernand (Denise) estimateur C Jobin Ltée c710 Belvedère Av apt 7
--Fernand c50½ de la Ronde
--Fernand journ p416 de la Salle
--Fernand (Marie P) mécan Union des Carrières c353 Royale Av (BE)
--Fernand (Lucie) pntr A Tremblay c1081 Aiguebelle
--Fernand (Yvette) vét Legrade Inc c813 de la Colombière Av E
--Fernande com Yvon Brochu p41 la Capricieuse
--Fernande emp magasin Woolworth Co Ltd p493 8ème Av apt 5
--Fernande garde malade Dr P A Poliquin p71 Ste-Anne
--Fernande (vve Gaston) fille de table Cercle Universitaire de Qué p36 Ste-Ursule
--Fernando (Jeanne D) camionneur Charleton Trans Co c1137½ Commerciale (SR)
--Fernando chaufr taxi p49 Ste-Ursule
--Fidèle (Isabelle) chaufr Christie Brown c347 4ème
--Fidèle (Marie P) infirmier Hop St Michel c13 Poulin Av apt 4 (GI)
--Fleurette com Dom Tex c347½ Bardy apt 2
--Florence p215 St-Ambroise
--Florence étud p625 17ème
--Florence Florence (vve Arthur) c54 Scott
--Florian (Marie A) menuis Delphis Maranda Enr c625 17ème
--Florida (vve Louis) c531 Boisseau
--Florida (vve Jos) p166 Chevrière
--Fortunat (Antoinette) ing C A R D E c473 3ème
--France com Edouard Tremblay p48 de la Ronde
--Francis (Laurette) électn Dom Tex c1¼ Ancienne Côte (MO)
--François (Jeannette) (Les Entreprises F Tremblay Enr) c1071 Lafontaine
--François cuisinier Beaver p48 Couillard
--François (Pierrette) emp Davie Shipbuilding Ltd c14 du Vieux Fort
--François étud p1040 des Braves Av
--François (Aurore) opr St Lawrence Cement c704 121ème
--François R (Eulalie) ach Baker Cie c988 de Salaberry Av
--Françoise asst sec trés Ville de Québec Ouest c133a St-Philippe Av (QO)
--Françoise étud St Charles Garnier p1020 Ploermel Av (SI)
--Françoise repair suede shoes John Ritchie c198 Arago E apt 32
--Fred marchand musique 448 1ère Av c448 1ère Av
--Fréderic (Germaine B) c70 St-Raphael (CO)
--& Frères Enr (Paul H Tremblay) épic 173 St-Ambroise
--& Frères Enrg (Télesphore Simard) pntr 2325 Cardinal Villeneuve
--G Mme p82 Poulin Av apt 5 (GI)

TREMBLAY G E ENR, Coupe Froid National en Caoutchouc National Rubber Neather Trip 209 de la Ronde Tel LAfontaine 3-2662

--Gabriel com bur Laiterie Fortier Ltée p15 du Collège (SR)
--Gabriel (Aline) menuis c25 le Cavelier N Av (SF)
--Gabriel soud Davie Shipbuilding Ltd p27 Vitré apt 4
--Gabrielle cuisinière Hop St François d'Assise p35 Ruel Av (VI)
--Gabrielle gér United Cigar Store p32½ Ste-Anne
--Gabrielle rep service Bell Tel p36 Ste-Ursule
--Gaétan Taxi Cité Enr p1315 William Av apt 4 (SI)
--Gaétan tireur de joint Paul A Tremblay p1086 de Fondville
--Gaétan vend Liqueur Sun Fist p1403 Maguire Av (SI)
--Gaston p406 Ruel Av (MO)
--Gaston (Gertrude G)(Foyer des Laveuses Enr) c2797 des Quatre Bourgeois Chem (SF)

Tél: LA 5-5226
SPÉCIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLES DE VOYAGE
316, DE LA COURONNE, QUÉ.
Julien Cnr VALISES

CANADA DRY FOR LASTING REFRESHMENT

Breuvages de choix
pour les gens
au goût délicat

CANADA DRY FOR LASTING REFRESHMENT

G.J. Lemieux Ltée. AMEUBLEMENT

Rep. autorisé
LAVEUSE "INGLIS"
15, RUE ST-LOUIS
LÉVIS
Tél: TErminus 7-8821

TREMBLAY
--Gaston (Lucille) agt Industrielle Assce c784 14ème
--Gaston (Jacqueline) aide expéditeur Les Industries G I Lachance Inc c101 Ruel Av (VI)
--Gaston (Fernande M) compt agréé Chartré Samson Beauvais Belair & Cie c720 Calixa Lavallée Av apt 6
--Gaston (Marthe A) cotiseur Gouv Féd Impot c595 de l'Eglise Route (SF)
--Gaston emp A & P Store Ltd p620 17ème
--Gaston emp Gouv Prov p127 Leclerc Av
--Gaston (Colette) emp Gouv Féd c449 Maufils
--Gaston emp Gouv Féd p113 St-Grégoire Av (MO)
--Gaston (Charlotte) (Tremblay & Frères Enr) c217 St-Ambroise
--Gaston facteur bureau de poste Gouv Féd p48 Tessier (CO)
--Gaston (Simone) médecin 698 Royale Av (BE) c698 Royale Av (BE)
--Gaudiose (Laétitia) emp Can Ars c371 Taschereau Av
--Georges (Marguerite) chaufr J B Baillargeon Express Ltée c154 7ème
--Georges (Marie A) emp Gouv Prov c595 Bagot
--Georges (Juliette) emp Davie Shipbuilding Ltd c25 Mercier (LA)
--Geo étud p39 Tremblay (BE)
--Georges gar Edifice Bouleaux p317 Hermine
--Georges (Jeanne) sectionnaire C N R c390 6ème
--Georges Mme femme de ménage p20 Ferland
--Georges E (Jeanne D) gar Jardin Zoologique c25½ arr des Saules E
--Georges H (Thérèse) journ Komo c51 Lavigueur
--Georgette p448 1ère Av
--Georgette p215 St-Ambroise
--Georgette com Jos Boucher p82 Poulin Av apt 5 (GI)
--Georgette sec Community Realties Corp p750 Chouinard apt 4
--Georgette top stitcher Country Lane Shoe p96 St-Joseph O
--Georgette (vve Georges) c593 de la Reine
--Georgiana (vve Adjutor) c215 St-Ambroise
--Gérald étud p355 4ème Av
--Gérard (Cécile) c366½ 110ème (MO)
--Gérard (Noella) c22 François Xavier Blvd (MO)
--Gérard (Fernande) (Au P'tit Bonheur) c61 10ème E (CH)
--Gérard (Rose) agt Produit Monfart c265 108ème (MO)
--Gérard (Thérèse) asst gér Laberge Ad c129 Crémazie E
--Gérard (Juliette T) camionneur Citadel Glass Inc c35 François 1er
--Gérard cireur Cordonnerie Fortin p249½ St-Jean
--Gérard coif Salon Gerry Enr p24 St-Jean Bosco Av (SF)
--Gérard (Cécile) entrep menuis 18 Drolet c18 Drolet
--Gérard (Julianne) infirmier Hop St M c21 Turbide Av (GI)
--Gérard (Jeanne D) ing stationnaire c19 St-Antoine (LO)
--Gérard (Rita) journ Dom Tex c220 Ruel Av (MO)
--Gérard (Linette) journaliste L'Action Catholique c914 3ème Av
--Gérard (Yvette) menuis Comn Scolaire Beauport c11 St-Jules (BE)
--Gérard (Marie G) opr Rock City c13 St-Edmond (BE)
--Gérard pâtissier Pâtisserie d'Assise Enr p92 Jeanne-Mance
--Gérard (Pauline) pltr M Grenier c1059 Ste-Anne Blvd (BE)
--Gérard plmb 2½ des Zouaves p196 St-Jean
--Gérard (Edna N) sous ministre de Travail Provincial c1068 Gauthier Av (SI)
--Gérard (Gabrielle) utility & tracking ralonge buttingwelts John Ritchie c640 Fleurie
--Gérard (Jacqueline) vend Arthur Ferland Ltée c22 Tessier (CO)
--Gérard voyageur Isolation Provincial Inc p Cap de la Madeleine
--Gérard Jr journ Dom Tex p22 François-Xavier Blvd (MO)
--Gérard Rév vicaire Eglise de Giffard p125 Loyola (GI)
--Germain p1097 3ème Av
--Germain tech c589 de la Salle
--Germaine p724 121ème (MO)
--Germaine Tremblay C E Ltée p1596 3ème Av
--Germaine cout Dom Cor p50b Richelieu
--Germaine étud p84 de la Fabrique (SR)
--Germaine servante Gouv Prov p294 Laberge
--Gertrude com bur Industrial Life Insce Co p100 de l'Orphelinat (GI)
--Gertrude fille de table Hôtel Montcalm p856 St-François E apt 3
--Gertrude (vve Roland) waitress c37 Artillerie
--Ghislain com bur Davie Shipbuilding Ltd p15 du Collège (SR)
--Ghislain emp Blondeau Expos p92 Jeanne-Mance
--Ghislaine p581 Champfleury apt 3
--Ghislaine étud p355 4ème Av

J. L. BESSETTE, Prop. **Tél: LA 5-4733**
Nettoyeur Parfait Enr.
PRESSAGE A LA VAPEUR
NETTOYAGE FRANÇAIS
DRY CLEANING
Service de livraison rapide par toute la ville
1602 - 3ième Avenue, Québec 3

TREMBLAY
--Ghislaine sten Gingras Normandeau Fortier Coté p1226 Joseph Vézina
--Gilbert emp Gouv Prov p1817 1ère Av
--Gilbert (Thérèse) journ Dom Tex c522 114ème (MO)
--Gilbert (Marthe) typographe Le Soleil c1170 8ème Av
--Gilberte sten Prévost Gagné Flynn & Chouinard p389 Dolbeau
--Gilles (Florence) boulanger 27 la Capricieuse c27 la Capricieuse
--Gilles (Anita) camionneur Jos Morneau Inc p9 20ème O
--Gilles com J E Giguère p132 Goupil
--Gilles emp P L Lortie Ltée p20 Christophe-Colomb O
--Gilles (Rita) emp Anglo c160 Goupil apt 3
--Gilles (Raymonde) emp P L Lortie Ltée c512 St-Félix
--Gilles étud p724 121ème (MO)
--Gilles journ p22 1ère Av (CH)
--Gilles (Denise) tech Défense Nationale Inspection Service c810 Painchaud Av apt 1 (QO)
--Gilles télég C N R p249 Franklin
--Ginette p5 St-Olivier
--Ginette emp Alb Laliberté p9 14ème E (CH)
--Giroux c56 Provencher (CR)
--Gisèle com Pharmacie Juneau p234 St-Luc
--Gisèle com Pharmacie Juneau p20 St-Michel apt 2
--Gisèle emp Biscuits Leclerc p817 des Lilas E
--Gisèle emp Dom Cor p418 St-Alexis
--Gisèle sec Que Land Co p747 St-Bernard
--Grégoire p71 François-Xavier Blvd (MO)
--Grégoire désosseur Swift Candn Co Ltd c146 6ème Av
--Gustave (Blanche) asst auditeur Alb Vézina c1340 Marie Rollet
--Guy p87 des Bouleaux O
--Guy (Aline) boucher Legrade Inc c33¼ Poulin Av (GI)
--Guy plmb J E Tremblay p275 de la Chapelle
--Hélène cais Crown Life p7 Deblois (GI)
--Hélène com p675 St-Cyrille O
--Hélène emp Bell Tel p149 St-Luc
--Hélène emp Boulangerie Normandie p371 Taschereau Av
--Hélène mach Dom Tex p347½ Bardy
--Hélène mod St Hilaire c415 St-Dominique apt 8
--Hélène opr Rock City p373 3ème apt 4
--Hélène (vve Noel) p1151 Aiguebelle
--Henri p769 St-Vallier E apt 5
--Henri (Carmen V) briq c42 de la Lande (GI)
--Henri emp Gouv du Canada c64 de Provence (CO)
--Henri emp Pharm Brunet p819 St-François E
--Henri (Claire B) journ Komo c1117 Commerciale (SR)
--Henri (Hermine) menuis Coté Lafleur c2412 des Chutes Blvd (CO)
--Henri (Liliane) menuis Concrete Repairs & Waterproofing Co Ltd c1435 William Av (SI)
--Henri (Imelda) opr Racine & Verret c22 1ère Av (CH)
--Henri (Yolande) plmb Turcotte & Létourneau c172 Ozanam
--Henri (Blanche) pntr Hop Laval c128 Pie X11 Blvd (SF)
--Henri G (Denise) journ C N R c169 105ème (MO)
--Henri P horloger J A Tremblay p508 Vitré

Conçue à la taille des exigences des automobilistes pour qui elle a été fondée.
La Cie d'Assurance du Club Automobile Québec
65, de la Fabrique **Tél: LA 5-4751**
Québec, P. Qué.

LUCIEN BLACKBURN
Assurances Générales Enr.
— FEU — VOL — AUTOMOBILE —
Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué. LA 2-2304 — Rés: 20, Ave Robert, Giffard MO 3-3297

Nap. Gosselin & Fils Enr.
—
Spécialistes
—
ELECTRICIENS
—
COUVREURS
—
PLOMBIERS
—
550 rue Bayard
Tél: Bur. MU 3-0781
Tél: Rés. MU 1-1536

322, ST-JEAN Ch. 203
QUEBEC OFFICE SERVICE
Téléphone: LA 4-4647
Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.
SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE
Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux — **—A votre service pour: Soir - Fin de semaine.**

J. W. CANTIN

MEUBLES

Accessoires électriques

74, St-Joseph Ouest

Tél: LA 5-8007

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA QUÉBEC

ROSS STRUCTURAL STEEL LTD

Tél: LA 3-9296

Représentant:-

F. MICHAUD

PRIX SUR DEMANDE

295, Père Grenier, Qué.

TREMBLAY
--Henriette p9½ Ste-Famille
--Henriette servante p1155 des Braves Av
--Henry menuis East Masson Inc p646 St-Bonaventure
--Heraclins (Bernadette) ing Gouv Prov c170 Crémazie E
--Hermel (Lucienne) tisserand Dom Tex c205 Ruel Av (MO)
--Herménégilde (Marie J) emp Gouv Féd c100 de l'Orphelinat (GI)
--Hervé (Claudette) c30 Bernier (BE)
--Hilaire (Marie R) com Impot du Revenu c318 Ruel Av (MO)
--Honoré (Yvonne M) homme de ménage Chez Emile Inc c611 Dollard
--Huguette p2807 1ère Av
--Huguette c2 St-Eugène
--Huguette com bur Central Import & Export Co Ltd p321 1ère
--Huguette emp Gouv Prov p2190 4ème Av
--Huguette journ Edmond Sylvain p608 Dorchester N
--Huguette (vve Alphonse) c2250 Royale Av (CO)
--Ida servante Gouv Prov p294 Laberge
--Ignace (Elise) meubles vend 50 Maufils c50 Maufils
--Imelda maison de chambres 823 St-Vallier E c823 St-Vallier E
--Imelda (vve Anselme) c9 d'Artigny
--Irène infirmière Hop Enfant Jésus p260 du Pont
--Irène ouv Rock City p655 Fleurie
--Irène (vve Eugène) p338½ 2ème
--Irénée (Cécile M) chaufr Pétroles Inc c417 Maufils
--Irénée (Julia) menuis Gouv Prov c84 Goupil apt 2
--Irénée (Rita D) pntr C N R c12 Tessier (CO)
--Irma (vve Eudore) c3 Place Montcalm
--Isabelle sec Gouv Prov p812 Cardinal Rouleau Av
--Isidore (Albina) navigateur St Charles Transport c534 Champfleury
--Israel c698 4ème
--Israel c629 St-Sauveur
--J médecin 144 Grande-Allée E ch L
--J A c170 de la Salle apt 3
--J A (Germaine (Massicotte Enr) c508 Vitré
--J A (Annette) mécan Michaud & Simard Inc c2377 Cardinal Villeneuve Blvd apt 1
--J A prés J A Tremblay & Fils Inc c435 de Mazenod
--J A & Fils Inc J A Tremblay prés plmb 435 de Mazenod
--J Alfred (Marguerite) gér Metropolitain Life Insce c343 10ème
--J Alphonse vicaire Eglise St Pascal Baylon p1895 de la Canardière
--J André (Gemma) aide ing Gouv Prov c960 Sir Adolphe Routhier
--J Arthur (Alice) c326 4ème Av
--J Arthur (Lédia) chaussures réparation 747 St-Bernard c747 St-Bernard
--J Arthur com Quebec Modern Clothing Co Ltd p723 de la Salle
--J Arthur (Annette) com bur Davie Shipbuilding Ltd c27 Foisy (LE)
--J Arthur (Jeanne) com bur Gouv Féd c91 Fraser (LE)
--J Arthur (Juliette) constable Corps Candn Comnr c151 Chevrière
--J B (Laurette) gér J B Lefebvre c113 de la Ronde
--J B (Thérèse) mécan Adelard Laberge Ltée c113 de la Ronde
--J Baptiste entrep maçon 350 Vitré Av c350 Vitré Av
--J C (Aline D) emp Gouv Féd c804 3ème Av
--J Charles étud p625 17ème
--J Claude électn Bédard Gérard p35 31ème E (CH)
--J Claude soud p237 Proulx Av (QO)
--J Donat Mme gouvernante Château Champlain Ltée c907 4ème Av
--J E c135 105ème
--J E (Blandine) journ Dom Tex c48 Tessier (CO)
--J Edgar (Valérie) barbier 309 Caron c309 Caron
--J Emile (Marie P) polis La Cie Marbre & Tuile c124 St-Grégoire Av (MO)
--J Eugène (Albertine) compt Q P c267 5ème

TREMBLAY
--J Guy électn Legrade Inc p804 3ème Av
--J Guy (Rita) emp Huron Fishing Tackle Inc c237 Bergemont Av apt 4
--J Guy journ p19 St-Antoine (LO)
--J H (Jeanne G) graveur 425 Charest E Blvd apt 56 c720 Eyamrd Av
--J Jude (Rachel) capt Anglo c71 Villebon Av
--J Léopold électn Conseil des Ports Nationaux p Ste-Thérèse (BE)
--J Louis chaufr Eastern Iron Co p445 Maufils
--J Louis prof Univ Laval c1601 de l'Entente Blvd
--J M mécan Michaud & Simard Inc p390 Kirouac
--J Marc (Cécile) journ J Duclos p55 St-Réal
--J Marie (Agathe) emp Gouv Prov p27½ St-Stanislas
--J Marie épic 139 Richelieu p50b Richelieu
--J O (Emelda) épic 209 Mgr Gauthier Blvd (GI) c209 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--J P taxi c1119½ Commerciale (SR)
--J Paul (Marie R) chaufr taxi c14 Dupont (SR)
--J Pierre (Rita) com Goodyear c28 Sutherland
--J R c905 27ème
--J Raoul pntr Gauthier Ltée c129 du Roi apt 7
--J René (Simone L) agt assce Industrielle c429 Maufils
--J Robert emp Gouv Féd p20 St-Grégoire Av (MO)
--J Roméo (Cécile) emp Gouv Prov c341 Jeanne d'Arc
--J Ulysse (Thérèse) insp Gouv Prov c365 Arago O
--J Xavier officier Gouv du Canada Immigration p116 Poulin Av (GI)
--Jac voyageur Les Entreprises F Tremblay Enr p Cap de la Madeleine
--Jacqueline p984 Bougainville
--Jacqueline p1020 Ploermel Av (SI)
--Jacqueline opr Auclair des Gants p27 21ème E (CH)
--Jacqueline p218 Richelieu
--Jacqueline servante Kresge p55 la Fresnière (SF)
--Jacqueline Mme p598 5ème
--Jacques (Lucille) boucher Legrade Inc c27 la Capricieuse
--Jacques com Les Entreprises F Tremblay Enr p1071 Lafontaine
--Jacques (Gisèle D) dir de placement Co Prêt & Revenu c2539 des Hospitalières (SI)
--Jacques étud p133 de la Salle
--Jacques étud p830 de Salaberry Av
--Jacques étud p341 Jeanne D'Arc
--Jacques journ Cité de Ste Foy p128 Pie X11 Blvd (SF)
--Jacques (Madeleine) médecin 112 Bon-Air (SF) c112 Bon-Air (SF)
--Jean (Berthe) c151½ 9ème N (CY)
--Jean (Jeanne) c17 de Gaulles (LA)
--Jean (Simone) agt Industrielle Assce p429 Maufils
--Jean (Yvette) com Fred Tremblay c15 8ème (CH)
--Jean com p435 du Roi
--Jean électn Drolet & Frères p392 6ème Av
--Jean (Liliane) électn Adelard Laberge Ltd c560 arr de Mazenod apt 1
--Jean (Jeanne) électn Ccomn Scolaire de Qué c6 St-Eugène
--Jean (Madeleine) emp civique Cité de Qué c1751 Benoit XV Blvd apt 4
--Jean étud p84 de la Fabrique (SR)
--Jean journ Dom Tex c128 104ème (MO)
--Jean (Emerentienne) journ Dom Tex c136 104ème (MO)
--Jean (Yvonne S) menuis J H Boivin c153 9ème O (CH)
--Jean vend Giguère Automobile Ltée p Ancienne Lorette
--Jean A agt Les Prévoyants du Canada p12 Rochette Av (SF)
--Jean B (Marie B) Défense Natl No 3 Dépot d'Effectifs c2592 Pontleroy (SF)
--Jean B (Germaine) conc Michel Leorhie c486 du Pont
--Jean C p127 St-Grégoire Av (MO)
--Jean C (Epicerie Russell) p215 St-Ambroise
--Jean C appr mécan J B Poulin Inc p100 de l'Orphelinat
--Jean C chaufr F Tremblay p373 3ème apt 4
--Jean C com Gouv Prov p1327 St-Cyrille O (SI)
--Jean C (Gertrude) contm Komo c375 25ème apt 4
--Jean C emp Gouv Prov p25 Ancienne Côte (MO)
--Jean C épic coin St Dominique & St François p215 St-Anselme
--Jean C expert Massey Harris p Ste-Anne de Beaupré
--Jean C (Ida L) gér Lévis Trading Ltée c16 Jacques-Cartier Blvd (LA)
--Jean C (Rita) opr c242 Chenier
--Jean C (Simone) soud Talbot & Anthers c446 Napoléon



VILMOND PARENT

HUILE À FOURNAISE

360, Laviolette

Tél: LA 3-0886





Bureau de Mme Jeanne Maillé MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
—— LOCATION ET SERVICE RAPIDE ——

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE, LÉVIS Tél: TErminus 7-6493

TREMBLAY
--Jean E briq Paul A Tremblay p1086 de Fondville
--Jean E plmb 273 de la Chapelle c275 de la Chapelle
--Jean G p151 Chevrière
--Jean G appr Citadel Glass Inc p251 Chateauguay
--Jean G asst expéditeur Huron Inc p737 Bergemont Av apt 4
--Jean G chasseur Cie Paquet Ltée p9 Ange-Gardien
--Jean G confiseur Fournier & Frères Enr p279 Caron
--Jean G étud p101 Lamontagne
--Jean G navigateur La Compagnie de Sable Ltée p Petite Rivière St-François
--Jean H (Liliane) électn Adelard Laberge Ltée p562 de Mazenod
--Jean J (Rachelle) capitaine Anglo c71 Villebon Av
--Jean L comnr TV de Québec Ltée p810 Lévis
--Jean L opr St Lawrence Cement p337 111ème (MO)
--Jean M p20 Churchill
--Jean M SN Sorosto (SD)
--Jean M aide livreur vend F A Fluet Inc p25 Ancienne Côte (MO)
--Jean M bruleur E C Steel p336 17ème
--Jean M chaufr Teinturerie de Québec Inc p418 St-Alexis
--Jean M (Agathe W) com vérif Gouv Prov p La Malbaie
--Jean M (Céline) com bur C P R c80 Richelieu
--Jean M (Brigitte) com Laplante Feeney c79 St-Théophile (CD)
--Jean M (Louisette) électn c432 de la Canardière
--Jean M épic p503 Richelieu
--Jean M journ c16 Churchill
--Jean M journ p870 de la Victoire
--Jean M mécan Michaud & Simard Inc p390 Kirouac
--Jean M orienteur Hygiène Mental p616 St-François E
--Jean M (Thérèse) ouv C P R c89 Crémazie O
--Jean M psychologue Gouv Féd p616 St-François E
--Jean M trackers burner E C Steel p336 17ème
--Jean M vend F A Fluet p25 Ancienne Côte (MO)
--Jean N prof Univ Laval c17 des Remparts apt 201
--Jean P c528 Boisseau
--Jean P p10 du Fort
--Jean P (Cécile) chaufr d'autobus Lévis Transport Co p St-Vallier
--Jean P homme serv Laurentide Auto Inc p77 Ste-Thérèse (BE)
--Jean P ing forestier Donnacona Paper Co Ltd p SN Notre-Dame des Laurentides
--Jean P journ Dom Tex p71 François-Xavier Blvd (MO)
--Jean P (Madeleine) journ c59½ Loyola (GI)
--Jean P (Henriette) prof Séminaire de Québec c1460 de Repentigny
--Jean P voyageur Ogilvie Five Roses Sales Ltd p1195 Brown apt 9
--Jean R (Rachel) asst compt Dom Tex p141 Ruel Av (MO)
--Jean R journ p22 1ère Av (CH)
--Jean W (Cora) gér Tremblay Lumber c800 Dorchester N
--Jean Y appr boucher Legrade Inc p87 des Bouleaux O
--Jean Y chaufr Arthur Morisset p Val St-Michel
--Jean Y (Duchanan) clerk Federal Equipment Supplies Ltd c97 St-Jean Bosco Av (SF)
--Jeanne emp C P R c26 Ste-Ursule apt 5
--Jeanne d'Arc emp Léopold Robitaille p79 St-Antoine (LE)
--Jeanne E journ Dom Tex p222 Ruel Av (MO)
--Jeannette p372 13ème
--Jeannette com St Hilaire Georges p392 Smith
--Jeannette serveuse Coronet Restr c81b François 1er Av
--Jeannine p455 8ème Av
--Jeannine p87 des Bouleaux O
--Jeannine p2 St-Eugène
--Jeannine com bur Dominion Provisioners Ltd p279 Caron
--Jeannine com bur L'Industriel Life Insce Co p100 de l'Orphelinat (GI)
--Jeannine com J Robert Lachance p1424 Preston (SI)
--Jeannine com Epicerie St-Hilaire p392 Smith
--Jeannine cout Willy Sportswear Regd p817 des Lilas E
--Jeannine emp Raoul Garneau p249 Franklin
--Jeannine sec Garage St Jean Ltée p326 10ème
--Jeannine sten dact Grenier Fourniture p1190 22ème
--Jeannine sten Bell Tel p209 de la Ronde
--Jeannine sten Gouv Prov p45 Maufils
--Jeannine tech Hop Laval p1327 St-Cyrille O (SI)
--Jérome (Distribution Economique Enr) p826 St-Honoré

SALON DE CHAUSSURES

André Lapointe Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES
ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —

1068 - 3ième Avenue, Québec Tél: LA 4-1491

TREMBLAY
--Joachim A (Marianne) ing en chef Cité de Québec c984 Bougainville
--John (Hélène) conc Club Army Navy c2 Prévost apt 1
--John (Madeleine) ing Gouv Prov c1751 Benoit XV Blvd apt 4
--John (Albertine G) mesureur de bois Ste Anne Paper c576 Ste-Anne Blvd (BE)
--John H (Marie T) prés Tremblay Lumber Co Ltd c2015 1ère Av
--Joseph (Clara) c2807 1ère Av
--Jos (Emilie T) c189 Chevrière
--Joseph (Brigitte) c7 Deblois (GI)
--Joseph (Pétronille) p249 Franklin
--Joseph p99 Maufils
--Joseph (Marie A) c292 St-Laurent (LE)
--Jos (Anne M) chauf bouilloires Gouv Prov c217 Taschereau Av
--Joseph (Yvonne) cigares & tabac 245 St-Vallier O c241 St-Vallier O
--Jos (Irène) coif 2485 St-Louis Chem (SI) p455 Nilles
--Joseph (Colette) com C Marquis Ltd c88 des Ormes
--Joseph (Irène) cuisinier Que Steak House p655 Fleurie
--Joseph (Renée) emp Gouv Féd c389 Champfleury
--Joseph (Laura) emp Gouv Prov c817 des Lilas E
--Joseph (Nelly) emp Gouv du Canada p2 William Tremblay Av (LE)
--Joseph (Azilda) épic 599 6ème c599 6ème
--Joseph forgeron p9 d'Artigny
--Joseph (Diana) ing mécan Brique Citadelle Ltée c41 Drouin (GI)
--Joseph (Yvonne) menuis Syn Qué c307 13ème
--Joseph (Jeannine B) menuis François Marquis c69 Notre-Dame (BC)
--Joseph (Georgette) menuis Emile Frenette c1077 Sir Adolphe Chapleau
--Joseph (Gertrude) officier d'Immigration c116 Poulin Av (GI)
--Joseph (Pauline) opr Q P c663 119ème (MO)
--Joseph (Anita) pntr C Jobin Ltée c164 Mainguy Av (SF)
--Joseph (Blanche R) pipe fitter Davie Shipbuilding Ltd c599½ St-Bernard
--Jos (Sc) (Arthur Tremblay) tabac gros 22 Marché Champlain Pl
--Joseph A (Rose A) cireur Ideal Shoe Shine c392 Smith
--Joseph A entrep J A Tremblay & Fils c201 de la Ronde
--Jos A (Gervaise) épic 794 St-Vallier E c786 St-Vallier E
--Jos A notaire (Sirois Sirois & Tremblay) c856 Bégin
--Joseph A (Virginie) pntr Anglo c4162 Ste-Anne Blvd (MO)
--Joseph E p35 31ème E (CH)
--Jos E emp Lazarowitch p823 St-Vallier E
--Joseph E (Yvette) (Joseph E Tremblay & Fils) c2470 de la Canardière
--Joseph E (Bernadette) journ Gouv Prov c222 Ruel Av (MO)
--Joseph G (Alexina) c86 Aberdeen
--Joseph H (Marie A) graveur 425 Charest E c780 Eymard Av
--Joseph M (Angéline) sten officiel Palais Justice c1034 Holland Av (SI)
--Jules (Noella A) c22 Jacques Berthiaume Av (SF)
--Jules p1175 Park Av apt 4
--Jules (Gisèle) boulanger Boulangerie Bolduc c110 Julien
--Jules fendeur de cuir c499 Royale Av (BE)
--Jules vend machinerie agricole Coop Fédérée de Québec p Chicoutimi

Centre d'Orientation de L'Aviation Royale du Canada

Pour plus d'information voir page 5 guide de l'acheteur.

146, rue St-Jean, Québec Tél: LA 2-8527

SALON FLEURI

Fleuriste

Tél:- LA 4-5218

135 St-Joseph Est

GAUD. LAJEUNESSE ENR.

Ferronnerie générale

—:—

- Vaisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

—:—

PEINTURE Mont-Royal

—:—

103 Ouest St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels, charpentes en béton armé, préparation de soumissions, surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec Tél: LA 7-1379

Produits
PAGE-O
Charcuterie

PAGEAU & FRÈRE ENR.
Props.

Spécialités
Saucisse fraiche
Gros Saucisson
Boudin
Creton Français
Tête Fromagée
Saucisse Fumée
Grasse de Rôti
Plarines
Qualité de Choix

14, Sutherland
Québec
Tél: LA 5-4795
&
5-4796

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS
— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

CARTE D'INVITATION
pour une leçon privée de danse
STUDIOS ROLLAND HALLE
Tél: LA 3-7405
TE 7-6680
427, St-Jean, Québec.
Lévis.
Information: 1 h. à 11 h. p.m.

TREMBLAY
--Jules E (Thérèse) vend Mc Caskey Ltée c283 Fournier (SF)
--Julia (vve Léopold) c337 111ème (MO)
--Juliette (vve Ulric) c586 St-Vallier O
--L Henri (Cécile) épic 477 3ème c477 3ème
--L Philippe (Ida) R C A C c9 Picardie (BE)
--L Philippe étud p49 Myrand N Av (SF)
--L Théo (Noella) emp Gouv Prov c2086 Stuart Ter (SI)
--Laida p345 Mgr Gauvreau
--Lambert étud p1340 Marie Rollet
--Laura (vve Charles) femme de ménage Hôtel de Ville c36 Latourelle
--Lauréat (Emma) journ Dom Tex c26 François-Xavier Blvd (MO)
--Lauréat (Thérèse) mécan c90 9ème Av E (CH)
--Lauréat (Rose) tisserand Dom Tex c870 des Frênes E Av
--Laurent (Rita) R C A C c198 Bélanger Av apt 3 (QO)
--Laurent compt Georges Larue p973 3ème Av
--Laurent (Eva T) des chef Davie Shipbuilding Ltd c103 Desrosiers Av (SF)
--Laurent (Rita) électn Gouv Féd c78 des Lilas E
--Laurice c516 Ste-Anne Blvd (BE)
--Lazare vêtements usagés 32 St-Nicolas c245 Boisseau
--Léandre (Hélène C) expéditeur La Cie Légaré Ltée p664½ St-Vallier O
--Léger asst gér Woodhouse & Cie Ltée p20 St-Michel apt 2
--Léo c61 Christophe-Colomb O
--Léo (Lucienne) (Radiodisc Inc) c142 des Jésuites Parc (CH)
--Léo (Cécile) com bur C N R c36b de la Ronde
--Léo (Lucille) contm Tremblay Enrg c19 Pontgravé
--Léo (Marie) controleur c559 de la Salle
--Léo (Marguerite) ébén Woodhouse & Cie Ltée c214 Turcotte
--Léo (Lucienne) marchand c772 Maufils
--Léo (Marie A) menuis Hop Enfant Jésus c40 Poulin Av (GI)
--Léo (Jacqueline M) pntr c209 St-Sauveur
--Léo (Dora) publiciste c146 St-Pascal
--Léo P (Anita) soud Davie Shipbuilding Ltd c104 de la Fabrique (SR)
--Léo R cont Huron Fishing Tackle Inc p121 de la Salle
--Léonard (Pierrette P) emp Gouv Féd c62 Desrosiers Av (SF)
--Léonard expéditeur Antonio Garner p1190 22ème
--Léonce (Odille) journ Grand Séminaire c625 Olier apt 4
--Léonide (Georgette) boucher Adelard Tremblay c141 Racine (LO)
--Léopold (Jeanne L) (Léopold Tremblay Enrg) c1109a Commerciale (SR)
--Léopold (Jeannette) emp Gouv Féd c87 des Bouleaux O
--Léopold journ Dom Tex c520 114ème (MO)
--Léopold (Eva) journ Dom Tex c4158 Ste-Anne Blvd (MO)
--Léopold soud Saro Metal Inc c104½ de la Fabrique
--Léopold Enrg (Léopold Tremblay) meubles accessoires mfr 1123 Commerciale (SR)
--Lévis (Lucille) chaufr British American Oil Co Ltd c22 de la Trinité
--Lévis emp Rock City c424 de la Reine
--Liguori (Julienne M) com bur Univ Laval c18 St-Yves (BE)
--Liliane p44 d'Artigny
--Liliane p407 Durocher
--Liliane sten Conseil Central des Oeuvres In. p576 Ste-Anne Blvd
--Lionel aide camionneur Woodhouse & Cie Ltée p20 St-Michel apt 2
--Lionel cigares & tabac 37 Ste-Claire p197 Michel Av (BE)
--Lionel (Rhéa) emp Tabagie Cartier c1075 Cartier Av
--Lionel (Germaine) emp Gouv Féd c1097 3ème Av
--Lionel (Solange) emp St Lawrence Cement c358 de Léry apt 7
--Lionel (Yvette) journ Dom Tex c85 des Français Blvd (MO)
--Lionel (Berthe) journ Anglo c85 Loyola (GI)
--Lisa (vve Albert) c418 St-Alexis

TREMBLAY
--Lise p406 Ruel Av (MO)
--Lise com bur Gold Star Trading Company p49 Maufils
--Lise com Jos Brodrigue & Fils Ltée p2 St-Jean
--Lise journ Dom Tex p337 111ème (MO)
--Lise sten Turcotte & Létourneau Inc p38 Sanctuaire Av (GI)
--Lise waitress Gouv Prov p151 Chevrière
--Lodiane (vve Méderic) c2291 Ste-Foy Chem (SF)
--Lorenzo chaussures réparation 73 Ruel Av (MO) c132 104ème (MO)
--Lorenzo (Eliane) menuis c2277 Royale Av (CO)
--Lorenzo (Auréa) pntr 326 10ème c326 10ème
--Lorenzo (Marianne D) plmb c35 Couillard
--Loretta rel Ernest Tremblay Enr p317 du Pont
--Louis p634 10ème S (CY)
--Louis (Marie) c401 des Chutes Blvd (BE)
--Louis (Alfreda) c583 Napoléon
--Louis (Rose A) c196 St-François E
--Louis contm Horace Roy Ltée c758 8ème Av
--Louis (Louisette) emp Gouv Féd c1095 Baldwin
--Louis (Marie A) mécan Universal Metal Working c862 2ème Av
--Louis G (Yolande) com Dom Tex c105 des Français Blvd (MO)
--Louis H réparation appareil elec 59 Christophe-Colomb O p60 Grande-Allée O
--Louis J journ C P R p649 de la Salle
--Louis J menuis Cressewell Pomeroy Ltd p Charlesbourg
--Ls Ph (Marguerite) com Chinic Hardware Co c32½ Ste-Anne
--Louis P cordonnier p1190 22ème
--Louis P (Georgette) cotiseur Gouv Féd Impot c17 Notre-Dame
--Louis P (Yvette) journ Dom Tex c19 des Français Blvd (MO)
--Louise cais Bardou Epicerie p418 St-Alexis
--Louisette com Woolworth p502 6ème
--Louisette journ Dom Tex p29 de l'Obiou Av (MO)
--Louisette journ Dom Tex p71 François-Xavier Blvd (MO)
--Louisette opr Dom Cor p32½ Ste-Anne
--Luc barbier 41 la Capricieuse p41 la Capricieuse
--Luc com bur Column Clamps p576 Ste-Anne Blvd (BE)
--Luce tech Gouv Prov p367 St-Cyrille O
--Lucette asst sociale Sauvegarde p1040 des Braves Av
--Lucette com bur Bell Tel p367 St-Cyrille O
--Lucette com J A Mathieu p20 St-Grégoire Av (MO)
--Lucie p75 St-David Av (GI)
--Lucien c524 114ème
--Lucien R C A C c198 Arago E apt 16
--Lucien R C A C p389 Dolbeau
--Lucien (Marthe H) camionneur Smith Transport c532 Turgeon
--Lucien (Madeleine) chaufr taxi c1105 Commerciale (SR)
--Lucien (Yolande) com Jos Alp Talbot c391 Bagot
--Lucien (Thérèse) cuisinier Chez Emile Inc c17 St-Ulric (GI)
--Lucien des Toronto Clark Rubber Machine Co Ltd p100 de l'Orphelinat (GI)
--Lucien (Délia) emp Gouv Prov c380 Giroux
--Lucien (Thérèse) gér Cercle Universitaire de Québec c1486 St-Cyrille O
--Lucien ing C A R D E p237 Proulx Av (QO)
--Lucien (Claire) journ Québec c146 Latourelle
--Lucien (Cécile) journ Komo c141½ Villebon Av
--Lucien lettreur P E Poitras p87 des Bouleaux O
--Lucien (Madeleine) menuis c407 Durocher
--Lucien (Marie T) plmb c67 Ste-Anne Blvd (GI)
--Lucienne p477 4ème Av
--Lucienne p406 Ruel Av (MO)
--Lucille com sten Léo Faguy p77 Ste-Thérèse (BE)
--Lucille cuisinière Dom Tex p4162 Ste-Anne Blvd (MO)
--Lucille emp restr Cie Paquet Ltée p245 Boisseau
--Ludger (Mariette) com Jos Bergeron c6 Ruel Av (MO)
--Ludger (Colette) épic 283 Wolfe (LA) c283 Wolfe (LA)
--Ludger (Alexandra) plmb c246½ Latourelle
--Ludger (Hélène) soud Anglo c223 Ruel Av (MO)
--Lumber (John H Tremblay) bois construction 800 Dorchester N
--Lydie emp Gouv Prov p608 de la Ronde
--M cais Arthur Brindamour p131 du Manège (BE)
--M J Marc vend Teinturerie Québec Inc p418 St-Alexis

Tél: LA 5-4946
DISTRIBUTEUR
CHAUFFAGE
AIR CLIMATISÉ
Coleman
569, ST-VALLIER OUEST, QUÉBEC
Eug. Desroches ENR. LTÉE

SAUCIER LAVOIE, INCORPOREE
915 OUEST, RUE ST-CYRILLE
ASSURANCES GÉNÉRALES
Tél: LA 7-3473

—GROS ET DÉTAIL—
Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée
196, rue St-Paul, Québec Tél.: LA 4-5181

TREMBLAY
--M L (Louise) chef de departement Gouv Prov c2 William Tremblay (LE)
--M Edouard (Corinne) boucher Legrade Inc c526 114ème (MO)
--M Marcel meat clerk Thrift Ltée p830 Murray
--Madeleine p65 Fraser
--Madeleine p41 General Mc Naughton
--Madeleine appr coif Salon L'Etoile Bleu p328 4ème Av
--Madeleine com p804 3ème Av
--Madeleine com Cie Paquet Ltée p608 de la Ronde
--Madeleine emp Buanderie Lévis p445 Maufils
--Madeleine emp Hector Roberge Inc p96 St-Joseph O
--Madeleine journ Dom Tex p71 François-Xavier Blvd (MO)
--Madeleine opr B Houde p193 8ème Av apt 5
--Madeleine opr Hop Enfant Jésus p260 du Pont
--Madeleine Mme com vend Cie Paquet Ltée p582 St-Luc
--Madeleine (vve Adrien) c237 Proulx Av (CO)
--Magella (Gertrude) médecin 291 de la Couronne c289 de la Couronne
--Marc (Pauline) camionnage 1156 Commerciale c1156 Commerciale
--Marc electn Q P p45 Maufils
--Marc emp C N R p455 8ème Av
--Marc (Lucille) R C A C c610 Calixa Lavallée apt 2
--Marc A étud p133 de la Salle
--Marc A (Georgette) journ Dom Tex c347 Ruel Av (MO)
--Marc E vend Canada Pakers c693 120ème (MO)
--Marcel c624 Vitré
--Marcel (Thérèse G) agt Dominion c1151 24ème
--Marcel (Gertrude) asst gér Caisse Populaire St Sauveur c146 St-François O
--Marcel (Gertrude) boucher Henri Couture c144 Maufils
--Marcel (Marguerite) boucher Thrift Stores c830 Murray
--Marcel (Huguette) chaufr Collège Montmorency c7 Ancienne Côte (MO)
--Marcel com Woolworth p373 3ème apt 4
--Marcel com Terreau & Racine p27 Foisy (LE)
--Marcel (Thérèse) compt Tremblay Lumber Co Ltd c2431 4ème Av apt 3
--Marcel (Louise) des Rock City c103 Latourelle
--Marcel (Jacqueline) emp Dom Tex c92 103ème (MO)
--Marcel (Yolande) emp Gagnon Transport c589 Charest O Blvd
--Marcel emp Dom Tex p406 Ruel Av (MO)
--Marcel étud p91Fraser (LE)
--Marcel étud p568 Vitré
--Marcel (Juliette) gar Union Commerciale c226 des Oblats
--Marcel (Denise D) gér restr c44 Ste-Geneviève
--Marcel journ Dom Tex p25 Ancienne Côte (MO)
--Marcel menuis p86 Aberdeen
--Marcel optom 973 3ème Av c973 3ème Av
--Marcel (Marielle) pltr Mathieux & Frères c2592 du Foulon Chem (SI)
--Marcel (Gisèle) prof Comn Scolaire Québec c629 Champfleury
--Marcel renformeur p19 St-Antoine (LO)
--Marcelle p312 Taschereau Av
--Marcelle com Restr St Pierre p54 Sault au Matelot
--Marcelle servante 17 15ème E (CH)
--Marcellin (Laurette) insp agence Laurentienne c1872 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Marguerite p2470 de la Canardière
--Margt com Zeller's Ltd p35 François 1er Av
--Marguerite emp Hotel Dieu p846 des Prairies E apt 4
--Marguerite prof Mme Lucille Blouin p75 St-David Av (GI)
--Marguerite sec Librairie St-Gabriel Enr c240 de la Ronde
--Marguerite sten Gouv Féd p616 St-François E
--Maria p981 Bougainville
--Maria (vve Augustin) c36 Ste-Ursule
--Marie (vve Eugène) c608 de la Ronde
--Marie (vve Arthur) c542 Dollard
--Marie (vve Thomas) c220 Grande Allée E apt 35
--Marie (vve Adélard) c121 St-Grégoire Av (MO)
--Marie A com Gouv Prov p98 St-Amable
--Marie A emp Chateau Frontenac p171 105ème (MO)
--Marie A emp Gouv Féd p196 St-François E

Vienna
Bar B. 2. House Reg'd
42, Avenue Lamontagne Tél: LA 4-0453

TREMBLAY
--Marie A Mme (Restaurant Monaco Enr) p195 St-Jean
--Marie A (vve Albert) c973 3ème Av
--Marie A (vve Elzéar) p632 de Mazenod
--Marie A (vve Eugène) c519 des Oblats
--Marie A (vve Joseph) p65 Marie de l'Incarnation
--Marie B (vve Lazare) p820 Cartier Av
--Marie G (vve John) c640 St-Bonaventure
--Marie B (vve Jos) c9½ Ste-Famille
--Marie C (vve Ernest) p91 Chabanel (GI)
--Marie C p196½ St-Olivier
--Marie C com Georges R Marier p2470 de la Canardière
--Marie J (vve Adélard) c389 Dolbeau
--Marie L (vve Roland) c406 Ruel Av (MO)
--Marie L (vve Albert) c127 St-Ambroise
--Marie M p305 de l'Eglise
--Marie P cais Cinéma de Paris p99 Maufils
--Marie P com Gouv Prov p169 de l'Aviation
--Marie P emp Gouv Prov c195 St-Jean apt 26
--Marie P opr Can Gen Elect p255 Marie Louise
--Marielle p241 St-Vallier O
--Mariette p138 104ème (MO)
--Mariette p243 Franklin
--Marius com Gameau Ltée p26 François Xavier Blvd (MO)
--Marius emp Kraft Food p328 Ste-Agnès
--Marthe c3 Ste-Geneviève Av apt 17
--Mary (vve Eugène) p1448 4ème Av
--Mathilda (vve Philippe) c45 35ème E (CH)
--Maud c949 des Erables Av apt 1
--Maurice c1104 Raymond Casgrain apt 2
--Maurice p576 Ste-Anne Blvd (BE)
--Maurice (Cécile) agt district Laiterie Laval c45 9ème E (CH)
--Maurice (Marthe) briq Tremblay & Fils c32 Bourdon apt 1
--Maurice com P L Lortie p390 6ème
--Maurice (Elizabeth) débosseur Laurentide Auto Inc c2618 1ère Av
--Maurice (Alice) electn Davie Shipbuilding Ltd c486a St-Joseph (LA)
--Maurice (Yvette) emp M Pollack c316½ Laurier Av
--Maurice (M Reine) emp Gouv Prov c625 Wilfrid Hamel Blvd (QC)
--Maurice étud p1040 des Braves Av
--Maurice Margt) journ c240 Dieppe
--Maurice (Aline) journ Dom Tex p10 François Xavier Blvd (MO)
--Maurice (Geneviève) prof Univ Laval c1065 Bégin Av (SI)
--Médéric c653 13ème
--Médéré (Oliva) emp C N R c455 8ème Av
--Méridé (Blanche) entrep Briq 16 des Ormes c16 des Ormes
--Méridé (Gisèle) menuis Deslauriers Inc c40 Maufils
--Méude (Rachel) chim Gouv Féd c2325 Cardinal Villeneuve Blvd apt 2
--Michel p341 11ème
--Michel p14 du Pont (SR)
--Michel (Fernande) agt imm Jean A Gagné c57 d'Artigny
--Michel (Thérèse) emp Anglo c4 Poulin Av (GI)
--Michel étud p1730 d'Assise
--Michel étud p31 Isaie (CO)

St-Bernard Chesterfield
—ESTIMÉ GRATUIT
REMBOURRAGE DE TOUS GENRES
— TISSUS ET CUIRETTE —
798, ST-BERNARD OUEST Tél: LAfontaine: 7-0566

Les Documentaires Lavoie
FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS
477, rue DOLBEAU, Qué. Tél: MU 3-7601

Protège l'automobiliste depuis 45 ans
Privilèges considérables
Club Automobile Québec
65, de la Fabrique Tél: LA 5-4751
Québec, P. Qué.

ALFRED LAPOINTE
ENTREPRENEUR - PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ
SPÉCIALITÉ : BRULEUR À L'HUILE
Tél: MO 3-6625 132, ST-VICTORIEN GIFFARD

J. A. ASSELIN & FILS ENR.
ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITÉ
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
215, HERMINE, QUÉBEC
Tels: LA 5-9670 — LA 4-3657

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé

7up Seven-Up 7up

CLARO Ltée
John Collins
4055, Blvd Ste-Anne Tél: MO 3-5498

TREMBLAY
--Michel (Louise) journ Davie Shipbuilding Ltd c63 Commerciale (LE)
--Micheline com Woolworth p502 6ème
--Micheline cout G Leclerc p586 St-Vallier O
--Micheline emp Gouv Prov p169 de l'Aviation
--Micheline emp Hotel St-Roch p27 Vitré apt 4
--Micheline sec La Sauvegarde Cie d'Assce p895 Bourlamaque
--Mimi p415 Champfleury
--Mimi garde-malade Hôtel-Dieu c812 Cardinal Rouleau Av
--Moise (Hélène) c595 Dollard
--Monique p2190 4ème Av
--Monique cais Dom Stores p510 6ème
--Monique com Belgium Stores Ltd p341 Jeanne d'Arc
--Monique sten Mut Life p389 Dolbeau
--Monique waitress Gouv Prov p151 Chevrière
--Napoléon (Malvina) c607 4ème Av
--Napoléon (Juliette) c2230 Choquette Av
--Napoléon (Mariana) emp Comn Scolaire c75 Hermine
--Napoléon (Anne M) menuis c1424 Preston Av (SI)
--Narcisse (Jeanne) mécan c180 St-Luc apt 10
--Nérée (Laetitia) c2349 Ste-Foy Chem (SF)
--Nicole com de bur Dun & Branstreet of Canada Ltd p36 Ste-Ursule
--Nil (Laurette) des Davie Shipbuilding Ltd c13 Dallaire (LE)
--Nils (Charlotte) gér Maurice Levesque c300 24ème apt 4
--Noel boucher p22 1ère Av (CH)
--Noel cuisinier p634 10ème S (CY)
--Noel mécan Montcalm Auto p704 4ème Av
--Noella (vve Jules) c272 du Pont apt 1
--Noella com Pharmacie Martel p58 de Gaulles (LA)
--Noella emp Club des Marchands p846 des Prairies apt 3
--Noella waitress Chez Emile Inc p846 des Prairies
--Norma servante 498 du Pont
--Norman c96 St-Joseph O
--Odette cais Caisse Populaire Montmorency p31 Ruel Av
--Odette inst Ecole St-Albert Le Grand p186 des Peupliers E
--Odilon (Annette) épic 250 106ème (MO) c463 114ème
--Oliva (vve Jos) p823 St-Vallier E
--Olivier (Yvette) journ Dom Tex c775 122ème (MO)
--Olivier prof Collège Giffard p71 Artillerie
--Omer c20 Churchill
--Omer (Armandine) journ c870 de la Victoire
--Omer (Madeleine) journ C P R c306 St-Olivier
--Oscar (Lorette) electn Conseil des Ports Nationaux c365 de la Ronde
--Oscar (Germaine) emp Gouv Prov c372 13ème
--Osias journ Conseil des Ports Nationaux p1190 22ème
--Ovila (Marianna) menuis Coop Bienville c58 de Gaulles (LA)
--Ovila (Yvonne) ser f C N R c1303 15ème N (CY)
--P André (Claire) entrep plmb J A Tremblay & Fils Inc c4½ Turnbull
--P Emile (Ghislaine) entrep construction genl 328 Vitré Av c324 Vitré Av
--Paul (Marguerite) gér Chrysler Corp c135 Grande Allée O apt 1007
--Pantaléon (Eugénie) com Samson & Filion c277 Laberge
--Patrick (Aurore) c33½ St-Clément Av (GI)
--Patrick (Noella) emp Can Ars c218 Marie de l'Incarnation apt 1
--Pascal étud p635 Marguerite Bourgeois Av
--Paul c2285 Ste-Anne Blvd
--Paul cireur 39 St-Joseph p196 St-François E
--Paul com Marcel Rochette Ltée p92 Jeanne Mance
--Paul commerçant p31 Guyenne
--Paul (Jacqueline) des Davie Shipbuilding Ltd c803 Bougainville
--Paul (Diana) emp Gouv Prov c1195 Brown Av apt 9
--Paul emp Arthur Tremblay c291 de la Ronde
--Paul étud p84 de la Fabrique (SR)

TREMBLAY
--Paul étud p155 Myrand S Av apt 2 (SF)
--Paul gér Roger Tremblay c42 Bel Air (LE)
--Paul journ Dom Tex p222 Ruel Av (MO)
--Paul mécan Gouv Féd p583 Napoléon
--Paul (Simone) menuis P E Poitras c41 de l'Obiou Av (MO)
--Paul (Eva) opr Lignosol Chemicals c43 St-Cyrille E
--Paul (Marie P) sergent police Gouv Prov c117 Hawey Blvd (GI)
--Paul A (Denise) briq Paul Arthur Tremblay c1033 de Fondville
--Paul A (Claire) entrep maçon 1086 de Fondville c1086 de Fondville
--Paul A (Kathleen) ess Anglo c75 St-Théophile (CO)
--Paul A étud p2190 4ème Av
--Paul A (Yvonne) vend Paul Auto Entrg c581 Champfleury apt 3
--Paul E (Lucille) cordonnier Hop St-M c94 Charleroi (GI)
--Paul E (Léa) emp Canadian Import Company c606 4ème Av
--Paul E (Laurette) emp C N R c803 5ème S (CY)
--Paul E emp Ross Corset p455 8ème Av
--Paul E (Lumina) emp Brasserie Dow c309 de la Vérendrye
--Paul E emp C N R p249 Franklin
--Paul E emp Can Ars p150 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Paul E (Raymonde) emp Bell Tel c25 St-Vallier E
--Paul E (Aurore) emp Garage Cartier c53 Ste-Geneviève Cote
--Paul E (Gisèle) insp St Lawrence Mft c452 7ème
--Paul E insp Quebec Autobus Ltée p45 Maufils
--Paul E journ Dom Tex p22 François Xavier Blvd (MO)
--Paul E (Claire) menuis Gouv Prov c169 de l'Aviation
--Paul E menuis Citadel Const p226 St-Sacrement Av
--Paul E voyageur p1424 Preston Av (SI)
--Paul H p724 121ème (MO)
--Paul H (Tremblay & Frères Enr) c215 St-Ambroise
--Paul H (Laurette) com Biscuit Montmagny c9 du Roy Parc (MO)
--Paul H compt Q P p376 Montmagny
--Paul H (Adrienne) electn Maurice Pollack Ltée c85 Richelieu
--Paul H (Fabienne) gér Sylvio Marceau c1412 Benoit XV Blvd
--Paul H (Carmen) ing forestier Donnacona Paper Co Ltd c359 Nicolet
--Paul H opr Dom Tex p714 121ème (MO)
--Paul L compt Georges Larue p973 3ème Av
--Paul Y emp Abattoir Carrier p SN Sorosto (SD)
--Paula p625 Olier apt 4
--Pauline (vve Joseph) c101 Lamontagne
--Pharmacie (Roger Tremblay) pharm 327 St-Joseph E
--Philias (Claire) com c21 St-Patrice
--Philias (Germaine) mécan Laporte Auto Ltd c92 Jeanne Mance
--Philippe c186 1ère Av (CH)
--Philippe (Evelina) c1190 22ème
--Philippe (Odile) c1073 Aiguebelle
--Philippe (Jeannette) c63 François Xavier Blvd (MO)
--Philippe (Rosanna) c177 St-François O
--Philippe (Georgette) R C N C p338 2ème
--Philippe (Cécile) com C N R c583 Napoléon
--Philippe (Gertrude) emp Canadian Hosiery Ltd c233 1ere Av
--Philippe (Jeanne) emp Comn des Liqueurs c355 4ème Av
--Philippe emp Dom Bridge p1160 Commerciale (SR)
--Philippe (Mathilde) emp Gouv Prov c326 Taschereau Av
--Philippe (Claire) gér Comn des Liqueurs c810 Lévis apt 2
--Philippe (Jeanne) mécan Garage Champlain c905 2ème
--Pierre (Simone) c328 4ème Av
--Pierre (Rose A) p861 St-Joseph E
--Pierre dact Gouv Prov p1062 2ème Av
--Pierre (Laura) journ Assh & Co Ltd c132 Goupil
--Pierre pltr O Lambert p586 St-Vallier O
--Pierre (Jacqueline) sec Cité de Québec c3261 Villeroi (SF)
--Pierre O emp Gouv Prov c151 Richelieu apt 19
--Pierre (Yvette) c41 le Cavelier N Av apt 2 (SF)
--Polidor journ Tuyaux Vibrés Inc p Ste-Monique des Saules
--R c339 St-Olivier
--R G Mme emp Gouv Prov c3 Ste-Geneviève apt 24
--Raoul (Rose A) c729 121ème (MO)
--Raoul (Marie) contrn Canada Cement Co Ltd p Ste-Monique des Saules
--Raoul (Rose M) mécan Gouv Féd c10 Parent (LO)
--Raoul (Jacqueline) menuis c22 Ruel Av (VI)
--Raymond p168 St-François O

Lait
Crème
Crème glacée
320, RUE ST-GEORGES, LÉVIS
LAITERIE Fortier LTÉE
Beurre
Oeufs
Fromage
Tél: TErminus 7-5861

ALEXANDRE LABRECQUE
COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE
Assurances de tous genres
VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES
127, RUE FRASER, LÉVIS Tél: TErminus 7-4624

TREMBLAY
--Raymond (Thérèse) R C A F c380 25ème
--Raymond (Carmen) archt Gaston Amyot c620 Calixa Lavallée apt 5
--Raymond (Colombe) chaufr taxi c252 6ème Av apt 1
--Raymond com Gouv Prov c16 Haldimand
--Raymond (Jeanne) com gouv Prov c7 Maufils
--Raymond com de bur Laiterie Arctic Ltée p371 Taschereau Av
--Raymond (Alice) coupr de fer Continental Metal c332 Prince Edouard
--Raymond débosseur Montcalm Auto Inc p92 Jeanne Mance
--Raymond étud p164 Mainguy Av (SF)
--Raymond (Jeannine) menuis Komo c141 105ème (MO)
--Raymond pltr p586 St-Vallier O
--Raymonde mach Rock City p336 17ème
--Réal p698 4ème
--Réal (Réjeanne) étud c610 Calixa Lavallée Av apt 7
--Réal (Pauline) ferblantier c693½ 120ème (MO)
--Réal (Madeleine) prof Collège St-Rodrigue c4 8ème O (CH)
--Réal tailleur p629 St-Sauveur
--Renaldo (Centre de la Mode) p53 des Epinettes
--René (René Tremblay Enr) p60 Grande Allée O
--René chef serv Gouv Prov c435 Fraser apt 1
--René (Liliane) compt General Equipment c516 de Mazenod
--René (Rose) contm Cie Paquet c436 Taschereau Av
--René (Berthe) cuisinier Cercle Universitaire de Que c4 Brébeuf
--René débardeur Albert Baker Ltd p493 8ème Av apt 5
--René insp Gouv Prov p les Eboulements
--René (Aliette) médecin Hotel Dieu de Québec c1544 Ste-Foy Chem apt 2
--René (Jeanne) pompier Cité de Québec c587 Ste-Thérèse
--René (Rachel) prof Univ Laval c493 Jean Dequen Av (SF)
--René (Jeanne) voyageur Terreau & Racine Ltée c3090 1ère Av
--René Enr (René Tremblay mercerie hommes) 325 St-Joseph E
--René R (Denise) vend Can Westing p86 St-Jean Bosco apt 3
--Renée emp Dom Cor p87 des Bouleaux O
--Renée infirmière Ecole Cardinal Villeneuve p3 Montcalm Pl
--Richard (Jeanne) gér chaufr Pétroles Inc c1381 Villars Av (SI)
--Rita p372 13ème
--Rita p52½ St-Eustache
--Rita coif Salon Gisèle Enrg p28 d'Aiguillon apt 303
--Rita com Pharmacie Jolicoeur p925 Ste-Foy Chem
--Rita com bur Laliberté Mfr p3 Trinité
--Rita emp Dom Tex p724 121ème (MO)
--Rita emp Château Frontenac c800 Casot
--Rita journ Pageau & Frère Enr p747 St-Bernard
--Rita (vve Frank) com Gouv Féd c340 de Lery apt 2
--Robert (Jacqueline) boucher Legrade Inc c1615 d'Assise apt 4
--Robert (Germaine) boucher Legrade c35 Ruel Av (VI)
--Robert (Jeannette) com boucher A Lafleur Ltée c255 Marie Louise
--Robert (Marie M) com Asbestonos Corp Ltd p2a Seigneuriale (BE)
--Robert emp Gouv Féd p1110 de Salaberry Av
--Robert (Yvonne) emp Gouv Féd c692 St-Albert
--Robert emp Gouv Féd p20 St-Grégoire Av (MO)
--Robert emp C P R p625 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Robert épic 14 Ste-Geneviève Cote c14½ Ste-Geneviève Cote
--Robert Marie R) journ Dom Tex c90 103ème (MO)
--Robert journ Dom Tex p17 François Xavier Blvd (MO)
--Robert (Yolande) latteur c36 Ste-Famille
--Robert (Béatrice) mécan Marcel Rochette Ltée c38 du Sanctuaire Av (GI)
--Robert voyageur c8 Collins apt20c
--Roberta Mme cout c683 Salaberry Av
--Roberte sten dact p576 Ste-Anne Blvd (BE)
--Roch (Céline) plmb Syn Québec c26 Laval apt 5
--Rodolphe (Anita) boucher 202 Bagot c206 Bagot
--Rodolphe (Albertine) emp Candn Glassine Co Ltd c173½ Grande Allée E
--Roger (Pharmacie Tremblay) p60 Grande Allée O
--Roger (Station Service Roger Tremblay) p Plessisville
--Roger (Thérèse) com poste Gouv Féd c7 Boisclerc
--Roger com bur O T J p599 de la Canardière
--Roger (Céline) com Charles Giguère p33 du Collège Av (BE)
--Roger (Bérangère) com postes Gouv Féd c426 Ruel Av (MO)
--Roger com bur St Lawrence Paper p Petite Rivière N

Quebec Moving & Warehousing
Transport local - Longue distance - Déménagement
Emballage et Entreposage
72-74, Ave Jacques-Cartier Tél: LA 3-2160 - 3-6815

TREMBLAY
--Roger electn 608 de la Ronde p608 de la Ronde
--Roger emp C P R p625 17ème
--Roger (Thérèse) emp Legrade Inc c87½ Chabanel (GI)
--Roger emp C N R p589 Dolbeau
--Roger emp Dom Tex p406 Ruel Av (MO)
--Roger (Lucienne) ing Canadian Glassine Co Ltd c202 des Sapins (SF)
--Roger (Aurore) journ Dom Tex c720 Ste-Anne Blvd (BE)
--Roger (Thérèse) journ C N R c14½ Ste-Geneviève Cote
--Roger (Irène) mach Faber Shoes c11 Plante Av (QO)
--Roger (Florence) opr mach Le Soleil c19½ Goulet Av (GI)
--Roger pltr Gouv Prov p580 St-Vallier O
--Roger (Anna) presseur Teinturerie Française c220 7ème
--Roger (Rita) surv Jos Vaillancourt c118 10ème O (CH)
--Roger (FRançoise) vend Arthur Blais Automobiles Enr c1038 Commerciale (SR)
--Roger (Monique) voyageur Terreau & Racine Ltée c55 12ème O (CH)
--Roger Station de Service (Roger Tremblay) 42 Bel Air (LE) p Plessisville
--Roland c422 Ruel Av (MO)
--Roland (Lorette) ach Prunneau Ltée c39 Tremblay (BE)
--Roland (Madeleine) chaufr Union des Carrières c582 St-Luc
--Roland (Paquerette) com Ferronnerie Crémazie p36 Ste-Ursule
--Roland (Marguerite) constable Cité de Québec c407c Champfleury
--Roland contm p209 de la Ronde
--Roland (Yvette) cuisinier Chez Marino c45 d'Artigny
--Roland electn Duchaine & Boucher p478 113ème (MO)
--Roland (Ema) emp Gouv Féd c340 Christophe Colomb O
--Roland emp Laurentide Auto Inc p21 des Alliés Blvd
--Roland emp C N R p389 Dolbeau
--Roland (Madeleine) entrep plmb J A Tremblay & Fils Inc c43a de Mazenod
--Roland inst p50b Richelieu
--Roland (Marie) journ Dom Tex c15 Mercier (CO)
--Roland (Jeanne) journ C N R c93 St-Olivier
--Roland (Jeannine) mécan John Millen c87 St-David Av (GI)
--Roland (Thérèse) plmb Hydro Québec c70½ St-Patrice
--Roland (Amerienne) tailleur Raoul Garneau c5358 Royale Av (BC)
--Rolland (Brillante) chaufr Québec Autobus Ltée c30 de la Colombière E
--Rolland (Irène) emp Imperial Oil Co Ltd c304 de Lery
--Roméo c38 St-Amable
--Roméo (Liliane) chaufr Nettoyeur Parfait c50 de la Normandie
--Roméo (Pierrette) emboutelleur Dow Brewery c68 Ruel Av (MO)
--Roméo (Adélia) insp C P R c659 Maufils
--Roméo (Albertine) plmb c37 Couillard
--Rosaire (Jeannette) chaufr c80 François 1er Av
--Rosaire (Ghislaine) cuisinier c23 Sault au Matelot
--Rosaire (Marguerite) emp Comn du Hâvre c37½ de la Ronde
--Rosaire (Gertrude) industriel c704 Vitré
--Rosaire journ St Lawrence Cement 205 Ruel Av (MO)
--Rosaire (Aline) journaliste Action c41 Drouin Av (GI)
--Rosaire (Jacqueline) pompier Cité de Québec c2492 Royale Av (CO)

Welly Tremblay
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Tél: MA 3-2443
4½ - 44ième Rue, Charlesbourg

GERCO METAL LTEE
Manufacturiers de Cabinets de Cuisine et Laboratoire
— Travail général sur métal en feuilles —
ROUTE : QUÉBEC - MONTRÉAL -PETITE-RIVIÈRE SUD
Tél: MUrray 3-4021 Québec

André Pelletier
Entrepreneur
Briqueteur
Bouilloires et
Cheminées
Fours à briques
OUVRAGE
GÉNÉRAL
DE LA
BRIQUE
324, De Niverville
MOntcalm
3-7173
ou
LAfontaine:
2-7974

P. E. MORENCY (Manufacturier)
SPÉCIALITÉS: TOILES DE CAMIONS
AUVENTS — MARQUISES — TENTES
Tél: MUrray 1-1728
587, FRANKLIN, Qué.



BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE QUÉBEC Tél: LA 5-4708

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION GROS ET DÉTAIL

La Vitrerie
CANADIENNE Enr.
A. DENIS, Prop.
VITRAGE EN GÉNÉRAL
Champigny, Qué. Tél: LA 7-5319

TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153

EUGENE JOBIN ENR.

SPÉCIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.
— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153

350, BOUL. CHAREST EST

TREMBLAY
--Rosario (Hélène) chef insp c84 de la Fabrique (SR)
--Rosario (Cécile) emp Gouv Féd c133 de la Salle
--Rosario (Thérèse) menuis c336 17ème
--Rose A inst Collège Beauport p512 7ème
--Rose C étud p15 Dauphine
--Simon (Marie R) agt assce Met Life c10 Bellevue Av (SF)
--Simon (Lucette) emp Gouv Prov c1354 2ème Av
--Simon journ Dom Tex p136 104ème (MO)
--Simon (Thérèse) mécan Chas Cusson Ltée p St-Irénée
--Simone (vve Lorenzo) 1171 3ème Av
--Simone emp Gouv Féd p17 Ruel Av (MO)
--Simone opr Bell Tel p3117 Montreux (SF)
--Simonne cout 59 St-Patrice ch 2 c59 St-Patrice apt 2
--Simonne emp 452 3ème Av p1596 3ème Av
--Simonne (vve Albert) sten Gouv Prov c1730 d'Assise
--Sophie (vve Esdras) c171 105ème (MO)
--Stazio (Emilie) emp Dom Tex c31 Isaie (CO)
--Stella (vve Roméo) c941 Casot
--Suzanne com Bk C N p175 St-Cyrille E
--Suzanne emp Gouv Prov p941 Casot
--Suzanne emp Maurice Pollack Ltée p35 Laporte
--Sylvio p17 de Gaulles (LA)
--Sylvio (Irène) menuis Gouv Féd c63 Poulin Av (GI)
--Symphorien (Antoinette) c75 St-David Av apt 1 (GI)
--Taxi (J P Tremblay) taxis service 1119½ Commerciale (SR)
--Théo c32 des Français Blvd (MO)
--Théodos (Yvette) mach c394 St-Vallier O
--Théophile (Eva) c478 113ème (MO)
--Thérèse p607 4ème Av
--Thérèse com Teinturerie Cartier p51 Crémazie E
--Thérèse com bur Synd Québec p508 Vitré
--Thérèse contm J O Nadeau & Fils Enr p160 de la Chapelle
--Thérèse cout Simon 's Co Ltd c653 13ème
--Thérèse emp Manoir de Foucault p75 St-David Av (GI)
--Thérèse garde malade Hop St-M c71 Artillerie
--Thérèse inst Collège Notre Dame de Recouvrance c1396 Ste-Foy Chem
--Thérèse opr p27 21ème E (CH)
--Thérèse presseuse Nettoyeur Giffard p586 St-Vallier O
--Thérèse sec Palais de Justice c41 Ste-Geneviève Av apt 1
--Thérèse sten p240 de la Ronde
--Thomas (Alida) agt c25 Toussaint (CO)
--Thomas (Julie) débardeur Albert G Baker Co c493 8ème Av apt 5
--Thomas (Anne M) juge Session de la Paix c1040 des Braves Av
--Thomas L (Cora) prof Ecole St-François d'Assise c1148 1ère Av
--Transport (Fernand Tremblay) 583 Bardy Av
--Ubald (Germaine) c149 St-Luc
--Ulric (Louise) emp Gouv Féd c78 Bon Air apt 3 (SF)
--Ulric (Irène) journ Dom Tex c4039 Ste-Anne Blvd (MO)
--Ulysse c372 de la Canardière
--Ulysse (Marie A) prof Comn Apprentissage des Metiers en construction p1730 d' Assise
--Usuldarie (vve Alfred) c17 François Xavier Blvd (MO)
--Valère (Almire) c649 de la Salle E
--Valmore (Julianna) barbier Adélard Bilodeau c66 de l'Eglise (SR)
--Vianey (Rita) boulanger Jos Vaillancourt p36 de Meulles Av
--Victor (Isabelle) emp Anglo c59 Laurentienne Ter (SF)
--Victor (Aline) pntr Davie Shipbuilding Ltd c SN Sorosto (SD)
--Vilmont emp Gouv Prov c175 St-Cyrille E
--Vital (Irène) chaufr taxi c13 St-Jules (BE)
--W c2736 de la Canardière
--Wellie (Annie) gar Gouv Féd c1129 3ème Av

TREMBLAY
--Wellie plmb J B Dugas & Cie p45 Maufils
--Wellie J (Cécile) mécan Construction Repair c12 Bourdon

****
TREMBLAY WELLY, (Irène) Entrepreneur Electricien 4½ 44ème E Charlesbourg Tel MArquette 3-2443 c35 2ème Av E Apt 2 Charlesbourg Tel MArquette 3-2884 (Voir page 58 Guide de l' Acheteur)
****

--Wilbrod p20 St-Grégoire Av (MO)
--Wilbrod (Marianne) coiffeur 431 du Roi c1420 Marie Rollet
--Wilbrod (Brigitte) ferblantier Fonderie de l'Islet Ltée p373 5ème
--William c1 St-Edouard (GI)
--William (Aldénard) emp Anglo c142 6ème Av
--Wilson (Monique) chaufr Brasserie Dow c188 St-Olivier
--Yolande com bur Lemieux Beauty p508 Vitré
--Yolande emp Dom Tex p724 121ème (MO)
--Yolande emp Gouv Prov p94 Casot
--Yolande journ Dom Tex p71 François Xavier Blvd (MO)
--Yvan p714 121ème (MO)
--Yvan p316 St-Joseph E
--Yvan menuis Verreault & Verreault p817 des Lilas E
--Yves emp Davie Shipbuilding Ltd p21 de Gaspé
--Yvette emp J L Morency p1448 4ème Av
--Yvette servante 1228 Maxfield Av (SI) p1228 Maxfield Av (SI)
--Yvon p328 Ste-Agnès
--Yvon (Yvanhoe Enr) c311 du Pont
--Yvon (Hélène) camionneur Pétrole Inc c2350 Ste-Foy Chem (SF)
--Yvon com bur Montcalm Auto Inc p336 17ème
--Yvon (France) compt Général Equipment c271 5ème
--Yvon emp Chinic Hardware Co Ltd p372 13ème
--Yvon journ Dom Tex p83 Ruel Av (MO)
--Yvon menuis Komo p435 du Roi
--Yvonne sec Hop St-M p95 Charleroi (GI)
--Yvonne Mme c468 Mgr Gauvreau apt 1
--Zelda (vve Joseph) c196½ St-Olivier
Trempe Florian (Thérèse) médecin chirurgien 580 St-Jean c960 Raymond Casgrain apt 1
--François (Pierrette) emp Davie Shipbuilding Ltd c14 Vieux Fort (LA)
--Françoise trés Entreprise Bergerville Ltée p585 Mont Marie Av (SF)
--J Alphonse (Clorinthe) voyageur Dominion Fish & Fruit c1945 Bourbonnière (SI)
--Joseph (Gérard) com Univ Laval c45 St-Jean Baptiste (SR)
--Lucien (Germaine) ing civil c585 Mont Marie Av (SF)
--Marie F p151 Berthiaume
--Monique étud p14 Jacques Cartier Av
--Rolland (Yvette) c14 Jacques Cartier Av
--Rosaire (Lucette) épic 1282 Maguire Av (SI) c1282 Maguire Av (SI)
--Yvette Mme emp Gouv Féd p14 Jacques Cartier Av
Trenouth E M (Elad) vétérinaire 42 Petit Village (GI) c42 Petit Village (GI)

TREPANIER A & FILS LTEE, Arsène Trépanier Prés Roger Trépanier Vice-Prés Fernand Trépanier Sec Trés Jacques Trépanier Asst Trés Courtiers en Douanes Customs Brokers 17 St-Jacques Tel LAfontaine 5-4601 (Voir page 38 Guide de l' Acheteur)

---Albert (Jeanne) emp Gouv Féd c257 6ème Av
--Albert (Ruth) emp Gouv Prov c589 Rouville Av (SF)
--Alfred (Juliette) compt Miner Rubber Co Ltd c689 4ème Av
--Alex (Louise) contm Henry & Frères c100 Racine (BC)
--Alice emp Gouv Prov p9 Burton
--Aline p317 Ste-Agnès
--Alma (vve Philias) p464 6ème Av
--Alphonse (Adine) c127 de la Ronde apt 2
--Alphonse (Jeannette) ach Q P c1351 4ème Av apt 5
--Ambroise (Gisèle) gér adjoint Association Natl de Bénéfices Mutuels c805 2ème Av
--André com Carbonneau Epicier p315 Jeanne d'Arc
--André (Jacqueline) gér Dist Delorimier c2778 Ville Marie (SF)
--Andrée mfrs chapeaux 960 Bougainville c960 Bougainville

TELEPHONE: LA 2-8460

MODERN BUSINESS FORMS Limited

MANUFACTURIERS DE "RAFIDSET" SNAP APART ET FORMULES CONTINUELLES

QUEBEC 2 P Q CANADA

718 RUE FLEURIE

ORIGINALITE QUALITE BON GOUT
Imprimerie Trans-Canada Printing Works Reg'd
470 DOLBEAU
MU 37283
IMPRIMÉS DE TOUS GENRES
VOIR NOTRE ANNONCE DANS PAGE JAUNE

TREPANIER
--Angelo (Rita) menuis Que Ready Mix Inc p131 Bergemont Av
--Antoinette p61 Fraser
--Antonio (Pauline) emp Gouv Prov c313 Ste-Agnès
--Arsène (Lucienne) prés A Trépanier & Fils Ltée c1335 Maréchal Foch
--Blanche emp Gouv Féd p589 Rouville Av (SF)
--Charles E ing Clarke Steamship Co Ltd c290 Aberdeen
--Claude menuis A Noel p315 Jeanne d'Arc
--Colette étud p315 Jeanne d'Arc
--Colette sten dact Hamel & Fugère p805 2ème Av
--Conrad (Colette) techn C A R D E c16 Dumoncel (BE)
--Daniel (Blanche) emp Cité de Québec c149 de la Marine
--Denis (Claire) insp Retail Credit Co c164 du Joli-Bourg (SI)
--Denise com de bur A Trépanier & Fils Ltée p1335 Maréchal Foch
--Denise étud p553 St-Sauveur apt 4
--Dolora modiste 451 St-Luc c451 St-Luc
--Dollard com bur p75 St-Gabriel
--Donat (Lucienne) ing Gouv Prov c280 7ème
--Ed (Maria) emp Gouv Féd c755 Ste-Thérèse
--Edmond (Alvine) c317 Ste-Agnès
--Edmond (Thérèse) com Marcel Latulippe c540 St-Mathias
--Emile (Emma) organiste Eglise Charlesbourg c10 44ème O (CH)
--Emmanuel (Juliette) prof Univ Laval c1468 St-Cyrille O
--Eugène (Georgette) journ Goodyear c464 6ème Av
--Femand sec tres A Trépanier & Fils Ltée p1335 Maréchal Foch
--Femand (Jeannine) voyageur Chinic Hardware Co c513 6ème
--& Fils Léo Trépanier gér épic boucher 1150 Cartier Av
--François (Alice) com Gameau Ltée c134 Aberdeen
--François étud p1334 de Repentigny
--G Albert (RacheL) emp Gouv Féd c24 Jeanne d'Arc (CD)
--Gaudias p5 des Glacis
--Gemma p615 Ste-Thérèse
--Georgette sten-dact Magloire Cauchon Ltée p142 St-Cyrille O Blvd
--Gérard Patronage St-Vincent de Paul p62 d'Abraham Cote
--Gérard (Marguerite) opr B Houde c247 d'Aiguillon
--Gertrude com Hethrington Bakery Inc p106 Paradis Av (SF)
--Ghislain emp Nazaire Fortier Inc p802 St-Bernard
--Gilles asst cuisinier Chateau Champlain Ltée p327 des Commissaires
--Gilles étud p315 Jeanne d'Arc
--Gustave journ Jeffery Hale Hosp p106 Paradis Av (SF)
--Gustave journ Verreault & Fils Ltée p352 Richelieu
--Guy com Mc Coll Frontenac p142 St-Cyrille O Blvd
--Guy emp Gérald Martineau p2655 Brome (SF)
--Hélène (vve Achille) c34 Bouchard (LA)
--Henri (Gilberte) ser f C N R c660 17ème (CY)
--Huguette p802 St-Bernard
--Irène com Henri P Baril p327 des Commissaires E
--J Edouard (Juliette) compt Gouv Prov c959 2ème Av
--J Léandre (Germaine) ing C N R c553 St-Sauveur apt 5
--J Paul (Jeanne) boucher O Trépanier Enr p106 Paradis Av (SF)
--Jacques (Claire) asst tres A Trépanier & Fils Ltée c145 St-Pascal
--Jacques (Yvette) journaliste (La Patrie) c1334 de Repentigny
--Jacques (Diane) msrg Gouv Prov c25 St-Gabriel apt 2
--Jean (Jacqueline) emp Hervé Robert p319 Lafayette
--Jean (Thérèse) publiciste Aubaines à Québec Enr c520 Champfleury
--Jean B (Louisa) journ Gouv Féd c75 St-Gabriel
--Jean M-(Cécile) infirmier Hop de l'Enfant Jésus c306 Maufils
--Jean M (Marguerite) ing minier c1440 Garnier apt 3
--Jean Y (Rolande) chaufr Germain Equipment Inc c391 Marie Louise
--Jos (Germaine) emp C N R c553 St-Sauveur apt 4
--Joseph (Delvina) voyageur G Lajeunesse Enr c107 St-Vallier O
--Jules (Zélia) journ Davie Shipbuilding Ltd c995 9ème Av (CY)
--Laetitia (vve Louis P) c142 St-Cyrille O Blvd
--Lauréat (Germaine) emp Cité de Québec c220 11ème
--Léda (vve Eugène) c396 de la Ronde
--Léo (Yvonne) gér Trépanier & Fils c859 Lévis Av
--Léonard (Lucile) journ c47 Gravel Av (GI)
--Léopold p5 des Glacis
--Lionel journ Claire Fontaine Ltée p802 St-Bernard
--Lisa (vve Antonio) c516 St-Luc
--Lise com Bell Tel p959 2ème Av

NEW — NOUVEAUX
" LARRAINE "
"PRINTING MACHINE"
VOIR DÉTAILS
page 85 guide de l'Acheteur.
GERARD BELANGER
Tél: MUrray 1-1970

TREPANIER
--Lise sten p2655 Brome (SF)
--Louis (Joan) gér H C Fortier Ltée c2749 Montarville (SF)
--Louis P (Antoinette) voyageur Adams Distillerie c1702 Benoit XV Blvd
--Lucien (Mariette) boucher O Trépanier Enr c315 Jeanne d'Arc
--Lucien Patronage St-Vincent de Paul p62 d'Abraham Cote
--M Anna servante 1650 Ste-Foy Chem apt 3
--Madeleine com Rosaire Bédard p10 44ème O (CH)
--Marcel voyageur p335a de la Canardière
--Marcelle p960 Bougainville
--Marguerite com H Thivierge le Costumier p145 Charest O Blvd
--Marie p6 Collins
--Marie (vve Etienne) p5 St-Olivier
--Marie A inst p10 44ème O (CH)
--Marie A (vve Wilfrid) c272 Racine (LO)
--Marthe étud p689 4ème Av
--Maurice (Gabrielle) ing Dom Oxygen Co c394 de la Ronde
--Monique com bur A Trépanier & Fils Ltée p1335 Maréchal Foch
--Nymphédore (vve Orphée) c106 Paradis Av (SF)
--O Enr (Mme O Trépanier) boucher 950 Cartier Av
--O Mme (O Trépanier Enr) c106 Paradis
--Oliva (Jeanne d'Arc) pntr Iron of Canada c3254 Nobel (SF)
--Omer emp Rock City p559 Hermine
--P E c955 24ème
--Paul (Etiennette) emp Garage St Jean c74½ Lock well
--Paul A chaufr Smith Transport p802 St-Bernard
--Paul A courtier A Trépanier & Fils Ltée p1335 Maréchal Foch
--Philippe (Claire) C A R C c25 Provencher (CR)
--Pierre (Yvonne) investigateur Gouv Prov c3106 Montreux (SF)
--Réal journ Robert & Son Reg'd c112 Morris (LE)
--Réginald (Marguerite) agt assce Prévoyants du Canada c2655 Brome (SF)
--Renald chaufr Buand Lévis p345b de la Canardière
--René helper Paul Guilbault Inc p802 St-Bernard
--Robert (Jeannine) emp Gouv Féd c22 Vallée Blvd (BE)
--Robert (Françoise) gér dist H J Heinz Co of Canada Ltd c1492 Benoit XV Blvd
--Rodrigue c Louis Francoeur Av (CR)
--Roger (Thérèse) vice prés A Trépanier & Fils Ltée c640 de la Sapinière Dorion
--Roland (Madeleine) magasin rayons 1352 Maguire Av (SI) c1350 Maguire Av (SI)
--Roméo c409 4ème Av
--Roméo (Amanda) emp Gouv Prov c14 Jodoin (LA)
--Rosario (Marguerite) mécan Cité de Québec c327 des Commissaires E
--Suzanne emp Gouv Prov c1198 des Erables Av apt 14
--Thérèse (vve J O) c985 Ernest Gagnon Av apt 6
--Ursule p106 Paradis Av (SF)
--Victor (Ginette) avoc 350 Charest E Blvd Ch 304 c1165 Vauquelin Av (SI)
--Yolande p553 St-Sauveur apt 5

Téls: LA 2-2353 — LA 3-3014
Arthur Murray
ECOLE DE DANSE
136, rue St-Jean, Québec

P.L. Turcotte
MARCHAND DE FOURRURES
—:—
Confection
Réparation
—:—
Entreposage
Location
—:—
464, rue de la Chapelle
LA 4-1030

J. Antonin Marquis P. H.
PHARMACIEN - CHIMISTE
PRESCRIPTIONS
501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091

J.-Claude Marquis B.A. B.L. P.H.
LABORATOIRE D'ANALYSES
MÉDICALES
TEST DE GROSSESSE
501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091

P. Paradis
Enrg.
Albert Rochette
Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreurs
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie
depuis 1896

236,
D'Aiguillon

Tél: Bureau
LAfontaine
5-6667

Rés. Privé
LAfontaine
7-8271

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

265, DE LA COURONNE

HOLLYWOOD
GLAMOUR
STUDIOS ENR.

Tél: LA 5-5558
• Culture Physique
• Revue de Modes
• Maquillage
(CENTRE CHAMPLAIN)

LESAGE, PROTEAU Ltée
COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS
Alphonse Proteau, président
111, Côte de la Montagne **Tél: LA 2-5288**

TREPANIER
--Yvon opr télégraphiste C N R p2655 Brown (SF)
--Yvonne (vve Herménégilde) c802-806 St-Bernard
--Yvonne T (vve Edouard) c615 Ste-Thérèse
Très St-Sacrement Eglise Gaudiose Labrecque Rév 1330 Ste-Foy Chem
Treutler Oswald emp Gouv Prov p Bois de Coulonges (SI)
Trezer M emp Hôp St-François d'Assise p383 24ème
Trial Edwidge (vve Louis A) cais Château Frontenac p30 Garneau apt 2

TRI-BEC INC, Air Climatisé Fournaises à l'Huile Brûleurs General Electric Chauffage Diffuseurs Air Wall Chrysler Air - Temp Electronic Service of All Kinds 1075 Vincent Massey Tel MUrray 3-4991

Tribunal Provincial de Québec Mgr Henri Grenier 3 Jean Talon Pl
Tribune de Lévis (Adrien Bégin) journal 45 Bégin Av (LE)
Triggett H W (Pearl) surint Mount Hermon c1801 St-Louis Chem (SI)
Triggs W J (Anny) agt c2650 Mont Joli Av (SF)
Trinité Marché Enrg (Alex Cochrane) épic 52 de la Trinité
Trinstasky Stuart R C N C p68 Ste-Julie
Tripp Howard (Marianne) emp Gouv Féd c120 St-Jean Bosco Av apt 19 (SF)
Triquet Paul gér McMullin c171 St-Jean Bosco Av apt 2 (SF)
Trotier voir aussi-see also Trottier
--André asst administrateur Gouv Féd
--André (Huguette) avoc 42 Ste-Anne c12 30ème E (CH)
--Guy (Jacqueline) médecin 401 des Oblats c1040 Murray Av
--Louis géographe Univ Laval p1239 St-Cyrille O Blvd
--Maryse étud p1239 St-Cyrille O Blvd
--Richard (Berthe) compt Barry McManamy c215 St-Cyrille O Blvd
Trottier voir aussi-see also Trotier
--Alexina p5 Lavigueur
--Alice prof Université Laval p60 St-Jean Bosco Av (SF)
--André (Louise D) entrep pltr 360 22ème p360 22ème
--Antonio (Bibianne) emp Cité de Québec c429 Dolbeau
--Armand (Jeannine) vice prés Philippe Trottier Inc c1424 Benoit XV Blvd
--Auguste (Georgette) plmb Turcotte & Létourneau Inc c62 Godbout
--C G (Annette) emp Gouv Prov c2 Bourdon
--Cécile emp Annuaires Marcotte Ltée p1572 d'Assise
--Charles (Louise) menuis Phil Trottier c1572 d'Assise
--Claude (Lucie) vice prés Calcaire Mame Ltée c1418 du Buisson Av (SI)
--Denise (vve Antoine) c760 des Prairires E
--Dollard (Marguerite) barbier 2085 Laurier Blvd (SF) p St-Nicolas Station
--Donat (Jeanne) restr 1690 de la Canardière c1672 de la Canardière
--Emile (Marcelle) c12 Lavigueur
--Emilien (Lorraine) (Pharmacie Trottier) c372 Maufils
--Eugène (Gabrielle) opr Cité de Québec c360 22ème
--Eva (vve Henri) c151 des Franciscains
--F Dominique (Estelle) industriel Machinerie Trottier Enr c302 Laurier Av
--Félix com Epicerie Trottier Félix p135 Marie de l'Incarnation
--Félix (Blanche) épic c135 Marie de l'Incarnation
--François (Catherine) mesureur de bois Ste-Anne River c13 Latourelle
--Gabriel (Cécile) tech Radio Canada c1571 du Verger (SF)
--Gaston case insoles John Ritchie p1572 d'Assise
--Georges (Claire) emp C N R c609 17ème (CY)
--Georges emp Gouv Prov c1239 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Georges étud p429 Dolbeau
--Germaine cout Parisian Corset p28 Latourelle
--Guy (Denise) ing Gouv Prov c143 Benoit XV Blvd
--Irenée (Aurore) archiviste Gouv Prov p2058 Dickson (SI)

TROTTIER
--J François (Elyse) c4078 St-Louis Chem (CR)
--J Gérard (Suzanne) (Hôp Sco Enr) c978 de Salaberry Av
--J S asst gér Bk C N c1049 2ème Av
--Jacqueline p1572 d'Assise
--Jacqueline emp bur Crane Ltée p12 Lavigueur
--Jacques (Lucille) camionneur Steinberg's c47 12ème O (CH)
--Jacques (Lucienne) station de serv 1280 St-Louis Chem c2169 Bourbonnière (SI)
--Jean A dentiste 37 St-Eustache apt 202 c37 St-Eustache apt 202
--Jean M com Champlain Jobbing Enr p28 Latourelle
--Jean M (Yolande) homme serv J Laval Trottier c496 Farwall Av (SF)
--Jeanne p235 Benoit XV Blvd apt1
--Jeanne com Dom Cor p28 Latourelle
--Jeanne d'Arc com Mozart Ltée p1572 d'Assise
--Joseph (Berthe) menuis Philippe Trottier c219 des Saules E
--L Phil (Bernadette) emp C N R c1065 24ème
--Lionel (Marguerite) vérif Gouv Prov c9 du Manège (BE)
--Lomer Rév vicaire St-Charles Garnier p1215 Maxfield (SI)
--Louise p360 22ème
--Louise (vve André) emp Bk M p671 de la Canardière
--Lucia (vve Georges) c28 Latourelle
--Lucien (Gilberte) emp Gouv Prov c24 Burton
--Lucien (Jeanne) gér ventes R C A Victor c1075 Marquette Pere apt 6
--Lucien journ Conseil des Ports Nationaux p St-Pierre Ile d'Orléans
--Lucien motel SN Trans-Canada Route
--Madeleine p1572 d'Assise
--Madeleine emp Buanderie Lévis p135 Marie de l'Incarnation
--Marie A emp Gouv Prov c1975 Benoit XV Blvd apt 1
--Matty (Blanche) voyageur Comn Génl c1293 de la Canardière apt 3
--Maurice (Marie P) emp Les Spécialités de Couvre-Planchers Enr c1209 4ème Av
--Michel (Marielle) c941 Madeleine de Verchères
--Motel (Lucien Trottier) motel SN Route Trans-Canada (LA)
--Noel (Marie P) menuis c1570 d'Assise
--Paul (Florence) (Paule Enr) c145 Benoit XV Blvd
--Paul étud p1065 24ème
--Paul (Marguerite) vend Can Gen Elect c146 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Pharmacie (Emilien Trottier) 374 Maufils
--Philippe (Alice) prés Philippe Trottier Inc c235 Benoit XV Blvd apt 1
--Philippe Inc Philippe Trottier prés Armand Trottier vice prés const 175 Benoit XV Blvd
--Pierrette p302 Laurier Av
--Pierrette emp Gouv Féd p12 Lavigueur
--Pierrette garde-malade serv privé 302 Laurier Av p302 Laurier Av
--Raymond étud p302 Laurier Av
--Richard compt Barry & McManamy p215 St-Cyrille O
--Robert emp Gouv Prov p302 Laurier Av
--Roger (Laurette) prof Collège St-Jean Baptiste c524 de la Colombière E
--Roland emp Taxi City Enr p SN de l'Eglise Côte (SF)
--Rose A c5 Lavigueur
--Victor (Lydia) camionneur Tuyaux Vibrés Inc c372 1ère
Truchon Ernest restr 2352 Royale Av (CO) c2354 Royale Av (CO)
--Louis P (Madeleine) ventilation 165 Lesage Av c90 La Suète (SF)
--Robert (Marguerite) détective Gouv Prov c924 Sir Adolphe Routhier
--Ronald (Jeanne D) sergent détective Cité de Québec c188 Bardy
Trudeau Amédée (Marie A) emp C N R c91 de l'Espinay
--Fernande étud p2 Collins
--Georges brigadier Cité de Québec c370 Ste-Foy apt 2
--Georgette sten Gouv Prov p219 Pie X11 (SF)
--Gérald (Lilly) vend William & Wilson c2836 Mont-Royal (SF)
--Gérard R C A C p239 Laurier Av
--J Arthur (Laurentia) emp C P R c330 des Chênes E
--Jeannette (Bleu Salon) p91 de l'Espinay
--Jerry vend Williams & Wilsons p2836 Mont-Royal
--Jos (Daisy) R C A C c2535 Pierre Martin (SF)
--Louis F (Françoise) lieutenant colonel R C A C c57 St-Louis
--Louise p370 Ste-Foy Chem apt 2
--Lucien c790 des Prairies
--Marcel (Dolorès) R C A F c524 Racine (LO)
--Marcel coif Paristyle Novelty Co Ltd p91 de l'Espinay
--Maurice (Irma) condr Hôtel St-Louis c4 des Saules E



ROSAIRE MARTIN
Ebéniste
et
Manufacturier
de
Meubles
de
TOUS GENRES
RÉPARATION
et
PEINTURAGE
391,
Avenue
TASCHEREAU
Tél:
LA 7-6130

Service d'urgence: MA 3-4177
ALPHONSE MORENCY & FILS LTEE
PLOMBERIE - CHAUFFAGE À EAU CHAUDE ET AIR-CHAUD
VENTILATION — COUVERTURE — ÉLECTRICITÉ
SERVICE JOUR ET NUIT
210, RUE LEE **Tél: Bureau LA 2-3846** **Rés: MO 3-0993**



BOIVIN & GUAY Enr.

VENDEURS AUTORISES "VANGUARD-SPORTSMAN"

Pièces — Service — Peinture — Débossage

1255, DE LA CANARDIÈRE — Tél: LAfontaine 3-0659

TRUDEAU
--Monique cais p330 des Chênes E
--Paul A (Pauline) R C A C c16 Latourelle anr 2
--Pierre (Gabrielle) emp Château Frontenac c1120 St-Vallier E apt 2
--Roland (Pierrette) menuis Albert Noel c89½ de l' Espinay
--Wildo (Régina) emp Gouv Féd p Ste-Monique des Saules
--Yvan étud p364 8ème
Trudel voir aussi-see also Trudelle
--Achille cotiseur Gouv Féd p81 St-Gabriel
--Adalbert (Rolande) journaliste Quebec Chronicle Telegraph c980 Murray
--Adrien (Blanche) emp Franklin Glass & Paint Co p St-Sauveur
--Adrien (Cécile) mécan Ascenseur c14 du Monument Av (GI)
--Adrienne cout Dom Cor p442 St-Benoit
--Aimé (Rose A) com bur Laiterie Arctic Limitée c46 des Lilas O
--Albert homme de serv Station R Becotte p SN 12ème
--Albert (Lucia) marchand fourrure 29½ St-Stanislas c25 des Chênes E
--Albert (Marie L) menuis c9 Giroux (LO)
--Albert (Emma) pntr C N R c22 Doyon apt 1 (BE)
--Albertine p502 3ème Av
--Albertine (vve Napoléon) c252 1ère Av E (CH)
--Alexandre (Thérèse) agt Prudential Insurance p Donnacona
--Alexandre (Imelda) compt Gouv Prov c52 St-Vallier O
--Alexandre (Rose) menuis c48 Racine (LO)
--Alfréda (vve Richard) c596 Mgr Gauvreau
--Alia cout p948 de Salaberry Av
--Aline p8 Lachevrotière
--Aline (vve Alfred) c397 des Saules E
--Alphonse (Jeannette) com épic c334 St-Luc
--Alphonse (Claire B) compt Gouv Prov c920 Cartier Av
--Alvine cuisinier Ecole Secondaire St-Malo p260 de l' Aqueduc
--André (Rolande) contm B Houde c660 Sherbrooke
--André emp Cie Paquet Ltée p439 des Commissaires
--André (Jacqueline) gér crédit Hôp St-Sacrement c123 de la Colline S Av (SF)
--André livreur Marché Pie X11 p840 Royale Av (BE)
--André mécan Cie F X Drolet p267 Père Grenier
--André tailleur Joseph Pleau p69 St-Ambroise (LO)
--Anicet (Alma) emp Gouv Prov c1126 1ère Av
--Anne M com bur Gouv Féd Impôt p397 des Saules E Av
--Antoinette gantière Perrin p91 Racine (LO)
--Antonio (Marie J) barbier c542 8ème
--Antonio Ltée Antonio Trudel prés courtier assce 170 Fraser
--Antonio (Fernande) insp Cité de Québec c759 St-Vallier O
--Antonio (Lucienne) prés Antonio Trudel Ltée c168 Fraser
--Armand camionneur Frs Nolin c186 du Roi
--Armand (Liliane) com c176 Richelieu
--Arsène gér Jean Boiteau épic
--Arthur c415 Charest O Blvd
--Arthur moul Cie F X Drolet c7 3ème O (CH)
--Arthur (Anne M) vend Laiterie Arctic Limitée c3046 1ère Av
--Arthur (Juliette) vérif c81 St-Gabriel
--Auguste (Anna) pntr Perron c56 St-Michel
--Aurore aide garde-malade Hôp Jeffery Hale c86 St-Louis apt 2

****

TRUDEL AUTOMOBILES INC, Robert Trudel
Prés Gérant Vente & Service Nash 201
3ème Av Tel LAfontaine 2-6874

****

--B & Cie (Sc) Charles Bélanger gér laiteries 888 du Roi
--Béatrice cout p446 Fraser
--Benoit chaufr C N R c109 de l' Espinay
--Bernadette (vve Jules) c212 Richelieu
--Blanche (vve Hercule) c245 de l' Aqueduc
--C emp Imperial Oil p207 des Franciscains
--C Henri (Amérilda) c290 9ème Av
--Cécile p246 du Roi
--Cécile (vve Arthur) c174 St-Vallier E
--Charles (Délia) c162 Bergémont Av
--Charles (Liliane) contm J A Auclair c57 de l'Espérance (GI)
--Charles (Mariane) emp Gouv Prov c485 Signai
--Charles (Bernadette) épic 540 des Oblats c242 St-Luc
--Charles (Jeannine) tech Bell Tel

Webster AND SONS LIMITED

Tél: LA 5-8178

Matériaux de Construction - Building Materials

205, de la Couronne, Québec 2

****

TRUDEL CHARLES ENR, (Charles Genest)
Charroyage Général Spécialité: Location de Machineries et de Camions de 3 à 7 Tonnes 325 2ème Tel LAfontaine 4-1487

****

--Charles H cais J B Laliberté c1170 des Erables Av
--Charles H Rév vicaire Eglise de St-Fidèle p687 12ème
--Claire p25 des Chênes E
--Claude p186 du Roi
--Claude appr électn Mobec Ltée p8 Lachevrotière
--Claude étud p502 Arago O
--Claude (Gemma) police Gouv Municipal c218 d' Aiguillon
--Claude vend Terreau & Racine Ltée p Ange-Gardien
--Claudette com bur Jos Vaillancourt Inc p2525 Ste-Foy Chem (SF)
--Colette p191 St-Cyrille E
--Colette cais Restr Laurentien p795 Ste-Marguerite
--Collette sténCan Tire p542 8ème
--Denise aide garde-malade Hôtel Dieu p795 Ste-Marguerite
--Denise cout Dom Cor p63 St-François O
--Denise sec J Louis Joubert Inc p886 Murray Av
--Denise vamping John Ritchie p542 8ème
--Diane étud p604 Bagot
--Donald helper Dom Tex p657 4ème
--Donalda emp Gameau Tailleur c325 Ste-Agnès
--Donat (Ernestine) barbier Salon Coulombe c224 St-Olivier
--E (Marie R) entrep électn c2525 Ste-Foy Chem (SF)
--Edith infirmière Dr F X Demers p52 St-Vallier O
--Edith switchboard Conseil des Ports Nationaux p81 St-Gabriel
--Edmond (Eva) cordonnier Omer Gagnon c434 Cotnoir (QO)
--Edouard (Marie P) menuis National Windows c232 Pierre Bertrand Blvd (QO)
--Eliane coif p542 8ème
--Elisabeth com Syndicat St-Pascal p1075 de Fondville
--Elphège (Blanche) emp Cloutier & Fils c140 Crémazie E
--Elzéar (Maria) monotypiste Charrier & Dugal c502 Arago O
--Emilie c799 3ème
--Emilienne com Margot's Woolcraft Ltd c98 Turnbull
--Emilienne journ Rock City p657 4ème
--Ernest p1095 Laurentide Av
--Ernest (Joséphine) p280 St-Olivier
--Ernest (Evangéline) menuis c91 Racine (LO)
--Eugène (Elizabeth) constable Corps Candn Commissionnaires c1075 de Fondville
--Eugène pntr p56 St-Michel
--Eugène presseur M Racine c439 des Commissaires E
--Eugénie (vve Phil) c810 Murray
--Eva emp Duchaine p754 Ste-Marguerite
--Ferdinand (Rita L) médecin vétérinaire c1410 Champoux Parc (SI)
--Fernand p174 St-Georges (LE)
--Fernand com Roger Gameau
--Fernand compt Gouv Féd p56 St-Michel
--Fernand (Simone) emp Gouv Prov c260 Saunders apt 2

POSTE DE RADIO

C. J. Q. C.

1340

A VOTRE CADRAN

Jean Gagné IMMEUBLES

ACHATS — VENTES — ECHANGES
EVALUATIONS

— ● —

775, Calixa-Lavallée
Suite 11, Québec 6, Qué.
Tél.: MU 3-4466

PAUL-ANDRE FOURNIER
directeur général

POUR FINANCE HYPOTHECAIRE
CONSULTEZ

LA CHAMBRE de FINANCE Inc.
ACHATS — VENTES — ECHANGES D'HYPOTHEQUES

990, des Erables (suite 2)
Coin St-Cyrille,
Québec 6

Tél.: MU 1-3593

AUTO BRAKE Specialties Reg'd

571, - 1ère AVENUE

SERVICE COMPLET POUR FREINS

Gros - Détail

Tél: LA 5-5510

H.W. McKenna INC.
FLEURISTES
DESSINATEURS - DÉCORATEURS - FLEURS FRAICHES
—— Livraison par toute la ville ——
11, rue Saint-Jean
Tél: LA 2-6868

MEUBLES MARCEAU INC.
100, RUE ST-PAUL
Tél: LA 9-1741 Tél: LA 9-1742

• ACHAT
• ADMINISTRATION DE LOYERS, ETC...
Téléphone: LAfontaine: 9-1711
Immeubles Montcalm Inc.
• VENTE
• PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
975, AVENUE CARTIER

TRUDEL
--Femande stén Placement Bouchard Enr p2525 Ste-Foy Chem (SF)
--Femande waitress Laurentien Restr c151 Richelieu apt 25
--François X (Laurette) camionneur c657 4ème
--Françoise p502 Arago O
--& Frères (Gérard & Richard TrudeL) épic 27 Sutherland
--Gabriel (Gisèle) pompier Cité de Québec c118 d' Argenson
--Gaston com Jos Côté Ltée p57 des Erables (CH)
--Gaston journ Mc Gregor Paper p502 Arago O
--Gemma stén dact Modern Aids p886 Murray Av
--Georges (Chez Nous Taverne) c260 de la Couronne
--Georges com Jean Boiteau p224 St-Olivier
--Georges (Madeleine) emp Gouv Prov c990 Dessane Av
--Georges emp J B Baillargeon Ltée p Val St-Michel
--Georges (Cécile) tech E C Steel c175 10ème apt 3
--Georges H com Gauvreau & Beaudry p53 Drouin Av apt 1 (GI)
--Gérard (Germaine) c162 Latourelle
--Gérard p624 St-Ignace
--Gérard (Trudel & Frères) p230 Latourelle
--Gérard appr plmb René Lippé p2525 Ste-Foy Chem (SF)
--Gérard com Cie Paquet Ltée p434 Cotnoir (QO)
--Gérard (Rose) journ Can Ars c840 Royale Av (BE)
--Gérard journ Vallée & Côté p209 Taschereau
--Gérard (Jeanne) pompier Cité de Québec c604 Bagot
--Gérard vend Coca-Cola p25 des Chênes E
--Germaine cout p1526 de l'Entente Blvd
--Germaine emp Gouv Féd p382 5ème
--Gertrude waitress Restr Laurentien c151 Richelieu apt 25
--Ghislaine étud p604 Bagot
--Gilles (Ghislaine) compt GoodYear c480 des Chênes E Av apt 4
--Gilles police Gouv Prov p81 St-Gabriel
--Gisèle p209 Taschereau Av
--Gisèle com Bell Tel p881 Moncton Av apt 2
--Gisèle emp Gouv Prov p186 du Roi
--Gisèle gantière St-Lawrence p9 Giroux (LO)
--Gisèle hôtesse de l'air Air Canada p81 St-Gabriel
--Gisèle servante Docteur Larochelle p59 St-Ambroise (LO)
--Guy condr camion Emond & Côté p7 3ème (CH)
--Guy (Rita) plmb Romain Villeneuve c29 Martel (LO)
--Guy police Cité de Québec c162 Latourelle
--Henri P (Micheline) asst conjoint du personnel Cie Paquet Ltée c440 Père Grenier
--Hélène com bur Henry Birks p59 Ste-Ursule apt 5
--Hélène (vve Wilbrod) p1170 des Erables Av
--Henri (Antonia) c1282 2ème Av
--Henri (Carmelle) chaufr Autobus Fournier Ltée c21 Ste-Geneviève Côte
--Henri (Ninette) journ Dom Tex c89 François-Xavier Blvd (MO)
--Henri (Cécile) opr B Houde c1095 Laurentide Av
--Henri A (Lumina) solliciteur Quebec Lumbermen's Association c59 Ste-Ursule apt 5
--Huguette com Pharmacie Pelletier p93 St-Bonaventure (CH)
--Huguette étud p502 Arago (QO)
--Huguette infirmière Hôp Jeffery Hale p886 Murray Av
--Huguette opr Kennebec Slippers p48 Racine (LO)
--Imprimerie (Paul Trudel) 406½ St-Jean
--Irène emp Can Ars p64 St-Olivier
--Isidore (Isabella) pompier Cité de Québec c151 Parent Av
--J B Mme c884 Murray Av
--J Baptiste (Jeannette) com stock Quincaillerie H Young p104 St-François O
--J Réal (Marie P) inst régional Standards Division c90 Crémazie E
--J René c403 4ème Av

TRUDEL
--Jacques (Simonne) aide cuisinier Camp Valcartier p628 de Tracy
--Jacques (Germaine) emp Gouv Féd c71½ de la Colombière E
--Jacques (Lucie D) journ Quebec Golf Club p10 Aqueduc (BC)
--Jacques (Simone) journ Ulysse Ste-Marie c420 Charest O Blvd
--Jacques maintenance Simons' Co Ltd p267 Père Grenier
--Jean (Ann) dentiste 134 St-Vallier ch 101 c72 Bellevue Av (SF)
--Jean emp C Robitaille Inc p485 Signal
--Jean étud p886 Murray Av
--Jean étud p542 St-Sauveur
--Jean J (Rachel) emp Can Gen Elect c472 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Jean M cement bottoms John Ritchie p114 Georges Muir (SF)
--Jean M (Louisette) tailleur Gaudiose Leclerc c194½ St-Vallier
--Jean P électn E Trudel p2525 Ste-Foy Chem (SF)
--Jean P (Victoria) journ L Frenette c419 Père Lacombe
--Jeanne p246 du Roi
--Jeanne D coif Salon Roberge p232 Pierre Bertrand Blvd (QO)
--Jeanne D com bur Gouv Féd c325 Fraser apt 3
--Jeannine p886 Murray Av
--Jeannine sec J Ulysse Ste-Marie p258 St-Olivier
--Josaphat (Laure M) cordonnier John Ritchie c63 St-François O
--Joseph (Yvonne) p9 Latourelle
--Jos (Emma) mécan c15½ 10ème E (CH)
--Joseph A (Lucienne) c881 Moncton Av apt 2
--Joseph R (Yollande) agt Assce Royal Life c65 des Cerisiers
--Josette emp Gouv Prov p162 Latourelle
--Josette sec J C Ricard c1405 St-Cyrille O Blvd (SF)
--Justine (vve Eugène) p186 St-Cyrille O Blvd
--L c5 Ste-Foy Chem
--L Arthur compt p946 Bourlamaque Av
--Lauréat gar Sylvio Marceau p455 Victoria
--Léandre (Germaine) com Trudel & Frères c287 St-Olivier
--Léopold R C N C p244 Bédard
--Liliane p186 du Roi
--Lionel (Angéline) contm Anglo c398 3ème
--Lise com Stella Sewing Mach Co p136 St-Bonaventure (CH)
--Lorenzo presseur Tanerie Laurentien p439 des Commissaires E
--Louis p410 St-Léon
--Louis A (Jeannine) (Jobin & Trudel) c506 Allard Av (SF)
--Louis A (Rose A) Univ Québec c10 Racine
--Louis P (Louisette) emp bur Entrepôt Ideal Warehouse c626 Arago O
--Louis Phil (Berthe) menuis c66 Guyenne apt 1
--Louisette cout Canadian Ladies p232 Pierre Bertrand Blvd (QO)
--Lucie Mme com Centre Couture Montcalm p10 Aqueduc (BC)
--Lucien c2 St-Denis Av apt 402
--Lucien emp garage p434 Cotnoir (QO)
--Lucien (Anna) emp Cité de Lévis c174 St-Georges (LE)
--Lucien (Jeanne) ing Ministère des Mines c49 45ème O (CH)
--Lucien (Alice) journ Verreault & Fils Ltée c209 Taschereau Av
--Lucien (Rose A) maintenance J B Laliberté c370 13ème
--Lucien (Simone) maître d'hôtel Auberge de la Colline c887 Murray Av apt 1
--Lucien (Amélie) vice prés Canadian Auto Corp c2502 St-Louis Chem (SF)
--Lucienne emp Gouv Prov c11½ Giroux (LO)
--M Josée étud p1410 Champoux Parc (SI)
--Magella (Solange) mécan Brique Citadelle c5508 Royale Av (BC)
--Marcel agt Prêts & Revenus p382 5ème
--Marcel (Gisèle) com Chinic Hardware Co c673 des Frênes E
--Marcel étud p162 Latourelle
--Marcel étud p10 Racine
--Marcel (Marcelle) journ Albert Barré Automobiles Ltée c30 Saintonge (CO)
--Marcel mécan Intl Harv p22 Doyon apt 1 (BE)
--Marcel mécan Garage Drolet p9 Giroux (LO)
--Marcel messager Gouv Prov p St-Nicolas
--Marcel (Anne) prof Université Laval c1090 de Coulonges Av (SI)
--Marguerite com E Trudel p242 St-Luc
--Marguerite com J B Laroche Enrg p2525 Ste-Foy Chem (SF)
--Marguerite opr Samuel Dorfman & Sons Inc p207 des Franciscains
--Marguerite téléphoniste Bell Tel p799 3ème
--Marie contm P A Alain Ltée p1112 Belmont Av (SI)
--Marie Mme serveuse Hôtel St-Louis c103½ Ste-Anne apt 24b

Vulcanisation LIMOILOU Enr.
VENDEUR GOODYEAR, ET TOUTES AUTRES MARQUES
311, DE LA CANARDIÈRE
Spécialité: Contracteurs, Flotte de camions
Tél: LAfontaine 4-2720

FLEURISTE *St-Pascal* ENR.

Fleurs pour toutes occasions — Fleurs télégraphiées dans le monde entier

1569, DE LA CANARDIÈRE (Près Hôpital Enfant-Jésus) Tél: LA 3-8022

METS CHINOIS

PEN-MASS

RESTAURANT

MUrray: 1-3547

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

610, BELVEDÈRE, QUÉ.

THE BORDEN COMPANY LTD

DIVISION LAITERIE BROOKSIDE

LAIT - BEURRE - OEUFS - FROMAGE

Tél: LA 7-2551

TRUDEL
--Marie (vve Frédéric) c703 13ème
--Marie (vve Charles) c28 Bergémont Av
--Marie (vve Jos) c569 Clarence O Blvd
--Marie A (vve Adélard) p93 Giroux (LO)
--Marie A p71 St-Félix (CR)
--Marie A waitress Chez Emile Inc c34 St-Joachim
--Marie A (vve Gérard) c815 Lévis apt 4
--Marie T bibliothécaire Gouv Prov p15 Dauphine
--Mario (Madeleine) plmb Alphonse Morency c143 de Poissy (CO)
--Martine (vve Ernest) c36 Déligny
--Maurice (Dolorès) camionneur Québec Ready Mix Inc c92 Maufils
--Maurice (Simone) com taverne c267 Père Grenier
--Maurice (Gabrielle) constable C N R c119½ Latourelle
--Maurice (Carmen) emp Champlain Paper Box Limited c574 Dollard
--Maurice menuis Comn Scolaire de Québec c418 Bagot
--Maurice (Denise) menuis c100 Giroux (LO)
--Maurice (Madeleine) pntr c44 Sax (SR)
--Maurice R (Germaine) com bur Gouv Prov c795 Ste-Marguerite
--Michel étud p502 Arago O
--Michel (Thérèse) journ p129 Panet
--Moise (Antoinette) emp Coop Fédérée de Québec p259 du Roi
--Monique p1405 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Monique sten dact Services de Santé du Québec p10 Racine
--Napoléon (Réjeanne) c245 7ème Av O (CY)
--Nicole étud p502 Arago O
--Noel vend Terreau & Racine Ltée p Ange-Gardien
--Olive waitress Restr Chez Isabelle p153 de l'Aviation
--Patrick p174 St-Georges (LE)
--Paul coupeur Jean G Pelletier
--Paul gar Palais Montcalm
--Paul (Georgette) mécan Chs Trudel Enr c364 3ème
--Paul menuis c146 St-Joseph Blvd (LO)
--Paul D (Jeannine) emp Gouv Prov c460 des Franciscains
--Paul E (Madeleine) tailleur fourrure J B Pelletier c542 St-Sauveur
--Pauline emp Action Catholique p439 des Commissaires E
--Philippe (Eva) emp Action Catholique c370 de la Ronde apt 3
--Pierre (Madeleine) constable Cité de Québec c219 St-Léon
--Pierrette bookeeper Household Finance p212 Richelieu
--Pierrette cout p207 des Franciscains
--R com Firestone Tire & Rubber Co p151 Parent Av
--R msrg Bk Econ Q p815 Lévis Av
--Raymond p10 Racine
--Raymond (Gertrude) com C P R c7 d'Auteuil apt 1
--Raymonde emp Gouv Prov p810 Murray Av
--Régis étud p1405 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Réjeanne sten Industrielle Cie d'Assce Vie p81 St-Gabriel
--René (Céline) com Terreau & Racine Ltée c2500 Ste-Foy Chem
--René (Judith) dir gér Québec Ready Mix Inc c1045 St-Cyrille O Blvd (SI)
--René journ Michaud & Simard Inc p228 3ème Av
--René (Jeanne) maitre de poste Cité de Québec c207 des Franciscains
--René (Marguerite) tech Laboratoire Dentaire c194½ St-Olivier
--Richard (Carmen) (Trudel & Frères) c886 Murray Av
--Rita opr Samuel Dorfsman & Sons Inc p207 des Franciscains
--Robert aide blocqueur Huron Manufacturing Co Ltd p Val St-Michel
--Robert (Francine) com Comeau Fish c245 St-Olivier
--Robert compt Radio Canada p109 de l'Espinay
--Robert compt Gouv Féd p81 St-Gabriel
--Robert emp Comeau Fish Market p245 St-Olivier
--Robert (Gisèle) mécan John Millen p4 St-Hilaire (SR)
--Robert prés gér Trudel Automobiles Inc c30 Pierre Maufay Av (SF)
--Rodolphe (Jeannine) emp Pfeiffer's Inc c258 St-Olivier
--Roger p418 Bagot
--Roger agt Gouv Prov p174 St-Georges (LE)
--Roger emp McGregor Paper p502 Arago O
--Roger (Jacqueline) emp Coop Fédérée c596 Père Grenier
--Roger (Jeannine) entrep électn 5568 Royale Av (BC) p5568 Royale Av (BC)
--Roland c28c Ste-Claire
--Roland (Rita) boucher c58 St-Michel
--Roland chaufr Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée p Charlesbourg
--Roland laitier Laiterie Arctic Ltée p418 Bagot

TRUDEL
--Roland (Mary) mécan Lévis Transport Co c95 St-Onesime (LE)
--Roland (Gilberte) vérif C N R c260 Saunders apt 1
--Rolande emp Dom Cor p2525 Ste-Foy Chem (SF)
--Rolland (Cécile) électn Q P c4 Ampleman (CH)
--Rollande reliure Médéric Parent p502 Arago O
--Roméo emp Nazaire Fortier Inc p434 Cotnoir (QO)
--Ronald emp Firestone p151 Parent Av
--Simone p434 Cotnoir (QO)
--Simonne com Traverse de Lévis Ltée p174 St-Georges (LE)
--Thérèse p10 Racine
--Thérèse p2525 Ste-Foy Chem (SF)
--Thérèse cais Holt Renfrew p888 Murray Av
--Thérèse cout Samuel Dorfman c1 Turnbull apt 8
--Thérèse emp Prov Qué p124 Ste-Anne
--Thérèse opr Samuel Dorfman & Sons Inc p1 Turnbull apt 8
--Thérèse sten dact Poitras & Laliberté p212 Richelieu
--Ulric c44 St-François O
--Wilfrid (Amanda) emp Gouv Prov c244 Bédard
--Yvan p703 13ème
--Yvan p1405 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Yvan (Thérèse) graisseur Universal Auto Ltd p Notre-Dame des Laurentides
--Yves agt New York Life
--Yves (Angéline) vérif Saillant Inc p Ange-Gardien
--Yvette com O Couture Pharmacie p160 Crémazie O
--Yvette emp Gouv Prov p98 Turnbull
--Yvonne (vve Gabriel) c59 St-Ambroise (LO)
--Yvonne (vve Gérard) waitress Hôtel Victoria c8 Lachevrotière
Trudelle voir aussi-see also Trudel
--Adjutor (Marie B) pntr M Bédard c57 Paradis Av (SF)
--Albert p120 12ème
--Amédée (Annie) mécan Dom Tex c5349 Royale Av (BC)
--André (Desneiges) livreur Garnison Club c207 Richelieu
--Berthe waitress Garrison Club p620 Belvédère Av
--Claire com Gouv Féd p16 d'Auteuil
--Claire com St-Hilaire Inc p546 Père Marquette apt 8
--Claude p4001 Ste-Anne Blvd (MO)
--Denise emp Gouv Prov p519 Franklin
--Elphège (Germaine) mécan Montcalm Auto Inc c426 8ème
--Françoise des Davie Shipbuilding Ltd p2 Richard (SR)
--Gemma cais Bk Econ Q p91 St-Bonaventure (CH)
--Georges (Colombe) (Les Huiles Trudelle) c515 Franklin
--Geo H com Gauvreau & Beaudry Ltée c53 Drouin (GI)
--Ghislaine p519 Franklin
--Gilles étud p519 Franklin
--Hélène com Henry Birks & Sons (Montréal) Ltd p59 Ste-Ursule
--Henri sculpteur c12 Dupont (SR)
--Honorine (vve Georges) p61 de la Fabrique (SR)
--Huguette emp Hôp St-Sacrement p629 Franklin
--Huiles Enr (Georges H Trudelle) 505 Franklin
--Irenée (Pierrette) com bur B V D c63 de la Fabrique (SR)
--Isabelle emp Gouv Prov p165 Ste-Foy Chem
--J Armand (Emma) mach Davie Shipbuilding Ltd c2 Richard (SR)
--J Edouard (Gertrude) livreur Laiterie Laval c5133 Royale Av (BC)
--J Louis (Irène) étalagiste J B Laliberté c15 de Gaspé
--J Ludger (Régina) gar Can Ars c16 d'Auteuil
--Jacqueline com Zellers p16 d'Auteuil
--Jacques p629 Franklin
--Jacques des Davie Shipbuilding Ltd p2 Richard (SR)
--Jean com hôtel Château Laurier p546 Père Marquette apt 8
--Jean B (Henriette) camionneur Coop Fédérée de Québec p Charlesbourg

COMPOSEZ LA 3-2673 SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES

Avec la nouvelle machine pour laver les stores Vénitiens.

Réparations tous genres — Gros & Detail

MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.

Les VENITIENNES COUTURE Enr.

14A BURTON, QUEBEC 4, C.P. 214

Pour un meilleur Service de Transport



QUEBEC
910, STE-THERESE
Centre Industriel

Tél:
MU 3-4939

RAMSEY GREIG & Co. Ltd

STEAMSHIP AGENT

CRUISES TOURS & TRAVEL AGENCY

2, Chauveau Ave

Quebec City

Tél: LA 2-8157

PENSEZ À VOS CLIENTS — ILS PENSERONT À VOUS
Oui! Offrez-leur un article portant votre publicité.
On s'en servira, on le verra, et de vous on parlera.
Pour ce genre de publicité, CONSULTEZ

RAY ADVERTISING NOVELTIES

9, Avenue DeBilly, Lévis — Raymond COUTURE, Prop. — TE 7-4551 et TE 7-4966

ADELARD LABERGE Ltée

PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ELECTRICITÉ
FER ORNEMENTAL

260 - 5ème Rue — Tél: LA 5-4825

TRUDELLE
--Jean G étud p519 Franklin
--Jeanne com Grondin p16 d' Auteuil
--Joseph vend Montcalm Auto Inc c79 Ste-Ursule
--Léandre (Adrienne) emp Pharmacie Brunet c519 Franklin
--Lionel (Germaine) menuis Giroux Enrg c5667 Royale Av (BC)
--Louis (Madeleine) c392 Fraser
--Louis (Madeleine) compt Gouv Prov c392 Fraser
--Louis P (Georgette) gér Salle Paroissiale de Boischatel p69 Montmorency
--Louise p519 Franklin
--Louisette p519 Franklin
--Madeleine sec Lévis Transport Co p2 Richard (SR)
--Marguerite emp Gouv Féd p546 Père Marquette apt 8
--Marguerite (vve Duhamel) emp Gouv Féd c546 Père Marquette apt 8
--Marie (vve Rolland) c629 Franklin
--Mariette (vve Philippe) c237 Marie Louise
--Omer emp Gouv Féd c82 Demers
--Paul (Simonne) menuis Davie Shipbuilding Ltd c61 de la Fabrique (SR)
--Paul A (Germaine T) emp Gouv Prov c46 Bédard (BC)
--Paul E (Alice) mécan Laiterie Laval Enr c5178 Royale Av (BC)
--Paul E (Marie B) menuis Vézina c4001 Ste-Anne Blvd (MO)
--Pauline sec l' Hoir Inc p2 Richard (SR)
--René typographe Le Soleil p120 12ème
--Roland compt agréé Boulanger Fortier Rondeau & Cie p120 12ème
--Rolande emp Jos Vaillancourt p629 Franklin
--Rolande étud p16 d' Auteuil
--Roméo (Marie L) clicheur Le Soleil c120 12ème
--Suzanne p392 Fraser
--Théodora (vve Edouard) c1019 Murray Av
--Thérèse com Zeller' s Ltd p16 d' Auteuil
--Valéda (vve Jules) p4001 Ste-Anne Blvd (MO)
Trumble Gilbert emp Can Ars p128½ St-Patrice
--Victoria (vve François) tél Can Ars c128½ St-Patrice
Truscon Steel Co of Canada Ltd M Joseph O 'Brien rep acier 13 d 'Aiguillon Pl apt 9

TRUST GENERAL DU CANADA, Louis Philippe Bouchard Gér 71 St-Pierre Tel LAfontaine 2-6481

Trzopek Thomas (Mérilda) pntr Bélanger Bel Const c26 Laval apt 4
Tudor Hart P c2141 St-Louis Chem (SI)
Tuile Provincial Enr (Arsène J Cloutier) 640 Calixa Lavallée apt 8
Tuppert Brigitte étud p598 6ème
--Marguerite c15 Burton
--Michael emp Canadian Import Company p15 Burton
--Renald J messager R F Cream & Co Ltd p15 Burton
--Ronald étud p15 Burton
--William (Madeleine) officier douane Ministère du Revenu National c503 de l' Eglise (BC)
--William (Rolande) red cap C P R c598 6ème
Turbide Aldège (Desneige) soud c25 de l' Assomption (GI)
--Anita garde-malade Gouv Prov p8 St-Cyrille E
--Elzéar infirmier Hôp St-M p41 Trubide Av (GI)
--Ernest (Lucie) 96 6ème Av E (CH) c96 6ème Av E (CH)
--Eusèbe (Alexandrine) c38 Evangéline (GI)
--Félix (Blanche) plmb Davie Shipbuilding Ltd c61 Turbide Av (GI)
--Irène com Pharmacie Soucy p42 Turbide Av (GI)
--Joseph A (Thérèse) cuisinier Hôp St-M c28 Turbide Av (GI)
--Marcel (Ghislaine) journ Legrade Inc c41 Turbide Av (GI)
--Marie servante 1300 Pasteur Av (SI)
--Marie A (vve Paul E) c248 Léonard
--Ninon (vve Raymond) c42 Turbide Av (GI)

TURBIDE
--Vilbon (Imelda) conc Comn Scolaire c38 Evangéline (GI)
--Wilbrod c784 Napoléon
Turby Marie aide infirmière Hôp Parc Savard p87 Bematchez Av (QO)
Turchetti Herny (Carmen) cap Château Frontenac c104 St-Patrice apt 2
Turco Salon (Aline Turcot) chapeaux dames 109 St-Jean
Turcot Adrien (Lisette) agt mfr 1278 Oak Av (SI) c1278 Oak Av (SI)
--Alfred p39 Richelieu apt 9
--Aline (Salon Turco) p31 Ste-Geneviève
--André consul Mexique c2040 Stuart Ter (SI)
--André Jr étud p2040 Stuart Ter (SI)
--Berthe p31 Ste-Geneviève Av apt 3
--Colette sec trés Turcot Lumber Inc p440 St-Cyrille O
--François X (Elisa L) compt Ouellet & Laberge Ltée c524 Boisseau
--Georgette c31 Ste-Geneviève Av apt 3
--Henri emp Norman's p438 Chateauguay
--J Robert (Colette) prés Turcot Lumber Inc c440 St-Cyrille O
--Jacques (Thérèse) médecin & chirurgien 35 Ste-Ursule c1339 Lemoine Av
--Jean des Gouv Prov p547 St-Jean
--Jules (Laure) sec Séminaire de Québec c166 des Franciscains apt 1
--Louis (Jacqueline) compt 480 Green Av (SF) c480 Green Av (SF)
--Lucien (Georgette) com bur Chabot & Graham c524 Boisseau
--Lumber Inc Jos R Turcot prés Mme Colette Turcot vice prés 80 St-Pierre ch 28
--Marcel chaufr p524 Boisseau
--May (vve Joseph E) c995 Bourlamaque Av
--Philippe (Lucille) contm Adrien Hébert c75 Loyola (GI)
--Pierre com Pharmacie Lemay p SN Adolphe Routhier
--Pierre étud Pharmacie Dallaire
--Roger (Germaine) inst Comn Scolaire de Québec c399 St-Germain apt 2
--Roland (Lucienne) pédiatre 34 de la Fabrique c1375 de Longueuil
--Rosaire emp Cité de Québec p1175 Maguire (SI)
--Vincent (Lucille) tech en électronic C A R D E c450 de l' Eglise (SF)
--Wilfrid (Blanche) dir Impot Provincial sur le Revenu c919 Sir Adolphe Rouleau
--Yvonne (vve René) c420 Learmonth Av apt 4
Turcotte A N médecin & chirurgien 449 3ème Av c46 de la Falaise
--A François Enrg (Jules Turcotte) comm agt 60 St-Pierre
--Abel c1294 2ème Av
--Abel p1651 Ste-Foy Chem
--Adeline p421 Père Grenier
--Adeline (vve Lauréat) c421 Père Grenier
--Adrien (Lisette) agt mfr 1278 Oak Av c1278 Oak Av (SI)
--Albert Mme p242 de la Salle
--Albert (Rita) dir pompe funèbre à Sept Iles c45 30ème E (CH)
--Albert (Fernande) photog 384 Dorchester c144½ 1ère Av (CH)
--Albertine Mme c23 Ferland
--Alexandre (Thérèse) emp Alphonse Paquin Enr c85½ de la Capricieuse
--Alias journ c356 Prince Edouard
--Alice p1180 6ème N (CY)
--Alice servante 578 Fraser
--Aline p365 Richelieu
--Alice (vve John) p90 Sous le Cap
--Aline cout Cie Paquet Ltée p9 Deblois (GI)
--Aline inst Couvent St-Paul c367 19ème
--Alphonse (Juliette) électn C N R c40 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Alphonse emp Bureau Colonisation c47½ Petit Village (GI)
--Alphonse (Jeanne L) journ Aqueduc de Limoilou c70 Scott
--Aimé (Juliette) journ Philippe Trottier c78 St-Joseph (LO)
--André p229 Turcotte Av (QO)
--André appr plmb Arthur Vezina Enr p Ange Gardien
--André com de bur Ministère Bien Etre Social p2 Lacroix (LE)
--André com Asbestonos Corp Ltd p30 Ste-Catherine (LA)
--André (Loraine) compt Marché D'Orléans c1086 Sir Adolphe Chapleau
--André (Armande) plmb entrep c700 3ème Av apt 5
--Angelina aide garde malade Hop Enfant Jésus p465 St Luc
--Angeline com de bur Gouv Fed c9 de Gaspé



Pageau Auto Electrique Enrg.

Spécialités
RÉPARATION de GÉNÉRATEUR ET STARTERS

Vente de Batterie "EXIDE"

444, ST-VALLIER O.
Tél: LA 4-5775
et
285, Avenue TASCHEREAU
Rés: LA 5-8733

PIERRE TARDIF INC.
ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS

Telephone Mo 3-6112
CHAUFFAGE ELECTRIQUE • AIR CLIMATISÉ
INSTALLATION ELECTRIQUE DE TOUS GENRES

MAURICE HAMEL
• MOTEURS
• GÉNÉRATEURS
• DÉMARREURS
Tél: LAfontaine 3-2692 222, DE LA COURONNE, QUÉ.

Tél: MU 3-4603 Tél: LA 4-7426
Paul Turgeon, c.a.
COMPTABLE AGRÉÉ
407 - 3ième Avenue, Québec

TURCOTTE
--Anne M com Syn Qué p216 Maufils
--Anne M sténQuébec Autobus p815 Lévis Av apt 5
--Annette com de bur Jeunesse Agricole Catholique p Ste-Famille
--Annette opr Bell Tel p1294 2ème Av
--Annette waitress Lairet Buffet Enrg p St-Sauveur
--Antoinette p38 St-Jean
--Antoinette sténGouv Fed p1368 Maréchal Foch
--Antonio (Adécilia) agt mfr c1111 de Fondville
--Antonio (Lucienne) menuis c626 Vitré
--Armand (Rita) emp Hop Enfant Jésus c162 Goupil
--Armand vend J A Vachon p990 Murray Av apt 1
--Arthur p5 des Glacis
--Arsène prof Univ Laval p175 St-Michel Av (BE)
--Aurore c216 Maufils
--Béatrice (vve Wilbrod) c119 St-Ambroise (LE)
--Bernadette Mme p712 St-François E
--Bernadette (vve Roland) c41 Hermine
--Bernard c86 Marcoux Av E (BE)
--Berthe p1180 6ème N (CY)
--Berthe p546 Charest Blvd
--Berthe p9 de Gaspé
--Berthe musicienne c480 St-François E apt 4
--Berthe (vve Henri P) emp Gouv Prov c144 Grande Allée E apt 44a
--Casault (Berthe) chef du serv de perception Cité de Québec c830 Lévis Av apt 3
--Cécile com Métropolitan Stores p70 Scott
--Charles A (Epicerie d'Assise) p1294 2ème Av
--Christiane p70 Scott
--Christophe presse à découper Morency J Louis Inc p420 Ste-Thérèse
--Claire com bur Royal Insurance Co Ltd p9 Deblois (GI)
--Claire (vve Jean B) c1015 des Erables Av
--Claude com Syn Qué p420 Ste-Thérèse
--Claude emp Ernest Lapointe p242 de la Salle
--Claude étud Académie Québec p45 30ème E (CH)
--Claude étud p1140 St-Louis Chem (SI)
--Claude J étud p919 Sir Adolphe Routhier
--Claudette dact General Accident Assce Co of Canada p Ile d'Orléans
--Claudette sténCanadian Tire & Repair Co Ltd p19 45ème E
--Clément (Aulida) ing sessionnaire Hop Enfant Jésus c282 Caron
--Cléophas com Gouv Prov p111 St-Cyrille O Blvd
--Colette inst St-Rodrigues c48 Ste-Geneviève Côte
--Corinne com bur Gouv Fed p38 St-Jean
--Daniel (Yvette) menuis La Cie Commerciale de Québec c4 Conroy
--Denise emp Hop Notre Dame Recouvrance p229 Turcotte (QO)
--Denise étud p919 Sir Adolphe Routhier
--Denise servante 936 Brown Av
--Diana Mme finiseuse Léo Bernard p St-Anselme
--E Mme téléphoniste Sécrétariat des Syndicats Catholiques c815 Lévis Av
--Edouard com Davie Shipbuilding Ltd p2 Lacroix (LE)
--Edouard entrep menuis 501 Signai apt 2 c501 Signai
--Edouardine com S S Kresge Co p395 des Commissaires
--Elianne com Rodolphe Turcotte p6 Provencher (CR)
--Elzéar (Les Industries de Tuyaux de Québec Enr) p1650 St-Vallier O
--Elzéar pompier Cité Québec p475 Père Lacombe
--Emile c493 Dollard
--Emile (Cécile) camionneur génl c1128 13ème N (CY)
--Emilia p1368 Maréchal Foch
--Emilie (vve Elzéar) p476 St-Cyrille O
--Emma (vve Béjamin) c395 des Commissaires E
--Ernest (Marie Jeanne) gar de nuit Restaurant Coronet c178 6ème
--Espérance (vve Henri) téléphoniste Bureau des Syndicats Catholiques c815 Lévis Av apt 5
--Estelle p216 Champfleury
--Eva p40 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Eva com bur Laurentienne p38 St-Jean
--Eva (vve G) c334 Richelieu
--Evariste p330 du Pont
--F André (Adrienne V) emp C N R c1845 4ème Av
--Félix (Georgette B) com Demers L J A c16 9ème Av O (CH)
--Femand (Ida) gér adjoint Canadian Tire & Repair Co Ltd c121 Bergemont
TURCOTTE
--Femand (Cécile) prés Turcotte & Létourneau Inc c860 Belvédère
--Femand (M Bernadette) voyageur c38 Migneault
--Fernande p552-554 Arago O
--Ferdinand appr plmb Turcotte & Létourneau Inc p Ile d'Orléans
--Fidéle (Léontine B) instructeur télégraphiste C N R c2792 1ère Av

****
TURCOTTE & FILS ENR, (Albert Turcotte)
Photographes Accessoires de Photographie Réparation de Caméla & Ciné-Kodac
384 Dorchester Tel LAfontaine 2-1877
****

--Foriana (vve Adelard) c1855 4ème Av
--François p744 St-Cyrille O
--Françoise étalagiste Syn Qué p330 20ème
--Françoise sténG Martineau p9 Deblois (GI)
--Gaétan étud p87 Artillerie
--Gaétane com Hotel Montcalm Grill p110 d'Abraham Cote
--Gaston mécan p229 Turcotte Av (QO)
--Gaston service Roland Charland p212 Turcotte Av (QO)
--Gaudiose (Eva) mercerie c52 de la Falaise (BE)
--Georges c298 5ème apt 5
--Georges (Germaine) gér Cinéma Lévis c105 du Passage Cote (LE)
--Georges (Jacqueline) insp Gouv Prov c597 Ste-Hélène apt 5
--Georges journ Davie Shipbuilding Ltd p12 Mrg Gosselin (LE)
--Georges photog Turcotte & Fils p60 des Ormes O Av
--Georges A appr plmb Turcotte & Létourneau Inc p Ile d'Orléans
--Georges M marchand fourrure 709 Charest E Blvd p614 du Roi
--Gérard appr pntr Giguère Automobile Ltée p169 Bélanger Av (QO)
--Gérard cuisinier Nationale Defence p779 Fleurie E
--Gérard (Béatrice R) emp Holt Renfrew c330 20ème
--Gérard (Lucienne) épic 371 St-Sauveur c371 St-Sauveur
--Gérard (Colette M) poseur de tapis Rochette & Fils Ltée c2224 Choquette
--Gérard (Marie P) surint des postes Gouv Féd c345 10ème
--Gérard (Armande) ing conseil firme G Sarrault c850 Lévis Av apt 1
--Germaine p485 Racine (LO)
--Germaine p365 Richelieu
--Germaine chef département Maurice Pollack Ltée p367 19ème
--Ghislaine p420 Ste-Thérèse
--Ghislaine com Jules Turcotte p1055 des Braves Av
--Gilberte com de bur Champlain Paper Box Ltd p48 Ste-Geneviève Côte
--Gilles com bur J L Demers p2 Lacroix (LE)
--Gilles étud p87 Artillerie
--Gilles msrg Canadian National Télégraph p493 Dollard
--Gilles plmb André Turcotte Enrg p9 Deblois (GI)
--Gilles plmb Turcotte & Létourneau Inc p395 des Commissaires
--Gratien chaufr Autobus Ste-Claire p St-Edouard E
--Graziella emp Gouv Prov c819 Cartier Av
--Gustave (Colette) prof Champlain Jobbing Enr de la Sapinière
--Gustave Mme c1186 des Erables Av
--Gustave Mme emp Rivièra Restr c151 Richelieu apt 11
--Guy (Solange) c69 Déziel (LE)
--Guy com René Talbot Ltée p2 Lacroix (LE)
--Guy (Jeannine) controleur Salle de Quilles Centre Durocher c322 St-Germain
--Guy press Imprimerie Faber p78 St-Joseph (LO)
--Guy (Gabrielle) tech Teletipe C N R c62 des Lilas E
--H P garages 1508 18ème 37 Deblois ch 3 (GI)
--Hector (Jeannette) médecin & chirurgien 196 Wolfe (LE) c196 Wolfe (LE)
--Henri (Alberta) chaufr C N R c1180 6ème N (CY)
--Henri homme de service Entrepot St-Laurent Enr 438 Chateauguay

S. VAILLANCOURT
Entrepreneur
— o —
Couvertures
CUIVRE
TÔLE
Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans
— o —
CHAUFFAGE
à
Air Climatisé
"McCLARY"
et autres
— o —
Ventilateur
Breveté
"PREMIER"
et autres
— o —
1159
St-Vallier Ouest
Tél. Bur. & Rés.
MUrray 3-4264



DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR
L. DUCHAINE ENR.
MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM
COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS
426, de la Ronde, Qué. Tél: MO 1-1792

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de 24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE GARANTI

238¾,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA 5-8298

Téls: LAfontaine 7-7948 3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MOntcalm 2-7163

Système d'Egouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

J.-A. MAINGUY & FILS
COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS
Tél: LAfontaine 2-7229
111, Côte de la Montagne, Québec

TURCOTTE
--Henri (Bérangère) meubles 181 St-Paul c1210 Maguire Av (SI) guire

TURCOTTE HENRI LTEE, Henri Turcotte Prés Marchand de Meubles et Appareils Electriques 880 St-Joseph E Tel LAfontaine 9-3365

--Henry homme de serv Canadian Tire & Repair Co Ltd p1026 2ème Av
--Hortense infirmière Cite de Québec p401 St Cyrille O
--Huguette p30 Ste-Catherine (LA)
---Huguette com La Québecoise Enr p345 10ème
--J Albert voyageur Line & Club c744 St-Cyrille O Blvd
--J Amédée (Blanche) surint Kono c192 Goupil
--J Auguste c331 Bardy
--J Benoit rep Grolier Ltée p50 Mont Marie (LE)
--J Elzéar (Germaine) prés Canadain Tire & Repair Co Ltd c19 45ème E (CH)
--J Jacques homme génl Coop Fédérée de Québec p1855 4ème Av
--J Roger (Madeleine D) ach Jos Coté Ltée c1255 de Repentigny
--Jean p382 du Pont
--Jean (Pauline) compt J Turcotte Ltée c54 Myrand N Av apt 6 (SF)
--Jean étud p919 Sir Adolphe Routhier
--Jean (Gertrude J) mécan Can Ladies Corset c52 Notre Dame (BC)
--Jean (Marie) tech électn c453 de la Ronde
--Jean B appr plmb Turcotte & Létourneau Inc c169 Bélanger Av (QO)
--Jean B (Pierrette) mécan W Rourke Ltd c548 du Roi
--Jean C typographe p1023 2ème Av
--Jean G p41 Hermine
--Jean G mécan Albert Barré p9 Deblois (GI)
--Jean L com Univ Laval p56 Crémazie O
--Jean L (Anita) com expéd Bastien Bros c81 St-Ambroise (LO)
--Jean L (Marie C) contm électn Turcotte & Létourneau c180 de la Verendry
--Jean L (Denise) électn Turcotte & Létourneau Inc c177 Champfleury
--Jean L emp Can Ars c128 de l'Aviation
--Jean L (Laurence) ferblantier Stanislas Vaillancourt c181 St-Sauveur
--Jean M (Irène) mécan c153 de l'Aviation
--Jean M opr Dion Biscuits p1023 2ème Av
--Jean P (Marie P) cais Soleil c144 1ère Av (CH)
--Jean P (Georgette) cais Terreau & Racine Ltée p405 St-Anselme
--Jean P (Marguerite) com vend Cie Paquet Ltée c465 St-Luc
--Jean P (Roberte) vend Giguère Automobile Ltée c54 de la Montagne Cote
--Jean Y com vend Cie Paquet Ltée c420 Ste-Thérèse
--Jeanne p546 Langelier Blvd
--Jeanne femme de ménage p17 Ste-Ursule
--Jeanne opr p94 St-Joseph (LE)
--Jeanne d'Arc p19 45ème E (CH)
--Jeanne D coiffeuse Carita Salon p367 19ème
--Jeannine cout Pollack & Dofman p1023 2ème Av
--Jeannine fille de table Chez Fidèle Lunch p856 St-François E apt 4
--Jeannine waitress Rivière Restr p102 Napoléon (LE)
--Jérome (Rosema) ing stationnaire c22a Catherine (LA)
--John joum p23 Ferland
--Joseph (Délia) c127 Crémazie E
--Joseph p421 Père Grenier
--Jos (Thérèse) (Restaurant Turcotte) c195 Carillon
--Joseph (Anna) boucher Jos D Marier Enrg c419 de Mazenod
--Jos (Yvonne) boucher Hervé Bouchard c30 Ste-Catherine (LA)
--Joseph emp Nazareth Hospice p5 des Glacis
--Jos (Marie A) gér Marché Giffard Inc c34 St-Edouard (GI)
--Joseph (Cécile) menuis Deslauriers & Fils Ltée c59 Champfleury apt 3

TURCOTTE
--Joseph (Marianne) navigateur Clarke Steamship Co Ltd c626 Fleurie
--Jos (Alice) pres Jos Turcotte Inc c990 Murray Av apt 1
--Joseph (Carmen) voyageur Legrade c140 St-Victorien (GI)
--Joseph A (Marie J) insp Ministère Travail c42 Evangéline (GI)
--Joseph F com Palais Justice p880 Bougainville apt 2

TURCOTTE JOS INC, Joseph Turcotte Prés Entrepreneurs Généraux 990 Murray Av Tels LAfontaine 7-2527 et 7-7941

--Joseph M (Marie A) (Aux Buissonnets) c401 St-Cyrille O
--Joseph (Nadège) sec Comité Paritaire de l'Industrie de l'Automobile c420 Ste-Thérèse
--Jules (Antoinette) prof Turcotte A François Enrg c1055 des Braves Av
---Jules pompier Cité de Québec c438 Chateauguay
--Jules A (Florida) emp Gouv Fed c125 de l'Aviation
--Juliette sec Ubald Desilets p64 Drouin Av (GI)
--L G (Marguerite) vice pres Canadian Tire & Repair Co Ltd c51ème E (CH)
--Lauréat (Germaine) emp Gouv Prov c87 Artillerie
--Laurent aide électn Turcotte & Létourneau Inc p345 10ème
--Laurent (Cécile) maintenance Maison Bucheron c570 de la Salle E
--Laurent pompier Cité de Québec p1294 2ème Av
--Laurette com Davie Shipbuilding p42 Bégin Av (LE)
--Laurette waitress Chez Laurent Restr p102 Napoléon (LE)
--Laurette Mme emp de bur Crane Ltée p1175 Maguire (SI)
--Laval (Lorette) gér Household Finance Corp of Canada c220 Vitré apt 6
--Laval (Jeannette) menuis Nadeau & Dumont c451 d'Argenteuil Av (SF)
--Léa (vve Joseph T) p60 Ormes O Av
--Léo appr électn Turcotte & Létourneau Inc p Ile d'Orléans
--Léo (Jeannette) archt 466 de la Couronne c975 Bégin Av
--Léo (Rita) boucher Coopérative Montmorency c4184 Ste-Anne Blvd (MO)
--Léon (Marie A) garage 80 Racine (LO) c147 Racine (LO)
--Léon P marchand fourrure 464 de la Chapelle p614 du Roi
--Léopold com de bur E J Chartier c9 Christie
--Léopold emp Soleil Ltée p419 de Mazenod
--Léopold emp Gouv Prov c8 Ste-Famille
--& Létourneau Inc vente électriques accessoires 379 de la Salle
--& Létourneau Inc Jules Paquet gér électrique appareil accessoire vend 374 du Roi E 379 de la Salle
---Lina fille de table p856 St-François E apt 4
--Lionel (Réjeanne) insp des Caisses Populaires c1041 Bourlamaque Av
--Lionel (Irène) mécan La Cie F X Drolet c391 des Commissaires E
--Lionel mécan Garage Boily p59 Poulin Av (GI)
--Lise p87 Artillerie
--Lorraine sten Comn Scolaire Giffard p7 Claire Fontaine
--Louis A (Léopoldine B) inst Ste-Foy c1401 Harriet Av apt 5 (SI)
--Louis P étud p475 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Louisa (vve Lauréat) p552 554 Arago O
--Louise étud p2 Lacroix (LE)
--Louise opr p94 St-Joseph (LE)
--Louise sectionnaire Gouv Prov p345 10ème
--Lucien (Arthémise) briq masson Anglo c433 6ème
--Lucien (Juliette) journ c229 Turcotte Av (QO)
--Lucien moul La Cie F X Drolet p419 de Mazenod
--Lucien (Jeannette) voyageur Américan Home c3225 4ème Av apt 3
--Lucienne p9 Christie
--Lucienne (Carita Salon) p367 19ème
--Lucienne sec J E Richard Enr p485 Racine (LO)
--Lucille opr Dom Cor p119 St-Ambroise (LE)
--Ludovic (Simone) emp Barnabé & Fils c36 10ème E (CH)
--Lydia serveuse Buckingham Restr p69 Loyola (GI)
--M p127 Ste-Anne
--Madeleine cais Steinberg's Ltd p48 Ste-Geneviève Cote
--Madeleine emp John Ritchie p547 2ème
--Madeleine sten Gouv Prov p401 St-Cyrille O
--Marc (Marie P) emp Impérial Oil c141 Godbout apt 3
--Marc (Emilia) prof Univ Laval c881 Painchaud Av
--Marcel compt Bk C N c5 Taché Av apt G
--Marcel (Sartonia) électn Cité Québec c362 Maufils

Tél: LA 5-5226
SPÉCIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLES DE VOYAGE
316, DE LA COURONNE, QUÉ.

Julien Enr
VALISES

CANADA DRY
FOR LASTING REFRESHMENT

Breuvages de choix
pour les gens
au goût délicat

CANADA DRY
FOR LASTING REFRESHMENT

G.J. Lemieux LTÉE. AMEUBLEMENT

Rep. autorisé
LAVEUSE "INGLIS"
15, RUE ST-LOUIS
LÉVIS
Tél: TErminus 7-8821

TURCOTTE
--Marcel joum p334 Richelieu
--Marcel (Thérèse) pompier Cité de Québec c267 Caron
--Marcelle p2 Lacroix (LE)
--Marcelle prof Univ Laval p401 St-Cyrille O
--Marguerite c18 Burton
--Marguerite c840 Lévis Av
--Marguerite p990 Murray apt 1
--Marguerite emp Holt Renfrew p367 19ème
--Maria c614 du Roi
--Marianne (vve Jos) c1420 Garnier apt 6
--Marie p59 Champfleury
--Marie étud p919 Sir Adolphe Routhier
--Marie stén Conseil Central des Oeuvres Inc p194 Vitré
--Marie (vve Alfred) c553 St-Sauveur apt 3
--Marie (vve François) ouv Bernard Fourrure p405 St-Anselme
--Marie J (Rodolphe) com Rodolphe Turcotte p6 Provencher (CR)
--Marie M com Kresge Co p395 des Commissaires E
--Marie M étud p2 Lacroix (LE)
--Marielle stén dact St-Lawrence Cement p48 Ste-Geneviève Cote
--Mariette Mme c54 Ste-Ursule apt 2
--Marius p420 Ste-Thérèse
--Martha matrone Cité de Québec p236 St-Vallier O
--Mathias (Rollande) bicycle vente & réparation 465 Racine (LO) c465 Racine (LO)
--Mathilda (vve Octave) p465 St-Luc
--Maurice (Anna) emp Gouv Prov c99 Artillerie
--Maurice emp Gouv Prov c3½ des Remparts apt 26
--Maurice emp Gouv Fed c176 Ste-Catherine
--Maurice (Marie P) médecin & chirurgien 404 St-Jean c1090 Thornhill Parc
--Maurice (Emma B) menuis Lefrançois Inc c5361 Royale (BC)
--Maurice (Gemma) mercerie homme 217 St-Jean c54 de la Falaise (BE)
--Maurice (Gracia C) photog c11 Laval
--Maurice (Bermadette) voyageur Paul Lamontagne p38 Migneault Av
--Michel com Jules Turcotte p1055 des Braves Av
--Micheline com Industrielle Assce p345 10ème
--Mozart agt Corporation Canadienne d'Assce Santé
--Murielle emp Gouv Prov p87 Artillerie
--Nadège p420 Ste-Thérèse
--Napoléon boucher Adelard Tremblay c485 Racine (LO)
--Napoléon G marchand de fourrure 709 Charest E Blvd
--Noella emp Hotel Clarendon p23 Ferland
--Normand (Eva) R C A C c282 Fiedmont (SF)

TURCOTTE P L, Fourrures Confection Réparations Entreposage et Location de Fourrures 464 de la Chapelle Tel LAfontaine 4-1030 c614 du Roi Tel LAfontaine 4-0691 (Voir page 65 Guide de l'Acheteur)

--Paquerette cais Chez Emile Inc p110 d'Abraham Cote
--Pat cais Chez Gérard p100 d'Abraham Cote
--Paul bicycle vente & réparation 210 13ème 964 3ème Av
--Paul com en chef Gouv Fed c1101 1ère Av
--Paul (Henriette) emp serv des signaux c1101 1ère Av
--Paul emp Cité Qué c286 St Vallier O
--Paul (Lise) gér Talbot René Ltée c2 Lacroix (LE)
--Paul (Hélène) joum Davie Shipbuilding Ltd c52 Commerciale (LE)
--Paul (Aline) menuis Maurice Laverdière c325 Hermine
--Paul (Rachel) voyageur Rioux & Pettigrew Ltée c74 de l'Orphélinat (GI)
--Paul A p1023 2ème Av
--Paul A p81 Ozanam
--Paul E (Madeleine L) chaufr Québec Autobus c570 Père Grenier nier
--Paul E électn Turcotte & Létoumeau Inc p85½ de la Capricieuse
--Paul E (Charlotte) électn Turcotte & Létoumeau c108 Goupil
--Paul E voyageur Foumier & Papillon Ltée p2 Lacroix (LE)
--Paul H c7c 1ère O (CH)
--Paul H (Marie Faule) emp Gouv Prov c228½ Richelieu
--Paul H (Louise) marchand bicycles 210 13ème c964 3ème Av
--Pauline emp Gouv Prov p87 Artillerie

Téléphone: LA 7-1732
Marcel Morel
COURTIER EN IMMEUBLE
1342, rue Marie-Rollet, Québec

TURCOTTE
--Pauline fille d'ent Huot & Blouin p70 Scott
--Pauline garde malade p30 Ste-Catherine (LA)
--Pierre p420 Ste-Thérèse
--Pierre (Carmen) des Davie Shipbuilding Ltd c194 Vitré Av
--Pierre étud p919 Sir Adolphe Routhier
--Pierrette emp Buanderie Lévis p41 Hermine
--Raymond agt Assce Métropolitain Assce p334 Richelieu
--Raymond chaufr Modem Fruit p547 2ème
--Raymond (Rita) joum Citadel Automobile c223 5ème
--Raymond rep Met Life p334 Richelieu
--Raymonde p144½ 1ère Av (CH)
--Réal appr plmb Turcotte & Létoumeau Inc p Ile d'Orléans
--Reine A sec Bk C N c64 Drouin Av (GI)
--Réjean appr mécan Léon Turcotte p147 Racine (LO)
--René p342 13ème
--René (Aurore) contm Bouchard & Robitaille c527 de la Reine E
--René étud p87 Artillerie
--René (Thérèse) voyageur Marché d'Orléans c149 Benoit XV Blvd
--Restaurant (Jos Turcotte) 195 Carillon
--Richard opr Michaud & Simard Inc p St-Henri (LE)
--Rita com de bur Gouv Fed c342 Durocher
--Robert p70 Scott
--Robert chaufr Mussens Canada Ltd p229 Turcotte Av (QO)
--Robert garagiste Garage 10minutes p712 St-François E
--Robert (Cécile) sec trés Canadian Tire & Repair Co Ltd p306 Richelieu
--Rodolphe (Marie J) épic dét 6 Provencher (CR) c6 Provencher (CR)
--Rodrigue appr birq Roland Langevin p94 St-Joseph (LE)
--Roger (Annette) (The Perfection Corset) c1140 St-Louis Chem
--Roger (Simone) contm Can Import p534 Boisseau
--Roger (Yolande) contm Jos Turcotte c920 Marguerite Bourgeois
--Roger étud p87 Artillerie
--Roland (Léontine) boucher Legrade c1 de la Station Av (GI)
--Roland (Madeleine) com Adrien Robitaille p236 des Saules E
--Roland (Monique) emp Gouv Prov c 990 Murray Av apt 5
--Roland joum p23 Ferland
--Roland (Clara) médecin 34 de la Fabrique c1375 de Longueuil
--Roland (Irène T) menuis c205 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Roland (Yvonne) c63 10ème E (CH)
--Rolande p41 Hermine
--Rosaire (Marie) c9 Deblois (GI)
--Rosaire (Laurette) mécan c1175 Maguire (SI)
--Rosaire (Simone) menuis P Racine c38 Duplessis (CO)
--Rosaire Rév curé Eglise de Cap Rouge
--Rosario (Mary) compt Jos E Lemieux c175 Fraser
--Simonne emp Gouv Prov p242 de la Salle
--Stella emp Parisian Cor p176 d'Aiguillon
--Théophile (Carmen G) contm Rock City c215 Prince Edouard
--Thérèse p1294 2ème Av
--Thérèse p1015 des Erables Av
--Thérèse p70 Scott
--Thérèse emp Dr Rousseau p1855 4ème Av
--Thérèse inst asst Aux Buissonnets p401 St-Cyrille O
--Ulric Rév curé Presbytère St-Louis de Courville c2315 Royale Av (CO)
--Valère (Gisèle) voyageur Impérial Tabacco c133 St-Antoine (LE)
--Victoire (vve Jean B) cuisinière Baril d'Huitres p547 2ème
--Vital ing forestier arpenteur géomètre Gérard Guay p680 Calixa Lavallée apt 4
--Wilfrid compt General Finance Corp Ltd p420 Ste-Thérèse
--Wilfrid (Elise) joum Dubé & Dubé c1023 2ème Av
--Wilfrid (Thérèse) joum Philippe Trottier c94 St-Joseph (LE)

LUCIEN BLACKBURN
Assurances Générales Enr.
— FEU — VOL — AUTOMOBILE —
Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué. — LA 2-2304
Rés: 20, Ave Robert, Giffard — MO 3-3297

Nap. Gosselin & Fils Enr.
—
Spécialistes
—
ELECTRICIENS
—
COUVREURS
—
PLOMBIERS
—
550 rue Bayard
Tél: Bur. MU 3-0781
Tél: Rés. MU 1-1536

322, ST-JEAN
Ch. 203
QUEBEC OFFICE SERVICE
Téléphone: LA 4-4647
Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.
SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE
Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux — —A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

J. W. CANTIN
MEUBLES
Accessoires électriques
74, St-Joseph Ouest
Tél: LA 5-8007

RESTAURANT CAP-DIAMANT
NOUVEAU
Air climatisée
HÔTEL VICTORIA QUÉBEC

? VOIR PAGE 56 GUIDE DE L'ACHETEUR

TURCOTTE
--Yves com Henri Turcotte p1210 Maguire Av (SI)
--Yves com Paquet Ltée p420 Ste-Thérèse
--Yves Rév Père Missionnaire Sacré Coeur p71 73 Ste-Ursule
--Yvette com bur Departement Instruction Publique p342 13ème
--Yvette waitress Hotel Montcalm c110 d'Abraham Cote
--Yvon appr salaison A Lafleur Ltée p1023 2ème Av
--Yvon com Davie Shipbuilding Ltd p30 Ste-Catherine (LA)
Turenne Denis lieutenant R C A C c60 de l'Eglise Route (SF)
Turgeon A c2303 Cadieux Ter (CO)
--Adelard c470 Kirouac
--Adelard p607 Père Grenier
--Adélard (Alphonsine) buanderie Hop Notre Dame de l'Espérance p606 Kirouac
--Adelard (Gracia) chaufr de camion C N R c305 Smith
--Adelard (Blanche) emp Gouv Prov c1425 de Montmorency
--Adelard Mme c180½ d'Aiguillon
--Adolphe (Alvine) ach E U Ltée c775 de la Canardière
--Adrien emp Laporte Automobile Ltée p45 Lavigueur
--Adrien (Marie Claire) poseur tuile Turgeon Grenier c746 Ste-Thérèse
--Aimé p12½ Sutherland
--Aimé (Madeleine C) asst gér Canadian Westinghouse Supply Co Ltd c795 Père Ernest Carrier
--Albéric (Thérèse) gendarme Gouv Prov c41b d'Auteuil apt 3
--Albert emp Dubé Ltée p14 Richard (SR)
--Albert emp Gouv Féd c13 Ste-Catherine (LA)
--Albert (Colette) ser f C N R c3 St Onésime (LE)
--Alexandre jr facteur Gouv Fed p790 Ste-Marguerite
--Alfred c50 St-Antoine (LO)
--Alfred (Eva) c50 St-Benoit (LO)
--Alfred c672 St-Joseph
--Alfred chaufr Michaud & Simard Inc p Rang St-Claude (LO)
--Alfred emp Gouv Prov c208 1ère Av E (CH)
--Alfred (Louise) menuis Davie Shipbuilding Ltd c4 Couillard (LA)
--Alice waitress Olympia Restr p30 Déziel (LE)
--Aline sec Laumay Ltée p132 Papineau
--Alphonse (Thérèse T) asst controleur La Cie Légaré Ltée c303 de la Colombière
--Alphonse joum Dubé Ltée c14 Richard (SR)
--Alphonse (Ida) opr Cité de Québec c108 de l'Aviation
--Alphonse plmb Geo Davie & Sons c244 St-Joseph (LA)
--Alphonse (Alice) prés Bdr Lévis c945 Manrèse
--Alphonse sous sec Québec Land Company p1149 Ste-Foy Chem
--Alphonse A emp Cité de Québec p108 de l'Aviation
--Alphonsine (vve Azarise) c18 Sax
--Alphonsine (vve François) c12½ Sutherland
--Amédée (M Ange) plmb Davie Shipbuilding Ltd c191 Commerciale (LE)
--André chaufr Drouin Drouin Ltée p1595 d'Assise apt 2
--André (Annette) emp Davie Shipbuilding Ltd c30 Carrier (LE)
--André (Anne M) expéditeur Drouin & Drouin c1595 d'Assise apt 2
--André vend Banque Dominion p212 Aberdeen
--André (Thérèse) voyageur Supreme Aluminium c860 Calixa Lavallée apt 5
--Angèle p700 des Chutes Blvd apt 9 (BE)
--Angeline (vve Hervé) c804 3ème
--Anita (vve Eugène) rel Action Catholique c212 Aberdeen
--Anne sec B Houde p2204 Laurier Blvd (SI)
--Annette Mme p865 Moncton Av
--Antoine (Chateau Laporte) c14 Laporte
--Antoine (Bernadette) agt Bdr Lévis c72 Poulin Av (GI)
--Antoine (Serena) journaliste Soleil c226 5ème

TURGEON
--Antoine taverne 22 St-Pierre p14 Laporte
--Antoinette (vve J Euthrope) c164 St-Joseph (LA)
--Antonio (Marie P) emp Davie Shipbuilding Ltd c18a St-Jean (LA)
--Antonio opr c36 St-Angèle
--Antonio J (Blanche L) emp Gouv Fed c2a Ste-Catherine (LA)
--Armand (Albertine) menuis c692 15ème
--Armand (Eveline) pntr Québec Autobus c115 Latourelle
--Armand G c1164 22ème
--Arthur (Renée) gér Arthur Turgeon & Fils p55 Delisle (LE)
--Arthur (Camille) manufacturier A Turgeon & Fils c17 Desjardins (LE)
--Arthur (Caroline) menuis Davie Shipbuilding Ltd c1 St-Onésime (LE)
--Arthur (Camille) remb 46 du Passage Cote c46 du Passage Cote (LE)
--Arthur & Fils Inc (Arthur Turgeon) gér rembourreurs 46 du Passage Cote (LE)
--Audelie (vve Alfred) c751 des Prairies
--Aurélia cais Traverse Lévis p507 1ère
--Aurélien (Marguerite) vidangeur Cité de Québec c132½ Papineau
--Béatrice (vve Champlain) c20 St-Michel apt 4
--Benoit (Florence) constable Cité de Lauzon c1 Dorval (LA)
--Benoit (Yvette) menuis Eug Chalifour c128 d'Avaugour
--Bibianne manicuriste Salon Adrien p616 St-Bonaventure

TURGEON BIENVENUE & LESAGE, Jean Turgeon Jean Bienvenue et Robert Lesage Avocats 34 de la Fabrique Tel LAfontaine 2-3828

--Blanche cout Roger Dussault Ltée p341 St-Cyrille O
--Brigitte sec Dumais Ltée p432 des Oblats
--C Arthur gér Bdr Lévis c1188 22ème
--C Eugène (Cécile) com bur Davie Shipbuilding Ltd c19 St-Cyrille (LA)
--Calixte (Gemma P) joum Isidore Turgeon c1140 des Intendants
--Camille com Gauvreau Beaudry Ltée p Neuville
--Camille sec Turgeon & Fils Inc p46 du Passage Cote (LE)
--Carmen p90 Wolfe (LE)
--Carol étud p303 de la Colombière E
--Cécile cout p53 Ste-Geneviève Cote
--Cécile emp Gouv Prov p65 St-Amable
--Charles (Cécile) (Gilbert & Turgeon) c9 Commerciale (LE)
--Charles (Marie P) garagiste Route Trans-Canada c379 St-Joseph (LA)
--Charles (Annette) homme génl Coop Féderée de Québec c93 la Capricieuse
--Charles Garage (Marie P) (Turgeon Charles) Route Trans Canada (LA)
--Charlotte emp.Dom Cor p551 Arago O
--Claire cout Georges Valet Serv p448 des Saules
--Clara (vve Hilaire) c11 St-Jean (LE)
--Claude (Denise) chaufr Québec Autobus c340 de la Sapinière Dorion apt 2
--Claude com Roset Super Market p72 Latourelle
--Claude emp Brasserie Brading p483 de la Reine E
--Claude emp R C A F p1357 Marie Rollet
--Claude étud Notre Dame Grace p626 St-Bonaventure
--Claude vice-prés J E Turgeon & Fils Inc p Montréal
--Claude voyageur Progress Equipment p1601 de l'Eglise
--Claudette p77 Latourelle
--Colette p195 Commerciale (LE)
--Colette com bur Solidarité Assce p551 Arago O
--Damasse (Laura) debosseur Montcalm Auto Inc c109 de la Capricieuse
--David brasseur de ciment c18 Guenette (LE)
--Denise asst dentaire Gustave Lachance p Portneuf
--Denise cout Perfection Cor p20 St-Michel apt 4
--Denise opr Rock City p108 de l'Aviation
--Denise prof Institut Denis p344 St-Olivier
--Dina p86 de la Salle
--Edgar (Florence) com Brodrigue Jos & Fils Ltée c125 Richelieu
--Edmond (Jeanne D) entretien Syndicat Catholique c40 Jeanne d'Arc (CD)
--Edouard p31 Gameau
--Elie (Françoise) médecin 917 Murray Av c917 Murray Av


VILMOND PARENT
HUILE À FOURNAISE
360, Laviolette
Tél: LA 3-0886



Bureau de Mme Jeanne Maillé MO 3-0443
REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"
1058, LAFONTAINE T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT
PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
—— LOCATION ET SERVICE RAPIDE ——
90 et 114, CÔTE DU PASSAGE, LÉVIS Tél: TErminus 7-6493

Montcalm Automobiles Inc
MERCURY —— MÉTEOR —— LINCOLN
VOTRE GARAGE DE CONFIANCE
901 - 1ère Avenue Tél: LA 9-2131

SALON FLEURI
Fleuriste
Tél:- LA 4-5218
•
135 St-Joseph Est

TURGEON
--Elphège (Lucienne) chaufr taxi c134 Godbout
--Emile (Rita L) c41½ Ste-Geneviève
--Emile com ent Jos Turgeon Entg c195 Commerciale (LE)
--Emile (Huguette) maison appartements c105 Richelieu
--Emile Mgr cure Eglise St-Jean Baptiste c448 St-Jean
--Emilien c10 Hébert
--Ernest (Gemma D) com bur Gouv Prov c665 Champfleury apt 2
--Ernest (Jeanne) pntr c2 Ferland
--Estelle p590 St-Joseph E
--Etienne (Marie) garage 241 1ère E Av (CH) p315 11ème
--Eudore (Marie) gar Alliance Coopérative de consommation c432 des Oblats
--Eudore (Joyce) insp C N R c2185 de la Canardière apt 4
--Eugène com J L Demers p30 Carrier (LE)
--Eugène (Lina) cuisinier Restaurant Riviera c18 St-Vallier O
--Eugène (Lucienne) voyageur Action Catholique c180 Chateauguay
--Eva cout p340 St-Jean
--Eva cout 790 Ste-Marguerite p790 Ste-Marguerite
--Eva (vve Omer) c880 Moncton Av
--Evariste (Lucia) pntr Abattoir Coop Fédérée c507 1ère
--F Georges (Jeanne) gér South Shore Forest Ltd p445 Learmonth
--Fernand (Jacqueline) controleur Drainage Ste-Marie Inc c471 Allard
--Fernand (Patricienne) emp Gouv Prov c499 10ème
--Fernand gér Bdr Lévis c677 Joffre Av
--Fernand (Madeleine) typographe Charrier & Dugal Inc c820 Sir Adolphe Routhier
--Fernande p244 St-Joseph (LA)
--Florent (Bertha) pntr Thélesphore Simard c270 Père Marquette apt 2
--Florentin prof 48 François 1er Av
--Florentin inst Ecole St-Albert le Grand p78 François 1èr Av
--France com Bk C N p30 Carrier (LA)
--France emp Nettoyeur Parfait p212 Aberdeen
--François (L P Turgeon & Fils) p1110 des Erables
--François (Georgette) sec trés Papetrie L P Turgeon & Fils c994 St-Denis Mont
--François X c119 François 1er Av
--Françoise asst sociale p570 St-Cyrille O
--Françoise sec c9 Haldimand apt a
--Fred (Mathilde) gér South Shore Forest Co c445 Learmonth apt 6
--Gabriel journ Chateau Frontenac p751 des Prairies
--Gabrielle emp Hop Immigration c316 Saunders
--Gaétanne étud p551 Arago O
--Gaston (Emerencienne) agt Soleil c5 Bégin (LA)
--Gaston (Germaine) emp Gouv Prov c297 Richelieu
--Gaston (Céline) vend Coca-Cola c301 des Frênes E Av apt 3
--Gaudias (Gilda W) emp C N R c54 du Sault Route (SR)
--Gemma asst compt Bk C N p57 Carrier
--Georges c55 Delisle
--Georges c146 Notre Dame des Anges apt 1
--Georges (Lucienne) emp Gouv Prov c353 8ème
--Georges (Thérèse) emp Industrielle Sutcher Forest Products c520 Corrigan Av (SF)
--Georges (Rhéa) emp Gouv Féd c632 Père Marquette apt 5
--Georges musicien Auberge Colline p195 Commerciale (LE)
--Georges (Marie Claire M) voyageur Dominion Fish & Fruit Ltd c313 2ème
--Georges E (Fernande) homme de Plancher ent frigorifique Conseil des Ports Nationaux c72 Latourelle
--Georges H (Germaine) contm Imprimerie Royal Enr c797 16ème E
--Georgette emp Gouv Fed p942 Casot
--Gérald p57 des Chenes E
--Gérard (Jeannine) chaufr autobus Autobus Fournier c2790 Ste-Foy Chem (SF)
--Gérard (Marguerite) contm tuile 177 Latourelle c177 Latourelle
--Gérard (Bertha L) contm chaussure c616 St-Bonaventure
--Gérard (Lucette) cultivateur c des Forts Rang (LE)
--Gérard (Yvette) jobber Pain Mercier c221 St-Joseph (LA)
--Gérard (Denise) menuis Davie Shipbuilding Ltd c618 St-Joseph (LA)
--Germaine p166 Grande Allée O
--Germaine p50 St-Benoit (LO)
--Germaine p145 Scott apt b
--Gertrude sec p9 Haldimand apt a

TURGEON
--Gertrude sten Gouv Prov p49 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Ghislaine p57 des Chenes E
--Ghislaine com R Gameau p479 de la Chapelle
--Ghislaine compt G Gourdeau p132 Papineau
--Gilbert (Yvette) journ Camp Valcartier c732 du Roi
--Gilberte fille de chambre Hotel Victoria p10 Ste-Ursule ch 5
--Gilles sec trés J E Turgeon & Fils Inc p41 Myrand S (SF)
--Ginette sten Gouv Fed p303 de la Colombière E
--Gisèle emp serv social Gouv Prov c890 Calixa Lavallée apt 3
--Gisèle (vve Armand) c107 Henri Bourassa Blvd
--& Grenier entrep marbre 182 Latourelle
--Gustave prés J E Turgeon & Fils Inc c1435 Marechal Foch
--Guy com Mc Clean Report p48 François 1èr Av
--Guy emp Gouv Fed p1458 Commerciale (SR)
--Guy journ p5 Chabot (LE)
--Guy (Cécile R) mécan d'ascenseur Otis Elevator Co Ltd c30 de la Lande (GI)
--Guy pntr Juneau p483 de la Reine
--Hélène p31 des Remparts
--Henri (Dorothy B) c43 Hallé (SD)
--Henri (Yvonne) mécan Machinerie Modeme c21c 45ème E (CH)
--Henri (Angeline) sec l'Action Sociale Ltée c1175 Brown Av
--Honoré (Alphonsine) cultivateur c des Forts Rang (LE)
--Horace (Linda) impr 16a Gauvreau c16 b Gauvreau (LE)
--Huguette p145 Scott apt d
--Huguette com Pétrole Inc p990 Bougainville
--Huguette dact General Accident Assce Co of Canada p797 16ème
--Imelda (vve W) c49 Mgr Gauthier Blvd (GI)

****
TURGEON INC THEO, Théo Turgeon Prés Jean Marc Guimont Vice-Prés Tondeuses à Gazon Scies à Chaines Ventes Réparation et Pièces 105 des Capucins Blvd Tel LAfontaine 9-2554
****

--Irene Mme sec Terreau & Racine Ltée p19 St-Cyrille (LA)
--Irenée (Raymonde B) emp Gouv Prov c703 16ème
--Isidore (Jacqueline) entrep menuis 769 St-Bernard c769 St-Bernard
--J B (Laura) emp Davie Shipbuilding Ltd c16 Sauvageau (LE)
--J E (Marcoux & Fils) p15 de l'Eglise (SR)
--J E emp Davie Shipbuilding Ltd p16 Sauvageau (LE)
--J E & Fils Inc Gilles Turgeon sec trés Gustave Turgeon prés Claude Turgeon vice prés assce compagnie 3 Dinan Cote
--J L Enr (Marcel Turgeon) épic boucherie 46-50 François 1er Av
--J Albert c18 Verdun
--J Alfred (Véronique) condr C N R c2204 Laurier Blvd (SI)
--J Andréas (Elizabeth) c175 Latourelle
--J Edgar p1100 de la Canardière
--J Edgar (Juliette) électn Hop St-Sacrement c329 Caron
--J Etienne (Simonne D) épic 279 St-Joseph (LA) c279 St-Joseph (LA)
--Laurette Mme emp de bur Crane Ltée p1175 Maguire (SI)
--Laval (Lorette) gér Household Finance Corp of Canada c220 Vitré apt 6
--Laval (Jeannette) menuis Nadeau & Dumont c451 d'Argenteuil Av (SF)
--Léa (vve Joseph T) p60 Ormes O Av
--J Aimé agt Metropolitaine Assce c57 Carrier (LE)
--J Marie (Agnès) plmb Ligue Antituberculeuse p115 de la Ronde
--J Noel boucher René Turgeon p195 Commerciale (LE)
--Jacques c383 24ème
--Jacques (Brunes & Blondes Enr) c1015 Park Av
--Jacques (Jeanne D) barbier Lorenzo Turgeon c269 de Lery

GAUD. LAJEUNESSE ENR.
Ferronnerie générale
—:—
• Vaisselle
• Tapisserie
• Jouets
• Outils
—:—
PEINTURE Mont-Royal
—:—
103 Ouest St-Vallier
LA 2-6473

RAOUL GIRARD
INGÉNIEUR CONSEIL
Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels, charpentes en béton armé, préparation de soumissions, surveillance de travaux, évaluations et rapports.
2051, rue Dickson, Québec Tél: LA 7-1379

Produits PAGE-O Charcuterie

PAGEAU & FRÈRE ENR.
Props.

Spécialités
Saucisse fraîche
Gros Saucisson
Boudin
Creton Français
Tête Fromagée
Saucisse Fumée
Grasse de Rôti
Plarines
Qualité de Choix

14, Sutherland
Québec
Tél: LA 5-4795
&
5-4796

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS
— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

Valère Coté Inc.
BLOCS ET TUYAUX
EN BÉTON
MANUFACTURIER
90 Sud, Dorchester Tél: LA 5-4745

TURGEON
--Jacques com Joseph Turgeon Enrg p185 Commerciale (LE)
--Jacques com Gouv Prov p181b St-Cyrille E
--Jacques ger Ind Assce p1601 de l'Eglise Côte (SI)
--Jac Enr soud SN Napoléon
--Jacqueline p35 Napoléon (LE)
--Jacqueline compt J Canada Premium p198 Lavigueur
--Jean (Jeanne) avoc Turgeon Bienvenue & Lesage c1251 des Pins Av (SI)
--Jean (Lucette) (Jean Turgeon) épic 797 du Roi E c115 de la Ronde
--Jean étud p108 de l'Aviation
--Jean C (Denise) voyageur c8 Chabot (LE)
--Jean L com Q P p226 5ème
--Jean L (Heeney) ing forestier South Shore Forest Ltd c2552 des Hospitalières (SI)
--Jean M (Marie P) dir funéraille 64 St-Dominique (LA) c64 St-Dominique (LA)
--Jean P com Davie Shipbuilding Ltd p20 Ste-Catherine (LA)
--Jean P (Juthd) emp Le Quotidien c1a St-Cyrille (LA)
--Jean P (Morailla) emp Chateau Frontenac c589 Ste-Hélène
--Jean P emp Gouv Prov p344 St-Olivier
--Jean p (Carmen) ger J Doyon Ltée c42 Plante Av (QO)
--Jean P (Rose) mach C N R c1220 Joseph Vézina Av (SI)
--Jean P (Louisa) mécan Québec Autobus c316 St-Olivier
--Jeanne cais Jean P Gagné p4 Desjardins (LE)
--Jeanne sec Campagne Timbres Noel c145 Scott apt b
--Jeanne (vve Maurice) c51 St-Cyrille E
--Jeanne (vve Charles) c52 St-Laurent (LE)
--Jeanne (vve Alexandre) c790 Ste-Marguerite
--Jeanne (vve Pierre) c11 Sault au Matelot
--Jeannine receptionniste C Desjardins p195 Commerciale (LE)
--Joachim L (Anne) emp Gouv du Canada c2250 1ère Av

TURGEON & JOBIN LTEE, Marcel Turgeon Prés Roland Jobin Vice-Prés Accessoires & Appareils Electriques en Gros 205 Montmagny Québec 8 Tel LAfontaine 9-2161 (Voir page 2 Guide de l' Acheteur)

--Joseph appr menuis Blouin & Blouin Inc p128 d'Avaugour
--Joseph emp Commission Scolaire c942 Casot
--Joseph (Aimée) fer Davie Shipbuilding Ltd c13 St-Cyrille (LA)
--Joseph (Claire) fer Davie Shipbuilding Ltd c276 St-Joseph (LA)
--Joseph menuis François Blouin p145 Beauharnois
--Joseph organiste Eglise St-Roch c375 des Franciscains
--Joseph (Anna) police C N R c1488 Commerciale (SR)
--Joseph (Clara) ser f Québec Central c25 St-Onésime (LE)
--Joseph A (Jeanne B) compt Gouv Prov c13 Papineau
--Jos A (Blanche) emp Gouv Prov c505 Bardy Av
--Joseph E (Rita) épic 61 d'Abraham Côte c63 d'Abraham Côte apt 3
--Joseph Enrg (Lucien Turgeon) négociant en gros 189 Commerciale (LE)
--Jos H (Alinina) agt Gouv Prov Police des Liqueurs c483 de la Reine
--Jules (Antoinette) compt Swift Canadian c938 Cartier Av
--Jules (Simonne) pâtissier Simon c13 Ste-Catherine (LA)
--Julien (Jeannette) stiel plate Davie Shipbuilding Ltd c39 Caron (LA)
--Julienne (vve Edgard) c132 Papineau
--Juliette c196 St-Jean apt 28
--L P & Fils L P Turgeon pres François Turgeon sec tres papeterie gros 46 Garneau
--Laura (vve Donat) c32 d'Artigny
--Laura (vve Adolphe) c35 Napoléon (LE)
--Laure p862 2ème
--Lauréat mécan A Laurentide Auto Inc p187 Lavigueur
--Laurent com boucher p1425 de Montmorency

TURGEON
--Laurent (Patricia) médecin & chirurgien 148 St-Georges (LE) c148 St-Georges (LE)
--Laurent (Georgette) ouv genl Champlain Paper Box Ltd c432 Tascheau Av
--Laurette p587 Boisseau
--Laval (Dolorèse) électn Davie Shipbuilding Ltd c Trans Canada Route (LA)
--Laval (Laura) plmb Davie Shipbuilding Ltd c493 St-Joseph (LA)
--Laval (Florence) surint Albert G Baker c392 Dermot Place (SF)
--Léa laveuse vaisselle La Tour d'Argent p633 Boisseau
--Léandre (Lucille) maitre coif Adrien de Paris c1246 Charles Huot (SI)
--Leger (Eugenie) c48 François 1er Av
--Léo (Atvine) chaufr Huot & Blouin c883 2ème
--Léo P c365 St-Dominique
--Léon ouv genl p6 Marsan (LA)
--Léonie p325 Fraser apt 7
--Léontine c134 Ste-Anne apt 10
--Léophile c325 Fraser apt 7
--Léopold bell boy Hotel St-Paul Ltée p856 St-François E apt 9
--Léopold (Germaine) laitier c Rang des Forts (LE)
--Léopold (Raymonde) vend Tanguay Auto c44 Bel-Air (LE)
--Lesage & Bienvenue Jean Turgeon Jean Lesage Robert Lesage Jean Bienvenus avocats 34 de la Fabrique
--Lilianne p551 Arago O
--Lionel p500 St-Roch
--Lionel (Irène) emp C N R c24 Conway Av
--Lionel (Rita) entrep électn 1106 3ème Av c1106 3ème Av
--Lionel ser f c1109 3ème Av E (CY)
--Lionella com Trepanier & Fils c145 Scott apt d
--Lise com Davie Shipbuilding Ltd p13 St-Cyrille (LA)
--Lorenzo (Jeannette) barbier salon 475 de la Chapelle c479 de la Chapelle
--Louis (Anna) emp Gouv Prov c1390 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Louis Rév ptre Pensionnat St-Louis de Gonzague p2 Richelieu
--Louis A contm c140 de l'Aviation
--Louis P (Jeanne) c990 Bougainville
--Louis P (Françoise) carman C N R c71 St-Laurent (LE)
--Louis P (Imelda) emp Gouv Féd c268 de la Reine
--Louis P (Esther) pres Papeterie L P Turgeon & Fils c1110 des Erables
--Louise com Jean P Gagné p4 Desjardins (LE)
--Louise emp Dom Cor p283 des Commissaires E
--Louise inp Hop St-M p570 St-Cyrille O
--Louise infirmière Hop St-M p570 St-Cyrille O Blvd
--Louisette com bur Maurice Pollack Ltée p665 Champfleury apt 2
--Lucien com bur Davie Shipbuilding Ltd p244 St-Joseph (LA)
--Lucien (Fernande) emp Davie Shipbuilding Ltd c31 Ste-Marie (LA)
--Lucien (Berthe) ger Joseph Turgeon Enrg c4 Desjardins (LE)
--Lucien (Ghislaine) tech Can Gen Elect c3250 Nobel (SF)
--Lucienne (vve Evariste) p361 Langelier Blvd
--Lucille com Pharmacie Boissinot p1425 de Montmorency
--Lucius (Annette) emp Davie Shipbuilding Ltd c6 St-Léon (LA)
--Lucius (Germaine) officier vitesse Gouv Prov c252 St-Joseph (LA)
--M Berthe com G Samson p20 Ste-Catherine (LA)
--Madeleine p880 Moncton Av
--Madeleine com Kresge p177 Latourelle
--Madeleine dact Gouv Prov p2204 Sir Wilfrid Laurier (SI)
--Madeleine étud p268 de la Reine
--Madeleine servante p2075 Dickson (SI)
--Malvina (vve Oscar) c200 Ozanam
--Marc (Nettoyeur Central Enr) c132 Latourelle
--Marc (Hermance) com Roméo Vachon c397 Marie Louise
--Marc (Paule) impr 177 St-Cyrille O Blvd c177 St-Cyrille O Blvd
--Marcel p665 Champfleury apt 2
--Marcel (Pierrette) (J L Turgeon Enrg) c24 Jalobert
--Marcel (Madeleine) avocat 310 St-Roch c711 St-Cyrille
--Marcel étud p107 Henri Bourassa Blvd
--Marcel officier de la circulation Prov c18 Jacques Cartier Blvd (LA)
--Marcel (Bibiane) poseur tuile Turgeon & Grenier c27½ Ste-Madeleine
--Marcel (Marthe) pres Turgeon & Jobin Ltée c193 Montmagny
--Marcel sec Amis de St-Benoit du Lac c711 St-Cyrille O
--Marcelle p479 de la Chapelle

Portes et Fenêtres Aluminium du Québec Enr.

Porte
en Aluminium

Châssis
fait sur
Commande

Pour
information

Appelez
Québec
LA 4-9183

410, Blvd
Langelier

SAUCIER LAVOIE, INCORPOREE
915 OUEST, RUE ST-CYRILLE ASSURANCES GÉNÉRALES Tél: LA 7-3473

—GROS ET DÉTAIL—

Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul, Québec Tél.: LA 4-5181

Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

—•—

Hervey Robert, prés.

—•—

Entrepreneurs

Spécialité: Ciment polimonolatique avec durcissement et a l'épreuve de l'eau etc., etc.

—•—

Marbre - Terrazzo

—•—

TUILES :
Céramique
Mosaique
Plastique
Caoutchouc
Asphalte
Linoléum
Marboleum
Etc...

—•—

888, St-Vallier Ouest

Tél: Bureau
Murray 3-8385
MUrray 1-2862

Rés.
LAfontaine 7-2620

TURGEON
--Marguerite emp Baribeau & Fils p14 Richard (SR)
--Marguerite com Au Bon Goût Enr c319 St-Sauveur
--Marguerite sten Lasnier & Fils p4 St-Thomas (LA)
--Marie p570 St-Cyrille O
--Marie étud p570 St-Cyrille O
--Marie (vve Adelard) c1445 Commerciale (SR)
--Marie (vve Paul) p60 Ste-Julie
--Marie (vve Wilfrid) c344 St-Olivier
--Marie A (vve Alphonse) c329 Chateauguay
--Marie A (vve J Narcisse) p939 Manrèse Av apt 5
--Marie J c264 de la Reine
--Marie L (Georgette) mécan Jos Rousseau c233 8ème Av
--Marie L (vve Odilon) c4 St-Thomas (LA)
--Maurice (Rita) emp Gouv Prov Commission Municipale de Québec c570 St-Cyrille O
--Maurice (Laurette) emp C N R c3 St-Thomas (LE)
--Maurice (Marie R) mécan Garage St-Jean Ltée p71 d'Artigny
--Maurice (Alice) menuis Davie Shipbuilding Ltd c36 Desjardins (LE)
--Maurice (Rachel) steelplater Geo T Davie & Sons Ltd c170 Langellier (LA)
--Maurice (Irène) tavernier Del Monico p457 5ème
--Maurice (Laurette) voyageur Imp Tob Co of Canada Ltd c22 du Passage Cote (LE)
--Mendoza (Gilberte) emp Goodyear c594 Bagot
--Michel ajusteur assce Prévoyance Cie d'Assurance p1458 Commerciale (SR)
--Michel leager Bk T D p4 Desjardins (LE)
--Micheline emp Gouv Prov p208 1ère Av (CH)
--Micheline emp Dom Cor p551 Arago O
--Micheline surv Bel Tel p1601 de l'Eglise Côte (SI)
--Michelle garde malade Hop Enfant Jésus p177 St-Cyrille O Blvd
--Monique p212 Aberdeen
--Monique cout Cie Paquet Ltée p268 de la Reine E
--Monique sec Duval Tachereau p226 5ème
--Monique sec Univ Laval p990 Bougainville
--Nazaire (Marie A) menuis Delaurier c44 Halle (SD)
--Noella p234 Chateauguay
--Noella p51 St-Cyrille E
--Numa (Antoinette) mécan C N R c70 Royal Roussillon
--Octave emp J E Samson Inc p474 Kirouac
--Odette sten Brookside Dairy p1435 Marechal Foch
--Odile inst Couvent Jacques Cartier p60 St-Louis
--Odilon (Azilda) c5 Dorval (LE)
--Olympe (vve Edgard) c234 Chateauguay
--P c42½ Desjardins apt 203
--P L (Turgeon P L Enr) p720 3ème Av
--P L Enrg (P L Turgeon) épic 15 Marché Finlay
--Patrick (Blandine) vice pres J B Dugas Cie Ltée c2680 Fontaine (SF)
--Paul c232 St-Joseph (LA)
--Paul (Lorrette) com Anglo c19 Deziel (LE)
--Paul (Madeleine) com Mme Julia Harvey p27 François Xavier Blvd (MO)

TURGEON PAUL, C. A. (Françoise) Comptable Agréé 407 3ème Av Tel LAfontaine 4-7426 c915 Marguerite-Bourgeois Av Tel MUrray 3-4603 (Voir page 36 Guide de l' Acheteur)

--Paul des Bélanger & Bourget p Desjardins
--Paul emp C N R p6 Henry (LE)
--Paul (Florée) ser f C N R c62 Dorval (LE)
--Paul A (Agate) journ Syndicat Catholique c133 St-Antoine (LO)
--Paul E (Cécile) com Dept Assce Chomage c551 Arago O
--Paul E (Marcelle) mach Gale Shoes c621 Kirouac
--Paul E (Aline) menuis Davie Shipbuilding Ltd c35 St-Augustin (LE)
--Pauline com bur Davie Shipbuilding Ltd p21 St-Cyrille (LA)
--Philadas (Cordilia) c1462 Benoit XV Blvd
--Philippe (Léola) emp Bell Tel c6 29ème E (CH)
--Pierre com Produits de Construction Inc p297 Richelieu
--Pierre (Louise) emp Kennebec Co c2 Champlain (SR)
--Pierre (Yvette) mécan Qué Ready Mix Inc c535 17ème
--Pierre (vve Marie L) c53 Geneviève
--Pierre P (Rita) notaire Gouv Prov c460 Ste-Foy Chem

Turgeon & Jobin Ltée

Tél: LA 9-2161

205, rue Montmagny, Québec 8

TURGEON
--Raymond appr menuis L Gagné p132 Papineau
--Raymond com bur Les Trains de Ste-Anne p212 Aberdeen
--Raymond électn Davie Shipbuilding Ltd p35 Napoléon (LE)
--Raymond emp Davie Shipbuilding Ltd p30 Carrier (LE)
--Régina c86 de la Salle
--Réginald (Béatrice) clerk Thrift Ltd p549 3ème Av
--Rejean (Vannorden) sergent Police de Québec City c15½ de la Bastille
--Rejean (Berthe) tailleur Lapointe Enrg c57 35ème E (CH)
--René (Noella) boucher c141 St-Onésime (LE)
--René com Lucien Garneau p20 St-Michel
--René, compt Boulet & Boulet c1395 de Montmorency apt 7
--René J (Noella) épic boucher 193 Commerciale (LE) c141 St-Onésime
--Richard p12½ Sutherland
--Richard (Mariette) com Taverne Ruel c313 Champlain
--Richard (Emma) emp Gouv Prov c1601 de l'Eglise Côte (SI)
--Robert (Marie R) service Jean B Simard c27 Ste-Geneviève Av
--Robert (Eloise) journ Davie Shipbuilding Ltd c12 St-Onésime (LE)
--Robert livreur René Turgeon p195 Commerciale (LE)
--Robert mach C N R p804 3ème
--Rodolphe (Marcelle) com Epicerie Blouin c1289 1ère Av
--Roger (Marie P) chaufr C N R c294 St-Laurent
--Roger com Séminaire p175 Latourelle
--Roger domestique Hotel Dieu de Lévis p244 St-Joseph (LA)
--Roger soud Davie Shipbuilding Ltd p35 Napoléon (LE)
--Roger télég Montmorency Station C N R p 212½ 105ème (MO)
--Roger (Rolande) typographe Le Soleil c185 de la Reine
--Roland (Lionella) cais sec Trepanier & Fils p145 Scott apt d
--Roland (Jeanne D) chaufr Cité de Québec c45 Lavigueur
--Roland (Irène) journ Chs Trudel Enrg c305 Champlain
--Roland (Claire) journ Verreault & Fils Ltée c18 Hamel
--Roland manufacturier bois p880 Morency Av
--Roland mécan Garage Gosselin p6 Henry (LE)
--Roland (Pauline) voyageur Canadian Drug c70½ de la Lande (GI)
--Rolande com Kresge p479 de la Chapelle
--Ronald emp Laporte Auto p45 Lavigueur
--Rosario (Emiliana) menuis c199 Lavigueur
--Rose servante p135 Grande Allée O apt 102
--Rose D blanchisseuse c7 Samson (LE)
--Rita com bur John Millen p145 Scott apt d
--Rita B (vve Edgar) c626 St-Bonaventure
--Salomon (Angeline) navigateur Anticosti Shipping c835 St-Vallier E
--Spireta garde malade Hop St-M p890 Calixa Lavallée apt 3
--Taverne (Porte de Service) 27 Marché Finlay
--Théo pres Théo Turgeon Inc p880 Moncton
--Théo Inc Théo Turgeon pres J Marc Guimont vice pres tondeuse 105 des Capucins Blvd
--Thérèse p53 Ste-Geneviève Côte
--Thérèse asst ger Kresge p234 Chateauguay
--Wilfrid (Lora) emp Gouv Prov c365 11ème
--Wilfrid emp Dubé Mfr p18 Sax (SR)
--Wilfrid ing locomotive C N R c365 Richelieu
--Wilfrid journ Gouv Prov p18 Sax (SR)
--Yolande com bur Doodyear p507 1ère
--Yvan (Pauline) com Pharmacie Boissinot c670 de l'Alverne apt 4
--Yvan (Simone) compt Gouv Féd c57 des Chênes E
--Yves chef de département Librairie Garneau p297 Richelieu
--Yvette garde malade Can Gen Elect p1601 de l'Eglise Côte (SI)
--Yvette maitre de poste Gouv Féd p11 St-Jean (LE)
--Yvon journ p175 Latourelle
--Yvonne com bur Gouv Prov c359 St-Jean

Les Documentaires Lavoie

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

477, rue DOLBEAU, Qué. Tél: MU 3-7601



RODRIGUE & FRERE LTEE

FER ORNEMENTAL ET MARTELÉ — ESCALIERS ET GARDE-FOUS

CONSTRUCTION GÉNÉRALE

36, DORCHESTER Tél: LA 4-9581 QUÉBEC



J. A. ASSELIN & FILS ENR.
ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITÉ
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
215, HERMINE, QUÉBEC
Tels: LA 5-9670 — LA 4-3657

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé

7up Seven-Up 7up



Le soir: Tél: LA 4-2923
Alfred Dion Enr.
Distributeur de Batteries "HART"
GROS & DETAIL
Fabrication de Clef de toutes sortes
70 St-Vallier Ouest Tél: LA 3-3416

TURGEON
--Yvonne journ c134 St-Antoine (LO)
--Yvonne (vve Joseph) c21 St-Cyrille (LA)
Turgo La Cie Ltée Horace Turgo impr 16a Gauvreau (LE)
Turmel Albert (Alice) chaufr Lévis Québec Transport c107 Napoléon (LE)
--Albert ing forestier Gouv Prov p62 Wolfe (LE)
--Alfred menuis Davie Shipbuilding Ltd p573 St-Vallier E
--Alfred journ c20 Garneau
--Amanda (vve Georges) p101 Claire Fontaine
--André com Epicerie A Coté p297 Chabot (QO)
--Antoine (Laurette) (Turmel Garage) c454 2ème
--Arthur (Etiennette) menuis Davie Shipbuilding Ltd c88 St-Antoine (LE)
--Brigitte p400 des Capucins Blvd
--Charles E (Marie C) ing C N R c610 Godbout E apt 3
--Claude étud Univ Laval p62 Wolfe (LE)
--Claude journ Tremblay Entrep p173 St-Vallier O
--Colette p297 Chabot (QO)
--Colette médecin Hop Laval p1034 des Erables Av
--Edouard (Rosa) surint du Département de l'Aqueduc de Limoilou c400 des Capucins Blvd
--Emile (Simonne) emp Gouv Prov c26 Conroy
--Ernestine inst Ancienne Lorette p31 Royal Roussillon
--Euclide électn p181 de la Ronde
--Fernand L (Louisette) emp civil Féd c958 4ème Av
--Fleurette emp Gouv Prov p5 St-Patrice
--Garage (Antoine Turmel) 598 2ème
--Gaston com magasin C N R p1020 13ème Av O (CY)
--Gérard (Taverne Union)
--Gérard (Rose) menuis Gérard Blais c106 Napoléon (LE)
--Gilbert chaufr Guilbeault Transport p107 Napoléon (LE)
--Ghislaine opr Q P p965 Ste-Foy Chem apt 3
--Guy (Denise) com bur Goodyear c41b Wolfe (LE)
--Hélène p1020 13ème Av O (CY)
--Henri L (Pauline) mécan Albert Barré c652 de la Canardière
--Henri P (Marie A) journ Ulysse Ste-Marie c626 Arago O
--Herménégilde (Marguerite) médecin reviseur l'Assce Vie Desjardins c62 Wolfe (LE)
--Hervé compt Gouv Prov p37 Sultherland apt 3
--Huguette sten dact Gouv Prov p173 St-Vallier O
--J A (Suzanne) (J A Turmel Enr) c90 de l'Espinay apt 2

TURMEL J A ENR, (J A Turmel) Courtiers en Immeubles 90 de l' Espinay Tels LAfontaine 3-4567 et 4-8076

--Jacques (Andrée) médecin Hop Enfant Jésus c1032 des Erables Av
--Jean ing forestier Gouv Prov p62 Wolfe (LE)
--Jean D (Olivine) opr Québec Centrale c131 6ème
--Jean P (Andréa) pntr Davie Shipbuilding Ltd c48 Chabot (LE)
--Jean T (Marie A) médecin Gouv Féd c1084 des Erables Av
--Jos (Alice) emp Lévis Transport c4a Gauvreau (LE)
--Joseph A (Lucille) menuis Jobin Entrep c212r 11ème
--Joseph P (Mariane) c205½ Latourelle
--Léo (Cécile) menuis Georges T Davie & Sons Ltd c173 St-Vallier O
--Léopold (Emilia) (Café Royal) c181 de la Ronde
--Lionel (Rita) chaufr Dow Brewery c9 le Jeune
--Louis P (Cora) condr C P R c1020 13ème Av O (CY)
--Louise étud p1034 des Erables Av
--Malvina (vve Arthur) c155 de la Reine
--Marie (vve Louis) c251 2ème (CY)
--Nelson étud p400 des Capucins Blvd
--Nicole garde-malade Hôp Enfant Jésus p400 des Capucins Blvd
--Ovila (Claire) contm Union des Carrières c297 Chabot (QO)

TURMEL
--Pierre étud p62 Wolfe (LE)
--Raymond (Gemma) com Gouv Féd c1117 de Grandville
--Raymond soud Davie Shipbuilding Ltd p27 Plante Av (LE)
--Robert boucher Emile Dubeau p Québec Ouest
--Robert emp Gouv Prov p79 Claire Fontaine
--Robert (Blandine) vendeur auto usagé 965 Ste-Foy Chem apt 3 c965 Ste-Foy Chem apt 3
--Roméo (Yvonne) contm Valcartier c316 3ème Av
--Sifroid (Marie L) homme genl Coop Fédérée de Québec c27 Plante Av (LE)
--Stanislas (Thérèse) (Auberge du Palais) c337 St-Paul
--Suzanne étud p316 3ème Av
--Thérèse p27 Plante Av (LE)
--Thérèse sten dact l'Assce Vie Desjardins p62 Wolfe (LE)
--Wellie (Anita) médecin c255 de l'Eglise Route (SF)
--Yvon p297 Chabot (QO)
--Yvon étud p965 Ste-Foy Chem apt 3

TURNBULL AUTO SERVICE ENR, (W Sommerville) 18 Turnbull Tels LAfontaine 4-1244 et 2-6394 (Voir page 67 Guide de l' Acheteur)

--Elevator Co Ltd Ernest Norton ger ascenseur mfr 330 St-Roch
--Funeral Home 38 Turnbull
--Salon (Paul E Blouin) salonde coiffure de beauté 557½ St-Jean
Turner Evan (Glady) ing c38 du Sault Route (SR)
--Even E pres Whitehead & Turner Storage Ltd p Chaudière Bassin (LE)
--Hayward (Catherine) vice pres Whitehead & Turner Storage Ltd c2021 Sharples (SI)
--Richard (Lady H) c220 Grande Allée E apt 74
--Richard (Denise) chaufr C N R c1054 5ème N (CY)
--Robert (Rachel) ing stationnaire Davie Shipbuilding Ltd c371 Père Marquette apt 4
--Sylva (Marie) journ Germain Equipment Inc c1091 Sir Adolphe Chapleau apt 4
Turos Roy p715 Salaberry apt 1
Turpin B pompier Cité de Québec p13 Buston
--Carmen vend Woolworth p13 Buston
--Fernand dir assn Prov de March d'Automobiles du Québec p Gatineau
--Francis étud p849 2ème Av
--Georges (Thérèse) emp John Ritchie c849 2ème Av
--Harold (Vivianne O) emp Gouv Prov c58 Maisonneuve apt 1
--Henry opr p13 Burton
--Patrick (Andrée) emp C N R c25 Claire Fontaine
--Scott (Raymonde) ajusteur assce Adjuster Evaluation c616 Vitré apt 4
--Stanley (Evelyn) mécan R C A F c1295 Maxfield Av apt 2 (SI)
--Wilbert (Nora J) clerk Québec Autobus Ltd c6 Scott
Tuyaux Vibrés Inc Joseph Asselin prés Calixte Audet vice prés H Prémont sec trés produits en béton mfrs 75 Dorchester S
TV Buffet (Emile Dion) 3180 1ère Av
Tweddell A Eddy (Betty M) ajusteur Istern Adjuster c2855 Légaré (SF)
--Andrew (Dolorès) emp Cité de Québec c65 des Chenes Av O
--Arthur p5 d'Auteuil apt 9
--Diana (vve E A) p2834 de Chomedy (SF)
--Donald investigateur Household Finance Co p1174 8ème Av
--Elianne Mme sten Gouv Féd p1157 3ème Av
--Fred (Noella) caissier Prudential Insurance Co Ltd of London c2100 Mont Thabor
--Guy emp P L Lortie Ltée p65 des Chênes Av O
--H L (Bertha) (Champlain Building Products Reg'd) c78 la Suète Route
--James (Juliette) c528 8ème
--James (Elianne) homme de cour C P R c1157 3ème Av
--Léo (Liliane) ajusteur Laurentide Acceptance Corp Ltd c161½ 1ère Gros Pins
--Marguerite Mme finisseuse Wilfrid Lachance Ltée p261 Lallemant
--Oscar (Jeanne) signal man C N R c1174 8ème Av
--Pierre (Louise) vendeur Coca Cola c146 des Pins E apt 2
--Walter (Verna) assce Traveler's Insurance c2060 le Bosquet (SF)
Trumon Philippe (Mary) tech TV de Québec Ltée c626 Fraser apt 3
Tyrer Thalia p316 Saunders apt 12
Ubald Esthel sec Robert Naud p Charny

UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE
Entrepreneurs Généraux
Pierre-Asphalte Gravier
496, - 2ième AVENUE QUÉBEC Tél: LA 2-5686
CARRIERE: Tél: MA 3-1413 USINE. Tél: MA 3-1744 GARAGE: Tél: MA 3-1472

ALEXANDRE LABRECQUE

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE
Assurances de tous genres
VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES

127, RUE FRASER, LÉVIS Tél: TErminus 7-4624

Witzka Horst (Wegner M) mécan c197 des Sapins (SF)
Wrich Doris serveuse Restaurant Riviera p19 des Remparts
Unic Salon (Jeanne Després) salon de coiffure & de beauté 298 St-Jean
Union Catholique des Cultivateurs Organisation Ouvrière Guy Hamel prés Paul Mercure vice prés L Philippe Filion sec 319 St-Paul 3 Jean Talon Place
--Commerciale de Québec Albert Parent prés club social 275 de la Couronne

UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE, Jos Cauchon Prés Jean Blouin Surv Guy Lachance Gér Entrepreneurs Généraux Location de Machineries Pierre Concassée Asphalte Gravier 496 2ème Av Tel LAfontaine 2-5686 Carrière Tel MArquette 3-1413 Usine Tel MArquette 3-1744 (Voir Carton Section Numérique du Téléphone)

--des Jardiniers Enrg Mme Roy E Gagnon 5 Victoria
--Hôtel Ltd Qué Gérard Bourget prés Robert Turmel vice prés 359 du Pont
--Insurance Co Society of Canton Ltd Jean Gravel gér 350 Charest E Blvd ch 304
--Libérale Laurier Renat Potvin gar club 545 des Oblats
--Missionnaire du Clergé Mgr Maurice Roy prés Lucien Cloutier sec trés organisation religieuse 3 Jean Talon Place
--St-Laurent Inc Joseph Samson prés club raquetteurs 111-113 Lavigueur
--Taverne (Gérard Bourget Gérard Turmel) 351 du Pont
Unis Epicerie J A Fontaine prés 510 9ème Av (CY)
--Taxis (Edgar Pichette) 152 Giguère Av (QO)
United Auto Parts of Québec Ltd Valmont Fortin gér automobile accessoire & pièce en gros 263 St-Vallier E
--Church of Canada John MacKay ministre 850 St-Louis Chem 78 St-Ursule
--Cigar Stores Inc Alphonse Gagnon gér 170 St-Jean 20 d'Youville Place 350 Charest E Blvd
--5 to $1.00 Stores of Canada Ltd (Sc) Santo Pane gér Yves Rufrange gér Gérald Ménard asst gér 240 St-Joseph E 763 St-Joseph E
--Dominion Sales Inc Claude Roy prés prime de timbre DPS 82 St-Joseph E
--Insurance Adjuster Co Ltd G McNicholl gér 76 St-Pierre
--Kingleen Information Service Richard Hope dir 100 d'Youville Place ch 605

****

UNITED LOAN CORPORATION, Aurélien Hamel Gérant Finance des Ventes à Tempérament Pour Les Marchands Prêts Hypothécaires 420 du Pont Tel LAfontaine 4-5253

****

--Shoe Machinery Co of Canada Ltd Joseph C Brindamour gér genl chaussure article & accessoire mfr 227 St-Vallier E
--States Fire Assurance Co 282 St-Joseph E
Universal Auto Bonders Ltd (Sc) Charles Rioux gér 236 St-Jean
--Auto Ltd Robert Pouliot prés automobile agence & vente 777 1ère Av
--Investment Ltd (Sc) placement société 236 St-Jean
--Loan & Finance Corp Moise Darabaner prés pret sur hypothèque 699 Charest E Blvd

UNIVERSAL METAL WORKS INC, Roland Thivierge Prés Machinistes et Réparations Générales Manufacturier d'Ascenseurs Coffre-Forts et Portes de Voutes 930 Ste-Thérèse (Centre Industriel) Tel MUrray 3-7337 (Voir page 36 Guide de l'Acheteur)

--Shoes (J E Brousseau) chaussure reparation 70 St-Olivier
--TV Service Enrg (Réal Drapeau) radio & tv réparation 958 2ème Av
Universitaire Collège Abbé Adrien Gagné dir école & collège 25 Ste-Famille
Université Laval Père H Samson école & collège 77 Ste-Anne
--Laval Ecole de Pédagogie & d'Orientation Roméo Miville doyen 71 d'Auteuil
--Laval Ecole des Mines 1640 de l'Entente Blvd
--Laval Faculté des Sciences Adrien Pouliot doyen 1620 de l'Entente Blvd

Boivin & Levasseur Inc.

MEUBLES COMMERCIAUX

15, St-Pierre Tél: LA 9-1321

UNIVERSITE
--Laval Pavillon Mgr Vachon centre récréatif 1530 de l'Entente Blvd
--Laval Pavillon Principal organisations éducatives 3 de l'Université

UNIVERSITE LAVAL, Service des Achats 6 de l'Université Casier 460 Tel LAfontaine 2-1518

Unyé Binjamon (Elisabeth) emp Davie Shipbuilding Ltd c127 Lavigueur
--Elisabeth garde malade Hop Générale p260 Langelier Blvd
Upthegrove William (Ethel) emp Gouv Féd c299 Fournier Av (SF)
Upton Bradeen James Ltd usine accessoire 604 St-Jean ch 203
--Frank (Winnefred) journ St-Michael Church c1735 St-Louis Chem (SI)
Urbain Patrick (Marguerite L) R C A C c1724 Claire-Vue Av apt 8 (SI)
Utility Sewing Machine Enrg Jean M Baronet gér 388 Langelier Blvd
Vaca Giusseppe cuis Cercle Universitaire de Québec p50 Ste-Ursule
Vaccari John (Yvonne) cais Gouv Prov c526 Mgr Gauvreau
Vacelle Marie A (vve Jacques) p36½ St-Pierre
Vachon A Emma sec Les Prévoyants du Canada Assce p151 des Franciscains
--Acse (Rita) pntr Marcel Vachon c1441 Maguire Av (SI)
--Adrien (Marguerite) com Gouv Féd c20 Jacques Cartier Blvd (LA)
--Adrien (Annette) insp Anglo c24 St-Clément Av (GI)
--Adrienne com bur Bell Tel p9 du Vieux Moulin Av (GI)
--Agnès p32 2ème Av E (CH)
--Alain (Fernande) emp Can Ars c512 Anna
--Alex gar p1438 Commerciale (SR)
--Alexandrine com bur Bk P C p845 Marguerite Bourgeois apt 5
--Alexandrien com bur Bk P C p845 Marguerite Bourgeois apt 5
--Alfred (Bertha) journ Davie Shipbuilding Ltd c98 St-Antoine (LE)
--Alice (vve Ovila) c71 Christophe Colomb E
--Aline serveuse Restaurant à la Porte St-Jean Inc p5 St-Stanislas
--Alma p99½ Lockwell
--Alphonse p310 St-Germain
--Alphonse (Jeanne D) chaufr Edmond Côté c427 Bayard
--Alphonse (Jeanne M) compt Q P c128 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Alphonse (Berthe) emp John Ritchie c546 Christophe Colomb O
--Alphonse marchand Appareils Electriques c215 Royale Av (GI)
--Alphonse welter John Ritchie p376 Christophe Colomb
--André p62 St-Georges Av (GI)
--André emp Gouv Prov p2095 Benoit XV Blvd
--André (Rita) emp Gouv Prov c445 Learmonth Av apt 1
--Andrée sten Gendarmerie Royale du Canada p1198 des Erables Av apt 6
--Andrée sten dact Service d'Assistance Sociale p215 Royale Av (GI)
--Anna B (vve Alphonse) p215 Royale Av (GI)
--Armand (Annette) contm Dumais Ltée c445 Bouffard
--Arthur (Blandine) électn Davie Shipbuilding Ltd c29 Chabot (LE)
--Balthazar (Irène) camionneur Davie Shipbuilding Ltd c262 St-Joseph (LA)
--Benoit dir genl A Vachon & Fils p Ste-Marie de Beauce
--Benoit (Madeleine) mach Gouv Féd c403 Champfleury
--Benoit (Françoise) mécan Armand Fournier Auto c108 Napoléon (LE)
--Blandine inst Comn Scolaire p1155 des Intendants apt 4
--C E épic 175 St-Louis Chem (SI) c1749 St-Louis Chem (SI)
--Carmen p393 Champfleury
--Cécile p746 Napoléon
--Cécile emp Buanderie Lévis p546 Christophe Colomb O
--Cécile garde malade Hop Général p372 de la Salle
--Cécile inst Collège Notre-Dame de la Recouvrance p845 Marguerite Bourgeois apt 5
--Cécile (vve Richard) c42 St-Laurent (LE)
--Charles (Bertha) menuis Deslauriers Inc c153 1ère Av (CH)
--Charles télég Montmorency Station C N R c212½ 105ème (MO)

Nettoyage à sec sans Odeur
Chapeaux nettoyés & mis à l'épreuve de l'eau

NETTOYEUR NET-TOP CLEANER
2000 St-Michel
NETTOYEUR SILLERY INC.
Tél: MUrray 3-4995

Spécialité:— Lavage de chemises. Les boutons ne manquent jamais
Enveloppé sac cellophane

SALON DE COIFFURE FLAMINGO ENR.
Germaine Paré prop. - Maître Coiffeuse
CENTRE CHAMPLAIN
265, DE LA COURONNE Tél: LA 3-9232



TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153

EUGENE JOBIN ENR.

SPÉCIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

— Consultez-nous sans obligation de votre part. —

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

350, BOUL. CHAREST EST

TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153



BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE QUÉBEC Tél: LA 5-4708

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION GROS ET DÉTAIL

J. T. Gendron Inc.

VALEURS DE PLACEMENTS

71, St-Pierre Tél: LAfontaine 9-2965

VACHON
--Charles E (Louise) constable Cité de Québec c58 Maisonneuve
--Charles E (Juliette) électn 1180 Belmont Av (SI) c1180 Belmont Av (SI)
--Charles E menuis Komo p35 St-Jean Bosco Av (SF)
--Charles E (Elise) pharm 1749 St-Louis Chem (SI) c1745 St-Louis Chem (SI)
--Christian chaufr Autobus Nolin Inc p St-Jean Port Joli
--Claire p546 Christophe Colomb O
--Claire compt Prod Beton Qué p32 2ème Av E (CH)
--Claire maitre poste Bureau de Poste c1438 Commerciale (SR)
--Claire personnel femme Bureau Les Epicieé Unis Inc p9 du Vieux Moulin Av (GI)
--Claude emp Anglo p2095 Benoit XV Blvd
--Claudette sten Québec Adjustment Co p12 Alexandra (GI)
--Clement étud p32 2ème Av E (CH)
--Damase (Clérina) c280 11ème
--Darie (Corrine) emp Gouv Prov c12 Alexandra (GI)
--Denis p409 de l'Eglise Route (SF)
--Denis com entrepot J B E Letellier Inc p1110 Cartier Av
--Denise p217 Royale Av (GI)
--Denise infirmière c845 Marguerite Bourgeois apt 5
--Denise sec Turgeon Lesage & Bienvenue p116 Vitré
--Donat (Alberta) cordonnier c21 22ème E (CH)
--Donat (Rosana) débardeur Albert Baker p255 Franklin
--Donat homme de serv Protection Provinciale Contre les Incenties p Gros Pins
--Eddy (Alice) c987 2ème Av
--Edgar (Gabrielle) épic 217 Royale Av (GI)
--Edith clerk Sillery Family Shop p1265 Forget Av (SI)
--Edouard (Aline) com bur Can Gen Elect c132 Maufils
--Edouard (Arthémise) jard Gouv Prov c2294 Royale Av (CO)
--Emile p6 Brebeuf
--Emile c7 Wilbrod (GI)
--Emile tanneur Clément p198 Richelieu
--Emile vend p36 Couillard
--Emilien (Carmen) (Kennebec Slippers) c229 Valcartier Blvd (CD)
--Emma sten dact Les Prévoyants du Canada p151 des Franciscains
--Ernest (Blanche) emp C N R c206 Richelieu
--Eugène (Diane) opr machine St-Lawrence c595 St-Bernard
--Eva p52 St-Joseph E
--Exilda (vve Arthur) p3190 2ème Av apt 7
--Fernand compt Industrielle Assce p219 Royale Av (GI)
--Gabrielle téléphoniste Cité de Québec c392 des Franciscains
--Garage 19½ Latourelle
--Gaston (Marie A) agt Assurance c409 de l'Eglise Route (SF)
--Georges (Cécile) voyageur D Rubber c116 Vitré
--Gérard (Marie L) ébén Vachon & Vachon p73 Dubord Av (GI)
--Gérard (Raymonde) ouv Zicat & Frères c346 Fleurie
--Germain (Marie) insp Caisse Desjardins c7a Langelier (LA)
--Germaine p583 Fleurie
--Gilles appr vitrier Du Ro Vitres Autos Glass Enr p Ancienne Lorette
--Gilles chaufr Autobus Nolin Inc p Leeds
--Gilles garage Shell p1265 Forget Av (SI)
--Gilles (Mary) vend J L Vachon & Fils Ltée c2150 Dickson (SI)
--Gustave (Jeannine) impr Vachon Enrg c2528 Mathieu (SF)
--Gustave (Lucette) mécan c102 Desrosiers Av (SF)
--Guy (Solange) com Dom Tex c498 8ème
--Guy com bur René Talbot p116 Vitré
--Harold com Division des Affaires Indiennes c671 Champfleury apt 1
--Henri (Berthe) contm C N R c393 Champfleury
--Henri (Ilisa) fer Davie Shipbuilding Ltd c33a Carrier (LA)
--Henri (Jeannette) homme genl Coop Fédérée de Québec c2 St-Laurent (LE)

VACHON
--Henri L (Yvette) com pièces service Canadian Westinghouse Supply Co Ltd c1891 4ème Av
--Honorius (Florida) c46 Philippe Boucher (LA)
--Honorius (Emilienne) c181 St-Antoine (LE)
--Hormidas (Solange) débosseur Garage Tanguay c1 Ste-Jeanne d'Arc (LE)
--Huguette p230 7ème
--Ida c566 St-Luc
--Isabelle garde malade Hotel Dieu de Québec p15 Dauphine
--J garde malade Hop Hôtel Dieu c904 Cardinal Rouleau
--J A Cie Ltée J Arthur Vachon pres agt mfr 335 St-Joseph E ch 105

VACHON J A & FILS LIMITEE, Jos Vachon Prés Paul Vachon Vice-Prés Benoit Vachon Directeur Général Jules Mercier Gérant District Québec Pâtisserie de Choix en Gros 186 de l' Espinay Tel LAfontaine 2-2355 (Voir page 97 Guide de l' Acheteur)

--J Arthur (Rose) cais C N R c572 4ème Av
--J Arthur (Lucienne) pres J A Vachon & Cie Ltee c635 Marguerite Bourgeois Av
--J Claude (Pierrette) com Gauvreau Beaudry Ltée c135 11ème
--J Pierre plmb Conseil des Ports Nationaux p922 Madeleine de Verchères
--J Ludovic (Germaine) insp automobiles Gouv Prov c1206 Albert Lozeau (SI)
--J Roland (Claire) ger Good Star c448 des Saules E Av
--Jacques c39 St-Edouard
--Jacques p62 St-Georges Av (GI)
--Jacques emp Québec Autobus p746 Napoléon
--Jacques collecteur Fraders Finance p1180 Belmont
--Jacques pntr Bergevin p416 de la Reine E
--Janine serveuse Restr à la Porte St-Jean Inc p5 St-Stanislas
--Jean étud p128 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Jean inst Ecole St-Sauveur p32 2ème Av (CH)
--Jean C (Thérèse) menuis Komo c666 Napoléon
--Jean G opr Gouv Prov Police des Liqueurs c117 St-Cyrille O Blvd
--Jean L (Simone) percepteur Cité de Québec c890 Cartier Av
--Jean M (Aline) mfr portes & chassis 3401 4ème Av c3410 4ème Av
--Jean P com Epicerie Delisle p2095 Benoit XV Blvd
--Jeanne D empaqueteuse B Houde p46 Philippe Boucher (LA)
--Jeannette garde bébé p32 2ème Av E (CH)
--Jeannette servante p517 St-Cyrille O
--Jeannine servante p563 Père Grenier
--John (Grasiella) élect c19 de la Morendière (BE)
--Joseph (Elodie) menuis Gouv Prov c746 Napoléon
--Jos pres Vachon J A & Fils Ltée p Ste-Marie de Beauce
--Joseph E (Elzire) barbier salon 4081 Ste-Anne Blvd (MO) c4081 Ste Anne Blvd (MO)
--Jules étud p635 Marguerite Bourgeois Av
--L emp sten Gouv Prov c1 Turnbull Av apt 17
--Laurent étud p128 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Lauretta com bur Vandry Inc p6 du Vieux Moulin (GI)
--Léda Mme p108 St-Patrice apt 10
--Léna p227 des Franciscains
--Léo (Auréa) infirmier Hop Enfant-Jésus c323 Maufils
--Léo (Marianna) mécan Anglo c62 St-Georges Av (GI)
--Léo vend allumium c90 Paradis Av (SF)
--Léo P (Cora) com Gouv Prov Police des Liqueurs p St-Rédempteur
--Léo P (Rolande) emp C N R p1253 Commerciale (SR)
--Léonce (Jeannine) électn Dom Tex c225 Ruel Av (MO)
--Léonidas fait des plants de maisons c28 Marie de l'Incarnation
--Léopold emp Sam Vézina p52 Petit Champlain
--Léopold (Gabrielle) typographe Action Catholique c468 8ème
--Léontine (vve Lucien) p1265 Forget Av (SI)
--Librairie Ltée librairie détail Raymond Thivierge prés 69 Buade 100 d'Youville Pl
--Liliane p228 7ème
--Lionel (Simone) chaufr Direct Motor c440 Aqueduc
--Lionel (Françoise) emp Gouv Prov c1327 Lemoine Av (SI)
--Lionel (Marie L) modl Vachon & Vachon c73 Dubord (GI)
--Lionel pltr Jean C Caron p89 des Français Blvd (MO)



VENTE — ACHAT — ÉCHANGE

SPÉCIALITÉ: CHARS NEUFS OU USAGÉS

48, BLVD HAMEL (Coin Turcotte) Tél: LA 7-8698

PAUL RUEL, Prop.

5-10-15 AUTO ENRG.



TEL: 7-8698

ORIGINALITE QUALITE BON COUT
Imprimerie Trans-Canada Printing Works Reg'd
470 DOLBEAU
MU 37283
IMPRIMÉS DE TOUS GENRES
VOIR NOTRE ANNONCE DANS PAGE JAUNE

VACHON
--Lionel (Marie C) pompier Cité de Québec c387 des Franciscains
--Lionel sec Dom Life p35 St-Jean Bosco Av (SF)

--Lise tech laboratoire Hop Enfant Jésus p323 Maufils
--Louis (Jeannette) gér Lévis Automobiles Inc p Ste-Marie de Beauce
--Louis P (Thérèse) opr Brasserie Dow c363 Jeanne d'Arc
--Louis P (Claudette) pltr Caron & Fils p89 des Français Blvd (MO)
--Louise com Jos Vaillancourt Inc p116 Vitré
--Louisette cout Hop St M p24 St-Clément Av (GI)
--Lorraine p230 7ème
--Lucia (vve Léon) c89 des Français Blvd (MO)
--Lucien (Jeanne D) (Restr Jacques) c238 10ème
--Lucien expéditeur J A Vachon p811 du Roi
--Lucien H (Bertha) impr Château Frontenac c1265 Forget Av (GI)
--Lucille cais E Fortin p9 du Vieux Moulin Av (GI)
--M Paule asst gér C K C V c144 Saunders
--Madeleine sec Association Nationale de Bénéfices Mutuels p73 Dubord (GI)
--Majella com Léo Bouchard p183 Parent Av
--Malcolm (Madeleine) médecin 14 des Remparts c14 des Remparts
--Marcel (Yvonne) emp Gouv Prov c885 des Jésuites apt 3
--Marcelle sten Bell Tel p1198 des Erables Av apt 6
--Marguerite com Calridge News Stand p1265 Forget
--Marguerite waitress Restr Childs p40 Desjardins
--Marguerite (vve Lionel) école privée 1198 des Erables Av apt 6 c1198 des Erables Av apt 6
--Maria c811 du Roi
--Marie A coif p215 Royale Av (GI)
--Marie A infirmière Hôtel-Dieu p27 des Remparts
--Marie M étud p546 Christophe-Colomb O
--Marie P sec C K C V Ltée p144 Suanders
--Mariette com Claridge p1265 Forget Av (SI)
--Martin ferblantier p987 2ème Av
--Maude sec Gouv Prov p128 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Maurice com bur Victoria Paper Co Ltd p746 Napoléon
--Maurice (Lumina) ing c563 Père Grenier
--Michel com Magasin Dom p116 Vitré
--Monique emp Gouv Prov p746 Napoléon
--Napoléon insp Gouv Prov c9 du Vieux Moulin Av (GI)
--Noel (Rita) débardeur Geo A Baker Ltd c6 Sutherland
--Normande com Pharmacie Casgrain p12 Alexandra (GI)
--Odilon (Marie) contm c34 11ème Av E (CH)
--Odilon (Elise) emp Gouv Prov c183 Parent Av
--Odilon (Alma) journ c528b St-Jean apt 12
--Olivette emp Dom Cor p183 Parent Av
--Omer (Irène) prof Gouv Prov c67 Pontbriand Av (SF)
--Paul (Annette) barbier 265 de la Couronne c494 du Pont
--Paul (Lucille) barbier Aimé Martel c8 Ste-Cécile (BE)
--Paul compt Menuiserie Bardy p32 2ème Av E (CH)
--Paul vice prés J A Vachon & Fils Ltée p Ste-Marie de Beauce
--Paul A journ Dom Tex p89 des Français Blvd (MO)
--Paul E (Julienne) emp Bell Tel c647 des Oblats
--Paul H (Rita) des Maurice Bouchard p22 St-Edouard (GI)
--Paul H emp Club Sportif de la Voirie c130 Grande-Allée
--Philémon (Alexina) menuis c35 St-Jean Bosco Av (SF)
--Philippe (Mignonne) emp Coop Fédérée de Québec c52 Petit Champlain
--Philippe (Cécile) menuis Davie Shipbuilding Ltd c25 Christ-Roi (LE)
--Placide conc p120 St-Jean Bosco Av apt 2 (SF)
--Raymond R C A C p546 Christophe-Colomb O
--Raymond (Solange) emp C N R c222 9ème N (CY)
--Raymond (Marguerite) emp Gouv Prov c391 Lafayette apt 2
--Raymond étud p262 St-Joseph (LA)
--Raymond (Françoise) gér Dumont Express c24 Trans-Canada Route (LE)
--Raymond (Olivette) vend Terreau & Racine Ltée c232 9ème O
--Raymond (Madeleine) voyageur c922 Madeleine de Verchères
--Réal barbier Robert Landry p4081 Ste-Anne Blvd (MO)
--Réal (Denise) emp Davie Shipbuilding Ltd c46a Philippe Boucher (LA)
--René (Germaine B) emp Hôtel Victoria c2095 Benoit XV Blvd
--René emp Y Morissette p546 Christophe-Colomb O

Hotel Brochu Enr.
60 chambres modernes
10, Marché Champlain, Québec
Hôtel: LA 2-0422 — Taverne: LA 2-0081

VACHON
--Rita p104 St-Onésime (LE)
--Rita (vve Roger) c1650 Ste-Foy Chem apt 1
--Robert (Denise) com Traverse de Lévis c16 St-Amable
--Robert (Yvette) emp Gouv Prov c14 Burton
--Robert (Jeanne d'Arc) menuis Barnabé & Fils c14 20ème O (CH)
--Roland (Gilberte) gér Toledo Scales Co of Canada Ltd c1715 Sheppard apt 1 (SI)
--Roland industrielle c840 Eyamrd Av
--Rollande sten Davie Shipbuilding Ltd p46 Philippe Boucher (LA)
--Roméo (Léda) prés Roméo Vachon Inc c40 Marie de l'Incarnation
--Roméo Inc Roméo Vachon prés entrep menuis 30 Marie de l'Incarnation
--Rosaire (Alexina) barbier Hôtel St Roch c1320 Maguire (SI)
--Rosaire (Yvonne) vend Admiral c1131 de Fondville
--Rosanna (vve Ulric) c227 des Franciscains
--Simone com bur Oscar Garant c32 de la Fabrique apt 2
--Simonne vend Gouv Prov c SN Doré Av (CR)
--Stanislas (Marie A) emp Gouv Prov c32 2ème Av E (CH)
--Thérèse p34 11ème Av E (CH)
--Thérèse com Bk C N p9 du Vieux Moulin Av (GI)
--& Vachon (Lionel Vachon) ébén 61 St-Edouard (GI)
--Valéda cuisinière Aux Reflets p151 Richelieu apt 34
--Valère (Antonia) com Gouv Féd c230 7ème
--Véronique p1164 Park Av apt 3
--Yolande finisseuse Emond Fourrure Enrg p73 Dubord (GI)
--Yves appr plmb Geo Davie & Sons Ltd p262 St-Joseph (LA)
--Yvette com Boulangerie Simard p9 du Vieux Moulin Av (GI)
--Yvette Mme com vend Cie Paquet Ltée p1891 4ème Av
Vadeboncoeur Albert (Rose A) chaufr A Lafleur Ltée p230 St-Vallier E
--Henri (Juliette) c226 St-Vallier E
Vadrouilles & Balais Wod Enr (J Albert Théberge) 448 Montmagny
Vagali Georges cuisinier Chez Peppee p52 St-Jean apt 2
Vaillancourt A p184 Pie X11 Blvd (SF)
--A (Denise) com bur Gouv Prov c162 9ème N (CY)
--Adèle (vve Israel) p23 Vitré apt 5
--Adjutor (Laurianne) emp C N R c54 Chateauguay
--Adrien maintenance Pavillon Fleur de Lys p280 de la Reine
--Adrienne emp Gouv Féd p35 Laporte
--Aimé (Florence) charcutier Marché de Québec c666 St-Bernard
--Albert mécan Anglo p124b Vitré
--Alexandre (Marie B) R C A C c281 Wolfe Av (SF)
--Almanzor (Maria) emp Gouv Prov c150 Lockwell apt 14
--Alphonse étud p1520 Ste-Foy Chem
--Alphonse (Edila) (Alphonse Vaillancourt Enr) c235 St-Vallier O
--Alphonse Enr (Alphonse Vaillancourt) vitrier 676 Kirouac
--André (Jacqueline) R C A C c162 9ème O (CH)
--André (Monique) ser f C P R c832 10ème Av C (CY)
--André (Odette) voyageur Ogilvie Flour c94 Goupil
--Angélique waitress Baril d'Huitres p124 d'Abraham Côte apt 1
--Annette com Gouv Prov p7 Ste-Marie (LE)
--Annette (vve Charles) c120 St-Cyrille O Blvd
--Antonio (Cécile) sec trés Jos Vaillancourt Inc c1219 Maguire Av (SI)
--Arsène (Justine) surv Gouv Féd c515 St-Félix

--Arthur prés La Galerie du Meuble Inc p134 Saunders
--Benoit (Gemma) emp Chronicle Telegraph c176 6ème
--Bernadette p134 Saunders
--Bernadette (vve Jean) c25½ Notre-Dame
--Berthe com Gouv Prov p444 St-Cyrille O
--Blanche emp Bk C N p136 13ème
--Donat (Simone) cleaner C N R c18 St-Joseph E

P.L. Turcotte
MARCHAND DE FOURRURES
—:—
Confection
Réparation
—:—
Entreposage
Location
—:—
464, rue de la Chapelle
LA 4-1030

LIGULA INC.
Spécialités de Construction
FENÊTRES — PORTES — AUVENTS D'ALUMINIUM — PORTES ACCORDÉONS
100, 3e Rue - Tél: LAfontaine 5-6817
Lucien Lanouette, Prés. Gérant

P. Paradis
Enrg.
Albert Rochette
Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreurs
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie
depuis 1896

236,
D'Aiguillon

Tél: Bureau
LAfontaine
5-6667

Rés. Privé
LAfontaine
7-8271

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

HOLLYWOOD
GLAMOUR
STUDIOS ENR.

Tél: LA 5-5558
• Culture Physique
• Revue de Modes
• Maquillage

265, DE LA COURONNE
(CENTRE CHAMPLAIN)

P. A. Boutin Inc.
ASSUREUR — UNDERWRITER

80, St-Pierre **Tél: LAfontaine 2-3884**

VAILLANCOURT

--Camille (Gilberte) (Chez Camille Enr) c1480 Marie Rollet
--Cécile emp Rock City p464 Taschereau Av
--Cécile (vve Jos) c211 Dieppe apt 2
--Charlemagne baggage man C P R p282 Laberge
--Charles (Edwidge) emp Gouv Prov c134 Saunders
--Charles C (Marthe) imm 5 Courcelette c140 Scott
--Charles H infirmier Hop St Augustin p86 Laplante (CO)
--Claire Mme com Eaton's of Canada p Camp Valcartier
--Claire sec Cire Succès c574 Fleurie apt 1
--Clarilda (vve Henri) p1662 4ème
--Claude chiropraticien 80 Ste-Foy Chem p120 St-Cyrille O Blvd
--Claude emp Galvanisation p604 Joffre
--Colette emp J Ls Morency Inc p462 Taschereau Av
--Cora (vve Eugène) c604 Joffre
--Cyrille (Berthe) prés gér Caisse Centrale Desjardins de Lévis c7 Ste-Marie (LE)
--Cyrille Jr agt Atlas p7 Ste-Marie (LE)
--Denise sten J E Audet Soudures Inc p976 4ème Av
--Elise p539 Victoria
--Emérentienne com Vaillancourt Enr p235 St-Vallier O
--Emile (Lina) c1400 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Emile (Maria) prés Emile Vaillancourt & Fils c154 Saunders
--Emile & Fils (Emile Vaillancourt) courtier assce 26 Aberdeen
--Emilien appr Emile Vaillancourt & Frères p288 Bayard apt 1
--Emilienne sec Emile Vaillancourt & Frères p154 Saunders
--Emma B Mme c281 des Franciscains
--Epicerie (Paul E Vaillancourt) épic 103 Carillon
--Ernest com Gouv Prov p63 St-Amable
--Ernest (Oliva) prof Univ Laval c1485 de Montmorency
--Ernestine (vve Alfred) c306 St-Pascal
--Eudore (Laurette) (Château Grande Allée) c137 Grande-Allée E
--Eudore (Jeanne D) prés Jos Vaillancourt Inc c1027 Mont St-Denis (SI)
--Eugène (Mérilda) opr Que Railway c783 des Prairies E
--Félix (Thérèse) emp C N R c615 Kirouac
--Ferdinand débardeur Geo A Baker Ltd p179 St-Joseph E apt 2
--Ferdinand Mme p16 Chanoine Scott (SF)
--Fernand (Rachelle) contm White Rose c1631 de l'Eglise Côte (SI)
--Fernand (Marie P) emp C P R c552 Dollard
--Fernand (Lucille) électn Davie Shipbuilding Ltd c62 Barras (LA)
--Fernand (Irma) mécan c568 Ste-Anne Blvd apt 1 (BE)
--Florido emp Legrade Inc p704 4ème Av
--François com bur Gouv Prov p124 d'Abraham Côte apt 1
--Françoise (vve Paul E) c364 Kirouac
--Frédéric (Jeanne D) emp Gouv du Canada c4 Boisvert (BE)
--& Frères (Lauréat Vaillancourt) fourrures marchands 246 des Oblats
--Georges (Marie R) camionneur A Leblanc p Petite Rivière S
--Georges E c445 Learmonth Av apt 3
--Georgette emp Dom Cor p462 Taschereau Av
--Gérard (Lucienne L) prés Autobus Iles Orléans c981 Sir Adolphe Routhier apt 2
--Gérard (Alina) sec Comn Relations Ouvrières c815 Cardinal Rouleau
--Gilles chasseur Cie Paquet Ltée p282 Laberge
--Gilles emp Bell Tel c75 Artillerie apt 1
--Gilles étud p1219 Maguire Av (SI)
--Gilles (Marguerite) vend Automobile Inc c135 9ème O (CH)
--Gisèle p1415 de Montmorency apt 2
--Gisèle sten Bk T D p1063 Bladwin
--Gisèle sten dact Bureau Ass Industriel p604 Joffre
--Guy c SN Cloutier (CD)
--Guy étud p120 St-Cyrille O Blvd

VAILLANCOURT

--Hélène inst Cours Privé p80 du Collège (BE)
--Hélène etud p1219 Maguire Av (SI)
--Henri (Yvonne) gér Todd Ltd c1310 Charles Av apt 3 (SI)
--Henri B (Thérèse) sergent R C A C c1662 4ème Av
--Hilairion c282 Laberge
--Hortanse p71 St-Louis
--Isabelle waitress Buffet de la Traverse de Lévis p124 d'Abraham Côte apt 1
--J B (Jeannine) téléphoniste C N R c32 St-Joseph E
--J E (Marie L) voyageur Vandry Inc c80 du Collège (BE)
--J Albert (Eva) constable Corps Canon Comnr p726 du Fleuve
--J Marie (Gabrielle) courtier assce Vaillancourt & Fils c1980 Sheppard (SI)
--Jacqueline étud p1485 de Montmorency
--Jacqueline sec Electrolux p574 Fleurie
--Jacques emp Victor Giroux p25½ Notre-Dame
--Jacques ing Gouv Prov c1195 Park Av apt 4
--Jean c100½ Villebon Av
--Jean étud p120 St-Cyrille O Blvd
--Jean L ser f C P R p976 4ème Av
--Jean M (Joceline) c179 St-Joseph E apt 2
--Jean M étud p395 St-Luc
--Jean P (Blanche) outilleur Can Gen Elect c2569 Gregg (SF)
--Jean P pltr p306 St-Pascal
--Jean P (Irène) psycologue Hop des Vétérans c2576 Ménard (SF)
--Jeanne (vve Arthur) c580 St-Cyrille O apt 5
--Jeannette p154 Saunders
--Jeannette com Le Ritz Enr p1063 Balwin
--Jeannette cout Mattress Imperial Enrg p145 Rigauville
--Jeannine emp Dom Tex p86 Laplante (CO)
--Jeannine compt Richard & Frères p604 Joffre
--Joseph (Marie P) arrangeur Dom Tex c86 Laplante (CO)
--Jos (Denise) gér c9 Ste-Marie (LE)
--Joseph (Marie B) journ Conseil de Ports Nationaux c412 Cotnoir (QO)

****

VAILLANCOURT JOS INC, Eudore Vaillancourt Prés Paul Vaillancourt Vice-Prés Gér Général Ant Vaillancourt Sec Trés Maurice Fortier Gér des Ventes Irenée Dionne Gér de Production Paul Amyot Gér d'Administration Gilles Lavoie Gér du Personnel Guy Lapointe Gér des Achats Martin Vaillancourt Gér de Maintenance Pâtissiers Pains et Gâteaux Bonbons de Toutes Sortes 100 St-Joseph E Tel LAfontaine 2-4703

****

--Jules (Laurence) plmb Centre Champlain c410 de la Ronde
--Julien (Jeanne) c194½ Maufils
--Lauréat (Marie A) (Vaillancourt & Frères) c288 Bayard apt 1
--Lauréat (Denise) épic 300 Ruel Av (MO) c290 Ruel Av (MO)
--Laurent boucher B P Enr Boucherie p1322 Garnier
--Laurent (Bernadette) laitier Laiterie City c450 112ème (MO)
--Léona (vve Elzéar) p842 3ème
--Liliane p306 St-Pascal
--Liliane waitress Aux Délices p35 Dauphine
--Lionel (Andrée) cotiseur Gouv Féd c232 des Lilas E
--Lionel dentiste mécan Hop Ste Foy c219 Fournier (SF)
--Lise com Donat Trottier p1063 Baldwin
--Lorenzo débardeur Geo A Baker Ltd p882 Champlain
--Louis (Gemma) agt Laiterie Laval Enr c360 de la Sapinière Dorion apt 1
--Louis P (Fernande) gér Terreau & Racine Ltée c698 8ème Av
--Lucile servante 819 de Bienville
--M Antoinette (vve Adélard) c280 Proulx Av (QO)
--Madeleine infirmière Gouv Féd p1091 Cartier Av
--Magella bruleur Davie Shipbuilding Ltd p124b Vitré
--Marc A emp Gouv Féd p22 Ozanam
--Marcel (Bertha) com Samson & Fillion c395 St-Luc
--Marcel (Nancy) électn Tri-Bec Inc c622 4ème Av
--Marcel emp Québec Service de Laveuse p177 Bernatchez Av (QO)
--Marcel (Marie) emp Lauréat Vaillancourt c244 des Oblats

GEORGES ROUTHIER
TUILE — CERAMIQUE — MARBRE — TERRAZZO
Tél: MUrray 3-8571
446, DOLBEAU, QUÉ.

Nesbitt's sprig
ORANGE DE LA CALIFORNIE
MERVEILLEUX POUR LES MÉLANGES
Liqueurs Citadelle Inc.
299, - 5ième RUE **Tél: LAfontaine 4-4172**

Garage Routhier Enr.
DÉBOSSAGE ET PEINTURE
592, De La Salle Est
Tél: LAfontaine 2-6955

SAVAR DAVID SONS INC
MANUFACTURIER et DISTRIBUTEUR
d'accessoires de chauffage à AIR CHAUD
741 Ouest, St-Vallier
Tél: MU 3-3449

Vaillancourt Marcel emp Royal Paper Box Co p Ste-Monique des Saules
-Marcel tailleur Vaillancourt & Frères p288 Bayard apt 1
--Mariane c136 d' Aiguillon
--Marie emp Gouv Prov p281 des Franciscains
--Marie emp Chez Emile Inc p314 Taschereau Av
--Marie étud pl20 St-Cyrille O Blvd
--Marie C emp J Ls Morency Inc p464 Taschereau Av
--Marie J com Paul E Vaillancourt p109 Carillon
--Marius (Emilia D) c149 St-Olivier
--Marius (Liliane) chaufr Québec Autobus Ltée c100½ Richelieu
--Marthe étud p1725 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Martin (Régina) R C N C c37 Chanoine Scott N Av (SF)
--Martin (Rachel) gér de maintenance Jos Vaillancourt Inc c2665 Berthier (SF)
--Maurice (Irène) pltr M Noel c227 Latourelle
--Mélina c539 Victoria
--Monique étud p1219 Maguire Av (SI)
--Napoléon (Jeannine) chaufr Cie Paquet Ltée c174 Rigaudville
--Napoléon (Jeanne) journ Magloire Cauchon c27 Seigneuriale (BE)
--Noella inst Couvent St Joseph p530 Montmagny
--Ovila (Blanche) emp Q P c27 Hermine
--Paul emp Gouv Prov p363 Montmartre
--Paul (Cécile) emp Bell Tel c3092 Ste-Foy Chem (SF)
--Paul (Rose D) journ National Sign c976 4ème Av
--Paul (Jeanne D) vice prés Jos Vaillancourt Inc c1725 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Paul E (Epicerie Vaillancourt) c109 Carillon
--Paul E (Rita) médecin 5 St-Pierre c1227 William
--Paul E (Oakley) officier douane Ministère du Revenu National c408¾ de la Ronde
--Paul E (Yvette) soud Davie Shipbuilding Ltd c7 Bourassa (LA)
--Pauline inst Couvent St Joseph p530 Montmagny
--Phlias p5 des Glacis
--Philibert (Bernadette) constable Gouv Féd c133 Verret (LO)
--Pierre (Elizabeth) compt agréé 130 St-Jean apt 303 c1110 Moncton Av
--R c615 Calixa Lavallée apt 6
--Rachel emp Cité de Québec p1415 de Montmorency apt 2
--Rachelle cout Maurice Pollack Ltée c124 d' Abraham Côte apt 1
--Raymond c96 St-Joseph O
--Raymond (Jeannine) électn Komo c656 St-Sauveur
--Raymond mécan Jos Bastien & Fils c608 Joffre
--Raymond (Claire) opr Line Air Products c304 St-Pascal
--Raymond (Louise) physicien C A R D E c638 Mon Repos (SF)
--Raymonde emp restr Cie Paquet Ltée p3092 Ste-Foy Chem (SF)
--René (Laura B) mécan Cobra c1322 Garnier
--Raynald (Bernadette) mécan c75 St-David Av apt 2 (GI)
--Rita journ Dom Tex p77 St-Grégoire Av (MO)
--Roger (Madeleine) livreur Brookside Dairy p245 12ème
--Roland (Alice) emp Garage Frontenac c14 Ste-Ursule
--Roland (Bernadette) garagiste Esso Imperial c20 Boisvert (BE)
--Roland (Marguerite) garage 570 Ste-Anne Blvd c570 Ste-Anne Blvd
--Rolande sten dact Gouv du Canada Douanes & Accise p574 Fleurie apt 1
--Romain (Béatrice) (Radiateur Auto Service) c5 Racine
--Roméo (Marie B) plmb Q P c22 Ozanam
--Rose (vve Hormidas) rabatteur J Ls Morency Inc c464 Taschereau Av
--Roussel (Hélène) R C A C c334 Pierre Bertrand Blvd (QO)
--Simon (Gertrude) roadmaster C N R c63 Barras (LA)
--Simon sec Cité de Québec c1415 de Montmorency apt 2
--Simone asst gér Chez Camille Enr p1480 Marie Rollet
--Simonne com Paul E Vaillancourt p109 Carillon

****
VAILLANCOURT STANISLAS, Entrepreneur en Couverture et Ventilation Spécialités: Couverture de Cuivre Tôle et Composition Avec Garantie de 10 et 20 Ans Chauffage à Air Climatisé "McClary" et Autres Ventilateur Brevete "Premier" et Autres 1159 St-Vallier O Tel MUrray 3-4264 (Voir Page 55 Guide de l' Acheteur
****

VAILLANCOURT
--Suzanne (vve Luc) c462 Taschereau Av
--Sylvain emp C N R p1105 Cartier Av
--Télesphore (Célina) c177 Bernatchez Av (QO)
--Théo (Gracia) c514 Mgr Gauvreau apt 2
--Théodore (Rose) journ Dom Tex c77 St-Grégoire Av (MO)
--Thérèse coif Mornuel de Paris p19 Mc Mahon apt 16
--Thérèse Mme fille de chambre Maison Bucheron p1662 4ème Av
--Victoria (vve Jos) c475 6ème Av
--Véronique (vve Georges) c3 19ème E (CH)
--Yvonne cout Sanatorium St-Michel p306 St-Pascal
Vaillet Jean G emp Pharmacie Trottier p1422 St-Cyrille
Vailloux Georges (Harriett) p82 d' Aiguillon
Vaisselle Enr (Robert Boucher) maison accessoires vend 820 St-Joseph E
Valade André (Jacqueline) com Imp Tob Co of Canada Ltd c260 de la Sapinière Dorion apt 6
Valain Henri menuis p48½ Latourelle
--Marguerite com Hawey Confection p48½ Latourelle
Valcartier Poultry Co Ltée William Higks gér abattoirs 3101 St-Louis Chem
Valcourt Alfred amianteur Amico Inc p23 Daniel
--Alfred poseur Brochu Asbeston p23 Daniel
--Alice journ Dom Tex p86 François-Xavier Blvd (MO)
--Arthur emp Gouv Prov c86 François-Xavier Blvd (MO)
--Arthur Jr (Rosalia) journ Dom Tex c81 des Français Blvd (MO)
--Bernadette (vve Elzéar) c31 Papineau
--Bernard journ Dom Tex p81 des Français Blvd (MO)
--Charlotte emp Dom Tex p81 des Français Blvd (MO)
--Colette journ Dom Tex p86 des Français Blvd (MO)
--Emile (Madeleine) compt Editions Françaises Inc c211 Champfleury
--Eugène (Antoinette) mécan Can Ars c5 des Français Blvd (MO)
--Gaétan journ Dom Tex p81 des Français Blvd (MO)
--Ghislaine p37 des Saules Av O
--Hubert journ Grenier Furniture p86 François-Xavier Blvd (MO)
--J Paul (Marie J) com Garneau Ltée c349 14ème
--Jacqueline journ Dom Tex p86 François-Xavier Blvd (MO)
--Jacques journ Dom Tex p18 des Français Blvd (MO)
--Jean C (Yolande) c3 des Français Blvd (MO)
--Joseph poseur de prélart E Rochette & Fils Ltée c12 des Français Blvd (MO)
--Jules journ Grenier Furnitures p86 François-Xavier Blvd (MO)
--Lorraine journ Dom Tex p86 François-Xavier Blvd (MO)
--Madeleine journ Dom Tex p18 des Français Blvd (MO)
--Marc A journ Dom Tex p86 François-Xavier Blvd (MO)
--Michel journ Dom Tex p18 des Français Blvd (MO)
--Oscar (Yvonne) chaufr C N R c23 Daniel
--Oscar (Agnès) emp Dom Tex c18 des Français Blvd (MO)
--Oscar (Bernadette) mécan C N R c77 Samson (LE)
--Paul (Thérèse) c722 121ème (MO)
--Paul com Garneau Ltée
--Paul H (Marie C) voyageur Brasserie Dow c37 des Saules O
--Rolland (Anita) camionneur Dom Bosco c24 Myrand N Av (SF)
--Roy A (Louise) journ Dom Tex c1 des Français Blvd (MO)
--Thérèse p86 François-Xavier Blvd (MO)
--Yvonne p86 François-Xavier Blvd (MO)
Valder Emmanuel (Corinne) c955 Marguerite-Bourgeois apt 3
Vale Oswaldo emp Co Morency p18 Hébert
Valentin Louis p31 Sutherland apt 1
Valentine Jacques (Marguerite) gér Maritime Optical Co Ltd c62 St-Cyrille E
--James E (Lucille) gér Maritime Optical Co Ltd p62 St-Cyrille E
--Pierre (Aline) opticien 1218 Rousseau (SI) c1218 Rousseau (SI)

TAPIS
NETTOYAGE à DOMICILE
TAPIS tous genres y compris TURQUIE & PELUCHE
Méthode 'Von Schrader' LAVAGE & SUCCION
GOSSELIN & FILS
Travail garanti par une Assurance
64 St-Louis
Lévis
Tél. TErminus 7-7814

LA CIE DE CONSTRUCTION des BLVDS du QUEBEC
QUEBEC BOULEVARDS CONSTRUCTION CO.
G. DELISLE, prés.
1275, Boul. Charest Ouest
R. DELISLE fils, vice-prés.
Tél: LA 7-2574 — LA 7-2575

LEVIS ENGRAVING CO. REG'D

ATELIER DE GRAVURE

Spécialités: Tag-Day de plastique ainsi que Enseignes, Insignes, Matrices, Médaillons, Etc.

5, rue Fortier, Lévis — **Tél: TErminus 7-6739**

H. R. BOUFFARD INC.

ASSURANCES GÉNÉRALES

Guy CHENAIL, C.D'A.A.

71, St-Pierre — **Tél: LAfontaine 5-4715**

VALENTINE

--Roger (Marthe) opticien Maritime Optical Co Ltd c965 Brown
Valentino Ecole de Danse (Gaston Dagenais) 253 St-Jean
Valerand Mariette sten Caisse Populaire St Sauveur p580 Père Grenier
Valet Service (Charles Robitaille) nett & teinturiers 259 Alleyn

****

VALET SERVICE ST-JEAN BAPTISTE ENR, (Mme Rosaire Bertrand) Nettoyage Sans Odeur Pressage Réparation de Tous Genres Service Dans la Même Journée 47½ Ste-Claire Tel LAfontaine 3-0863 (Voir page 52 Guide de l' Acheteur)

****

Valin Blanche c855 Joffre apt 7
--Edmond (Rita) plmb Pierre Paradis Enr c50 Chateauguay
--Enrg (Jacques Bourque) musique & instruments vend 294 St-Jean
--Gaby ménicuriste Jonction Sillery Enrg c725 Marguerite-Bourgeois Av
--Grégoire (Béatrice) discothécaire C K C V Ltée c1233 St-Cyrille O (SI)
--Gustave emp Royal Paper Box Co p76 Gauvin
--Huguette com Industries Lafayette p2116 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Imelda (vve Emile) p317 Bélanger Av (QO)
--J A (Emmeline) vend Gairdner & Co Ltd c2116 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Roch (Diane) prof Univ Laval c505 St-Jean
Valiquet J Thomas (Hélène) pharm Hop Jeffrey Hale c1235 St-Cyrille O Blvd (SI)
--J Thomas (Béatrice) rep Petro Fina c987 Moncton Av
--Richard com bur Anglo p987 Moncton Av
Valiquette Charles E (Thérèse) agt C N R c10 Mc Mahon apt 22
--Emile (Simone) voyageur Théo Turgeon Inc p L'Abord à Plouffe
--Michel (Elisabeth) mécan Anglo c33 des Pins E apt 5
--P E c327 8ème apt 3
Valis James (Claire) com bur Shell Oil Co Ltd c211 Dieppe apt 3
Vallée Adrien emp Maritime Optical Co Ltd p920 Champlain
--Adrienne (vve Hildège) com vend Cie Paquet Ltée c506 14ème
--Albert (Marie P) prof Ecole Jacques Cartier c125 Cadillac apt 2
--Albert J (Ida) gér Lagueux Co Ltée c920 Père Marquette
--Alexandre (Noella L) compt Lemieux Enrg c8 Laval
--Alfred (Anne) emp Gouv Prov c920 Champlain
--Alfred (Rita) journ Departement Transport c781 de la Salle
--Alice (vve Isaie) p16 St-Philippe (SR)
--Alice emp Gouv Prov c35 Claire Fontaine apt 6
--Alphée (Laurette) ser f C N R c2a Després (LE)
--André p10 Hébert
--André (Graziella) emp Berthiaume Const c28 St-Pierre
--Anna c8 Dufferin Ter
--Armand (Marguerite) ser f C N R c266c St-Laurent (LE)
--Aurèle (Laurence) contm Q P c7½ 44ème O (CH)
--Aurèle (Thérèse) mécan Chas Cusson Ltée c57 du Manège (BE)
--Benoit (Kenebec Propane Gas Service Reg'd Enr) c Trans-Canada Route (SR)
--Benoit (Ida) menuis c SN du Pont Route (SR)
--Benoit (Marielle) voyageur Swartz Co c350 Bruneau
--Bertha (vve Cyrille) c181 Montmagny
--Blanche (vve Joseph) c835 Bougainville
--Bruno c951½ Ste-Anne Blvd
--Bruno (Marguerite) car helper C P R c898 8ème
--C Yvan (Rollande) sten Palais Justice c792 des Chutes Blvd
--Camille p115 Claire Fontaine apt 8
--Cécile c465 Ste-Foy Chem apt 3a

VALLEE

--Charles (Béremis) c506 St-Vallier E
--Charles (Laurette) cultivateur c631 Royale Av (BE)
--Chauveau (Gemma) compt Conseil des Ports Nationaux c1320 de Repentigny
--Claude (Jeannette) couvreur Eugène Falardeau Ltée c1195 25ème
--Claude (Louise) tech TV de Québec Ltée c38 11ème Av E (CH)
--Cléophas (Joséphine) menuis c633 Hermine
--Conrad com Le Comité Paritaire p35 45ème E (CH)
--Denise p69 Ozanam
--Donat emp Conseil des Ports Nationaux p140 des Franciscains
--Donat (Rose) journ Gouv Féd c348 des Franciscains
--Donat (Thérèse) sacristain Eglise St Yves c2490b Triquet (SF)
--Edouard plmb p110 des Cascades Av (BE)
--Emile (Eva) emp débardeur Geo A Baker Ltd c758 Champlain
--Emile (Marguerite) emp Gouv Féd c15 Mgr Déziel Av (BE)
--Emile (Pierrette) sec Magloire Cauchon p3138 Ste-Foy Chem (SF)
--Eugène (Juliette) plmb Davie Shipbuilding Ltd c35 Joliette (LA)
--Fernand (Blandine) gér Household Finance Corp of Canada c185 St-Jean apt 11
--Fernande cais Tipitin Restr
--Fleurette emp Comn des Liqueurs p59a St-Augustin
--François (Thérèse) cultivateur c831 Royale Av (BE)
--Françoise com Service Social p4 St-Cyrille E
--Gabriel (Dépeyre Michaud Beaudry & Vallée) c72 de la Montagne Côte
--Gabrielle avoc p136 St-Cyrille O
--Gaston (Rose D) mécan Marcel Rochette Ltée c160 de Niverville
--Gaston vicaire Eglise St Pascal Baylon p1895 de la Canardière
--Georges (Edith) typographe Imprimerie Larose c1502 Benoit XV Blvd
--Georgette com J A Morency Inc c64 des Ormes
--Géraldine foling tye threads Country Lane Shoe p64 des Ormes
--Gilles com Gaumond & Frère Enrg p74 St-Cyrille E
--Ginette com Bk M p74 St-Cyrille E
--Gisèle servante p31 Ste-Anne (LA)
--Gracia emp E Fortier c59a St-Augustin
--Guy (Marcelle) gér du personnel Lesage Proteau Ltée c597 Rouville Av (SF)
--Hélène p43 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Hélène cout Philippe Lefebvre p299 Prince-Edouard
--Henri (Renée) plmb Gouv Féd c353 12ème
--Henri (Bernadette) surint Coopérative Beauport c32 Duvernay (BE)
--Huguette sec C A R D E p74 St-Cyrille E
--Irénée (Madone) chef département Revenu Gouv Prov c338 de la Vérendrye Av
--Isidore Inc Isidore Vallée prés Roland Vallée vice prés Marius Vallée trés entrep maçon 105 St-Georges Av (GI)
--Isidore J (Lucienne) prés Isidore Vallée Inc c43 Jinchereau (BE)
--J Edgar (Loretta) ser f C N R c344 8ème
--J Eugène (Léonie) rep Crédit Anglo Français c50 30ème E (CH)
--Jacqueline emp Gouv Prov c115 Claire Fontaine apt 8
--Jacqueline emp B Houde p633 Hermine
--Jacqueline gér O Smith c760 Chouinard
--Jacques journ Isidore Vallée Inc p634 Royale Av (BE)
--Jean p74 St-Cyrille E
--Jean asst compt Cité de Sillery c1252 Rousseau Av (SI)
--Jean (Françoise) emp Can Ars c829 Painchaud Av
--Jean (Aline) estimateur Cobra c894 Murray Av apt 2
--Jean B chaufr A Lagacé Cie Ltée p Laval
--Jean G étud p35 45ème E (CH)
--Jean L (Louise) compt Comn des Liqueurs c74 St-Cyrille E
--Jean M (Reine) opr Can Ars c3 7ème O (CH)
--Jean M voyageur Nettoyeur Sillery p760 Chouinard
--Jean P (Louisette) mineur W Légaré c312 Marie de l'Incarnation
--Jeanne p485 Père Marquette
--Jeanne gér Reitman's c18 d'Youville Pl apt 9
--Jeanne servante 205 18ème
--Jeanne D c129 du Roi apt 1
--Jos emp Can Ars p11½ Notre-Dame
--Jules (Jeannette) cotiseur Gouv Féd c1241 Forget Av (SI)
--Jules ferblantier Davie Shipbuilding Ltd p35 Joliette (LA)
--Jules A vicaire Eglise St Davie de Lévis p Desjardins

• ACHAT
• ADMINISTRATION DE LOYERS, ETC...

Téléphone: LAfontaine: 9-1711

Immeubles Montcalm Inc.

• VENTE
• PRÊTS
• HYPOTHÉCAIRES

975, AVENUE CARTIER



L. O. VALLERAND c.l.u.
(Québec)
100, D'Youville
LA 4-9431

NORWICH
INSURANCE
Fondée en
"La meilleure sauvegarde puisse avoir des

J.P. Marlineau Enr.
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
MOULURES — PORTES-UNIK — POIGNÉES DE PORTES WEISER
PEINTURE GLIDEN ET SPRED SATIN
11, Boul. Bourassa, Charlesbourg, P.Q. Tél: MA 3-1531 C. P. 8, Québec 3

THERIAULT TV SERVICE ENR.
SERVICE AUTORISÉ FLEETWOOD-PHILIPS
Tél: MOntcalm 1-1674
2, St-Clément, Giffard

CLAUDE LALIBERTE, D.S.P.
PODIÂTRE
335, Chemin Ste-Foy Tél: MUrray 3-7421

VALLEE
--Julien (Agnès) emp voirie Gouv Prov c959 Royale Av (BE)
--Julien journ p4 St-Damase (SR)
--Lauréat (Albertine) épic 250 Dorchester S c299 Prince-Edouard
--Laurier agt Peinture Nationale p338 de la Vérendrye Av
--Léo (Yvonne) compt Gouv Prov c43 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Léo (Anonciale) entrep pntr c64 des Ormes
--Léo (Jacqueline) ing station Can Ars c635 Hermine
--Léo (Jeanne D) menuis Komo c194 Goupil
--Léo jr pntr p64 des Ormes
--Léon (Georgette) publiciste 1360 Villars Av (SI) c1360 Villars Av (SI)
--Lionel (Dorothée) emp Gouv du Canada p Ste-Monique les Saules
--Lorraine p64 des Ormes
--Louise p64 des Ormes
--Louise com Pierre Bienjonetti p4 St-Cyrille E
--Louisette garde A Charland p35 45ème E (CH)
--Luc (Marie) garage 332 Bergemont Av c332 Bergemont Av
--Lucette cout Dom Cor p64 des Ormes
--Lucien (Amanda) emp Anglo c10 Hébert
--Lucien (Thérèse) insp véhicule auto provinciale p2500 Mathieu (SF)
--Lucienne (vve Armand) c34 St-Jean apt 15
--Madeleine O Mme c1400 William Av apt 2 (SI)
--Magloire (Marguerite) journ c322 11ème
--Marcel (Claire) asst gér Chas Cusson Ltée c888 Royale Av (BE)
--Marcel emp Anglo p634 Royale Av (BE)
--Marcelle sec Palais de Justice p1252 Rousseau Av (SI)
--Marguerite étud p2 Collins
--Maria (vve Jos) c423 Champlain
--Marie J (vve Jules) c115 Claire Fontaine apt 8
--Marie P fille de chambre Pension Viel p1194 St-Vallier E
--Marius (Denise) compt Swift Candn Co Ltd c69 Ozanam
--Marius (Cécile) trés Isidore Vallée Inc c105 St-Georges (GI)
--Maurice (Yolande) embaumeur Wilbrod Robert c24 Mgr Déziel
--Michel plmb Turcotte & Létourneau Inc p110 des Cascades Av (BE)
--Micheline p43 Juchereau Av (BE)
--Micheline emp Bk C N p344 8ème
--Noel (Rachel) vend La Cie Légaré Ltée c132 du Manège (BE)
--Octave (Alice) entrep const génl 65 Boisclerc c106 de la Normandie
--Odilon com bur Anglo p19 Maufils
--Ovide (Jeanne D) opr pelle Michaud & Simard Inc p Beauport O
--Paul (Evangéline) c1344 Marie Rollet
--Paul (Fernande) barbier 1044 Commerciale (SR) c1042 Commerciale (SR)
--Paul (Hélène) débardeur Geo A Baker Ltd c678 Champlain
--Paul étud p920 Père Marquette
--Paul E (Monique) chaufr Black & Sons c623 4ème
--Paul E (Thérèse) ferblantier Geo T Davie & Sons Ltd c12 Lagueux (LA)
--Paule emp Hop Immigration p1252 Rousseau (SI)
--Pauline c5 Ste-Famille
--Pauline emp Gouv Prov c1148 des Erables Av
--Pierre greffier Cour Municipale Cité de Québec c10 Dufferin Ter apt 2
--Pierrette sec Albert Barré p43 Juchereau Av (BE)
--Rachelle (vve Alexandre) c110 des Cascades Av (BE)
--Raymond bell boy Assce Chômage p181 Montmagny
--Raymonde com bur Terreau & Racine Ltée p69 Ozanam
--Rita garde malade p4 St-Cyrille E
--Rita vend Cie Paquet Ltée p348 des Franciscains
--Robert (Rose A) emp C N R c4 St-Damase (SR)
--Roland (Charlotte) chef de département Swift Canadien Co c35 45ème E (CH)
--Roland (Gemma) vice prés Isidore Vallée Inc c634 Royale Av (BE)
--Roméo c809 Ste-Marguerite
--Romulus (Noella) cuisinier Coronet Restr c18 Labelle (BE)
--Rosaire (Marie) laitier c833 Royale Av (BE)
--Sarah (vve Alcide) p447 Champlain
--Thérèse p181 Montmagny
--Valérien (Jacqueline) débardeur Geo A Baker Ltd c337 Joliette
--Valmont (Au Lion d'Or)
--Wilfrid (Françoise) emp Gouv Prov c50 Sous le Fort
--Xavier (Laura) cultivateur c631 Royale Av (BE)

VALLEE
--Yolande cais Henri Couture p494 de la Canardière
--Yolande fille de chambre J D Cormier p4 St-Damase (SR)
--Yvan emp Bell Tel p344 8ème
--Yvan (Armandine) emp Gouv Prov c4 St-Cyrille E
--Yvon pntr Rock City c116 Latourelle
--Yvonne p321 Durocher
Vallerand Albert (Yvonne) quinc 435 Marie de l'Incarnation c435 Marie de l'Incarnation
--Alfred (Madeleine) c26 Charest O Blvd
--Alphonse vérif Gouv Féd p1406 St-Cyrille O
--André (Denise) tisserand Pik Mills Ltd c216 de la Colombière E apt 1
--Anne M emp Gouv Prov c138 12ème
--Antoinette com Gouv Prov p34 St-Cyrille E
--Arthur (Fabiola) gar Cité de Québec c629 Dollard
--Charles (La Vénitienne St Sauveur Enr) p418 Marie de l'Incarnation
--Claude étud p1252 William Av (SI)
--Claude plmb p388 Vitré apt 5
--Claudette p629 Arago O
--Dollard (Gemma) pntr Henri Moisan c817 du Roi
--Emile emp Gouv Prov c627 Christophe-Colomb O
--Eugène (Emilia) contm Pik Mills Ltd c239 des Saules E
--Fernand emp Can Ars p571 Franklin
--Fernande p629 Dollard
--Gérard (Marguerite) voyageur Coop Dorchester c124 Ozanam
--Gérard Jr compt Gouv Prov p705 Ste-Foy Chem apt 5
--Guy (Véronique) emp Gouv Prov c388 Vitré apt 5
--Guy latteur Adrien L'Heureux
--J Louis fondeur Can Gen Elect p110 Trudel
--Jacqueline emp Rock City p359 Joliette
--Jacques étud p2216 de Lotbinière Parc (SI)
--Jean C com Boucherie Bonnelly p571 Franklin
--Jean G emp Pharmacie Gosselin p629 Dollard
--Jeannette emp Gouv Prov c890 St-Louis Chem apt 1
--Jules (Colette) mach Can Gen Elect c177 St-Pascal

VALLERAND L O, (Marguerite B) Gérant Succursale de Québec Norwich Union Life Insurance Society c1252 William Av Sillery Tel LAfontaine 7-3103

--Lauretta servante 76 de la Ronde
--Léa (vve Albert) c359 Joliette
--Léo (Gabrielle) prés Citadel Liqueur Inc c2216 de Lotbinière Parc (SI)

VALLERAND LTEE, Arthur Douville Vice-Prés Gér Génl Gérard Douville Sec Fernand Douville Trés Importateurs Vaisselle Porcelaine Verreries Ustensiles de Cuisine Electricité 63-67 Dalhousie Tels LAfontaine 2-1172 et 3-2886

--Lise p1252 William Av (SI)
--Lorenzo c110 Trudel
--Louis O (Marguerite) gér Norwich Union Life c1252 William Av (SI)
--Lucien (Marcelle) journ Gouv Féd c39 St-Jacques (LO)
--Marc A emp Jos Vaillancourt Inc p571 Franklin
--Marcel com A Girard p571 Franklin
--Marcel emp Steinberg's Ltd p695 Ste-Marguerite
--Mariette sten p580 Père Grenier
--Maurice (Marcelle) commerçant p234 Charest O Blvd
--Michel étud p571 Franklin
--Micheline emp Pfeiffer's Inc p629 Arago O
--Micheline emp Bennett Ltd Que Division p110 Trudel
--Murielle emp Canadian Lady Corset p629 Araglo O

COMPOSEZ LA 3-2673
SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES
Avec la nouvelle machine pour laver les stores Vénitiens.
Réparations tous genres — Gros & Détail
MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.
Les VENITIENNES COUTURE Enr.
14A BURTON, QUEBEC 4, C.P. 214

UNION LIFE
OCIETY
808
u'un homme
Assurances adéquates"
V. MAROIS
(Rive Sud)
100, D'Youville
LA 5-5741



Edouard Lacroix & Fils Enrg.
— ENTREPRENEUR PEINTRE —
PEINTURE INTÉRIEUR & EXTÉRIEUR
740, JOFFRE, QUÉ.
Tél: LAfontaine 7-1726

Universal Metal Work Inc.
Manufacturiers Coffres-Forts et Portes voutes "CANADIAN"
"UNIVERSAL" Cylindres Hydraulic et Ascenseurs
930, Ste-Thérèse Tél.: MU 3-7337



Paul Dion: Tél. Bureau LA 3-9983 - Rés. LA 3-9733
Dufour & Dion Avocats
466, DE LA COURONNE
Louis Dufour: Tél. Bureau LA 3-4180

VALLERAND
--Noel étud p571 Franklin
--Paul E (Noella) (Restr Central) c518 Hermine
--Paul E (Rolande) conc Jean P Grenier c243 Arago O
--Paul E (Simonne) gar Giguère Automobile Ltée c629 Arago O
--Paul H p359 Joliette
--Paul H (Aline) débardeur Geo A Baker Ltd c520 Hermine
--Paul H (Julienne) gar Léo T Julien Inc c571 Franklin
--Paul H tailleur de cuir Albert Laliberté Ltée p110 Trudel
--Pauline com Jos Vaillancourt p571 Franklin
--Philias (Léa) emp Cité de Québec p520 Hermine
--Pierre (Jeannine) constable C N R c265 Montmagny apt 3
--Pierrette p110 Trudel
--Robert étud p2216 de Lotbinière Parc (SI)
--Roger (Pauline) emp Gouv Prov c438 Aqueduc
--Roger étud p571 Franklin
--Roger (Claire) com Quebec Jewelers Regd c137 des Peupliers O
--Thérèse emp Gouv Prov c580 Père Grenier
--Yvette emp Gouv Prov p890 St-Louis Chem apt 1
Vallère Claude étud p153 Grande Allée E
--François étud p153 Grande Allée E
--Gustave (Thérèse) archt p153 Grande Allée E
Vallière Albert (Sophie) journ Davie Shipbuilding Ltd c8 Beaulieu (LA)
--Antoine (Léopoldine) menuis c77 des Erables (LO)
--Armand journ Davie Shipbuilding Ltd p12 Chabot (LE)
--Arthur (Cécile) journ Cité de Sillery c2372 du Foulon Chem (SI)
--Camilien p123 St-Georges (LE)
--Charles tech TV p12 du Collège (SR)
--Claude étud Univ Laval p76 des Ormes
--Claude msrg Syndicat de Québec p Ancienne Lorette
--Claude sec & asst controleur Syndicat de Québec c2350 Choquette
--Clément (Germaine) voyageur Giguère Automobile Ltée c1446 des Pins Av (SI)
--Cyrille (Gemmaine) voyageur J Livernois c66 de la Salle
--Denis mécan Imperial Oil p18 des Chênes E
--Dolorès servante Pierre Roberge
--Imelda (vve Arcadius) p21 St-Thomas (LA)
--Evangéline sten Gouv Prov p1446 des Pins Av (SI)
--Gaston journ Bouchard & Robitaille p279 St-Laurent (LE)
--Georges (Rachel) chim Gouv Prov c2860 de Courville (SF)
--Ghislain mécan Station Service White Rose p18 des Chênes E
--Gilberte com J B Laliberté p317 St-Joseph E
--Gratien (Denise) menuis Davie Shipbuilding Ltd c123 St-Antoine (LE)
--J B (Ovilia) camionneur Michaud & Simard c58 10ème O (CH)
--J M c18 des Alliés Blvd
--J Thomas (Laura) emp C N R c44½ Fraser (LE)
--Jean B (Lumina) c53 du Roi
--Jean E com p123 St-Georges (LE)
--Jeanne cout Soeur Dominicaines p58 10ème O (CH)
--Joseph journ p2709 du Foulon Chem (SI)
--Joseph A com Select Taverne c89 Latourelle
--Marcel c363 Charest E Blvd
--Marcel (Marie) patissier Arthur Ferland Ltée c1 des Pres (BE)
--Marcel (Madeleine) rep mfr c60 Mgr Taché (SF)
--Marguerite com Bijoutier Chamberland p2 Bellevue Av (SF)
--Mariange (vve Léopold) p9 Jean Noel Av (SF)
--Marius (Jeanne d'Arc) order clerk Imperial Oil c85 Colombière O
--Monique (vve André) p123 St-Vallier O
--Nicole sten Gouv Prov c18 des Chênes E
--Odilon (Bernadette) journ M Auger p354 Racine (LO)
--Paul (Madeleine) gér Théatre Capitol c2020 Boisjoli (SI)
--Paul E (Cédia) menuis St-Jean Chrysostome c14 du Collège (SR)
--Philippe emp Gouv Féd c378 de la Reine

VALLIERE
--Robert emp Labrie Automobile c80 Napoléon (LE)
--Thérèse com Woolworth p378 de la Reine E
--Xavier (Marie) journ Davie Shipbuilding Ltd c312 Wolfe (LA)
Vallières Adjutor c7 Bégin (ST)
--Adrienne (vve Alexandre) c140 des Chênes O
--Albert (Germaine) emp Concrete C C c310 Chateauguay
--Albert (Julienne) menuis Davie Shipbuilding Ltd c205 St-Joseph (LA)
--Albert restr 3ème Av p2107 Benoit XV Blvd
--Alfred c733 3ème Av
--Alma c432 St-Germain
--Amédée emp C N R p795 Ste-Marguerite
--André (Suzanne) com Gouv Féd c915 de Grandville apt 7
--André médecin p1180 St-Cyrille O apt 1
--Arsène (Malvina) camionneur J B E Letellier Inc c240 Arago E
--Augustin (Marie A) chaufr Gardner c579 Nelson
--Augustine (vve Eugène) p924 Bougainville
--Auréat p10 du Collège (SR)
--Benoit p63 Lavigueur
--Bowling 250 4ème
--Cécile (vve Jos) matrone Cité de Québec c698 St-Albert
--Cécile waitress Buffet Parc Falaise p2411 du Foulon Chem (SI)
--Cécile waitress Hotel Montcalm c12 St-Joachim
--Charles (Femande) electroniste acoustitien c924 Bougainville
--Denise com bur Asbestonos Corp Ltd p76 des Ormes
--Edgar (Jeanne) chaufr C N R c331 St-Laurent (LE)
--Edgar (Grena) conducteur C N R c304 St-Laurent (LE)
--Edouard (Juliette) emp Gardner Clothings c587 Kirouac
--Elie c2411 du Foulon Chem (SI)
--Emile emp Gouv Prov p2411 du Foulon Chem (SI)
--Emile emp Institut Natl p55 St-Olivier
--Emilien Mme c2 Bégin (ST)
--Emma (vve Arcadius) c65 la Capricieuse
--Etienne (Pauline) emp C N R c2956 St-Louis Chem (SF)
--Fernand (Vallières Bowling Alley) p50 du Collège (BE)
--Fernand com vantilation p155 Dumont
--Ferronnerie (F X Vallières) 920 6ème Av (CY)
--Flore c14½ Burton
--François étud p476 Ste-Agnès
--François X (Blanche) (Ferronnerie Vallières) c922 6ème Av (CY)
--Gaston emp Gouv Prov c551½ des Oblats
--Georges (Eugénie) condr C N R c520 10ème S (CY)
--Georges (Antonia) journ Prov Que Voirie c155 Dumont
--Georges H electn Alexandre Frédéric p155 Dumont
--Gérard (Jeannine) mécan Komo Construction c7 d'Estimauville (GI)
--Gertrude emp B V C p12 du Collège (SR)
--Gilles p476 Ste-Agnes
--Guy emp R C N C p604 3ème
--Henri (Armandise) com Chevaliers de Colomb c476 Ste-Agnès
--Henri (Marie) instructeur C N R c1180 St-Cyrille O apt 1
--Henri (Gabrielle) organiste enseignant c445 Jeanne d'Arc
--Hervé (Bernadette) com Bell Tel p843 Ernest Gagnon
--Irène p2411 du Foulon Chem (SI)
--J Achille (Yvonne) com Taverne Select c89 Latourelle
--J Omer (Marguerite) soud Georges T Davies & Sons c76 des Ormes
--J Paul (Alice) pntr Georges T Davie c1066 Commerciale (SR)
--Jacques (Thérèse) emp Maranda & Labrecque c630 Napoléon
--Jean compt Can Ars p1053 Ploermel Av (SI)
--Jean P agt Aréoport p89 Latourelle
--Jean P étud p2956 St-Louis Chem (SF)
--Jean P (Dolorès) génl clerk C P R p170½ de la Ronde
--Jeannine p546 Ste-Marguerite
--Josaphat (Edith) emp C N R c12 Laflamme (LE)
--Joseph (Germaine) c82 Beaucage (QO)
--Lauréat (Marie Ange) sculpter p10 du Collège (SR)
--Léopold (Lucienne) pntr Gauthier Ltée c438 de Mazenod
--Liliane emp bur Bell Tel p520 10ème S (CY)
--Lina waitres Restaurant Castel p145 Bergemont
--Lionel (Pauline) chaufr taxi Co-Op c249 4ème Av
--Lionel (Rita) emp Teinturerie Dorchester c387 Marie Louise
--Lionel (Gemma) menuis c80 Marie de l'Incarnation
--Lorraine p29 du Vieux Moulin Av (GI)
--Louis Rév asst dir Juvénat Maurice Maignen p11 Simard


STUDIO ROLAND CREATIONS ENR.
Screen Process
DÉCOR
ÉTALAGE
ENSEIGNES
SCOTCHLITE
Roland GUILBAUT D.B.A., Prop.
192, D'ARGENSON
Tél: LA 4-2683


GRAVEL ELECTRIQUE Enr.
GÉNÉRATEURS — DÉMARRERS — RÉGULATEURS — MOTEURS ÉLECTRIQUES
511 - 1ère AVENUE
Tél: LA 3-7371

MAURICE HAMEL
• MOTEURS
• GÉNÉRATEURS
• DÉMARREURS
Tél: LAfontaine 3-2692
222, DE LA COURONNE, QUÉ.

VALLIERES
--Louis (Marie) emp Gouv Prov c63 Lavigueur
--Louis (Rachel) ouv Oval Wood c133 de l'Aviation
--Lucie p476 Ste-Agnès
--Lucien msrg Canadian Press p69 Seigneuriale
--Lucien (Léona) pntr Gouv Prov c52b Sax (SR)
--Lumina (vve Joseph) p536 Bagot
--Madeleine com Paquet p52b Sax (SR)
--Marc ing prof C A R D E p1053 Ploermel Av (SI)
--Marcel (Pauline) (Vallières Restr) c295 Langelier Blvd
--Marcel electn Alexandre Frédéric p155 Dumont
--Marcel (Louise) emp Gouv Féd c849 Painchaud Av
--Marcelle Mme emp Gouv Prov c604 3ème
--Marguerite com Alphonse Chamberland p2 Bellevue Av (SF)
--Marie L (vve Joseph) c12 du Collège (SR)
--Mariette p12 St-Joachim
--Maurice com bur J A Gosselin Ltée p12 du Collège (SR)
--Maurice (Elisabeth) débardeur c79 Renaud Av
--Maurice (Béatrice) emp Canadian Ars c1053 Ploermel Av (SI)
--Napoléon (Antoinette) insp Anglo c79 Chalifour (CO)
--Napoléon (Irène) journ Jos Cauchon c211 St-Léon
--Napoléon (vve Elzire) p425 de Mazenod
--Omer (Antoinette) emp C N R c145 Bergémont Av
--Omer exp Drouin & Drouin Ltée p Moulin Vallières (MO)
--Origène (Géraldine) ouvrage genl Cie Paquet c246 Hermine
--P Emile homme genl Dominion Fish & Fruit Ltd p69 Seigneuriale (GI)
--Patricia étud p1180 St-Cyrille O apt 1
--Paul (Véronica) journ Brasserie Dow c69 Seigneuriale (BE)
--Paul labourer W Rourke Ltd p St-Gérard Magella
--Pauline p1066 Commerciale (SR)
--Philippe (Jeannette) camionneur Que Ready Mix Inc c554 St-Ignace
--Rachel emp B V D p12 du Collège (SR)
--Rachelle étud p476 Ste-Agnès
--Restaurant (Marcel Vallières) 297 Langelier Blvd
--Rita p12 du Collège (SR)
--Robert (Quille O Bec) p2107 Benoit XV Blvd
--Robert (Rosa) emp Davie Shipbuilding c30a Mont Marie (LE)
--Robert sculpteur p10 du Collège (SR)
--Roch (Si mone) menuis Boivin & Levasseur Inc p155 1ère Av (CH)
--Roger p476 Ste-Agnès
--Roger (Julienne) emp C N R c46 Desrosiers Av (SF)
--Roger (Laurette) surint Bouchard & Robitaille c351 St-Laurent (LE)
--Roland (Jeanne d'Arc) chaufr J L P Breton Inc c568 Napoléon
--Roméo (Hélène) com Comn des Liqueurs c255 Boisseau
--Samuel (Berthe) pntr c1145 Commerciale (SR)
--Sarto (Aline) mécan Isolation Bouchard & Robitaille c330 St-Laurent (LE)
--Ulric (Noella) surint St Lawrence c461 Ste-Thérèse apt 2
--Xavier (Bernadette) bucheron Can Inter c525 St-Vallier E
--Yolande Mme com Kelly Shop p142 Aberdeen
Vallon Auberge (Alexandre Brochu) hotel SN Sorosto (SD)
Valmont Bertrand (Henriette) com Léon Bertrand Enr p3325 4ème Av apt 2
Valois Adjutor (Germaine) arrangeur Dom Tex c78 Laplante (LO)
--Adjutor (Blanche) ser f C N R c75 Renouard Av (GI)
--Aline c38a Lemay Av
--Amanda (vve Emeric) p18 des Français Blvd (MO)
--Jeannine p75 Renouard Av (GI)
--Léon emp Brique Citadelle Ltée p689 119ème (MO)
--Léon (Emma) ing prof Dept Mines c1140 Marguerite Bourgeois (SI)
--Monique journ Dom Tex p689 119ème (MO)
--P voyageur H J Heinz p Causapscal Matapédia
--P E (Marguerite) emp Gouv Féd Ministère du Revenu Natl c64 Ste-Julie
--Pauline com bur Giguère Automobile Ltée p75 Renouard Av (GI)
--Rachel p75 Renouard Av (GI)
--Raphael (Blanche) journ Dom Tex c689 119ème (MO)
--Rita sten Gouv Prov p75 Renouard Av (GI)
--Rosario (Laurette) emp Brique Citadelle Ltée c455 114ème (MO)
Valox Industrie Ltée Rosaire Caron gér Chs A Lemieux asst gér ameublement cuisini & restr 1090 Vincent Massey
Vanasse Fernand (Jeanne d'Arc) (Labbé & Frère Enrg) c1245 Suzor Coté (SI)

NADEAU & PREMONT Enr.
ENLIGNEMENT DE ROUES
TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES
TUNE-UP
601 - 1ère Avenue
Tél: LA 3-1275

VANASSE
--Marie A (vve Alex) p2115 1ère Av apt 3
Van Borren Léo H (Annette) c885 Moncton Av apt 2
Vance Harold (Evey) gér Victoria Theatre c1300 Preston Av (SI)
--John (Jeanne) annonceur C K M I TV c140 St-Jean Bosco Av apt 2 (SF)
Vandal Adrien (Simone) gar Pavillon Dufrost c212 Royale Av (GI)
--Alfred (Marie L) emp Chronicle Telegraph c702 Royale Av (BE)
--Denise emp Rock City Tobacco p212 Royale Av (GI)
--Emilien (Gilberte) prof Ecole Norm Laval c61 Mgr Gauthier Blvd apt 3 (GI)
--Gaston (Yvette) press Quebec Chronicle Telegraph c896 Royal Av (BE)
--Georges (Blandine) magasin à rayon 129 Racine (LO) c127 Racine (LO)
--Jean C com Vandry Inc p212 Royale Av (GI)
--Jean G étud p212 Royale Av (GI)
--Jean P (Simone) c22 Doyon apt 6 (BE)
--Jos (Justine) emp Gouv Prov c173 Richelieu
--Liliane emp Rock City Tobacco p212 Royale Av (GI)
--Louisette p702 Royale Av (BE)
--Marcel (Lucette) R C A C c40 Vachon (CO)
--Raoul (Marie J) gard Hop St-M c30 Vachon (CO)
--Rita ouv B Houde c51 St-Cyrille E
--Roger (Jeanne d'Arc) mach Huot S c2342 Royale Av (CO)
--Thérese emp Lachance p212 Royale Av (GI)
--Wilfrid compt Caisse Populaire Giffard p56 Royale Av (GI)
--Wilfrid (Elisa) cordonnier c56 Royale Av (GI)
Van Damme François (Olgua) ing Davie Shipbuilding Ltd c353b de la Canardière
--Robert (Angéline) mécan en refrig Vandry Inc c8 Turnbull
Van den Bossche Pierre étud p1103 Holland Av (SI)
--Thérèse (vve Maurice) (Comptoir Belge) c1103 Holland Av (SI)
Van Derghot Marie (vve Jean) p848 2ème
Vandermeschen Xavier Rév soud prieur Montmarte Canadien p1679 St-Louis Chem (SI)
Vanderwee Mary (vve Georges) c859 Bougainville
Vandewouwer René (Liliane) voyaguer Northen Home Appliances Ltd c2240 Ste-Foy Chem (SF)
Vandry Aline emp Pollack p2 Ste-Claire
--André étud p300 2ème Av
--Denis (Alice) voyageur Frigidaire G M c365 Brophy Av (SF)
--Enrg (Edouard Talbot) garage 202 4ème
--Fabiola (vve Arthur) c2 Ste-Claire
--Georges (Béatrice) vice prés & gér genl Vandry Inc c1150 Moncton Av
--Georges A prés Vandry Inc c1080 Bougainville Av
--Gilles (Monique) ing prof Gaston Amyot c924 Cardinal Rouleau Av apt 2
--Henri restr (Café Rouge) c200 4ème
--Inc accessoires electriques 470 Blvd des Capucins Lafontaine 2-5656 Québec
--Jeanne (vve Henry) c300 2ème Av
--Jeannine sect Ecole de Commerce p300 2ème Av
--Louise télétypist Goodyear Tire & Rubber p1150 Moncton Av

VENTE — SERVICE — REPARATION
"UNDERWOOD"
Clément & Clément Inc.
AGENTS EXCLUSIFS
WILFRID MARTEL, Gérant
511, Blvd Charest Est
Tél: LA 5-4823

S. VAILLANCOURT
Entrepreneur
— o —
Couvertures
CUIVRE
TÔLE
Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans
— o —
CHAUFFAGE
à
Air Climatisé
"McCLARY"
et autres
— o —
Ventilateur
Breveté
"PREMIER"
et autres
— o —
1159
St-Vallier Ouest
Tél. Bur. & Rés.
MUrray 3-4264



DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR
L. DUCHAINE ENR.
MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM
COUSSINS D'AGENOUILLOIRE — MATELAS POUR COMMUNAUTÉS
426, de la Ronde, Qué.
Tél: MO 1-1792

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de 24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE GARANTI

238¾,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA 5-8298

Tels: LAfontaine 7-7948 3-7551

Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MOntcalm 2-7163

Système d'Egouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Gerard Poulin
CLAVIGRAPHES INC.
AMEUBLEMENTS DE BUREAU
LA 2-6876
VENTE -:- LOCATION -:- SERVICE
92, Côte d'Abraham, Québec 4

Van Edmond Nick (Coly) conc United Church c850 St-Louis Chem
Van Emmerik M L gér sal coif Cie Paquet Ltée c10 Mc Mahon apt 11
Van Felson Georgiane p1417 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Helen c1417 St-Cyrille O Blvd (SI)
Van Felson Willa p1417 St-Cyrille O Blvd (SI)
Vanhaesebroucke Adrien (Jeanne) musicien Chez Emile Inc p St-Gérard Magella
Vanhoutte Camille (Anna) c833 8ème Av
--Rosaire (Pierrette) emp Bell Tel c742 8ème
--Simone ass chef Bell Tel p833 8ème Av
Vanier Arthur (Marie B) c491 de la Reine E
--Lionel Rev supérieur Les Rev Pères Jésuites c14 Dauphine
Vanité Willy Travis gér coif pour dames 837 St-Joseph E
--Enrg Lazarovitz F prés confection pour dames 261 St-Joseph E
--Salon (Mlle Annette Chainé) salon coiffure 363 de la Couronne ch 5
Van Marsenille Yves prof Electricité Industriel Ecole Inc p297 de la Ronde
Van Neen Thomas (Maria) R C A C c105 6ème Av E (CH)
Vannon Samuel (Marie) constable Corps Candn Commissionnaires p R R 3 Loretteville
Vanny Pia (Jeanne) R C A C c253 Henri Bourassa Blvd apt 2
Van Ular J Harry (Janine) laboratoire pharmaceutique c1725 Sheppard apt 2 (SI)
Van Vloodorp Dick (Madeleine) cuisinier Vendôme Enr c37 Henri Bourassa Blvd apt 2
Varin Adrien (Camille) agronome Ministère de l'Agriculture c45 Paradis Av (SF)
--Robert cotiseur Gouv Féd Impot c1134 des Erables Av apt 1
--Roger (Françoise) R C A C c304a Plante Av (QO)
Vasseur Bruneau (Lucienne) belboy Chateau Frontenac c351 9ème apt 6
--Gaston (Etiennette) sec trés North Eastern Paper c1162 Demontigny (SI)
--Henri p485 Champfleury apt 3
--Jacques édud p1162 Demontigny (SI)
--Jean P (Louisetta) insp Anglo c652 Sherbrooke
Vatel Sous vêtements Ltd J Adrien Montreuil prés gér confection sous vêtements 611 16ème
Vaudreuil Albert (Thérèse) débosseur Laurentide Auto Inc p Charlesbourg O
--Alphonse (Pauline) chaufr Desrochers Ltée c160 Proulx Av (QO)
--Antonio (Jeannine) pompier Cité Québec Ouest c318 Giguère Av (QO)
--Benoit c549 St-Jérome
--Bérangère cout Samuel Dorfman & Sons Inc p42 35ème E (CH)
--Denise vendeuse S S Kresge p219 St-Joseph E
--Emilien (Gemma) emp Q P c504 Turcotte Av (QO)
--Fabiola (vve Georges) p208 Proulx Av (QO)
--Florette p42 35ème E (CH)
--Gemma Mme c239 Bernatchez (QO)
--Gérard (Carmen) emp Laporte Auto p180 Ste-Catherine
--Gisèle étud p219 St-Joseph E
--J Octave (Alice) emp Arthur Fortier c42 35ème E (CH)
--Jean C (Yolande) boulanger Boulangerie Nationale c656 11ème
--Lise servante p280 9ème Av E (CH)
--Lucien (Laurette) camionneur 806 Corinne c806 Corinne
--Lucien (Rolande) journ Cité de Québec Ouest c160b Proulx Av (QO)
--Magella (Annette) journ Rock City c169 St-Philippe Av (QO)
--Paul auxiliaire Cité de Québec c547 Chateauguay
--Raymond (Cécile) serre frein C N R c133½ Maufils
--René A (Simone) gér Hewitt Equipement c151 Fournier (SF)
--Yvonne Mme c219 St-Joseph E
Vaugeois J Antonio gér Canadian International Paper p79 Fraser
--Jérome (Marthe) voyageur Peter Pan Co c106 des Lilas O
Vautoub Eusèbe p12 Mc Mahon apt 2
Vautour Maurice (Ida) R C A S C c2551 Pierre Martin (SF)
Vauzelle Gilles techn R C A Victor c625 Bardy apt 3
Vavougios Nick Cuisinier Select Coffee Shop & Blue Room Enr c5 Ste-Ursule
Veer Arthur (Philomène) journ Hydro Québec c214 d'Iberville
--James ass gér Price Bros Co Ltd c671 Père Marquette O
--Ls P emp Hop de l'Immigration p124 Père Arnaud
--Mariette com bur Woodhouse p34 St-Eugène
--Raymond compt J A Y Bouchard c70 St-Joseph O
--Roland (Suzanne) insp Gouv Féd c33 Maufils apt 1
--Roland (Véronique) msrg B T Dom c34 St-Eugène
Veillet Charlotte sten Canava p50 Marguerite Bourgeois
--Elphège (Marielle) emp Cité de Québec c684 Ste-Foy Chem
--Paul E (Thérèse) épicerie 695 Dorchester N c697 Dorchester N
Veillette Adéline (vve Jean) p539 Victoria
--Gérard (Yvette) com boucher Drolet & Montreuil Enr c414 Anna
--Roger (Anne) c1705 13ème Av E (CY)
--Roland (Andrée) sableur c242b Santerre Av (QO)
--Roméo (Jeanne d'Arc) tailleur pierres c274 Chabot (QO)
Veilleux Adélard p5 des Glacis
--Adéline (vve Télesphore) (Chez Caro) c15 St-Félix (CR)
--Adrien (Alberta) homme genl Universal Auto Ltd c69 Petit Champlain
--Alice mod c277 St-Joseph (LA)
--Alphonse (Marie L) emp Gouv Féd c451 de Mazenod
--Alphonsine emp Gouv Féd p779 du Roi E
--Andrée étud p1339 Duquet Av (SI)
--Antonio ing mécan G I Lachance c570 St-Germain
--Arthur (Delphine) c779 du Roi E
--Béatrice (vve Arthur) c259 108ème (MO)
--Benoit electn Anglo p1076 de Grandville
--Bertrand com Epicerie Fournier W p242 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Blanche (vve Théodore) c232 d'Aiguillon
--Blanche (vve Adolphe) c120 Fraser apt 8
--Bruneau (Rita) journ Ecole Stadaconna c15 de l'Acadie
--Camille c1155 des Intendants apt 3
--Camille (Murielle) mécan Fernand St-Hilaire
--Camille opr Bell Tel p1902 1ère Av
--Charles E (Gabrielle) voyageur c351 11ème
--Charles H (J d'Arc) pntr L Bizier c242 Hamel Blvd
--Claude (Madeleine) machine shop Anglo c1075 de Grandville apt 6
--Cyrille (Alice) chaufr Cité de Québec c95 Chateauguay
--Denyse com vend Cie Paquet Ltée p167 St-Victorien (GI)
--Donat (Yvonne) voyageur G I Lachance c75 Maufils
--Edmond (Marie J) contm Anglo c1076 de Grandville
--Edouard p5 des Glacis
--Edouard (Andrée) voyageur Gestetner (Canada) Ltd c1109 de Grandville
--Eloi journ Anglo p438 de la Reine E
--Eucharistе (vve Adélard) c925 8ème Av apt 2
--Félix (Albertine) journ Meuble Grenier c167 St-Victorien (GI)
--Florent (Mary) charpentier menuis c419 Maufils
--François (Marguerite) avoc Galipeault Veilleux & Galipeault c1541 du Verger (SF)
--G pressier Anger & Frère p441 St-Jean
--Gaston (Monique) (Tabagie Veilleux) c154 25ème
--Gaston (M Paule) emp des Postes Gouv Féd c55 Dorval (LE)
--Gaston pressman Moore & Co Ltd p441 St-Jean
--Georgiana (vve Hormidas) p14 14ème O (CH)
--Gérard (Marcelle) drainage Cité de Ste-Foy c3035 Ste-Foy Chem (SF)
--Gérard (Pauline) vend Coca Cola c179 Loyola (GI)
--Gérard (Simone) vérif Gouv Prov c1350 Preston Av (SI)
--Germaine (Eugène) emp Que Power c203 des Commissaires E
--Gilberte com la Librairie Langlais Ltée p321 Langelier E Blvd
--Henri p342 de la Reine
--Henri gér C H R C p451 de Mazenod
--Henri J (Françoise) mécan Tanguay Automobiles c146 Napoléon (LE)
--Henri P cotiseur Gouv Féd Impot c67 Henri Bourassa apt 3
--Honoré (Denise) meubles 73 Fraser (LE) c73 Fraser (LE)
--J (vve Améla) c251 St-Pascal apt 3
--J Gédéon c14 Gravel
--J Marie com Cartier Electrique Enr p120 Fraser apt 8

Tél: LA 5-5226
SPÉCIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLES DE VOYAGE
316, DE LA COURONNE, QUÉ.
Julien Cyr VALISES

CANADA DRY FOR LASTING REFRESHMENT

Breuvages de choix
pour les gens
au goût délicat

CANADA DRY FOR LASTING REFRESHMENT

G.J. Lemieux LTÉE. AMEUBLEMENT

Rep. autorisé
LAVEUSE "INGLIS"
15, RUE ST-LOUIS
LÉVIS
Tél: TErminus 7-8821

VEILLEUX
--J Maxime (Edith) méd vétérinaire Gouv Prov c1339 Duquet Av (SI)
--J Télesphore (Alexandrine) gér Filter Queen c32 St-Félix (CR)
--Jacques cordonnier Empire Shoes Ltd p719 de la Salle E
--Jean com Gauvin & Gauvin p1902 1ère Av
--Jean ing civil J L Beaudet c238 St-Cyrille O Blvd apt 2
--Jean B (Alma) c2683 Chateaufort (SF)
--Jean B (Bella) voyageur dir P L Lortie Ltée c8 35ème E (CH)
--Jean G com Best Metal (CR) p32 St-Félix (CR)
--Jean L (Jeannette) com Ciment St-Laurent c105 Guyenne
--Jean L (Rita) menuis Grenier Furniture c152 Mgr Gauthier Blvd apt 4 (GI)
--Jean M emp Gouv Prov p570 St-Germain
--Jean M (Patricia) joum débardeur c43½ des Frênes O Av
--Jeannette emp Pratte & Coté Enr p925 8ème Av apt 2
--Jeannine inst p137 Rochette Av (SF)
--Joseph (Sarah) c486 8ème Av O (CY)
--Jos p279 du Pont
--Jos p779 du Roi E
--Joseph C (Cécilia) c349 Proulx Av
--Judith waitress Lido Restaurant c321 Langelier Blvd
--Juliette p779 du roi E
--Juliette emp Gouv P c16 Latourelle apt 4
--L Andrée com Tabagie Veilleux c1902 1ère Av
--Laure asst 196 Wolfe
--Laurent (Marielle) barbier Aimé Martel c522 St-Vallier E apt 1
--Laurence inst p137 Rochette Av (SF)
--Léo P (Marie Rose) emp Ascenseur Parlement c82 d'Aiguillon
--Léo P (Jeannette) mécan Davie Shipbuilding Ltd c130 Crémazie E
--Léonard compt John Murdock c137 Rochette Av (SF)
--Léonce (Cartier Electrique Enr) p120 Fraser apt 8
--Léopold p5 des Glacis
--Louis P (Marguerite) c619 9ème Av (CY)
--Louise p486 8ème Av O (CY)
--Louise emp Gouv Prov c353 St-Jean apt 7
--Lucette servante Arthur Fafard p13 Guenette (LE)
--Lucia (vve Gérard) c597 de la Salle
--Lucille sec L Pelland p134 St-François E
--M c347½ Bardy
--M fermier Maison St-Charles
--Madeleine p619 9ème Av (CY)
--Madeleine c33 Laporte apt 5
--Marc A com collection Bk P C p49 Ste-Famille
--Marielle sten dact Garrison Club p522 St-Vallier E
--Maurice (Marie Jeanne) R C N C c29 des Remparts
--Nicole sten dact Clément Guimont Inc p55 Dorval (LE)
--O (Jacqueline) fermier c49 St-Félix (CR)
--Octave c134 St-François E
--Olivier (Flora) gar Eglise St-Roch c719 de la Salle
--Olivier (Rose) journ Anglo c812 St-Joseph E
--Oram gar de nuit c5 Ste-Ursule apt 5
--Oramas (Jeanne) c439 St-Jean
--P H voyageur Rioux & Pettigrew Ltée c520 Franklin
--Pamphile barbier salon 54 d'Argenson p216 Christophe Colomb O
--Patrick agt Corporation Canadienne d'Assce Vie p Beauceville
--Patrick laveur Universal Auto Ltd p451 de Mazenod
--Paul (Lucienne) emp Gouv Prov p520 St-Jean
--Paul marin North Cliff p751 St-Pascal apt 3
--Paul (Hélène) menuis Davie Shipbuilding Ltd c32 Christ Roi (LE)
--Paul soud Davie Shipbuilding Ltd p520 St-Jean
--Paul E (Rita) imprimeur 49 Ste-Anne Blvd 411 Poulin Av (GI)
--Paul E mécan Can Gen Elect p232 d'Aiguillon
--Paul H (Claire) c564 17ème
--Paul H (Madeleine) voyageur Rioux & Pettigrew Ltée c520 Franklin
--Paulette garde malade Hop Enfant Jésus c199 Henri Bourassa Blvd apt 1
--Philippe (Marguerite) (Mécanic Auto Service) c225 de la Reine
--Philippe (Bertha) contm Cie du Havre c3 St-Maurice (LE)
--Pierre barbier A Martel p364 de la Salle
--Pierre com Tabagie Veilleux p1902 1ere Av
--Pierre (Claire) emp Gouv Prov c925 Cartier Av
--Pierre A (Lucie) com de malle Gouv Féd c38 Fraser (LE)

J. L. BESSETTE, Prop. Tél: LA 5-4733
Nettoyeur Parfait Enr.
PRESSAGE A LA VAPEUR
NETTOYAGE FRANÇAIS
DRY CLEANING
Service de livraison rapide par toute la ville
1602 - 3ième Avenue, Québec 3

VEILLEUX
--Raymond (Elise) entrep const genl 42 St-Onésime (LE) c42 St-Onésime (LE)
--Raymonde servante 2076 Brulart (SI)
--Rita coif p137 Rochette Av (SF)
--Roger vend John Collins p259 108ème (MO)
--Roland (Arielle) barbier A Martel p522 St-Vallier E apt 1
--Roland (Marguerite) facteur Gouv Féd c574 St-Germain
--Roland (Rosella) sacristain Eglise St-Roch c644 du Roi
--Roland ser f C N R p251 St-Pascal apt 3
--Rosaire Rev aumonier Cimetière St-Charles c91 Chateauguay
--Sarah (vve Napoléon) c284 St-Laurent (LE)
--Suzanne sec Arthur Cloutier & Fils p1076 de Grandville
--Tabagie (Gaston Veilleux) cigares & tabac détail 1900 1ere Av
--Théophile c22 du Vieux Moulin Av (GI)
--Wilfrid (Lucienne) compt Jos Lahoud c702 15ème
--Yolande p570 St-Germain
--Yves étud p451 de Mazenod
--Yvonne garde malade Hop Sacré Coeur p210 Marie Louise
Veir Alfreda infirmière Hop Jeffery Hale p671 Père Marquette O
--Patricia emp Quebec High School p671 Père Marquette O
--Peggy sec H B Bignell p671 Père Marquette O
Vékeman Isidore (Rose) chaufr c409 St-Joseph (LA)
--Jean M étud p409 St-Joseph (LA)
--Marcelle p409 St-Joseph (LA)
--Vatin étud p409 St-Joseph (LA)
Veliotis Takis (Bessie) gér Davie Shipbuilding Ltd c2833 le Breton (SF)
Vellerand Jean Y (Pierrette) chaufr A Vellerand c427 Bouffard
Vells Phylles opr Telephone Answering Service p2688 St-Louis Chem (SF)
Venable Edmond (Germaine) journ Komo Const c46 Ste-Julie
Vencenzo Alzetta (Louisa) restr p877 St-Joseph E apt 7
Vendetti Cécile (vve Hombert) c837 2ème Av
--Lionel emp Gouv Prov p837 2ème Av
Vendôme Enr (Georges Lahaut) restaurant 36-38 de la Montagne Cote
Vender Heldergard com de bur c950 Marguerite Bourgeois
Venosoen Constant (Liliane) prof Externat Classique St-Jean E c141 Godbout
Venise Salon (Marguerite Duval Mme) salon de coiffure & de beauté 434 3ème Av

VENITIENNES COUTURE ENR, (B L Couture) Manufacturier de Stores Vénitiens Horizontal et Vertical 14a Burton Tel LAfontaine 3-2673 (Voir page 122 Guide de l'Acheteur)
****
VENITIENNES NORMAND ENR, (Raymond Normand) Eudore Normand Surint Christiane Bélanger Sec Manufacturiers de Store Vénitien Vertical Horizontal Stores de Bambou Stores à Rouleaux Pôles "Kirsh" Sur Mesure Installation à Domicile 325 Charest E Blvd Tel LAfontaine 5-4575
****

Conçue à la taille des exigences des automobilistes pour qui elle a été fondée.
La Cie d'Assurance du Club Automobile Québec
65, de la Fabrique Tél: LA 5-4751
Québec, P. Qué.

LUCIEN BLACKBURN
Assurances Générales Enr.
— FEU — VOL — AUTOMOBILE —
Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué. LA 2-2304 — Rés: 20, Ave Robert, Giffard MO 3-3297

Nap. Gosselin & Fils Enr.
—
Spécialistes
—
ELECTRICIENS
—
COUVREURS
—
PLOMBIERS
—
550 rue Bayard
Tél: Bur. MU 3-0781
Tél: Rés. MU 1-1536

322, ST-JEAN Ch. 203
QUEBEC OFFICE SERVICE
Téléphone: LA 4-4647
Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.
SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE
Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux — —A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

J. W. CANTIN

MEUBLES

Accessoires électriques

74, St-Joseph Ouest

Tél: LA 5-8007

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA QUÉBEC

ROSS STRUCTURAL STEEL LTD

Tél: LA 3-9296

Représentant:-

F. MICHAUD

PRIX SUR DEMANDE

295, Père Grenier, Qué.

Vénitienne St-Sauveur Enr (Charles Vallerand) vénitiennes vend 435 Marie de l'Incarnation
Venne Alice (vve Joseph) c572 St-Jean
--Armand joum Dom Tex p306 Ruel Av (MO)
--Aurèle (Yvette) joum Dom Tex c306 Ruel Av (MO)
--Exilda (vve Joseph) p306 Ruel Av (MO)

VENNE GERARD, (Florence) Architecte 604 St-Jean Suite 104 Tel LAfontaine 2-2969 c1531 Gignac Côte Sillery Tel LAfontaine 7-1616

--J Roch photographe Bédard c26 Plessis
--Rolande emp Gouv Féd p1917 Sheppard (SI)
--Yvon journ Genl Distributors p306 Ruel Av (MO)
Venner Marie C c120 Fraser apt 4
Venturini Colson (Lydia) homme de ligne Rooney Ltd c671 Champfleury apt 5
--Marie A Mme dact Fin Can Colect Enr p671 Champfleury
--Théodore (Marcelle) homme de ligne Rooney Ltd p671 Champbleury apt 5
Venus Enseignes 1227 1efe Av
--Salon Enr (Jeannine Clermont) salon de coiffure & de beauté 308 St-Jean
Verdeau Colette com Ind Assce p618 St-Cyrille O
--Marie T sten dact l'Assce Vie Desjardins p618 St-Cyrille O
--Renée sec c618 St-Cyrille O
Verderosa José (Jacqueline) mécan Montréal c310 Bardy apt 2
Verdon Alexandre homme génl D Verdon Ltée p1600 Ste-Foy Chem
--D Ltéd Delphis Verdon gér confiserie 480 Caron
--Delphis prés (Rose) gér D Verdon Ltée c1600 Ste-Foy Chem
--Roland (Lumina) gér National O P T c2050 1ère Av
Verge André (Françoise) avocat 126 St-Pierre c1700 Muir (SF)
--C A major Indep Singsong R C Sings p1112 Vimont (SI)
--Denyse sec Marchand Dr p910 Holland Av
--Ernest (Jacqueline) médecin 1379 Maguire Av c1381 Maguire Av (SI)
--Francis (Régina) dir Transfert Valeurs Mobiliers c193 Fraser
--Gérard A (Gabrielle) ing civil H J O'Connell Ltd Mtr c1112 Vimont (SI)
--Hector A (Kathleen) emp Gouv Féd c1305 Maréchal Foch
--Henri notaire 41½ d'Auteuil p910 Holland Av
--Josephine (vve Edmond) c37 St-Cyrille E
--Marie com Gouv Féd p37 St-Cyrille E
--Maurice avoc controleur Les Services de Santé du Québec p615 St-Jean apt 1
--P Nelson (Evelyne) c910 Holland Av
--Pierre p193 Fraser
--Rita com Gouv Féd p37 St-Cyrille E

****

VERGE WILLIE, Md (Lucette) c615 St-Jean Tel LAfontaine 5-6634

****

Vergeylen Paul A (Madeleine) asst gér de dist Intl Harv c2390 Nérée Beauchemin (SI)
Vergnes Louis (Marie) emp Prov Que p50 Grande Allée O
--Michel emp Gouv Prov p50 Grande Allée O
Verhaaf Gérard (Anita) gér Gérard Verhaaf c2156 Dickson (SI)
--Gérard (Marie) pntr p2156 Dickson (SI)
Verkerk Henry (Hélène) R C A F c909 Chouinard
Vermette Abel (Lucienne) c7 101 ème (MO)
--Adélard (Alfreda) c566 Signal
--Albert (Germaine) emp Robitaille Marquis c621 Victoria
--Albert (Yvonne) épicier 648 Bagot c648 Bagot
--Alexina (vve Edmond) c67 Artillerie
--Alfred (Yvette) c59 St-Georges Av (GI)

VERMETTE
--Alfred (Cécile) manoeuvre Brookside Dairy c2304 Chemin du Foulon (SI)
--Aline serveuse fontaine Jos Coté Ltée p558 St-Vallier E
--Alma (vve Arthur) c484 St-Vallier E
--André tisserand Dom Tex p7 101ème (MO)
--Anna (vve Joseph) c135 St-Philippe Av (QO)
--Annie p27 de l'Eglise (SR)
--Armand agt La Solidarité p11 de la Ronde Av
--Armand emp P Ferland Inc p8 101ème (MO)
--Basile dir funérailles D S Rickaby Enr c339 St-Jean
--Béatrice contm Gérard Chamberland c24 Bergemont Av
--Béatrice contm Dom Cor c70 St-Jean apt 9
--Benoit (Jeanne d'Arc) opr plan gravier Cie de Construction des Boulevards du Québec p St-Gervais
--Blanche c885 Calixa Lavallée apt 2
--Blanche com Norman & Fils Ltéd p67 Artillerie
--Calixte (Léa) (F Vermette Enrg) c573 St-Bernard
--Camille journ Dom Tex p472 113ème (MO)
--Charles E (Lorraine) compt Gouv Féd c1315 Rousseau apt 2 (SI)
--Claude (Juliette) journ construction c2426 Royale Av (CO)
--Clermonde emp restr Cie Paquet Ltée p321 Mgr Gauvreau
--Cyrille (Maria) emp Quebec P c22 Christophe Colomb O
--Daniel (Simone) emp La Cie Marbre & Tuile c1 Ancienne Cote (MO)
--Denise p8 Demers (SR)
--Denise étud p11 de la Ronde
--Denise sten dact Ministère Ressources Hydrauliques p1 Ancienne Côte (MO)
--Deslaures emp Rock City p222 Christophe Colomb
--Donat (Lucile) emp Gouv Prov c8 Demers (SR)
--Donat journ Arthur Delisle p du Pont
--Doris p1 Ancienne Cote (MO)
--Doris servante Maison du Fargy p103ème
--Edouard (Bella) journ c321 Mgr Gauvreau
--Elie (Annette) joum Georges T Davie c4 Dollard (SR)
--Emile com bur Gouv Féd p115 de la Ronde
--Ernest c56 de l'Eglise (SR)
--Eva p1275 Commerciale (SR)
--F Enrg confiseur détail 571 St-Bernard
--Florian (Cécile) emp Vermette Enrg c795 19ème
--Françoise emp B V D p8 Demers (SR)
--Gabrielle com Dom Tex p67 Artillerie
--Georges (Josephine) c563 Hermine
--Georgette contm Dom Cor p70 St-Jean apt 9
--Gérard (Alma) agt bagage C N R c343 16ème
--Grégoire tisserand Dom Tex p7 101ème (MO)
--Hector journ construction p2426 Royale Av (CO)
--J A (Bertha) chef Ministère Agriculture Gouv Prov c11 de la Ronde
--J André (Gertrude) tailleur Parisian Corset c378 Marie Louise apt 5
--J D emp Prov Québec p50 du Palais Cote
--J E c80 1ère Av
--Jacqueline contm Dom Cor p70 St-Jean apt 9
--Jean M (Carmen) com voyageur F Vermette Enrg c90 Clairmont Av (SF)
--Jean M (Jeannine) pompier Cité Québec c65 Artillerie
--Jean P (Brigitte) com voyageur F Vermette Enrg p80 15ème E (CH)
--Jos (Alice) c93 de la Ronde
--Joseph (Irenée) constable Corps Candn Commissionnaires c377 des Franciscains
--Jos (Germaine) emp Québec P c652 Napoléon
--Jos journ Dom Tex c116 104ème (MO)
--Jules p765 Royale Av (BE)
--Juliette p322 des Franciscains
--Laval (Marie Paule) compt P A Boutin c30 de la Fabrique (SR)
--Louise emp B V D p4 Dollard (SR)
--Louise (vve Alfred) c99 du Passage Cote (LE)
--Lucien (Thérèse) emp Brasserie Dow c10 de la Station Av (GI)
--Lucien journ p484 St-Vallier E
--Marcel emp Garage Cartier p222 Christophe Colomb
--Marcel moul La Cie F X Drolet p648 Bagot
--Marie c1129 Commerciale (SR)
--Marie A (vve Hector) c122 104ème (MO)



VILMOND PARENT

HUILE À FOURNAISE

360, Laviolette

Tél: LA 3-0886





Bureau de Mme Jeanne Maillé MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
—— LOCATION ET SERVICE RAPIDE ——

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE, LÉVIS **Tél: TErminus 7-6493**

VERMETTE
--Marie H emp Davie Shipbuilding Ltd 18 Demers (SR)
--Maurice (Sylvia) R C A C c1740 Clairvue Av apt 2 (SI)
--Maurice (Cécilia) compt Dept defense Natl c1300 Charles Av apt 6 (SI)
--Maurice journ p202 Lafayette
--Maurice (Yolande) menuis Centre Champlain c225 12ème
--Maurice (Marie Anne) pntr Jos Lirette c636 des Oblats
--Monique com Woolworth p1 Ancienne Cote (MO)
--Murielle emp Singer Sewing Mach p99 du Passage Cote (LE)
--Nicole com de bur Royal Insurance Co Ltd p115 de la Ronde
--Normand vend Jos Marquis p7 101ème (MO)
--P p56 de l'Eglise (SR)
--Paul p33 Tessier (CO)
--Paul (Simonne) chaufr Cité de Québec c329 Prince Edouard
--Paul (Gertrude) garagiste 4041 Blvd Ste-Anne c114 104ème (MO)
--Paul E (Pauline) menuis Anatole Paradis c15 Matte (BE)
--Paul E (Lucile) menuis Cité Québec c765 Royale Av (BE)
--Paul H emp Nazaire Fortier Inc p566 Signal
--Pauline sec Singer Sewing Mach Co p99 du Passage Cote (LE)
--Percy c216 Christophe Colomb O
--Philippe chaufr Gaston Leclerc c125 du Coteau
--Raymond com bur Gouv Prov p11 de la Ronde
--Raymond (Irène) journ Abitibi Power c98 Renouard Av (GI)
--Richard (Bertha) journ Concrete Column Clamps c579 Boisseau
--Robert (Jacqueline) mécan Adélard Marchand c48 Ruel Av (MO)
--Roger aide camionneur Laiterie Laval p566 Signal
--Roger gér Natl Drug And Chemical Co Ltd p343 16ème
--Roland (Marie Blanche) mach St Lawrence Cement c760 122ème (MO)
--Roland (Louise) menuis Davie Shipbuilding Ltd c6 Guenette (LE)
--Simone (vve Georges) serveuse-fontaine Jos Coté Ltée p558 St-Vallier E
--Suzanne p11 de la Ronde
--Telesphore p119 St-Paul
--Théophile (Eva) c202 Lafayette
--Thérèse cuisinière Hop Ste-Foy p566 Signal
--Thérèse emp Rock City p216 Christophe Colomb O
--Thérèse sten Service de Santé des Indiens p135 St-Philippe Av (QO)
--V B p900 12ème Av (CY)
--Valère (Fernande) serv Station Texaco c14 Sax (SR)
--Victoria (vve Arthur) p14 Sax (SR)
--Yolande sec Hayfield William & Fils Ltée p11 de la Ronde
--Yvon p4009 Ste-Anne Blvd (MO)
Verner André (Mariane) R C A C c250 Maufils
--Bernadette cais Steinberg's Ltd p112 la Capricieuse
--Charles c112 la Capricieuse
--Charles (Hélène) journ Anglo c160 6ème Av
--Jean L (Denise) voyageur Carof Ltée c335 Mailloux Av

Verras Richard rep Bk P C p1648 St-Cyrille O
Verreault Adrien (Jacqueline) chaufr Québec Autobus Ltée c531 Napoléon
--Albert c14 St-Denis Av apt 3
--Albert compt Nazaire Lemelin p19 St-Louis de France (LE)
--Alexandre (Thérèse) com Marché Legrand c1151 Aiguebelle
--Alfred R C N C p53 Sous le Fort
--Alfred (Denise) com bur C N R c102a Wolfe (LE)
--Alphonse (Jeanne) journ c2075 de la Canardière apt 1
--Alphonsine (vve Henri) c810 des Jésuites Av apt 5
--Alphonsine (vve Henri) c1 Ste-Marie (LE)
--Amanda (vve Adjutor) c367 Prince-Edouard
--André R C A F p49 d'Abraham Côte
--André bar man Manoir St-Castin p616 Vaudreuil
--André emp Gouv Prov p261 8ème
--Ange E p523 Napoléon
--Anna (vve Louis) c184 1ère Av (CH)
--Armand Rév vicaire Eglise Giffard p125 Loyola (GI)
--Arthur (Jeanne) emp Prov Qué c970 Bougainville
--Arthur finisseur p787 du Roi
--Arthur (Blanche) marchand Elzéar Verreault c308 de Niverville
--Arthur (Blanche M) prés Verreault Elzéar Ltée c2315 Ste-Anne Blvd
--Bernadette Mme c136 Saunders
--Bernard (Jeanne) compt Gouv Prov c182 Pie X11 Blvd (SF)
--Bertrand rep Grolier Ltée p Chicoutimi

SALON DE CHAUSSURES

André Lapointe Enr.

LIVRAISON DE CHAUSSURES
ET D'AJUSTEMENT A DOMICILE GRATUIT

— Service de deux heures en cas d'urgence —

1068 - 3ième Avenue, Québec Tél: LA 4-1491

VERREAULT
--Carmen (Nen-Marc Salon) c70 St-Joseph O
--Catherine (vve Zéphirin) c27 Scott
--Cécile com Verreault & Fils Ltée p1250 3ème Av apt 1
--Charles (Marie A) gér La Survivance Co Mutuelle d'Assces Vie c139 Seigneuriale (BE)
--Charles H (Rita) chaufr Léonidas Verreault c527 Napoléon
--Claude (Marielle L) contm menuis c178 1ère Av E (CH)
--Claude emp Château Champlain p532 Langelier Blvd
--Claude expéd Action Catholique p467 Fleurie
--Claudette opr A Laliberté p175 St-Vallier O
--Corine (vve Méridé) p795 14ème
--Cyrille (Marie) c3½ du Parloir
--Cyrille contm Verreault & Fils Ltée p Château Richer
--Cyrille emp E C Steel p Champigny
--Cyrille gar Comn Apprentissage des Métiers de la Construction p Loretteville
--Denise com bur Champlain Paper Box Limited p384 de la Salle
--Denise emp Rock City p616 Vaudreuil
--Donat aide forgeron Conseil des Ports Nationaux p Château Richer
--Elzéar (Lumina) surint Dept Voirie c355 Pont Drouin

****

VERREAULT ELZEAR LTEE, Arthur Verreault Prés Roland Verreault Vice-Prés Maurice Verreault Sec Yvon Verreault Directeur Pierre Sable Beton Préparé Ready Mix Carrière et Plan 23 St-Henri Giffard Tel MOntcalm 3-5773 Bureau 253 du Pont Tels LAfontaine 4-1221 et 4-0931 (Voir page 27 Guide de l'Acheteur)

****

--Emile (Alice) emp Gouv Prov c777 15ème
--Eugène (Marie L) c39 Chateauguay
--Fernand (Yolande) boucher Jean B Cloutier c142 Racine (LO)
--Fernande emp J B Blouin p541 Napoleon
--Fleurette com vend Cie Paquet Ltée p384 de la Salle E
--& Frère Enrg (Verreault Joseph) agt mfr 473 Mgr Gauvreau
--Gabriel com C P R p15 Hébert apt 3
--Gaston (Gertrude) achet Jos E Lemieux Enrg c1066 23ème
--Gemma emp Rock City p367 Prince-Edouard
--Georges (Claire) étalagiste Cie Paquet Ltée c38 Bibaud
--Georges (Laura) journ Cité de Québec c214½ Latourelle
--Georges (Yvette) plmb Raymond Verreault Inc c525 3ème
--Georgette com Reitman's p St-Sauveur
--Gérard emp Verreault & Verreault c1100 Marguerite Bourgeois Av (SI)
--Gérard (Blondine) boucher Séminaire de Québec c168 Pie X11 Blvd (SF)
--Gérard plmb Ant Dorion p49 d'Abraham Côte
--Gérard (Violette) rep General Tire Service c72 des Chênes O Av
--Gertrude sten Eugène Jobin Enr p39 Richelieu apt 5
--Ghislaine p308 de Niverville
--Ghislaine com l'Ami du Foyer Enr p1419 1ère Av
--Ghislaine sten Mussens Canada Ltd p702 4ème Av

Centre d'Orientation de L'Aviation Royale du Canada

Pour plus d'information voir page 5 guide de l'acheteur.

146, rue St-Jean, Québec Tél: LA 2-8527

SALON FLEURI

Fleuriste

Tél:- LA 4-5218

•

135 St-Joseph Est

GAUD. LAJEUNESSE ENR.

Ferronnerie générale

—:—

- Vaisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

—:—

PEINTURE Mont-Royal

—:—

103 Ouest St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels.
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec Tél: LA 7-1379

Produits PAGE-O Charcuterie

PAGEAU & FRÈRE ENR.
Props.

Spécialités
Saucisse fraîche
Gros Saucisson
Boudin
Creton Français
Tête Fromagée
Saucisse Fumée
Grosse de Rôti
Plarines
Qualité de Choix

14, Sutherland
Québec
Tél: LA 5-4795
&
5-4796

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS
— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

CARTE D'INVITATION
pour une leçon privée de danse
STUDIOS ROLLAND HALLE
Tél: LA 3-7405
TE 7-6680
427, St-Jean, Québec.
Lévis.
Information: 1 h. à 11 h. p.m.

VERREAULT
--Gilles com A Thivierge p541 Napoléon
--Gilles (Rolande) contm Bédard Girard Limited c15 Hébert
--Gilles emp Gouv Prov p702 4ème Av
--Gilles grinding slues John Ritchie p576 Arago
--Gustave chaufr taxi c486 St-Sauveur
--Gustave H (Jacqueline) gér Dom Coal & Co Ltd c73 d' Auteuil
--Guy c994 arr 3ème Av
--Guy com Gouv Prov p332 St-Olivier
--Guy (Aline D) des Anglo c589 16ème
--Guy (Marguerite B) emp Can Gen Elect c2495 4ème Av
--Guy étud p702 4ème Av
--Henri (Géraldine) compt Rock City c702 4ème Av
--Henri (Jeannine) ferblantier couvreur Hôp St-M c460 Cloutier (QO)
--Henri pntr décorateur 1611 4ème Av p1611 4ème Av
--Henri (Huguette R) tech TV de Québec Ltée p165 St-Jean Bosco Av apt 1 (SF)
--Hubert (Véra) emp Gouv Féd p1095 3ème Av
--Huguette sten Gouv Féd p168 Pie X11 Blvd (SF)
--J Arthur surint Département Voirie
--J E médecin chirurgien 310 Dorchester S c2133 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)

VERREAULT J E & FILS LTEE, Jos Edouard Verreault Prés Gér Robert Verreault Vice-Prés Lucien Verreault Sec Trés Entrepreneurs Généraux 1250 3ème Av Tel LAfontaine 4-4745 (Voir page 54 Guide de l' Acheteur)

--J Edouard (Jeanne) emp Hôp Immigration c33 Lavigueur
--J Edouard (Albertine) prés gér J E Verreault & Fils Ltée c1250 3ème Av
--J Elzéar emp Cité de Québec p145 Ste-Hélène
--J M contm Verreault & Fils Ltée p Château Richer
--J Romuald (Gisèle) emp Davie Shipbuilding Ltd c66 St-Edouard (LE)
--Jacqueline (Glamour Salon) p136 Saunders
--Jacqueline emp Rock City p541 Napoléon
--Jacqueline vérif Gouv Prov p Château Richer
--Jacques (Nicole) chiropraticien 555 St-Jean p661 St-Cyrille
--Jacques com Gouv Prov p810 des Jésuites Av apt 5
--Jacques électn Bell Tel p335 de la Reine E
--Jacques (Marguerite) sous-ministre Procure de Québec c419 Le Mesurier Av
--Jean R C N C p53 Sous le Fort
--Jean (Irène) emp Gouv Prov c104 d' Aiguillon
--Jean homme serv Goudreau Jean C p635 Napoléon
--Jean (Antoinette) mécan Bell Tel c173 St-Pascal
--Jean chaufr taxi p616 Vaudreuil
--Jean B emp Jobin Tuiles p39 Chateauguay
--Jean C camionneur p2315 Ste-Anne Blvd
--Jean C chaufr Elzéar Verreault p308 de Niverville
--Jean C (Rita) treeing John Ritchie c151 6ème
--Jean M compt Victor Larochelle p145 Ste-Hélène
--Jean M emp Garage Champlain c665 Napoléon
--Jean M (Françoise) remb Doris Béland Enrg c55 Latourelle
--Jean M (Hélène P) vend Albert Barré Auto c4 Méthot (GI)
--Jean P (Femande) emp Gouv Féd c33 Lavigueur
--Jeanne sten Assurance Marois Enr p168 Pie X11 Blvd (SF)
--Jeanne (vve André) c64 Richelieu
--Jeannette (vve Gérard) c576 Arago O
--Jeannette (vve Gérard) c175 St-Vallier O
--Joseph (Valéda T) c213 Bouffard
--Joseph (Lina) c455 Père Lacombe
--Joseph (Yvonne) (Verreault & Frères Enr) c471 Mgr Gauvreau

VERREAULT
--Joseph E (Bernadette) chaufr Léonidas Verreault c1541 Napoléon
--Joséphine (vve Guy) c332 St-Olivier
--Jules journ Louis Rhéaume Inc p237 des Capucins Blvd
--Juliette (vve Paul H) p15 Hébert apt 3
--Lida (vve Geo) c40 Bibaud
--Léo (Antoinette) gér Lescarpin Inc c731 Joffre Av
--Léonidas (Lumina) bois chauffage 523 Napoléon c523 Napoléon
--Lise com bur Marcel Rochette Ltée p Château Richer
--Lise sec Jean Sirois p419 le Mesurier
--Lise sec Industrielle Asse Ltée p60 Roosevelt
--Lorenzo (Rose-Anna) compt Cité de Québec c145 Ste-Hélène
--Lorraine emp Gouv Prov p40 Myrand S Av (SF)
--Louis (Julienne) contm des pièces Intl Harv c278 9ème
--Louis P (Yvonne) com Pharmacie Brunet c141 6ème
--Louis P (Jeanne d' Arc) sec Beaver Auto Service c60 Roosevelt
--Louise sec Verreault & Verreault p1100 Marguerite Bourgeois
--Louise tech Hôp Immigration p731 Joffre Av
--Louisette opr A Laliberté p175 St-Vallier O
--Luc R C N C p53 Sous le Fort
--Lucie surv & emp de serv Orphelinat d' Youville p Ste-Tite des Caps
--Lucien (Monique St-P) briq Maurice Ampleman c519 des Oblats
--Lucien (Fernande) emp Rock City c369 Prince-Edouard
--Lucien (Julienne) sec trés J E Verreault & Fils Ltée c2895 4ème Av (CH)
--Lucienne Mme cout 49 d' Abraham Côte c49 d' Abraham Côte
--Madeleine com John Ritchie p141 6ème
--Marc A étud p73 d' Auteuil
--Marcel (Louisette) cordonnier Quebec Stitchdown c40a Bibaud
--Marcel (Laura) emp Palais Montcalm c37 St-Eustache apt 303
--Marianne sec Hamel Fugère & Cie Ltée c135 Grande-Allée O apt 1003
--Marie p54 Bellevue Av (SF)
--Marie (vve J E) c1611 4ème Av
--Mariette p261 8ème
--Marina étud p702 4ème Av
--Marius R C N C p53 Sous le Fort
--Marius (Eva) contm Verreault & Fils Ltée c351 Mailloux Av
--Maurice (Aurore) c16a Bégin (LA)
--Maurice (Marie Jeanne C) com Chinic Hardware Co c384 de la Salle
--Maurice (Yvonne R) menuis M Cauchon c336 de la Salle
--Maurice sec Verreault Elzéar Ltée c207 Royale Av (GI)
--Michel (Adwidge B) emp Valère Côté Inc c425 Maufils
--Micheline appr finisseuse Wilfrid Lachance Ltée p1419 1ère Av
--Nelson (Aline) vend Champlain Jobbing c360 de la Sapinière Dorion apt 3
--Onésime (Marie A) c143 Bagot
--Paul (Thérèse) com C P R c939 3ème Av
--Paul (Régina) emp Cité de Québec c616 Vaudreuil
--Paul (Juliette) ing Anglo c497 de la Canardière
--Paul (Madeleine) prés Belko Products c70 Rochette Av (SF)
--Paul E (Jeannette) emp Goodyear c614 Bagot
--Paul E (Béatrice) emp Gouv Prov c40 Myrand S Av (SF)
--Paul H (Alice) com Pharmacie Brunet c335 de la Reine E
--Paul H (Louise) contm Quebec Stitchdown Shoes c225 Notre-Dame des Anges apt 1
--Paul H (Thérèse) ferblantier J H Bouchard c4200 des Lilas E Av apt 2
--Pierre voyageur p810 des Jésuites Av apt 5
--Raymond aide livreur Brookside Dairy p Loretteville
--Raymond (Monique) gar Albert Baker c269 de Jumonville
--Raymond journ Verreault & Fils Ltée p141 6ème
--Raymond prés Raymond Verreault c321 Durocher
--Raymond presseur Georges Valet Service p300 Dorchester S
--Raymond Inc Raymond Verreault prés entrep plmb 321 Durocher
--Raynald com Laporte Auto p261 8ème
--Ready-Mix Carrière Verrault prés Beton préparé 23 St-Henri (GI)
--Régina (vve Joseph) c300 Dorchester S
--Réjeanne p308 de Niverville
--René p616 Vaudreuil
--René (Thérèse) boulanger Jos Vaillancourt c376a Proulx Av (QO)
--Rita asst gér Reitman' s p143 Bagot

Tél: LA 5-4946
DISTRIBUTEUR
CHAUFFAGE
AIR CLIMATISÉ
569, ST-VALLIER OUEST, QUÉBEC
Coleman
Eug. Desroches Fils Ltée

SAUCIER LAVOIE, INCORPOREE
915 OUEST, RUE ST-CYRILLE
ASSURANCES GÉNÉRALES
Tél: LA 7-3473

—GROS ET DÉTAIL—
Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée
196, rue St-Paul, Québec Tél.: LA 4-5181

St-Bernard Chesterfield
—ESTIMÉ GRATUIT
REMBOURRAGE DE TOUS GENRES
— TISSUS ET CUIRETTE —
798, ST-BERNARD OUEST Tél: LAfontaine: 7-0566

VERREAULT
--Rita emp Country Lane Shoe p141 6ème
--Robert (Ida) camionneur Elzéar Verreault Ltée c30 St-Viateur Av (GI)
--Robert emp Gouv Prov p1611 4ème Av
--Robert (Gilberte) vice prés J E Verreault & Fils Ltée c906 4ème Av
--Rodrigue journ étud Verreault & Fils Ltée p Château Richer
--Roger (Gisèle) com P L Lortie Limitée c39½ Lavigueur
--Roger com c658 Sherbrooke
--Roger emp Vivier Constn p616 Vaudreuil
--Roger pompier Prov Qué p541 Napoléon
--Roland (Viola) R C A C c2557 Pont Leroy (SF)
--Roland (Cécile R) vice prés Verreault Elzéar Ltée c147 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Rosaire (Jeanne) agt Gouv Prov c261 8ème
--Rose p455 Père Lacombe
--Rose A (vve P A) p420 des Lilas E
--Simon compt Boulanger Fortier Rondeau & Cie p810 des Jésuites Av apt 5
--Suzanne p308 de Niverville
--Thérèse com Caisse Populaire p1 Ste-Marie (LE)
--Thérèse emp Nettoyeur New Look Enr p332 St-Olivier
--Thérèse office clerk Bk T D p731 Joffre Av
--& Verreault (Gérard F Verreault) notaire 65 Ste-Anne ch 209
--Vilmont voyageur Ayers McKennac c SN 11ème Av E (CH)
--Yolande p141 6ème
--Yolande compt Turcotte & Létourneau Inc p384 de la Salle
--Yvette repairing John Ritchie p141 6ème
--Yvon dir Verreault Elzéar Ltée p2315 Ste-Anne Blvd
--Yvon vend p308 de Niverville
--Yvonne (vve Gustave) c53 Sous le Fort
Verret Adélard (Alice) conc Institut National c386 Bayard
--Adrien (Simonne) camionneur Direct Motors Express c529 St-Ignace
--Albert entrep menuis J A Dubé Entrep p2241 Cardinal Villeneuve Blvd apt 5
--Albert (Claire) journ Cité de Québec c66 Lasarre
--Albert pntr p42 St-Emile S (VI)
--Alberta (vve Maurice) c132 St-Antoine (LO)
--Albertine (vve Xavier) c211 Racine (LO)
--Alfred (Yvonne) tailleur c911 St-Vallier O
--Alice sec Gouv Prov p159 Bastien O Blvd (LO)
--Alice (vve Georges) c132 Bastien O Blvd (LO)
--Aline emp Gouv Prov p313 1ère Av E (CH)
--Alphonsine (vve Léo) c51 Guenette (LE)
--Amable journ c547 St-Luc
--Amanda (vve Arthur) p205 Giguère Av (QO)
--André (Eliette) agt mfr Majestic Neckwear c33 Royale Av (GI)
--Andrée compt Dubois Enr p809 des Chutes Blvd (BE)
--Anita cout St-Lawrence Glove p16 Martel (LO)
--Antoine (Françoise M) millright Anglo c1682 St-Michel Av apt 6 (SI)
--Antoinette (vve Roméo) c490 Dorchester S
--Antoinette (vve Pierre) c380 Giroux
--Armand boucher Adélard Tremblay p16 Martel
--Armand boucher Adélard Tremblay p16 Martel
--Arsène (Marguerite) (Verret & Fils) c364 Prince Edouard
--Arsène (Marie A) chaufr Weisber' g c288 de la Chapelle
--Arsène cultivateur c159 Bastien O Blvd (LO)
--Blanche contm Perrin Glove of Canada Ltd c127 Bastien Blvd (LO)
--Blanche restr 102 Verret (LO) p SN St-Jean Baptiste
--Boulangerie (Jules A Verret) boulanger 376 Racine (LO)
--Bruno bloqueur Ganterie Auclair p16 Martel (LO)
--C-Henri (Claire) pntr A Pouliot c129 Bastien Blvd (LO)
--C Henri télégraphiste C N R c50 45ème O (CH)
--Caroline p401 Champfleury
--Cécile p313 1ère Av E (CH)
--Cécile fille de bur Gérard Pageau Ltée p St-Emile
--Charles (M Paule) pntr débosseur c20 Gameau Parc (LO)
--Charles A paysagiste p1504 Benoit X V Blvd
--Charles E (Jeannette) contm Huron Manufacturing Co Ltd c125 Caron (LO)
--Claude com bur Sico Paint Ltd p2431 4ème Av apt 1
--Claudette com A L Green Ltd p Ste-Thérèse
--Claudette dame de compagnie p331 Carillon

DUMAS TRANSPORT INC.
TEL: LA 3-3824
— CHARROYAGE GÉNÉRAL —
NIVELAGE
EXCAVATION
DENEIGEMENT
122, Ste-Hélène, Québec

VERRET
--Colette emp Art Lay Enrg Shoes p491 Chateauguay
--Colette emp Gouv Prov p59 Crémazie E
--Colette sec Assistance Maternelle de Québec p53 Ste-Ursule
--Denise meat packer Steinberg' s Ltd p491 Châteauguay
--Denyse com Maurice Pollack Ltée p2431 4ème Av apt 1
--E Mme femme ménage Club Renaissance c629 Hermine
--Elmire c341 Napoléon
--Eloise helping foreman John Ritchie p131 St-Joseph E
--Elzéar menuis Cresswell Pomeroy Ltd p Charlesbourg
--Emérilda B (vve J Baptiste) c536 St-Vallier O
--Emile (Alma) p147 Henri Bourassa Blvd apt 1
--Emile (Thérèse B) pntr J A Verret c171 St-Jean Bosco Av apt 4 (SF)
--Emma p197½ Maufils
--Ernest c53 Ste-Ursule
--Ernest (Maria) chef cuisinier Syn des Orticulteurs p75 Christophe Colomb
--Ernest (Jacqueline) voyageur Hipland Knitting Mills Inc c82 John West Av (SF)
--Eugène (Aimée C) briq Isidore Vallée Inc c2431 4ème Av
--Fernand camionneur Gérard Pageau Ltée p St-Emile
--Fernand (Jacqueline B) com vend La Cie Légaré Ltée c138 9ème O (CH)
--Fernand (Noella T) contm Crane Steelware Ltd c117 de la Salle
--Fernand (Gabrielle V) garagiste Nadeau & Prémont c311 de la Salle
--Fernand mécan Nadeau & Prémont c311 de la Salle
--Fernande surint Assistance Maternelle de Québec c53 Ste-Ursule
--& Fils (Arsène Verret et Marcel Verret) entrep construction génl 364 Prince-Edouard
--Flora sten Bk R C p51½ Scott
--Florian com Motorola Velo Fils Ltée p51½ Scott
--François (Délia) c331 Carillon
--François (Juliette) com des postes Gouv Féd c984 2ème
--Françoise emp Dom Cor p380 Giroux (LO)
--Gaby p380 Giroux
--Gaston (Annette) emp P Alain c16 St-Louis (LO)
--Geo Arthur (Valéda) p322 Kirouac apt 2
--Georgette empaqueteuse Maurice Bastien p16 Martel (LO)
--Gérard (Cécile) c149 9ème N (CY)
--Gérard (Yvette) car cleaner C P R c524 Kirouac
--Gérard (Marie P) chaufr Autobus Guimont c468 113ème (MO)
--Gérard (Madeleine) emp Royal Paper Box Co c340 Christophe Colomb O
--Gérard emp Optique Champlain p588 de Mazenod
--Gérard (Gilberte) gér Woodhouse & Co c280 Bayard
--Gérard (Simone) menuis C A R D E c20 Ménard (LA)
--Gérard (Reinette F) typographe Imprimerie Provinciale c149 9ème O (CH)
--Gisèle emp P Alain p16 Martel (LO)
--Guy briq p715 de la Salle
--Hector (Lucie L) emp Gouv Prov c317 1ère Av E (CH)
--Hélène étud p143 Bastien Blvd O (LO)
--Henri (Angélina L) c543 Turgeon

Protège l'automobiliste depuis 45 ans
Privilèges considérables
Club Automobile Québec
65, de la Fabrique Tél: LA 5-4751
Québec, P. Qué.

477, rue DOLBEAU, Qué. Tél: MU 3-7601
Les Documentaires Lavoie
FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS

ALFRED LAPOINTE
ENTREPRENEUR - PLOMBERIE - CHAUFFAGE - ÉLECTRICITÉ
SPÉCIALITÉ : BRULEUR À L'HUILE
Tél: MO 3-6625 132, ST-VICTORIEN GIFFARD

J. A. ASSELIN & FILS ENR.
ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITÉ
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
215, HERMINE, QUÉBEC
Tels: LA 5-9670 — LA 4-3657

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé

7up Seven-Up 7up

CLARO Ltée
John Collins
4055, Blvd Ste-Anne Tél: MO 3-5498

VERRET
--Henri compt General Finance Corp Ltd p54 du Temple (BE)
--Henri (Bernadette) forgeron c16 Martel (LO)
--Henri (Gemma) man oeuvre Valère Côté Inc p St-Emile
--Henri G (Berthe) menuis c21 Valvue (LO)
--Irène emp Gouv Prov p53 Ste-Ursule
--J Antoine (Cécile) compt Paul Talbot c4335 35ème E (CH)
--J Arthur (Albertine) entrep génl Développement J A Verret Enrg c2166 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--J Claude tailleur Perrin Gloves of Canada Ltd p132 Bastien Blvd O Blvd (LO)
--J Emile (Alphonsine) chaufr taxi c384 St-Germain
--J Marc emp P L Lortie Limitée p20 St-Stanislas
--Jacques p317 1ère Av E (CH)
--Jacques com Samson & Lemieux p100 Maisonneuve
--Jacques C livreur Raymond Nolin p Notre-Dame des Laurentides
--Jean B (Mathilde) cultivateur c156 Bastien O Blvd (LO)
--Jean B (Françoise) gér Epicerie Grenier c2d St-Stanislas
--Jean C (Monique) com vend Lowe Bros c679 8ème Av
--Jean C com Marché St-Coeur de Marie p51½ Scott
--Jean C compt J A Drolet Ltée p386 Bayard
--Jean C p75 Christophe Colomb O
--Jean E boulanger Boulangerie Nationale p156 Bastien O Blvd (LO)
--Jean G couseur Gérard Pageau Ltée p St-Emile
--Jean M (Pierrette) camionneur Chinic Hardware Co c13 Languedoc
--Jean M (Jeanne) emp Gouv Prov c2 Drolet
--Jean M expéditeur P L Lortie p20 St-Stanislas
--Jean M (Marguerite) journ GoodYear c348 de la Vérendrye Av
--Jean P p517 Kirouac apt 9
--Jean P (Rita) épic boucherie 915 St-Vallier O c915 St-Vallier O
--Jean P tech Gouv Féd p211 Racine (LO)
--Jean R (Bernadette) forgeron Henri Verret c14 Martel (LO)
--Jeanne (vve Laurent) c517 Kirouac apt 7
--Jeannine cout Maurice Pleau p16 Martel (LO)
--Jeannine servante p38 Garneau
--Joseph (Marguerite L) c115 de la Salle
--Joseph c53 de la Trinité
--Jos p2655 Jean Brillant (SF)
--Joseph (Marie G) emp Dom Tex c54 du Temple (BE)
--Joseph G épic 7 St-Joseph (LO) c7 St-Joseph (LO)
--Joseph L (Agnès) journ c588 de Mazenod
--Jules c51½ Petit Village (GI)
--Jules (Fernande) com bur Intl Harv c378 17ème
--Jules contm Les Spécialités de Ciment & Tuiles p Lac St-Charles
--Jules (Germaine) journ François Marquis c29 de l'Assomption (GI)
--Jules A (Fernande) (Boulangerie Verret) c378 Racine (LO)
--Laurence c160 Grande-Allée apt 5
--Laurent (Eveline) waiter Château Frontenac c116 Artillerie
--Léandre vend Singer Sew Mach p Sept-Iles
--Léon (Yvonne) agt Le Soleil c809 des Chutes Blvd (BE)
--Léon (Valéda) entrep plmb c422 St-Joseph (LA)
--Léopold (Joséphine) charpentier c35 Valvue (LO)
--Léopold (Yvonne) journ c346 Giguère Av (QO)
--Léopold mécan Davie Shipbuilding Ltd p90 St-Augustin apt 2
--Letarde (Françoise) condr malle Gouv Féd c6 St-Magloire (LA)
--Lévis (Rita) insp Ministère des Transports et Communications Province de Québec p970 de Salaberry Av
--Lilianne p255 12ème
--Lionel (Pauline) staff waiter Château Frontenac c618 de laReine E
--Lise com bur Huron Manufacturing Co Ltd p7 St-Joseph (LO)
--Lorenzo (Rita) prés Société de Bien-Etre des Infirmes c46 Arago E
--Louise p2431 4ème Av apt 1
--Louise c197½ Maufils

VERRET
--Louise opr Bell Tel p20 St-Stanislas
--Luc (Marcelle L) msrg Ministère des pêcheries Gouv Prov c313 1ère Av (CH)
--Lucien (Juliette P) électn Cie F X Drolet Ltée c131 Hamilton
--Lucien (Rosanne P) emp Arsenal Valcartier c624 St-Vallier O
--Lucien (Gisèle) pâtissier Jos Vaillancourt c402 Bouffard
--Lucien plmb J A Rouillard p491 Chateauguay
--Lucien (Pauline) voyageur Fairway Sport Wear c671 Montebello Av (SF)
--Lucile p16 Martel (LO)
--Lucile com Kresge Co Ltd p629 Hermine
--Lucille (vve Albert) c44 Pie X11 (BE)
--Ludger (Cécile) conc Ville Loretteville c193 Bastien O Blvd (LO)
--Madeleine p2166 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Magella journ Tuyaux Vibrés Inc p Loretteville
--Malvina (vve Adélard) p14 d'Artois (CO)
--Marcel (Verret & Fils) p364 Prince-Edouard
--Marcel (Gisèle) asst compt Bk C N c344 Napoléon
--Marcel cuisinier Pharmacie Soucy p588 de Mazenod
--Marcel emp Gouv Féd p2431 4ème Av apt 1
--Marcel (Jeanne D) journ Gouv Féd c374 Racine (LO)
--Marcel (Georgette) laitier Arsène Verret c157 Bastien O Blvd (LO)
--Marcel (Paulette) service man Bell Tel c409c Champfleury
--Marcel (Blanche) typographe Le Soleil c255 12ème
--Marguerite p54 du Temple (BE)
--Marguerite com bur Verret Assurances p133 Wolfe (LE)
--Marguerite (vve Lauréat) c40 Martel (LO)
--Marie emp John Ritchie p20 Pageau
--Marie A mdses génl 647 St-Vallier O c641 St-Vallier O
--Marie R (vve Lorenzo) c491 Chateauguay
--Mariette p490 Dorchester S
--Mathias (Marguerite) emp C N R c1113 de Fondville
--Maurice (Germaine) com Pharmacie A Gagnon c59 du Manège (BE)
--Maurice (Blanche D) emp Gouv Féd c224 Cardinal Villeneuve Blvd apt 5
--Maurice (Alma) expéd Garneau Ltée c419 Montmartre
--Michel étud p127 Bastien Blvd O (LO)
--Monique com Service Civil p66 Lasarre
--Monique emp Gale Brothers p115 de la Salle
--Monique garde-malade Clinique Roy Rousseau p156 Bastien O Blvd (LO)
--Napoléon (Marie A) forgeron Gouv Prov c2 Renaud (LO)
--Napoléon (Monique F) pntr débosseur Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée c43 Brousseau (LO)
--Olivier (Eva) menuis c143 Bastien O Blvd (LO)
--Omer (Yvonne E) vend Institut National c100 Maisonneuve
--Origène (Marguerite) chaufr Joseph Bédard c75 Cloutier (CD)
--Ozélina F (vve Edmond) p315 St-Sauveur
--Paul p547 St-Luc
--Paul (Jeanne) chaufr camion Direct Motor Express Ltd c462 St-Benoit
--Paul (Gemma B) journ Tuyaux Vibrés Inc c185 St-Sauveur
--Paul A (Anita) com bar Taverne Canada c536 de Mazenod
--Paul H (Thérèse) agt Laiterie Laval Ltée c49 Doyon (BE)
--Paul H (Ginette) tailleur Bastien & Frère c190 Bastien O Blvd (LO)
--Pauline p422 St-Joseph (LA)
--Pauline inst Couvent St-Albert le Grand p Notre-Dame des Laurentides
--Philippe chaufr taxi p127 Bastien Blvd O (LO)
--Philippe emp Gouv Prov p75 de la Salle
--Pierre étud p46 Arago E
--Pierre P (Rita) camionneur Alfred Langlais c164b St-Laurent (LE)
--Pierrette emp Rock City p491 Chateauguay
--Quincaillerie Enrg (Hector Durand) 369 Racine (LO)
--Rachel opr Bell Tel p159 Bastien O Blvd (LO)
--Raymond (Charlotte) agt Assce Vie Desjardins c209 St-Ambroise (LO)
--Raymond contm Armand Genest & Fils Enrg
--Raymond (Hermine) menuis Eusèbe Martel c134 Bastien O Blvd (LO)
--Raymond (Cécilianne) plmb Hervé Houde c18 des Saules E apt 2
--René c722 de la Ronde
--René (Lucille) com vend Cie Paquet Ltée c340 Ste-Agnès

Lait
Crème
Crème glacée
320, RUE ST-GEORGES, LÉVIS
LAITERIE Fortier LTÉE
Beurre
Oeufs
Fromage
Tél: TErminus 7-5861

ALEXANDRE LABRECQUE
COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE
Assurances de tous genres
VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES
127, RUE FRASER, LÉVIS Tél: TErminus 7-4624

Quebec Moving & Warehousing
Transport local - Longue distance - Déménagement
Emballage et Entreposage
72-74, Ave Jacques-Cartier Tél: LA 3-2160 - 3-6815

André Pelletier
Entrepreneur
Briqueteur
Bouilloires et
Cheminées
Fours à briques
OUVRAGE GÉNÉRAL DE LA BRIQUE
324, De Niverville
MOntcalm 3-7173
ou
LAfontaine: 2-7974

VERRET
--René journ Verret & Fils p364 Prince Edouard
--Robert (Lucille) agt B
--Robert (Lucille) agt Paradis & Garon c21 16ème E (CH)
--Roger (Rosanne) com Prov Qué Comn Liqueurs c28a Ste-Claire
--Roger (Gaby) débardeur Albert G Baker Ltd c205 Giguère Av (QO)
--Roger emp Grenier Furniture p54 du Temple (BE)
--Roger (Denise) opr Rock City c583 Ste-Hélène
--Roger tailleur Perrin Gloves of Canada Ltd p312 Bastien O Blvd (LO)
--Roland p547 St-Luc
--Roland (Lucille) chef dept Magasin Souvenir Cap de la Madeleine c218 des Pins E
--Roland colleur Grenier Furniture p54 du Temple (BE)
--Roland colleur Grenier Furniture p54 du Temple (BE)
--Roland (Annette) débardeur Albert G Baker Ltd c189 Giguère Av (QO)
--Roland (Yvette) emp Gouv Féd c2419 Royale Av (CO)
--Roland (Henriette) general work John Ritchie p541 St-John
--Roland presseur Maurice Pollack Ltée p16 Martel (LO)
--Roland (Yvette) secouriste Cité de Québec c525 Boisseau
--Roméo (Marguerite) R C A C c607 2ème
--Roméo (Antoinette) menuis A Deslauriers p465 St-Dominique apt 4
--Sébastien (Alice) dentiste 58 Racine (LO) c58 Racine (LO)
--Suzanne empaqueteuse P Alain p35 Valvue (LO)
--Sylvio c1610 d' Assise
--Thérèse p809 des Chutes Blvd (BE)
--Thérèse com Syn Qué p2431 4ème Av apt 1
--Thérèse com Teinturerie Française Inc p386 Bayard
--Thérèse laveuse de vaisselle Pharmacie Soucy p588 de Mazenod
--Thérèse opr Samuel Dorfman & Sons Inc p490 Dorchester S
--Thérèse tip stitcher John Ritchie p54 du Temple (BE)
--Ulric (Julienne) com C N R c6½ d'Estimauville (GI)
--Wilfrid (Laurette) assces génl 133 Wolfe (LE) c133 Wolfe (LE)
--Wilfrid (Berthe) emp Gouv Prov c59 Crémazie E
--Willie (Florida H) voyageur c51½ Scott
--Yolande coif Salon Denise Enr
--Yvon charpentier p35 Valvue (LO)
Verrette voir aussi-see also Verret
--Henri (Marguerite) emp Exp Prov Québec c111 Papineau
--Léonidas (Rhéa) plmb 60 Ste-Marie (LA) c60 Ste-Marie (LA)
--Léopold (Eliane) voyageur W G Clark c1071 Sir Adolphe Chapleau
--Marie M servante 1880 Benoit XVBlvd
--Pierre P com bur Davie Shipbuilding Ltd c388 St-Joseph (LA)
Verro Studio Enr (Henri Verro) décorateur ensemblier 1116 St-Vallier
Verville André aide Coca Cola Ltée p1067 Baldwin
--Colette com Household Finance Corp of Canada p1067 Baldwin
--Denise dact Cité de Québec p1067 Baldwin
--Eddy (Thérèse) contm Jos Morneau Inc c136 10ème E (CH)
--Ghislaine p627 4ème Av
--Jean c1329 Marie Rollet
--Wellie (Anita) com Massey Harris Ferguson Ltée c627 4ème Av
--Wilfrid (Germaine) sergent police Cité de Québec c1067 Baldwin
Vestement du Livre Inc Aux René Savard prés Marcel Savard vice prés Bernard Doré sec relieur 124 Giroux (LO)
Vêtements Reconditionnés Enr (Marcelle Latulippe) vêtements usagés 171 Montmorency
Veterans Enr (Mandoza Gauthier) vêtements usagés 24 St-Nicolas
Veyvoda Velta c1439 Ste-Foy Chem apt 14
Vezeau Léo (Françoise) remb Mattress Imperial Enrg c455 St-Germain
--Monique étud p455 St-Germain
Vézina A p44 Deblois (GI)
--Adélard (Florida) (Vézina Adélard & Fils Enrg) c251 Lafayette
--Adélard & Fils Enrg (Adélard Vézina) fruits 71 St-André
--Adrien p31 Sutherland apt 2
--Adrien cultivateur p5733 Royale Av (BC)
--Adrien magasinier Cie F X Drolet p39 Provencher (CR)
--Adrien (Marie) plmb c507 11ème
--Adrienne (vve Louis) c1088 St-Vallier E
--Agnès (vve Joseph) c2678 St-Louis Chem (SF)
--Aimé (Ida) journ Magloire Cauchon c30 Arago E
--Aimé sacristain Eglise Boischatel c5451 Royale Av (BC)
--Aimé O (Germaine) emp Brique Citadelle Ltée c5298 Royale Av (BC)
--Albert (Antoinette) c611 Victoria
--Albert (Justine) (Albert Vezina & Fils) c105 Racine (LO)

VEZINA
--Albert com de stock Terreau & Racine Ltée p364 13ème
--Albert (Lucienne) emp C N R p700 des Lilas E
--Albert (Yvonne) gér Bk Econ Q c625 des Frênes E Av
--Albert (Yolande) menuis Travaux Publics c9 Ste-Marie (LA)
--Albert (Eliane) navigateur Gouv Fed c187 Latourelle
--Albert (Blanche) propagandiste Association Lacordaire & Ste Jeanne d'Arc du Canada c751 de laColombière E
--Albert & Fils (Albert Vézina) barbier 105 Racine (LO)
--Albertine p5265 Royale Av (BC)
--Albertine emp Children Shoes p319 Bagot
--Albertine (vve Arthur) (Arthur Vézina Enr) c885 3ème
--Albertine (vve Joseph) c509 11ème
--Albertine (vve Onésime) c636 Vaudreuil
--Alexandre (Marguerite) emp Royal Paper Box Co c1123½ 22ème
--Alfred (Marie) c77 St-Laurent (LE)
--Alfred (Thérèse L) emp C N R c982 Ste-Anne Blvd (BE)
--Alfred (Anita) garagiste 28 Arago c363 10ème
--Alice c171 St-Cyrille E
--Alice emp Parisian Corset Co Ltd c82 de la Reine
--Aline sec Comn Accident du Travail p526 Fleurie
--Aline servante Dr Samson
--Alphéda sténComn du Prêt Agricole c5 Ste-Geneviève apt 204
--Alphonse (Laura) c372 4ème Av
--Alphonse c15 des Pins O
--Alphonsine servante 1150 Murray Av
--Alphonsine (vve Hilaire) cout H Thivierge p11 Haldimand apt 4
--Amédée (Léopoldine) chaufr Léo Lavoie c5038 Royale Av (BC)
--Amédée (Adéla) emp Hôtel Dieu c334 3ème Av
--Anatole (Thérèse C) agt Prov Qué c5352 Royale Av (BC)
-André (André Vézina Esso Service) p2060 de l'Emerillon
--André com Yvon Blouin p38 Arago E
--André com p552 Boisseau
--André (Nelly) conc Cie Commerciale de Québec c28 Ste-Geneviève Av
--André (Blanche) emp Gouv Prov c390 2ème
--André emp Gouv Prov p364 13ème
--André étud p985 Calixa Lavallée apt 1
--André (Jeannine) journ Citadel Brick Ltd p268 Ruel Av (MO)
--André soud Geo T Davie & Sons Ltd p341½ St-Olivier
--André Station Servoce Esso (André Vézina) garage 745 Charest O Blvd
--Ange A (vve Gérard) p235 Arago O
--Angélina c538 Fraser
--Anita servante 130 Grande-Allée O
--Anna (vve Emile) c80 Ruel Av (MO)
--Anne (vve Edgard) c245 Fraser apt 6
--Anne M p4 St-Pierre
--Anne M trés J P Vézina Inc c65 du Collège Av (BE)
--Annette p2095 le Bosquet (SF)
--Annette (vve Lionel) c2095 Le Bosquet (SF)
--Antoinette p105 Bastien Blvd E (LO)
--Antoinette stitching Qtrs John Ritchie p611 Victoria

P. E. MORENCY (Manufacturier)
SPÉCIALITÉS: TOILES DE CAMIONS
AUVENTS — MARQUISES — TENTES
Tél: MUrray 1-1728
587, FRANKLIN, Qué.

LEO PARE
ENTREPRENEUR - PEINTRE
Plus de 20 ans d'expérience
OUVRAGE GARANTI
Tél: MA 3-4426
51 - 7ième Aveue Est, Charlesbourg

GERCO METAL LTEE
Manufacturiers de Cabinets de Cuisine et Laboratoire
— Travail général sur métal en feuilles —
ROUTE : QUÉBEC - MONTRÉAL -PETITE-RIVIÈRE SUD
Tél: MUrray 3-4021 Québec



BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE QUÉBEC Tél: LA 5-4708

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION GROS ET DÉTAIL

La Vitrerie
CANADIENNE Enr.
A. DENIS, Prop.
VITRAGE EN GÉNÉRAL
Champigny, Qué. Tél: LA 7-5319

TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153
G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.
EUGENE JOBIN ENR.
SPÉCIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.
— Consultez-nous sans obligation de votre part. —
TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153
350, BOUL. CHAREST EST

VEZINA
--Antonia (vve Paul) p7 Montcalm Pl
--Antonio (Delphine) c2136 Royale Av (CO)
--Antonio (Eugénie) emp Hôp Général c358 Prince-Edouard
--Aristide (Béatrice) menuis Gérard Leclerc c33 des Français Blvd (CO)
--Armand (Yvette) chaufr taxi c24 des Saules E
--Armand (Jeannine) emp Can Gen Elect p283 Champlain
--Armand (Simonne G) emp Gouv Prov c5625 Royale Av (BC)
--Armand (Yvonne) voyageur pharmacien R Deshartons c230 Fournier (SF)
--Armand (Yvonne) voyageur pharmacien R Deschartons c230 Fournier (SF)
--Armande opr Dom Cor p385 5ème Av
--Arsène vice prés J R Racine Inc p363 10ème
--Arthur (Blanche) emp Gouv Prov c38 Latourelle
--Arthur (Cécile R) emp Gouv Féd c2649 St-Louis Chem (SF)
--Arthur (Fernande L) mach GoodYear c803 St-Vallier O apt 3
--Arthur (Aurore) menuis Dom Tex c80 des Français Blvd (MO)
--Arthur (Claire B) pntr Gouv Prov c5574 Royale Av (BC)
--Arthur (Valéda) presr Le Soleil c594 Arago O
--Arthur Enr (Mme Albertine Vézina) plmb 885 arr 3ème
--Auguste (Lydia H) mécan Gouv Prov c5334 Royale Av (BC)
--Aurore emp Parisian Corset Co Ltd p82 de la Reine
--Avila (Juliette G) mécan Gouv Féd c5568 Royale Av (BC)
--Azarias (Anne M) ing en chauffage Clark Steamship Co Ltd c696 8ème
--B c36 Ste-Famille
--Batmence (Rachelle) pompier Cité de Québec c386 St-Germain
--Benoit barbier Albert Vézina & Fils p105 Racine (LO)
--Bernadette com Montmorency Hardware Elect Regd p74 Ruel Av (MO)
--Bernadette emp Gouv Prov p61 Scott
--Bernard (Jeanne C) (Pharmacie Vézina) c5110 Royale Av (BC)
--Berthe p538 Fraser
--Berthe (Frérot Soeurette) p372 4ème Av
--Berthine emp Théâtre Rialto Cie Ltd
--Blanche (vve Pierre) insp Ministère Bien Etre c24 Conroy
--Benoit (Jacqueline) c117½ des Cascades Av (BE)
--Benoit c66½ St-Clément (GI)
--Benoit (Paula) chaufr Transport Tremblay c60½ de la Ronde
--Bruno (Liliane) asst gér Bureau de Crédit de Québec Ltée c628 Père Marquette apt 1
--C Armand Mme c619 St-Jean
--Camille c339 Taschereau Av
--Camille cultivateur p105 Bastien E Blvd (LO)
--Camille emp Gouv Prov p366 Richelieu
--Cécile com bur Louzon Ltée p47 Lamontagne Av
--Céline étud p1173 Bourlamaque Av
--Charles p52 St-Joseph E
--Charles (Yvonne) chaufr taxi c26 Artillerie
--Charles (Mariette) com J A Y Bouchard c315 Ste-Hélène apt 25
--Charles (Irène) compt Industrielle Cie Assce Vie c6 de la Fabrique (BE)
--Charles (Lucille) électn Château Frontenac c965 4ème Av
--Charles (Eva) électn Gouv Prov c76 Ruel Av (MO)
--Charles (Gemma) emp Gouv Féd c432 Boisseau
--Charles journ p52 St-Joseph E
--Charles Mme c51 d'Auteuil
--Chs Auguste (Thérèse) menuis Roméo Vachon c14 Ancienne Côte (MO)
--Charles E (Marie P) com Automobiles Inc c340 13ème
--Charles H p61 du Collège (BE)
--Charles H p289 Laberge
--Claire sec T V de Québec Ltée p1821 Sheppard (SI)

VEZINA
--Clara (vve Jos) c590 Arago O
--Claude com bur Marcel Rochette Ltée p12 Jacques Cartier Av
--Claude dir gér Le Rouet Ltée c220 Grande-Allée E apt 106
--Claude étud p214 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Claude exécutif Zeller's Ltd p50 Montmorency (BE)
--Claude (Micheline) menuis Maurice Vézina c139 Cantin (GI)
--Claude paper maker Anglo p42 Vachon (CO)
--Claude (Céline) tech TV de Québec Ltée c97 St-Jean Bosco Av apt 8 (SF)
--Claude (Françoise) voyageur Duchesneau Trudeau Ltée c38 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Clémence com O Ferland & Fils Enr p330 Proulx Av (QO)
--Clémence (vve Alphonse) journ H Thivierge p314 8ème
--Clément emp Gouv Prov p366 Richelieu
--Clément (Thérèse) sacristain Eglise Notre-Dame de la Recouvrance c330 Proulx Av (QO)
--Clément R (Rose) mécan J A Drolet c5469 Royale Av (BC)
--Clermont c1375 Maréchal Foch
--Clermont (Marcelle) asst sec trés Brookside Dairy c2648 Port Royal (SF)
--Colombe c215 Kirouac apt 2
--Conrad tech dentaire D Morrisette Enr p1306 3ème Av
--Cyrias (Marie Rose) entrep plmb 286 Dorchester c286 Dorchester
--David (Jeanne D) menuis Maurice Vézina c5015 Royale Av (BC)
--David (Graziella) menuis c800 St-Honoré
--Denise com p104 St-Antoine (LO)
--Denise étud p12 Jacques Cartier Av
--Denise étud p214 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Désiré (Rita) mécan Harvey Harry Quarts c1500 d'Assise apt 5
--Desneiges (vve Jean B) p280 Giguère Av (QO)
--Diane sténGouv Féd p171 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Dominique (Marguerite) avocat Jobin & Vézina c573 Mont Marie (SF)
--Dominique journ Hop de l'Enfant Jésus p292 Vitré
--Donat M (Remay) voyageur Champlain Paper Box Ltd c1296 Maxfield apt 7 (SI)
--Doris cout p967 4ème Av,
--Edmond (Gertrude T) chaufr Cité de Québec c630 Ste-Thérèse
--Edmond (Hélène) décorateur Germain Lépine c154 Notre-Dame des Anges
--Edmond (Marguerite) insp Gouv Prov c226 9ème
--Edouard (Marie A) journ Grand Séminaire c270 Lafayette
--Elizabeth com vend Cie Paquet Ltée p5103 Royale Av (BC)
--Emile (Odila) gar Old City Inc c317 Smith
--Emile L (Juliette V) menuis Univ Laval c5274 Royale Av (BC)
--Emile R (Marie V) emp C P R c53 Montmorency (BC)
--Emilien (Françoise) ing Liquid Carbonic Candn Corp Ltd c7 St-Rédempteur Av (GI)
--Emilien (Fleurette D) mécan Maurice Poirier c1327 3ème Av
--Emilien (Pierrette) vend Albert Paquet Ltée c5307 Royale Av (BC)
--Emilien inst Couvent St-Grégoire p292 Vitré
--Emilio (Alice) R C A F c820 Lévis apt 4
--Emilio (Monique T) menuis Lefrançois Enrg c5610 Royale Av (BC)
--Emmanuel (Marie B) gér Laiterie Laval Enr c508 Champfleury
--Emmanuel (Rita) vend Laiterie Laval Enr c60 Notre-Dame (BC)
--Ernestine p171 St-Cyrille E Blvd
--Eucharist (Aurore) condr C N R c44 Vitré
--Eudore (Gabrielle) R C N C c525 de la Colombière E Av
--Eug (Marie L) agt Laiterie Laval Ltée c721 Fleurie E
--Eugène (Albina) contm menuis J O Lambert Inc c660 Eymard Av (SI)
--Eugénie (vve Raoul) c954 Moncton Av
--Euthrope (Diane) com bur Davie Shipbuilding Ltd c9 Ste-Catherine (LA)
--Eva c2 des Toures
--Eva (vve Raoul) c385 5ème Av
--Evangéline emp Cie Paquet Ltée p304 arr 22ème
--Evangéline (vve Alphonse) c91 Latourelle
--Exilda (vve Honoré) c2203 de la Canardière apt 7
--Fernand (Thérèse) com Dom Tex c74 Ruel Av (MO)
--Fernand (Cécile) emp Davie Shipbuilding Ltd c18 Ste-Catherine (LA)
--Fernand (Lorraine) emp Samson & Filion Ltée p1088 St-Vallier E

TELEPHONE: LA 2-8460
MODERN BUSINESS FORMS Limited
MANUFACTURIERS DE "RAPIDSET" SNAP APART ET FORMULES CONTINUELLES
718 RUE FLEURIE
QUEBEC 2 P Q CANADA

ORIGINALITE QUALITE BON GOUT

Imprimerie Trans-Canada Printing Works Reg'd

470 DOLBEAU

MU 37283

IMPRIMÉS DE TOUS GENRES

VOIR NOTRE ANNONCE DANS PAGE JAUNE

VEZINA
--Fernand (Hélène) journ Brique Citadelle Ltée c16 Aqueduc (BC)
--Fernand (Marie Claire) pntr Thomas Thibeault c1186b des Erables Av
--François (Lucia) c550 Ste-Anne Blvd (BE)
--François X (Fernande) emp Q P c462 Racine (LO)
--Françoise p104 St-Antoine (LO)
--Françoise emp Gouv Prov p1173 Bourlamaque Av
--Gabriel emp Gouv Prov p860 Casot apt 25
--Gabriel (Raymonde) emp Gouv Féd c1077 de Fondville
--Gabrielle Mme c118 Paradis Av (SF)
--Gaétan (Helga A) R C A C c105 Myrand S Av apt 4 (SF)
--Gaston p2203 de la Canardière apt 7
--Gaston (Jeannette) opr B Houde c27 de la Colombière E
--Gaston (Marcelle) restr 137 Racine (LO) c135 Racine (LO)
--Gaudiose (Alphéda) automobile mfr 275 9ème Av c62 Royale Av (GI)
--Gaudiose (Marie A) fermier Clinique Roy Rousseau c326 de la Vérendrye Av apt 4
--Georges (Louisette) p767 du Roi
--Georges c410 Kirouac
--Georges (Lucienne) R C N C c514 de la Salle E
--Georges agt Ind Assce p700 des Lilas E
--Georges étud p1821 Sheppard (SI)
--Georges (Jacqueline H) voyageur Fairbanks Morse p330 19ème
--Georges E (Cécile G) compt Gouv Prov c42 Vachon (CO)
--Gérard (Béatrice) chef serv Univ Laval c53½ d'Auteuil
--Gérard (Ange A) com Laiterie Laval p235 Arago O
--Gérard (Simone) emp Gouv Prov c386 17ème
--Gérard (Thérèse) emp Gouv Prov p33 Petit Champlain
--Gérard (Cécile) emp Davie Shipbuilding Ltd c260 St-Georges (LE)
--Gérard étud p850 des Jésuites Av apt 7
--Gérard (Adrienne) pharmacien 651 St-Vallier O c172 Tourangeau Av
--Gérard voyageur p5 McMahon
--Germain appr plmb Cyrias Vézina p286 Dorchester S
--Germain étud p982 Ste-Anne Blvd (BE)
--Germaine p538 Fraser
--Germaine com Gouv Féd c1474 d'Assise apt 3
--Germaine Mme c143 Latourelle
--Germaine (vve Jean B) c319 Bagot
--Gertrude p1306 3ème Av
--Gertrude (vve Louis) c5133 Royale Av (BC)
--Ghislaine com Entreprises Bergerville Ltée p1306 3ème Av
--Ghislaine servante 297 9ème Av E (CH)
--Gilbert (Bernadette) chaufr C N R c33 de l'Obiou Av (MO)
--Gilberte journ Dom Tex p175 106ème (MO)
--Gilles agt assce Mut Life p90 Vachon (CO)
--Gilles (Lucie) chaufr Québec Autobus Ltée c2121 de la Canardière apt 5
--Gilles com Holt Renfrew p118 Paradis Av (SF)
--Gilles (Rose) cultivateur c105 Bastien Blvd E (LO)
--Gilles emp Laiterie Laval Enr p235 Arago O
--Gilles emp Albert Barré p356 Bergemont Av
--Gisèle p2678 St-Louis Chem (SF)
--Guy p289 Laberge
--Guy étud p13 St-Léon (LA)
--Guy mesureur p61 du Collège (BE)
--Guy (Pierrette) soud J E Audet c477 5ème
--Guy (Thérèse B) voyageur Maurice Rousseau c625 Mon Repos (SF)
--Hélène com Florida Bédard p105 Bastien Blvd E (LO)
--Hélène com Lorenzo Vézina p5038 Royale Av (BC)
--Henri (Jacqueline) agt assce Ind Assce c998 3ème
--Henri com Syn Qué p214 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Henri (Germaine) emp Cité de Québec c366 Richelieu
--Henri (Noella) gér personnel Dom Tex c50 des Français Blvd (MO)
--Henri (Catherine) opr c2175 Mont-Thabor
--Henri C (Loretta) emp Gouv Prov c304 Richelieu
--Herménégilde (Philomène) menuis Lefrançois Ltée c50 Montmorency (BE)
--Hilaire Mme c11 Haldimand apt c
--Honoré (Laura) expéd St-Lawrence Glove c248 St-Ambroise (LO)
--Huguette cais Bk R C p820 Lévis Av apt 4
--Huguette com Woolworth p119 6ème Av E (CH)

NEW — NOUVEAUX
" LARRAINE "
"PRINTING MACHINE"
VOIR DÉTAILS
page 85 guide de l'Acheteur.
GERARD BELANGER
Tél: MUrray 1-1970

VEZINA
--Hyppolite (Aurélie) emp Davie Shipbuilding Ltd c384 St-Joseph (LA)
--Irène p5496 Royale Av (BC)
--Irène sec Met Life p1367 Ste-Foy Chem
--Irénée (Jeanne d'Arc) emp Dom Tex c50 du Roi
--Irénée (Olivette) emp Dom Tex c2185 Royale Av (CO)
--J c1367 Ste-Foy Chem
--J Albert (Iréene) auditeur Gouv Prov c985 Calixa Lavallée apt 1
--J C Enr (Raoul & Jos P Boucher) bijoutiers détail 815 St-Joseph E
--J Emile (Victoria B) c5038 Royale Av (BC)
--J Emile (Anne M) épic Epicerie Vézina c61 du Collège (BE)
--J Fernand (Madeleine) R C N C c878 Madeleine de Verchères
--J Lucien (Léonie) emp Cité de Québec c249 Grande Allée E
--J Lucien (Alida) gér Office Specialty Manufacturing Co Ltd c819 Madeleine de Verchères
--J N (Clémence C) journ Esso Imperial c5175 Royale (BC)
--J O (Marguerite N) voyageur Jos Lemieux c2509 Ste-Foy Chem (SF)
--J P Inc Emile Vézina prés Maurice Vézina vice prés Anne Marie Vézina trés épic 85 du Manège (BE)
--J Pierre (Rita) gér Albert Barré Auto c474 de la Ronde
--Jacqueline com bur Gouv Prov p1306 3ème Av
--Jacquelin (Pierrette L) emp Bédard & Taillon p242 des Commissaires E
--Jacques (Guerty) R C N C c413 113ème (MO)
--Jacques asst gér Quebec Land Co p512 St-Cyrille O
--Jacques com p1141 1ère Av
--Jacques (Alice) emp Cité de Québec c1015 Brown Av apt 4
--Jacques emp Gouv Féd p514 de la Salle E
--Jacques (Suzanne) emp Anglo c131 de Niverville
--Jacques étud p526 Fleurie
--Jacques (Blanche A) navigateur c387 24ème apt 4
--Jacques voyageur Jos Lemieux p2509 Ste-Foy Chem (SF)
--Jean p305 de l'Eglise
--Jean emp Gouv Féd p885 3ème
--Jean emp Cie Paquet Ltée p514 de la Salle
--Jean étud p982 Ste-Anne Blvd (BE)
--Jean mach p682 Charest Blvd E ch 2
--Jean C (Jeanne) compt Cité de Québec c405 Fraser
--Jean C étud p314 8ème
--Jean C journ Antonio Bureau p385 5ème Av
--Jean C journ C N R p289 Laberge
--Jean G com bur Terreau & Racine Ltée p Ange Gardien
--Jean G emp Dom Cor p214 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Jean J (Colette P) emp C N R c25 Claimont Av (SF)
--Jean M p5733 Royale Av (BC)
--Jean M journ Conseil des Ports Nationaux p St-Pierre
--Jean M (Irène) menuis c320 des Peupliers E apt 1
--Jean M (Lucienne G) menuis Laiterie Laval c48 Toussaint (CO)
--Jean M (Gertrude) opr C N R c61 Provencher (CR)
--Jean M (Emilienne) police Gouv Prov c53 Sous le Fort
--Jean M (Lucienne) rep Office Specialty Manufacturing Co Ltd c1378 de Montmorency
--Jean P (Valèda) contm Le Soleil c598 Arago

TIMBRES-POSTES & Accessoires
POSTAGE STAMPS & Supplies
PAUL-ANDRE PICARD
626½, rue Bagot, Québec 8
Nous envoyons timbres sur approbation.
Voir page 99 guide de l'Acheteur.

P.L. Turcotte
MARCHAND DE FOURRURES
—:—
Confection
Réparation
—:—
Entreposage
Location
—:—
464, rue de la Chapelle
LA 4-1030

J. Antonin Marquis P. H.
PHARMACIEN - CHIMISTE
PRESCRIPTIONS
501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091

J.-Claude Marquis B.A. B.L. P.H.
LABORATOIRE D'ANALYSES
MÉDICALES
TEST DE GROSSESSE
501-505 - 3ième Avenue, Québec 3 Tél: LA 2-2091

P. Paradis
Enrg.
Albert Rochette
Prop.

Entrepreneurs
Plombiers
Ferblantiers
Couvreurs
Electriciens

Spécialités:
Chauffage
Air Chaud
&
Brûleurs
à l'huile

Maison établie depuis 1896

236, D'Aiguillon

Tél: Bureau
LAfontaine 5-6667

Rés. Privé
LAfontaine 7-8271

Ecole de Charme
et Mannequins
Professionnels

HOLLYWOOD GLAMOUR STUDIOS ENR.

Tél: LA 5-5558
- Culture Physique
- Revue de Modes
- Maquillage

265, DE LA COURONNE **(CENTRE CHAMPLAIN)**

LESAGE, PROTEAU Ltée
COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS
Alphonse Proteau, président
111, Côte de la Montagne **Tél: LA 2-5288**

VEZINA
--Jean P (Yolande) contm Adrien Hébert c822 Madeleine de Verchères
--Jean P étud p13 St-Léon (LA)
--Jean P journ Brique Citadelle Ltée p5646 Royale Av (BC)
--Jean P (Pauline) médecin c214 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Jean T (Jacqueline) chim Cire Succès p48 des Chenes E
--Jeanne p411 Kirouac
--Jeanne (vve Léon) emp Léo Lavoie c356 Bergemont Av
--Jeanne d'Arc p2203 de la Canardière apt 7
--Jeanne d'Arc Mme épic 29 Ste-Geneviève Cote p29 Ste-Geneviève Cote
--Jeannette p214 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Jeannette sec Imprimerie Canada Enr p118 Paradis Av (SF)
--Jeannette sten Gouv Prov p550 Ste-Anne Blvd (BE)
--Jeannette Mme waitress c41 Artillerie
--Jeannine p800 St-Honoré
--Jeannine emp Perfection Corset p386 St-Joseph (LA)
--Jeannine sec Caisse Nationale d'Assurance p286 Dorchester S
--Joseph c411 Kirouac
--Joseph (Maria) c47 Lamontagne Av
--Jos p310 Napoléon
--Joseph c1367 Ste-Foy Chem
--Joseph (Marie T) c386 St-Joseph (LA)
--Joseph p386 Victoria
--Joseph (Alberta C) chef de rayon Maurice Pollack Ltée c214 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Jos (Eugénie) emp Jos Lefrançois c38 Arago E
--Joseph (Jeanne) entrep menuis 175 106ème (MO) c175 106ème (MO)
--Joseph (Marianne D) forg Davie Shipbuilding Ltd c3 St-Jean (LA)
--Joseph (Vitaline) journ Davie Shipbuilding Ltd c46 St-Laurent (LE)
--Joseph Jr journ Cité de Ste-Foy p2678 St-Louis Chem (SF)
--Joseph (Jeanne d'Arc) mach Dom Tex c2284 des Chutes Blvd (CO)
--Jos (Reine) sacristain Notre-Dame des Victoires c4 St-Pierre
--Jos F (Paule S) menuis Lefrançois Lepage c5727 Royale Av (BC)
--Josette p512 St-Cyrille E Blvd
--Jules (Gilberte) p220 Grande Allée E apt 106
--Jules c81 St-Cyrille E
--Jules (Louise) menuis C Jobin Ltée c271 Richelieu
--Julienne p861 de Bienville
--Justine p105 Bastien Blvd E (LO)
--L A Mme c44 Deblois (GI)
--L Philippe (Lucile D) emp Gouv Prov c1173 Bourlamaque Av
--Langis R C A C p12 Garneau
--Laura (vve Aimé) p74 Ruel Av (MO)
--Lauréat (Victoria G) emp Gouv Prov c5103 Royale Av (BC)
--Lauréat (Jeanne d'Arc) emp Commission des Liqueurs c29 Ste-Geneviève Cote
--Laurent (Céline) R C A F c915 Ste-Foy Chem apt 2
--Laurent (Georgette) asst contm Dom Tex c108 du Coteau Blvd (MO)
--Laurent (Aline) compt Gouv Prov c1733 St-Louis Chem (SI)
--Laurette sec Gouv Prov p32 Crémazie O
--Laurien (Marie T) journ Citadel Brick Ltd c5 des Echevins (MO)
--Laval journ Intl Harv p270 Lafayette
--Léda cout c328 Racine (LO)
--Léda (vve Omer) p144 Fraser
--Léda (vve Arhtur) c465 St-Alexis
--Lédonne (vve Adélard) p162 Papineau
--Léo (Jeanne) journ Bizier & Caron Ltée c21 St-Simon
--Léo (Marie) pntr c18a Charland (LA)
--Léon c328 Marie de l'Incarnation
--Léon (Thérèse) menuis François Simoneau c18 St-Hypolit (LA)
--Léonidas (Margiierite) cultivateur c5496 Royale Av (BC)
--Léonie emp Gouv Féd p5298 Royale Av (BC)

VEZINA
--Léopold (Fernande) chaufr Quebec Autobus Ltée c17 St-Réal
--Léopold (Roméa) chef cuisinier Gouv Féd c1120 St-Vallier E apt 4
--Léopold (Rose V) contm Ratté Contracteur c5253 Royale Av (BC)
--Léopold (Jeanne d'Arc) journ Dubé & Dubé c163 Panet
--Léopold (Jeannine) marchand 71 St-André c491 Dolbeau
--Liliane étud p12 Jacques Cartier Av
--Lionel c39 Vézina (BC)
--Lionel chaufr Transport Boischatel Ltée p St-Pierre
--Lionel (Yvette L) com bur Labrador Mink Ranches Ltd c1317 Laight Av (SI)
--Lisette garde malade p1141 1ère Av
--Lorenzo p80 Ruel Av (MO)
--Lorenzo (Marguerite) com Gouv Prov c2255 Royale Av (CO)
--Lorenzo emp Gaston Vézina c1354 Racine (LO)
--Lorenzo (Marie) épic 5074 Royale Av (BC) c5074 Royale Av (BC)
--Louis (Alice) emp Brique Citadelle Ltée c2 St-Grégoire Av (MO)
--Louis étud p1173 Bourlamaque Av
--Louis (Jeanne S) journ c585 St-Bonaventure
--Louis pntr p9 Laval
--Louis P (Françoise M) cultivateur c5733 Royale Av (BC)
--Louis P ing Gouv Prov c135 Carignan Salières apt 2
--Louis P (Lucienne) publiciste Action Catholique c90 Vachon (CO)
--Louis R (Marie) médecin Gouv Prov c1150 Holland Av (SI)
--Louise com Gouv Prov p13 St-Léon (LA)
--Louisette emp Gouv Prov p26 Artillerie
--Louisette sten Gouv Prov p1306 3ème Av
--Lucette waitress p31 Sutherland apt 2
--Lucie sten dact Société St-Jean Baptiste p982 Ste-Anne Blvd (BE)
--Lucien p366 Richelieu
--Lucien (Julia) c31 Sutherland apt 2
--Lucien (Elianne) chaufr taxi c304 arr 2ème
--Lucien (Georgette) compt Saillant Inc p24 Conroy
--Lucien (Yvette) conc Edifice St-Georges c289 Laberge
--Lucien (Rose A) cuiseur Citadel Brick Ltd c5526 Royale Av (BC)
--Lucien emp Quaker Oats Co c417 Bouffard
--Lucien (Raymonde) emp Gouv Féd c154 St-Adélard
--Lucien (Louisa) mach Dom Tex c88 des Français Blvd (MO)
--Lucien (Thérèse) pntr Roland Séguin c616 de la Ronde
--Lucien (Cécile) soud Davie Shipbuilding Ltd c386a St-Joseph (LA)
--Lucienne p411 Kirouac
--Lucienne (Restaurant de la Montagne) p4 St-Pierre
--Lucienne emp Action c89 Ste-Anne apt 2
--Lucienne sec René Beaulieu p286 Dorchester S
--M c123 Ozanam
--M André aide camionneur Saillant & Fils p882 des Prairies E
--Madeleine p386 Victoria
--Madeleine emp John Ritchie p514 de la Salle E
--Madeleine emp Gouv Féd p2678 St-Louis Chem (SF)
--Madeleine serveuse P Alain p105 Racine (LO)
--Madeleine (vve André) c17 Notre-Dame
--Magella (Jeannette) emp Jos Vaillancourt Inc c367 Napoléon
--Magella (Laura) menuis Chateau Frontenac c967 4ème Av
--Magella (Jacqueline) menuis F X Lamontagne c8 8ème (CH)
--Magella (Jacqueline) menuis F X Lamontagne c16 16ème O (CH)
--Marcel agt imm Egide Roy p4 St-Pierre
--Marcel (Simonne) chaufr Autobus Québec Ltée c2789 1ère Av apt 2
--Marcel (Germaine) chaufr Epicerie Sylvain c700 4ème
--Marcel (Yvette) chaufr taxi c385 Bayard
--Marcel (Mariette B) compt Bardou & Fils c14 Chanoine Scott S Av (SF)
--Marcel emp Davie Shipbuilding Ltd c333 5ème
--Marcel emp Service National de Placement p99 de l'Eglise (BC)
--Marcel emp Gouv Prov p2509 Ste-Foy Chem (SF)
--Marcel journ Brique Citadelle Ltée p5646 Royale Av (BC)
--Marcelle com Servitor Inc p1120 St-Vallier E apt 4
--Marguerite com Gouv Féd p1474 d'Assise apt 3
--Marguerite com Coca Cola p118 Paradis Av (SF)
--Marguerite com bur Gouv Féd p26 Ste-Ursule apt 1
--Marguerite emp Gouv Féd c860 Casot apt 25
--Marguerite sec Bk I C p12 Jacques Cartier Av
--Marguerite waitress Bar'l d'Huitres c872 St-Joseph E
--Marie com Action Catholique c5265 Royale Av (BC)



ROSAIRE MARTIN
Ebéniste
et
Manufacturier
de
Meubles
de
TOUS GENRES
RÉPARATION
et
PEINTURAGE
391, Avenue TASCHEREAU
Tél: LA 7-6130

Service d'urgence: MA 3-4177
ALPHONSE MORENCY & FILS LTEE
PLOMBERIE - CHAUFFAGE À EAU CHAUDE ET AIR-CHAUD
VENTILATION — COUVERTURE — ÉLECTRICITÉ
SERVICE JOUR ET NUIT
210, RUE LEE **Tél: Bureau LA 2-3846** **Rés: MO 3-0993**



BOIVIN & GUAY Enr.

VENDEURS AUTORISES "VANGUARD-SPORTSMAN"

Pièces — Service — Peinture — Débossage

1255, DE LA CANARDIÈRE — Tél: LAfontaine 3-0659

VEZINA
--Marie emp Hop de l'Enfant Jésus p292 Vitré
--Marie sten p35 Claire Fontaine apt 5
--Marie (vve Désiré) p283 des Commissaires E
--Marie (vve Delphis) c12 Jacques Cartier Av
--Marie (vve Fernand) c292 Vitré
--Marie B (vve Denis) c176 Turcotte Av (QO)
--Marie L p5733 Royale Av (BC)
--Marie P servante 3 Mère Mallet Place
--Marie P servante 3 St-Eustache
--Marion emp Gouv Féd p2678 St-Louis Chem (SF)
--Marthe cout p386 St-Joseph (LA)
--Marthe emp Gouv Féd p26 Ste-Ursule apt 1
--Marthe sten Gouv Féd p29 Dauphine apt 2
--Maurice (Françoise) com Boulangerie Nationale p2195 Mont-Thabor
--Maurice com Brique Citadelle Ltée p5298 Royale Av (BC)
--Maurice (Marie) compt Gouv Féd c42 Wolfe (LE)
--Maurice (Anita V) cultivateur c5646 Royale Av (BC)
--Maurice des Gouv Prov c198 Arago E apt 7
--Maurice (Victorine) emp Gouv Prov c850 des Jésuites Av apt 7
--Maurice (Jeannette) emp Davie Shipbuilding Ltd c9 St-François (LA)
--Maurice (Béatrice) entrep menuis 5559 Royale Av c5559 Royale Av (BC)
--Maurice (Irène) menuis Deslauriers Inc p882 des Prairies
--Maurice (Colette L) pntr Hotel Dieu c545 Maufils
--Maurice (Charlotte) tech dentaire c51 45ème O (CH)
--Maurice vice prés J P Vézina Inc c65 du Collège (BE)
--Melville c291½ St-Olivier
--Michel appr mécan p967 4ème Av
--Michel com Gouv Prov c35 Claire Fontaine apt 5
--Michel (Lucille) emp Grenier Furniture p2144 Royale Av (CO)
--Michel journ Chateau Frontenac p456 2ème
--Micheline p187 Latourelle
--Micheline com Belgium Store p363 10ème
--Monique p2509 Ste-Foy Chem (SF)
--Monique com Syn Qué p105 Racine (LO)
--Monique com vend Cie Paquet Ltée p5103 Royale Av (BC)
--Monique cout Dom Cor p967 4ème Av
--Monique journ Dom Tex p175 106ème (MO)
--Monique sec Cité de Québec p90 Vachon
--Monique telephoniste Hotel Dieu p11 Normand (LA)
--Mozart menuis Delphis Maranda Enr p696 8ème
--Murielle emp Can Gen Elect p181 Montmagny apt 4
--Napoléon c5056 Royale Av
--Normand opr p386 St-Joseph (LA)
--Odilon (Angéline) mécan c534 St-Luc
--Odina (Yvonne) enquêteur Cité de Québec c341½ St-Olivier
--Odina (Yvonne) msgr Gouv Prov c21 Vézina (BC)
--Olivette p50 Montmorency (BC)
--Omer (Marie) emp Emilien Rochette & Fils Ltée c263 Boisseau
--Omer (Simone) emp C N R c526 Fleurie
--Omer menuis Chateau Champlain Ltée p Ange Gardien
--Onézime c32 Crémazie O
--Oscar menuis F X Lamontagne p5253 Royale Av (BC)
--Ozélina (vve Eudore) c450 Vitré
--P Emile (Lucille) emp Davie Shipbuilding Ltd c7a Beaubien (LA)
--P H c1520 Ste-Foy Chem
--Pacifique (Carmen) menuis c549 8ème
--Paul (Laurianne) c5739 Royale Av (BC)
--Paul (Marcelle) compt Gouv Prov c512 St-Cyrille O Blvd
--Paul (Rita) constable Cité de Québec c520 Chateauguay
--Paul emp Gouv Prov p115 Holland Av (SI)
--Paul étud p187 Latourelle
--Paul mécan André Vézina p2060 l'Emérillon
--Paul E p61 du Collège (BE)
--Paul E (Juliette) com Labrecque Enrg c11 Dumas (LO)
--Paul E compt Arth Vézina Enr p885 3ème
--Paul E (Yvette) contm menuis c495 1ère
--Paul E (Denise G) emp Gouv Féd c179 St-Olivier
--Paul E (Bernadette) msgr Gouv Prov c76 Montmorency (BC)
--Paul E (Cécile) soud Davie Shipbuilding Ltd c7a Philippe Beaubien (LA)
--Paul H com p21 Racine

Webster AND SONS LIMITED — Tél: LA 5-8178

Matériaux de Construction - Building Materials

205, de la Couronne, Québec 2

VEZINA
--Paul H (Colette) com GouvFéd c2507 Triquet (SF)
--Paul H (Suzanne) emp Bell Tel c2906 Providence (SF)
--Paul R appr mécan Transport Boischatel Ltée p21 Vézina Av (BC)
--Paul R (Cécile) voyageur Bilopage c119 6ème Av E (CH)
--Paule p512 St-Cyrille O
--Pauline com Gouv Prov p1474 d'Assise apt 3
--Pauline emp Elzéar Fortier p Ange Gardien
--Pharmacie (Bernard Vézina) 10 Vachon (CO)
--Philippe c134 François Xavier Blvd (MO)
--Philippe (Simone F) électn Plmb c31 Courville Cote (CO)
--Philippe (Thérèse) emp Gouv Prov c505 11ème
--Pierre p512 St-Cyrille O
--Pierre (Marie) compt Legrade Inc c116 Paradis Av (SF)
--Pierre emp Hotel St-Paul Ltée p42 Vachon (CO)
--Pierre étud p955 Bégin
--Pierre étud p1173 Bourlamaque Av
--Pierre étud p271 Richelieu
--Pierre (Marie A) insp Gouv Prov c2060 l'Emérillon
--Pierre (Yvette) surv Can Gen Elect c105½ Claire Fontaine
--Pierrette com Servitor Inc p1120 St-Vallier E apt 4
--Rachel p81 Fraser
--Rachel cout Dom Cor p967 4ème Av
--Raoul (Henriette) constable Cité de Québec c1500 d'Assise apt 3
--Raoul (Josette) voyageur c1141 1ère Av
--Raymond com bur Ind Assce p512 St-Cyrille O
--Raymond (Jacqueline) électn Q P c35 d'Artois
--Raymond (Marie B) emp Shawinigan Engineering c64 Marie de l'Incarnation
--Raymond emp Garage Jean B Simard p1120 St-Vallier E apt 4
--Raymond (Jeanne d'Arc) menuis Emile Frenette c145 Bagot
--Raymond (Raymonde) plmb Arthur Vézina Enrg c59 Montmorency (BC)
--Raymond poseur prélart Dominion Carpet p214 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Raymond (Madeleine) tool maker Can Ars c440 Arago O
--Raymond (Denyse P) voyageur A H Robbins c1210 St-Cyrille O Blvd apt 4
--Raymonde musicien p13 St-Léon (LA)
--Réal p175 106ème (MO)
--Réal (Madeleine) com C N R p10 Dorval (LA)
--Rémi pntr p105 Bastien Blvd E (LO)
--René emp Gouv Prov p24 Conroy
--René (Cécile) emp Gouv Féd c75 Sault au Matelot
--René (Laetitia) radio tech Gouv Féd c1920 St-Louis Chem (SI)
--René P (Henriette) mécan Autobus Boischatel c21a Vézina (BC)
--Richard cais Caisse Populaire St-Louis de Courville p90 Vachon (CO)
--Rita cout p5334 Royale Av (BC)
--Rita sec Jacques Coté p286 Dorchester S
--Robert c387 Aqueduc
--Robert (Marthe) com bur Cité de Québec c4 St-Henri Route (LE)
--Robert (Rita) constable Cité de Québec c640 Père Marquette O
--Robert (Alexandrine) électn Gouv Féd c116 Pie XII Blvd (SF)

POSTE DE RADIO

C. J. Q. C.

1340

A VOTRE CADRAN

AUTO BRAKE Specialties Reg'd

571, - 1ère AVENUE

SERVICE COMPLET POUR FREINS

Gros - Détail

Tél: LA 5-5510

Jean Gagné IMMEUBLES

ACHATS — VENTES — ECHANGES

EVALUATIONS

775, Calixa-Lavallée
Suite 11, Québec 6, Qué.
Tél.: MU 3-4466

PAUL-ANDRE FOURNIER
directeur général

POUR FINANCE HYPOTHECAIRE

CONSULTEZ

LA CHAMBRE de FINANCE Inc.

ACHATS — VENTES — ECHANGES D'HYPOTHEQUES

990, des Erables (suite 2)
Coin St-Cyrille,
Québec 6

Tél.: MU 1-3593

H.W. McKenna INC.
FLEURISTES
DESSINATEURS - DÉCORATEURS - FLEURS FRAICHES
—— Livraison par toute la ville ——
11, rue Saint-Jean
Tél: LA 2-6868

MEUBLES MARCEAU INC.
100, RUE ST-PAUL
Tél: LA 9-1741 Tél: LA 9-1742

• ACHAT
• ADMINISTRATION DE LOYERS, ETC...
Téléphone: LAfontaine: 9-1711
Immeubles Montcalm Inc.
• VENTE
• PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
975, AVENUE CARTIER

VEZINA
--Robert opr Cité de Québec p228 des Peupliers E
--Robert (Jeannine) vend c203 Marie Louise apt 4
--Rodolphe (Georgette G) emp Gouv Prov c186½ d'Aiguillon
--Rodolphe (Antoinette M) pntr J Tardivel c1306 3ème Av
--Roger chaufr taxi p91 Latourelle
--Roger (Ethel) com bur Geo T Davie & Sons Ltd c12 Dorval (LA)
--Roger (Marie) contm Quebec Golf Club c5213 Royale (BC)
--Roger cultivateur p104 St-Antoine (LO)
--Roger (Pierrette) dir génl Chambre de Commerce c2396 Nérée Beauchemin (SI)
--Roger (Marie A) électn Picard & Fils c3451 8ème Av
--Roger (Gertrude) emp Gouv Féd c162 Berthiaume apt 4
--Roger emp Whistle Bottling Works Regd p636 Vaudreuil
--Roger (Ermiline) entrep menuis Magloire Cauchon c2748 Beauvoir (SF)
--Roger journ Dom Tex p175 106ème (MO)
--Roger (Rita) journ Dom Tex c3 Lajoie (MO)
--Roger (Jeannine) journ L P Gagnon c36 St-Henri (LA)
--Roger (Marie J) marchand 71 St-André c819 Ernest Gagnon Av
--Roger (Rita) mécan Geo T Davie & Sons Ltd c40 Ménard (LA)
--Roger (Blandine G) menuis Maurice Vézina c4 Montmorency (BC)
--Roger prés Teinturerie Quebec Inc p385 5ème Av
--Roger (Noella) ser f C N R c44 St-Amadour
--Roger (Carmen) vend Laiterie Arctic Ltée c321 Hermine
--Roger (Annette) vend Chinic Hardware Co c208 St-Victorien (GI)
--Roger (Liliane) voyageur Gauvreau Beaudry Ltée c19 Vézina (BC)
--Roland appr électn Adélard Laberge Ltée p119 6ème Av (CH)
--Roland (Jeannine) chaufr c61 de la Martinière apt 1
--Roland (Simone) com Arthur Thivierge c357 Charest O Blvd
--Roland compt p509 11ème
--Roland (Marguérite) emp Cité de Québec c625 St-Vallier O
--Roland journ Dom Tex p5253 Royale Av (BC)
--Roland (Jeanne) mécan Rock City c44 Chateauguay
--Roland (Anne M) menuis Latouche Enr c39 des Lilas O
--Roland (Georgette) plmb Tur Let c645 Fleurie apt 2
--Rolland (Colette C) com bur Gouv Prov c5451 Royale Av (BC)
--Rolland mach Can Gen Elect p2678 St-Louis Chem (SF)
--Roméo (Adrienne) cultivateur c104 St-Antoine (LO)
--Roméo (Marthe) emp Gouv Féd c38 Couillard (LA)
--Roméo emp Goodyear p12 Jacques Cartier Av
--Roméo (Germaine) emp Gouv Prov c143½ Latourelle
--Roméo (Annette) emp Dom Tex c5415 Royale Av (BC)
--Roméo emp Gouv Prov p465 St-Alexis
--Roméo pompier Cité de Québec p442 Victoria
--Ronald mach Grenier Fourniture p42 Vachon (CO)
--Rosaire (Marcelle L) emp Dom Tex c99 de l'Eglise (BC)
--Rosalie (vve Gaudias) c386 Victoria
--Rosana p636 Vaudreuil
--Rosario (Rose A B) c171 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Rosario (Imelda) menuis G Jobin c171 Leclerc Av
--Rose (vve Gaudias) c310 Napoléon
--Samuel (Yvonne) chaufr Québec Autobus Ltée c364 13ème
--Sarto (Monique) com c103 Latourelle
--Simon (Fernande) emp Gouv Féd c574 Bayard
--Simone cuisinière Chateau Frontenac c530 St-Dominique
--Simonne com Maurice Pollack Ltée p5103 Royale Av (BC)
--Simonne garde malade Hop de l'Enfant Jésus p2678 St-Louis Chem (SF)
--Stanislas (Merry H) menuis Gouv Prov c5715 Royale Av (BC)
--Suzanne p696 8ème
--Suzanne cais Bk p171 Mgr Gauthier Blvd (GI)
--Sylvio (Sylvie T) courtier assce c13 St-Léon (LA)

VEZINA
--T (Yvonne) ferblantier Adélard Laberge c5085 Royale Av (BC)
--Thérèse p885 3ème
--Thérèse p61 du Collège (BE)
--Thérèse (vve Louis) c1212 Forget Av (SI)
--Thérèse p819 Madeleine de Verchères
--Thérèse compt Kresge p1367 Ste-Foy Chem
--Thérèse inst Couvent St-Roch p954 Moncton Av
--Thérèse (vve Julien) c655 13ème
--Thomas D (Annette M) agt mfr c1821 Sheppard (SI)
--Valéda p4 St-Narcisse (LA)
--Vallier (Cécile) com C N R c505 14ème
--Victor (Thérèse) vend Terreau & Racine Ltée c224 de Niverville
--Vincent menuis p320 des Peupliers E apt 1
--Ulric menuis Gouv Féd c10 Dorval (LA)
--Wellie (Simone) asst contm Dom Tex c124 des Français Blvd (MO)
--Wilfird (Cécile) impt Tremblay Imprimerie c75 Sault au Matelot
--William (Juliette) débardeur Albert Baker c456 2ème
--Yvan (Lise) emp Gouv Prov c1297 Sarah Av (SI)
--Yves emp Q P p317 Smith
--Yves étud p985 Calixa Lavallée apt 1
--Yvette p538 Fraser
--Yvette emp Gouv Féd c29 Dauphine apt 2
--Yvon (Maria) asst gér Caisse Populaire St-Joseph c553 St-Sauveur apt 1
--Yvon (Andrée) emp Met Life c3017 Ste-Foy Chem (SF)
--Zéphirin Mme c5337 Royale Av (BC)
Viandes Congelées Ltée viandes gros 865 St-François E
Viau André p1131 des Erables Av
--Armand (Aline) imm 604 St-Jean ch 105 c1131 des Erables Av
--Jacques (Madeleine) com St-Lawrence Cement c35 de l'Obiou Av (MO)
--Jacques étud p1145 Bonin (SI)

VIAU LIMITEE, J Ulric East Gér Biscuits & Sucreries 250 St-Sacrement Av Tel LAfontaine 7-6119

--Line infirmière Hop St-Sacrement p1131 des Erables Av
--Pierre R C A F p1131 des Erables Av
--Réal (Hélène) com bur Fina p1439 Ste-Foy Chem apt 24
--Roland (Simone) gér Moto-Velo Ltée c11 des Commissaires E
--Rolland (Thérèse) gér Ogilvie Flour Mills Co Ltd c1145 Bonin (SI)
--Thérèse sec Jean Jacques Bédard p15 Dauphine
Vibert Léo L (Béatrice) quincaillerie 288 11ème
Vic Victorien (Marielle) ing stationnaire c438 de la Reine E
Vica Salon de Beauté (Françoise Bergeron) 375½ St-Jean
Victor Butchers' Supply Inc Jean Poliquin gér accessoires de cuisine 93 d'Abraham Cote
--Mc Caskey Ltd James Hill gér caisse enrégistreuse 1495 3ème Av
--Restaurant (Victor Robitaille) 143 Commerciale (LE)
Victoria Appartements Ls Philippe Coté conc 32 de la Canoterie Cote
--Curling Club 41 Grande Allée E

VICTORIA HOTEL, (Joseph Morency) 56 St-Jean & 44 du Palais Côte Tels LAfontaine 2-4081 et 2-4082 (Voir page 69 Guide de l' Acheteur)

--Hotel Salon Barbier Jean P Lefrançois gér 46 du Palais Cote
--Hotel Taverne Albert Villeneuve gér 38 du Palais Cote
--Marché (Alphonse Paré) épic 427 Victoria
--Paper Co Ltd Frank Flanagan gér Papier mfr 3 Courcelette
--Théâtre Harold Vance gér 27 du Palais Cote
--Tapagni p576 St-Joseph (LA)
Victoria Andrigno (Tafali) emp Hervey Robert c36½ 10ème E (CH)
Victory Restaurant (Jos Savard) 13 St-Joseph O
Vidal Blanche (vve Léo) p352 St-Léon
--Cécile emp Gouv Prov p840 Père Marquette apt 5
--Charles (Thérèse) emp Chinic c365 9ème
--Colette emp Gouv Prov p276 des Pins E
--Ernest (Alice) insp Comité Paritaire du Commerce de la Quincaillerie c425 Valcartier Blvd (CD)
--Fabiola (vve Edmond) c208 Marie Louise
--Gaston (Rita) sten Palais de Justice p812 Monk Av apt 7
--J Charles (Rachelle) com des postes Gouv Féd c29 de l'Eglise Route (SF)

Vulcanisation LIMOILOU Enr.
VENDEUR GOODYEAR ET TOUTES AUTRES MARQUES
311, DE LA CANARDIÈRE
Spécialité: Contracteurs, Flotte de camions
Tél: LAfontaine 4-2720

FLEURISTE *St-Pascal* ENR.

Fleurs pour toutes occasions — Fleurs télégraphiées dans le monde entier

1569, DE LA CANARDIÈRE (Près Hôpital Enfant-Jésus) Tél: LA 3-8022



METS CHINOIS

PEN-MASS

RESTAURANT

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

MUrray: 1-3547

610, BELVEDÈRE, QUÉ.

VIDAL
--J Edmond (Marie R) pompier Cité de Québec c276 des Pins E
--Jean P (Georgette) emp Gouv Féd c31 Marie de l'Incarnation
--Lucille p425 Valcartier Blvd (CD)
--Marguerite p208 Marie Louise
--Paul A (Micheline) voyageur Assh & Co Ltd c65 Maufils
--Raymond jard p1216 William Av (SI)
--René (Ghislaine) com bur Stand Canada Steel c84 Verdun
--Solange sten Gouv Prov p65 Maufils
Vidossevich Marie L p5 St-Olivier
Vieille France (Marcel Delvos) restr 40 Ste-Ursule
Viel Adrien (Alex Isabelle) barbier 36½ St-Louis c103 Ste-Anne apt 9
--Anna R (vve J Albert) c1194 St-Vallier E
--Bertrand (Thérèse) emp Hewitt Equipment c141 Bergemont Av
--Bibianne téléphoniste Terreau & Racine Ltée p21 Lasarre
--Denise sec c72½ de Bernières Av
--Hector chauft p414 Boisseau
--J Adrien barbier salons 36½ St-Louis c103 Ste-Anne
--Jean G emp Le Soleil p281 St-Germain
--Jeanne com J E Livernois c78 St-Louis apt 5
--Jos (Régina) menuis c414 Boisseau
--Josette sec J Dorion Inc p281 St-Germain
--Lauréat (Evangéline) emp Davie Shipbuilding Ltd c281 St-Germain
--Lily téléphoniste Terreau & Racine Ltée p590 1ère
--Lucien p1194 St-Vallier E
--Monique inst Institut St-Louis de France p40 Martel (LO)
--René com Lamy Prélarts Ltée p414 Boisseau
--René (Juliette) compt Federal Equipment Supplies Ltd c433 de l'Eglise Route (SF)
--Roméo (Antononine) c594 de la Canardière
--Rose A infirmière Hop Ste-Foy p2 St-Gabriel apt 31
Vien Amédée c SN Joliette (LA)
--Christian (Gaétane) (Aubaines à Québec Enr) c56 de la Colline N (SF)
--Claude lino p227 St-Georges (LE)
--Clément étud p1190 Brown Av
--Edgar lino Quotidien Ltée c227 St-Georges (LE)
--Edith cout B V D St-Hilaire p227 St-Georges (LE)
--Elise c1286 Commerciale (SR)
--Elizabeth sten Notaire Demers p227 St-Georges (LE)
--Fernande asst compt Gagnon & De Billy p1190 Brown Av
--Florence p34 St-Eugène
--Gemma p387 St-Joseph (LA)
--Georges com bur Davie Shipbuilding Ltd p123 Wolfe (LE)
--Georges journ Davie Shipbuilding Ltd p22 St-Dominique (LA)
--Gérard (Fernande) emp C N R c340 de la Sapinière Dorion apt 1
--Gérard (Aline) ser f C N R c78a Wolfe (LE)
--Gilles étud p227 St-Georges (LE)
--Henri (Elizabeth) conc c1190 Brown Av
--Henri emp Le Soleil p123 Wolfe (LE)
--Jacques (Rolande) compt agrée Gouv Prov c311 des Chênes E
--Jacqueline com bur Gouv Féd p62c Commerciale (LE)
--Jean C étud p123 Wolfe (LE)
--Jeannine p227 St-Georges (LE)
--Jos (Bernadette) typographe Le Soleil c123 Wolfe (LE)
--Laurentia p1286 Commerciale (SR)
--Léon Rév p570 Ste-Foy Chem
--Lionel (Delhia) journ Jobin Ltée c58¾a Lavigueur
--Lise étud Ecole Puériculture p227 St-Georges (LE)
--Maurice (Cécile) com bur Gouv Féd c84 St-Louis (LE)
--Michel étud Univ Laval p123 Wolfe (LE)
--Micheline com Bell Tel p203 Bardy Av
--Paul (Georgette) com bur J P Lachance c62c Commerciale (LE)
--Paul H (Edith) livreur Seven Up c34 Wolfe (LE)
--Pierre Mme c338 St-Joseph E apt 20
--Pierrette emp Hôtel Dieu de Lévis p387 St-Joseph (LA)
--Raymond R C A C c34 St-Eugène
--Robert (Lucette) emp Seven Up c121 Wolfe (LE)
--Roméo (Lucette) pltr c10 St-Narcisse (LA)
--Saluste (Gabrielle) emp Chantier de Lauzon c387 St-Joseph (LA)
--Thérèse p123 Wolfe (LE)
--Victoria (vve Albert) p34 St-Eugène
--Vincent (Jeanne) voyageur Kayser c203 Bardy Av

THE BORDEN COMPANY LTD

DIVISION LAITERIE BROOKSIDE

LAIT - BEURRE - OEUFS - FROMAGE

Tél: LA 7-2551

VIEN
--Yolande sten Valère Hallé p227 St-Georges (LE)
--Yvan (Louise) vendeur Claire Fontaine Ltée c235 St-Georges (LE)

****

VIENNA B-B-Q, (Robert Deschênes) Restaurant Spécialité B-B-Q Smoked Meats Repas Complets 42 Lamontagne Av Tel LAfontaine 4-0453 (Voir page 111 Guide de l'Acheteur)

****

Vienneau Clément journ Dept Transport p52 de la Montagne Côte
Vieux Foyer Enrg (Anne Marie Fortin) maisons de tourismes 71 St-Louis
Viger Albert (Marguerite) emp Dominion Fish & Fruit Ltd c232 Pie X11 Blvd (SF)
--Claude (Lorraine) sacristain Eglise Beauport c709 Royale Av (BE)
--Colette emp Hop St-François d'Assise p32 Bourdon apt 2
--Denise emp John Ritchie p Ste-Thérèse
--E emp Gouv Féd p823 des Jésuites Av
--Emile mécan La Cie F X Drolet c90 des Cascades Av (BE)
--Ernest p25 des Prés (BE)
--Georges (Olivine) journ Anglo c141 Villebon Av
--Georges (Gabrielle) prés Great Amer Indemnity Co N Y c1135 Vimont
--Gérard (Lucienne) com Bédard & Girard Ltée c2375 des Chutes Blvd (CO)
--Herménégilde (Joséphine) c25 des Prés (BE)
--J Herménégilde (Annette) emp C N R c7 St-David Av (GI)
--Jacqueline p90 des Cascades Av (BE)
--Léonidas journ F X Lamontagne c8 St-Jules (BE)
--Léopold opr Aero Mecanic p90 des Cascades Av (BE)
--Louis journ p99 des Cascades Av (BE)
--Lucien (Annette) électn Gouv Prov p194 St-Georges (LE)
--M c58 Pie X11 Blvd
--Marcel (Irène) menuis O Chalifour c5 Provencher (CR)
--Marcel (Marie P) patissier Donat Dupéré c31 Langevin (BE)
--Marie P emp Richelieu Nettoyeurs p Ste-Thérèse
--Maurice (Yvette) vend Donat Dupéré c58 Pie X11 (BE)
--Octave p757 Royale Av (BE)
--Paul E (Estelle) asst compt Jos Grenier Ltd c91 des Cascades Av (BE)
--Pierre étud p1335 Vimont (SI)
--Raymond (Lorraine) journ Académie de Québec c764 Royale Av (BE)
--Raymond (Thérèse) journ Hop St-François d'Assise c394 Ste-Agnès
--Roger emp Dom Tex p90 des Cascades Av (BE)
--Taverne (David Lemay) taverne 270 du Pont
--Théo (Lucienne) tailleur tuile A Brodeur c234 Pie X11 Blvd (SF)
Vignault voir aussi - see also Vigneau Vigneault
--Claude p317 Joliette
--Claudette com Le Soleil p46 Demers
--J Claude emp Goodyear p284 Châteauguay
--Jacqueline emp Hop St-Sauveur p46 Demers
--Lucien (Yvonne) R C N C c22 Doyon apt 3 (BE)
--Marie B emp Dom Cor p317 Joliette
--Maurice (Yvette) emp Anglo c348 6ème
--Paul (Alice) c585 Ste-Marguerite
--Paul E (Jeanne) emp Gouv Prov c75 Crémazie E
--Raoul chauft McColl Frontenac Oil Co Ltd p Hôtel Larochelle (LE)
--Simonne (vve Joseph) c46 Demers
Vigneau voir aussi - see also Vigneault Vignault
--Albert constable Conseil des Ports Nationaux p946 2ème Av
--Alda servante 3420 2ème Av
--Claude (Albertine) c356 13ème
--Georges emp Cité de Québec p356 13ème

COMPOSEZ LA 3-2673 SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES

Avec la nouvelle machine pour laver les stores Vénitiens.

Réparations tous genres — Gros & Détail

MFRS STORES Horizontal & Vertical les plus nouveaux à l'épreuve de la poussière.

Les VENITIENNES COUTURE Enr.

14A BURTON, QUEBEC 4, C.P. 214

Pour un meilleur Service de Transport



QUEBEC
910, STE-THERESE
Centre Industriel

Tél:
MU 3-4939

RAMSEY GREIG & Co. Ltd

STEAMSHIP AGENT

CRUISES, TOURS & TRAVEL AGENCY

2, Chauveau Ave

Quebec City

Tél: LA 2-8157

PENSEZ À VOS CLIENTS — ILS PENSERONT À VOUS
Oui! Offrez-leur un article portant votre publicité.
On s'en servira, on le verra, et de vous on parlera.
Pour ce genre de publicité, CONSULTEZ

RAY ADVERTISING NOVELTIES

9, Avenue DeBilly, Lévis — Raymond COUTURE, Prop. — TE 7-4551 et TE 7-4966

FORGET & FORGET
AGENTS DE CHANGE

FORGET & FORGET Limitée
VALEURS DE PLACEMENTS

93, St-Pierre — Tél: LAfontaine 5-4645

VIGNEAU
--Gemma emp Geneviève Morel p356 13ème
--Paul B (Marguerite) constable Conseil des Ports Nationaux c343 Maufils
--Roland (Fernande) journ Cobra c308 des Pins E
Vigneault voir aussi - see also Vigneau Vignault
--Albert (Lucie) c352 Marie de l'Incarnation
--Albert (Léda) emp Gouv Prov p946 2ème Av
--Amédée (Françoise) tech Anglo c Ampleman (CH)
--Anatole c610 16ème
--Antoine (Lucille) journ Dom Cor c639 Wilfrid Hamel Blvd (QO)
--Armand (Aurore) emp Cité de Québec c54½ St-Eustache
--Armand (Lucienne) insp Anglo c119 Guimont (GI)
--Arnold (Clémence) restaurateur 295 Maufils c227 Maufils
--Arthur (Fleurette) emp C N R c548 10ème S (CY)
--Bernardin (Gabrielle) opr Anglo c661 8ème Av
--Ed paper maker Anglo p661 8ème Av
--Edouard (Olive) contm Anglo c303 Maufils
--Eliane opr Royal Paper Box p661 8ème Av
--Eva (vve J Louis) maison chambres c821 Ste-Marguerite
--Eveline (vve Fernand) c424 3ème Av
--Gabriel (Florence) emp Gouv Prov c10 Général McNaughton
--Gaston c60 St-Patrice apt 304
--Gaston (Georgette) emp John Ritchie c434 Bagot
--Gaston emp Legrade Inc p352 Marie de l'Incarnation
--Georges p352 Marie de l'Incarnation
--Georges A opr P E Beaudoin p St-Théophile de Beauce
--Gilles emballeur Steinberg's Ltd p26 Stuart
--Gilles (Rachelle) rédacteur Payeur Publicité c148 St-Augustin apt 2
--Hélène coiffeuse Salon Coiffure Gonthier p10 Général McNaughton
--Jacqueline emp Dom Cor p352 Marie de l'Incarnation
--Jean P (Colette) constable Cité de Québec c373 Champlain
--Jean P (Denise) journ O Leblanc c528 Bagot
--John (Louise) journ O Chalifour Inc p625 Prince Edouard
--Liliane Royal Paper Box Co p661b 8ème Av
--Lucie p373 Champlain
--Marcel (Hélène) agt assce Assce Général c645 8ème Av
--Marcel (Françoise) voyageur Vandry Inc c26 St-Patrice
--Marie inst Couvent St-Fidèle 627 Champfleury
--Monique emp Dom Cor p352 Marie de l'Incarnation
--Paul (Alice) constable Gouv Prov c25 St-Augustin
--Paul (Pierrette) emp Alcide d'Auteuil c284 Châteauguay
--Raymonde Mme cais Riviera p10 Ste-Ursule ch 1
--Renald p373 Champlain
--René (Irène cais Comn Liqueurs Prov Qué c169 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Roger (Colette) pntr P E Poitras c552 des Oblats

--Rosalie (vve Arthur) p670 Désy
--Serge emp Hector Roberge Inc p60 St-Patrice apt 304
--Wenceslas (Jeanne) emp John Ritchie c492 St-Germain
--Wilbrod (Gabrielle) opr P E Beaudoin
--Wilfrid (Marianne) chaufr taxi c317 Joliette
--William insp Ministère Travail c95 d'Aiguillon
--Yvette cuisinière Chez Houde p335 Prince Edouard
Vignola Benoit c249 Caron
--Laurianne (vve Lorenzo) c467 114ème (MO)
--Marcel (Reine) emp Gouv Prov c209 25ème apt 3
--Reine Mme com Le Petit Chaperon Rouge p209 25ème apt 3
--Romulus (Denise) mécan Montcalm Auto Inc c270 Champfleury
--Rosaire (Marie C) camionneur Quebec Ready Mix Inc c2269 Royale Av (CO)

Vignoul Henry (Sarah) plmb J B Lachance c33 Wolfe (LE)
--Jean (Claudette) com bur Davie Shipbuilding Ltd c33 Wolfe (LE)

Villa du Cap (Cécile Dufresne) 10 St-Denis
--Emmanuel Mme c63 Myrand Av S (SF)
--Luce D Mme (Colibri Enrg) p61 Myrand Av S (SF)

VILLA MANRESE, Père Wilfrid Girouard Supérieur Maison de Retraites Fermées Dirigé par les Pères Jésuites Retraites de Groupes Spécialisés 630 Ste-Foy Chem Tel LAfontaine 7-3476 (Voir page 112 Guide de l'Acheteur)

--Manuel (Luce) coiffeur Raymond & Suzanne de Paris Ltée c481 Jean Dequen (SF)
--Thérèse étud p481 Jean Dequen (SF)
Village de la Peinture Enrg (Antonio Martel) peinture 431 11ème

VILLE DE CHARLESBOURG, René Bédard Maire Jean Marcel Darveau Sec Trés Marcel Tremblay Ing 20 45ème E Charlesbourg Tel MArquette 3-1529

Villeneuve A c1465 Roger Lemelin apt 1 (SI)
--A (Gerardine) journ Jos Moreau Inc 59 45ème O (CH)
--A Enrg (Welly Légaré) quincaillerie détail 380 du Pont
--Adèle (vve Gédéon) c314 Durocher
--Adrien (Laura) plmb 1747 St-Louis Chem (SI) c1747 St-Louis Chem (SI)
--Albert c323 St-Cyrille O Blvd
--Albert aide cuisinier p694 St-Bernard
--Albert (Claire) camionneur Louis Rhéaume Inc c1179 4ème Av
--Albert (Etiennette) chef insp Price Bros Co Ltd c12 Lasarre apt 1
--Albert (Marie A) emp Cité de Québec c581 des Oblats
--Albert gér Caisse Populaire St-Albert le Grand p2632 1ère Av
--Albert (Bernadette) gér Taverne Hôtel Victoria c734 St-Vallier E
--Albert (Géraldine) journ Jos Morneau c59 45ème O (CH)
--Alberta aide cuisinière c33 Ste-Geneviève
--Alphonse cais A & P p71 Claire Fontaine
--Alex (Olivette L) emp Gouv Prov c267 1ère Av E (CH)
--Alfred c39 45ème E (CH)
--Alfred (Albertine) chaufr taxi c553 Hermine
--Alfred (Pierrette) mach c803 2ème
--Alfred (Cécile) plmb Albéric Noreau c93½ Boisclerc
--Alice (vve Georges) p245 de Jumonville
--Alice (vve Joseph) c233 Kirouac
--Alice (vve Jos) c1084 Ste-Anne Blvd (VI)
--Alma sec Association des Mfrs de Bois de Sciage du Québec p225 Forget Av (SI)
--Alvine compt Bk C C c161 Grande Allée apt 1
--Amanda (vve Wilbrod) p1057 Royale Av (VI)
--Amanda (vve Donat) c2302 Royale Av (CO)
--André (Bar Musical Enrg) p572 Langelier Blvd
--André cais Caisse Populaire Notre Dame du Chemin p70 St-Félix (CR)
--André com Drouin Arpenteur p267 1ère Av E (CH)
--André (Marcelle) chaufr Brasserie Dow c116 Giguère Av (QO)
--André com Royal Trust Co p1124 des Braves Av
--André conducteur Boulangerie Paradis
--André électn O Picard & Fils Inc p26 la Sarre
--André (Lucie) emp Anglo c46 Jacques Cartier
--André étud p631 Franklin
--André journ p32 21ème E (CH)
--André (Emilienne) vendeur Laurentide Auto Ltée c2829 de l'Isle Dieu
--Andrée emp Gouv Féd p44½ 10ème E (CH)
--Andrée sten dact Gouv Féd p77 8ème (CH)
--Angélo (Ruth) dentiste 118 Ruel Av (MO) c118 Ruel Av (MO)
--Anne M servante 110 Belvédère Av
--Annette com M Pollack Ltd p54 François Xavier Blvd (MO)
--Antoine (Alice) c698 8ème
--Antoinette p345 Santerre Av (QO)
--Antoinette Mme com bur Gouv Féd p7 St-Raphael (CO)
--Antonio com Roset Super Market p2217 du Foulon Chem (SI)
--Armand (Rita) (Villeneuve & Frères Enrg) c2307 Larue Av (CO)
--Armand (Irène) journ St-Lawrence Ceramics Ltd c2634 1ère Av
--Arthur (Mariette) R C A C p456 Signal
--Arthur (Judith) com Gouv Prov c962 1ère Av
--Arthur (Marie) contm John Ritchie c1249 Maguire Av (SI)



Pageau Auto Electrique Enrg.

Spécialités
RÉPARATION de GÉNÉRATEUR ET STARTERS

Vente de Batterie "EXIDE"

444, ST-VALLIER O.
Tél: LA 4-5775
et
285, Avenue TASCHEREAU
Rés: LA 5-8733

PIERRE TARDIF INC.
ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS

Telephone Mo 3-6112

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE • AIR CLIMATISÉ
INSTALLATION ÉLECTRIQUE DE TOUS GENRES

MAURICE HAMEL

- MOTEURS
- GÉNÉRATEURS
- DÉMARREURS

Tél: LAfontaine 3-2692 222, DE LA COURONNE, QUÉ.

Garage Finlay Enr.

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

Spécialité: Electricité

Marché Finlay Tél: LA 3-2848

VILLENEUVE
--Arthur (Yvonne) menuis C A R D E c4 Villeneuve (CH)
--Aurèle (Rose A) com Librairie Canadienne Enrg c551 Langelier Blvd
--Aurélien (Jeannine) com Bizier & Caron Ltée p5397 Royale Av (BC)
--Béatrice (vve Roméo) c1225 Forget Av (SI)
--Béatrice (vve Alexandre) conc p10 Ste-Ursule apt 7
--Benoit emp Can Ars c243 de la Ronde apt 5
--Benoit presseur B V D p1062 Commerciale (SR)
--Bernard opr Dumont Lumber p1062 Commerciale (SR)
--Bernadette (vve Alfred) c49 Henri Bourassa Blvd
--Bibiane nett Horace Morin Inc p Notre Dame des Laurentides
--Camille (Mila) mécan Intl Harv c20 Latourelle
--Carmel (Jeannine) soudeur E C Steel c352 14ème apt 1
--Cécile p2632 1ère Av
--Cécile com bur Cie d'Assce du Club Automobile de Québec p267 1ère Av (CH)
--Cécile com W E Bégin p83 Boisclerc Av
--Cécile com bur Théo Turgeon Inc p2302 Royale Av (CO)
--Cécile emp Jos Vaillancourt p395 Bayard
--Céline sec Bk N S p70 St-Félix (CR)
--Charles (Alosia) p36 Conway Av
--Charles emp Gouv Féd c892 Charest E Blvd
--Charles (Marguerite) voyageur Laiterie Arctic Ltée c115 Joncas (GI)
--Claire servante 1155 des Braves Av
--Claude chaufr taxi p2247 du Foulon Chem (SI)
--Claude emp Jos Vaillancourt p385 Marie Louise
--Claude pharmacien Pharmacie Jolicoeur p36 St-Joseph Blvd (CH)
--Claude tech Drolet & Frères Enrg p Pointe au Pic
--Clément voyageur J Eug Villeneuve p869 Charest E Blvd
--Clément voyageur A Laliberté Ltée p470 St-Cyrille O Blvd
--Colette p1225 Forget Av (SI)
--Conrad compt Golf Metal Work p71 Claire Fontaine
--Damien (Bernadette) (Tabagie Villeneuve) c2115 1ère Av apt 1
--Delvina c270 St-Léon
--Denise p51 l'Espérance Av (GI)
--Denise emp Gouv Féd p32 21ème E (CH)
--Denise emp Gérard Pageau Ltée p St-Emile
--Denyse com Syn Qué p503 Maufils
--Diana (vve Albert) c372 9ème
--Didace (Aurore) pompier Cité de Québec c1141 4ème Av
--Donat (Yolande) voyageur c71 Claire Fontaine
--Edgar (Huguette) contm Union des Carrières c73 St-Jules (BE)
--Edouard (Etiennette) emp Gouv Prov c503 Maufils
--Edouard (Anita) police Gouv Prov c1756 4ème Av
--Edouard (Liliane) voyageur John Millen c44 32ème E (CH)
--Eliette cout Maison Dominion Ltée c750 St-Joseph E
--Elisa p270 St-Léon
--Elise (vve Jean B) c512 Boisseau
--Elizabeth p321 de Varennes
--Elzéar (Marie L) restaurant 2476 Royale Av c2476 Royale Av (CO)
--Emérentienne p321 de Varennes
--Emile (Rachelle) vendeur 255 JumInville c130 St-Ambroise
--Estelle p8 2ème Av E (CH)
--Eugène p345 Santerre Av (QO)
--Eugénie (vve Joseph) c801 2ème
--Eulalie p321 de Varennes
--Eustache (Paule) garagiste Eustache Villeneuve c249 1ère Av E (CH)
--Fernand (Marie B) c590 St-Bonaventure
--Fernand (Marthe) des Gouv Prov c4 7ème O (CH)
--Fernande gér Faisan d'Or Enrg p49 Henri Bourassa Blvd
--Fernandel monteur Art Lay Shoes
--François voyageur La Co de Laval Ltée p Naudville
--Françoise p1044 Murray Av
--Françoise rayeuse Tremblay & Dion p272 Richelieu
--Françoise téléphoniste Bell Tel p191 Racine (LO)
--Frank p18 Laval apt 2
--& Frères Enrg (Lionel Villeneuve) monuments 1050 de la Canardière
--& Frères Nerg (Armand & Raymond Villeneuve) quincaillerie 2300 Royale Av (CO)
--G (Eva) p255 de Léry
--Gaston (Gisèle) c2119 Brulart (SI)
--Gaston couvreur p590 St-Bonaventure

VILLENEUVE
--Gaston emp Gouv Féd p372 9ème
--Gaston mach Can Ars p116 Père Arnaud
--Gédéon (Léontine) gar Imperial Oil c826 St-Bernard
--Gédéon jr emp Gouv Prov p314 Durocher
--Georges (Marguerite) bagage C P R c220 St-Sacrement Av
--Georges (Marie P) journ c272 Richelieu
--Georges (Jeannette) police Gouv Prov c132 6ème Av E (CH)
--Georges police Garand & Thibault Enrg p2217 du Foulon Chem (SI)
--Georges E (Germaine) asst gér Verreault & Frères Enrg p471 Mgr Gauvreau
--Georges H mécan Qué Metal Pressing Inc p213 Henri Bourassa Blvd
--Georgette emp Canadian Tire & Repair Co Ltd p19 45ème E
--Gérard (Alexandrine) c83 Boisclerc Av
--Gérard (Gemma) R C A C c420 Ste-Félixine apt 3
--Gérard briq C P R p2476 Royale Av (CO)
--Gérard (Rolande) com Taverne Hôtel Victoria c733 St-Vallier E
--Gérard (Jeanne) emp Hydro Québec c49 de Provence (CO)
--Gérard musicien Orchestre Bédard p1441 Maguire Av (S
--Gérard patroniste J B Laliberté p1037 3ème Av
--Gérard R (Eugénie) officier Prévention des Accidents c77 8ème (CH)
--Germain (Andrée) mach Chantier Maritime St-Laurent Ltée p Ile d'Orléans
--Ghislaine finisseuse P A Alain Ltée p372 9ème
--Gilles opr mécan J B Poulin Inc p1249 Maguire (SI)
--Gilles mécan René Lacroix Station Service Shell p2632 1ère Av
--Gisèle bibl Univ Laval c310 Fraser
--Gisèle cout Dom Cor p27 29ème O (CH)
--Gisèle Mme sec Business Acceptance Corp 2119 Brulart (SI)
--Gustave journ Cobra p395 Bayard
--Gustave (Lucille) teneur de livre Can Pack c43 1ère Av (CH)
--Guy (Armande) mécan Intl Harv c709 St-Vallier E
--Harry (Rosanne) c27 29ème O (CH)
--Harry (Thérèse) journ Cité de Sillery p2014 du Foulon Chem (SI)
--Hector (Alice) R C A C c375 25ème apt 1
--Hector com boucher Olivier & Frères p1089 Commerciale (SR)
--Hélène com bur Met Life p77 8ème E (CH)
--Henri p1062 Commerciale (SR)
--Henri (Jeannine) chaufr La Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée p Notre Dame des Laurentides
--Henri (Thérèse) journ Ville de Sillery c2014 du Foulon Chem (SI)
--Hubert contm Cité de Québec p2632 1ère Av
--Huguette p26 Lasarre
--Huguette opr Rock City p1141 4ème Av
--Huguette téléph Hewitt Equipment p962 1ère Av
--Isaie c133 St-Cyrille O Blvd
--Isidore (Joséphine) cultivateur c121 45ème E (CH)
--J Roset Super Market c1626 Thomas Av (SI)
--J B c1124 des Braves Av
--J M c325 de l'Eglise
--J M (Gastonne) gér La Cie de Laval Ltée c32 12ème O (CH)
--J Antonio (Cédée) pépiniériste 2682 Ste-Foy Chem c860 Louis Fréchette Av
--J Claude mécan Beaulieu p132 6ème Av E (CH)
--J Claude menuis p27 29ème O (CH)
--J Eug (Valentine) agt mfr 869 Charest E Blvd c869 Charest E Blvd
--J Eugène voyageur Alb Laliberté Ltée c470 St-Cyrille O Blvd
--J Gérald (Delphine) plmb c59 6ème Av E (CH)
--J Luc mécan De Laval p6 8ème (CH)
--J Marie brake man C N R p32 21ème E(CH)
--Jacques (Octaire) c565 St-Bonaventure
--Jacques (Elène) com Jos Plamondon Inc c1365 3ème Av apt 1
--Jacques étud p860 Louis Fréchette Av
--Jacques mécan Intl Harv p709 St-Vallier

S. VAILLANCOURT

Entrepreneur

— o —

Couvertures
CUIVRE
TÔLE
Composition
GARANTIE
de 10
et
20 ans

— o —

CHAUFFAGE
à
Air Climatisé
"McCLARY"
et autres

— o —

Ventilateur
Breveté
"PREMIER"
et autres

— o —

1159
St-Vallier Ouest
Tél. Bur. & Rés.
MUrray 3-4264



DUNLOP
PILLOFOAM
DISTRIBUTEUR

L. DUCHAINE ENR.

MANUFACTURIER DES PRODUITS PILLOFOAM

COUSSINS D'AGENOUILLOIRE -- MATELAS POUR COMMUNAUTÉS

426, de la Ronde, Qué. Tél: MO 1-1792

Roméo Robitaille

Entrepreneur
Plomberie
et
Chauffage

Service de
24 Heures

Représentant
TESSO
OIL BURNER

OUVRAGE
GARANTI

238¾,
LATOURELLE
Québec

Tél: LA
5-8298

Tél: LA 5-5226
SPÉCIALITÉ: ARTICLES EN CUIR
SERVIETTES - MALLES DE VOYAGE
316, DE LA COURONNE, QUÉ.
Julien fils
VALISES

Téls: LAfontaine
7-7948
3-7551
Construction Routes
Construction Bâtisses
Construction Ponts
Construction d'Aqueducs

LORTIE & ROUSSIN INC.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
331, Ave Turcotte
Québec-Ouest

Tél: MOntcalm 2-7163
Système d'Egouts
Excavation
Minage
Remplissage
Entretien de neige
Location de Machinerie

Paul
Rousseau
Architect

Quebec

VILLENEUVE
- Jacqueline com M Pollakc Ltd p83 Boisclerc Av
- Jacqueline compt J A Asselin & Fils Enrg p225 St-Olivier
- Jacqueline emp Salon de Beauté d'Assise p Orsainville
- Jacqueline sec Gosselin Entrepreneur p225 St-Olivier
- Jean B (Emérentienne) cultivateur c24 48ème E (CH)
- Jean C p27 29ème O (CH)
- Jean C emp Charlesbourg Autos Ltée p132 6ème Av E (CH)
- Jean C étud p121 45ème E (CH)
- Jean G (Jeannine) mécan Lucien Moffet c212 St-Victorien (GI)
- Jean J c5 Ste-Geneviève Av apt 103
- Jean L agronome p2632 1ère
- Jean L mécan La Cie de Laval Ltée p6 8ème (CH)
- Jean M p95 Julien
- Jean Marc com bur Montcalm Auto Inc p Charlesbourg O
- Jean M com bur La Cie de Sable Ltée p26 Lasarre
- Jean M emp Georges Routhier p121 45ème E (CH)
- Jean M (Claire) mécan François Nolin c347 des Sables
- Jean P (Madeleine) controleur Giguère Automobile Ltée c74 Jacques Berthiaume (SF)
- Jean Y chaufr taxi p2247 du Foulon Chem
- Jeannette cout Bérubé p51 l'Espérance Av (GI)
- Jeannette emp Cité de Québec p225 St-Olivier
- Jeannette garde malade Hop Ste-Anne p590 St-Bonaventure
- Jeannine com bur Travelers Insurance p26 Lasarre
- Jeannine com Agence Prov Inc p Orsainville
- Josaphat (Lise) contm électn O Picard & Fils Inc c26 Lasarre
- Josaphat (Germaine) entrep génl 88½ 1ère Av (CH) c88½ 1ère Av (CH)
- Jos p4 7ème O (CH)
- Joseph (Corinne) c385 Marie Louise
- Jos (Anna) chef police Cité de Sillery c1441 Maguire (SI)
- Jos (Georgette) com Magloire Cauchon c210 8ème Av
- Joseph (Irène) compt Gouv Prov c266 Arago O
- Joseph (Géraldine) emp Crane Steelware Ltd c37 Conway Av
- Joseph (Lucie) emp Bédard Hunt c451 Richelieu apt 30
- Joseph (Marie A) emp Brique Citadelle Ltée c11 St-Grégoire Av (MO)
- Joseph (Yvette) opr Q P c178 Latourelle
- Joseph Mme c20 Bourdon apt 3
- Joseph A (Alice) mécan Garage Andrews c116½ Maufils
- Jos & Cie Ltée 800 17ème (CY)
- Jos E (Lumina) c31 45ème O (CH)
- Joseph D (Marie) entrep plmb 56 St-Cyrille E c56 St-Cyrille E
- Judith (vve Azarias) c345 Santerre Av (QO)
- Jules emp Metropolitan Store p266 Arago O
- Jules emp Brique Citadelle Ltée c5397 Royale Av (BC)
- Jules journ Tardif & Frères p18 St-Paul (SR)
- Jules (Jeanne d'Arc) menuis C A R D E c134 6ème Av E (CH)
- Julien aide Transport Tremblay p83 Boisclerc Av
- Juliette garde malade Hop St-M p133 St-Cyrille O Blvd
- Juliette (vve Charles) p189 9ème
- Juliette (vve Adélard) c70 St-Félix (CR)
- L c595 Blanchet
- Laetia (vve Lucien) c1044 Murray Av
- Laura contm John Ritchie p2217 du Foulon Chem (SF)
- Lauréat (Jeannette R) journ Terrains de jeux (SI) c1244 Maguire Av (SI)
- Laurent (Thérèse) chaufr P Ferland (Teinturerie) p135 Marie de l'Incarnation
- Laurent (Clémence) compt Alph Morency & Fils Ltée c204½ Maufils
- Laurette Mme cais Palais Montcalm c45 Latourelle
- Laurette servante 140 10ème E (CH)

VILLENEUVE
- Léo (Maria) épicier boucher 294 1ère Av E (CH) c294 1ère Av E (CH)
- Léo (Amanda) menuis c64 Royale Av (GI)
- Léopold (Adrienne) c466 Père Grenier
- Léopold (Rita) R C A C c272 Fiedmont (SF)
- Léopold (Jacqueline) ajusteur assce c42 de la Colombière E
- Léopold électn L Drolet p95 Julien
- Lévis (Loretta) voyageur de Rome c45 Latourelle
- Lionel (Thérèse) (Villeneuve & Frères Enrg) c126 de l'Armée
- Lionel emp Gouv Prov c225 St-Olivier
- Lionel (Fernande) gér vente Ludger Duchaine c37 Godbout
- Lionel (Rose A) opr Victoria Théâtre c245 de Jumonville
- Lise étud p631 Franklin
- Lorenzo (Rose) emp Gouv Féd c32 21ème E (CH)
- Louis (Simone) chaufr Direct Motors Express Ltd c356 9ème
- Louis J (Reine) emp Gouv Prov c2170 1ère Av
- Louisa emp Gouv Prov p1225 Forget (SI)
- Louise p95 Julien
- Louisette p5397 Royale Av (BC)
- Louisette p470 St-Cyrille O Blvd
- Louisette com United Stores p590 St-Bonaventure
- Louisette emp Gouv Féd p32 21ème E (CH)
- Loyola com Turcotte & Létourneau Inc c39 Henri Bourassa Blvd apt 5
- Lucien (Simone) camionneur Morneau Jos Inc p Charlesbourg O
- Lucien (Irène) chaufr taxi c2255 du Foulon Chem (SI)
- Lucien (Jeanne d'Arc) compt Maranda & Labrecque c1675 8ème Av
- Lucien (Madeleine) cultivateur c37 29ème O (CH)
- Lucien (Marguerite) expéditeur Editions Marabout Enrg c270 St-Olivier
- Lucien journ La Fabrique Courville p2476 Royale Av (CO)
- Lucien (Jacqueline) journ Brique Citadelle Ltée c98 St-Grégoire Av (MO)
- Lucien (Claire) mach St-Lawrence Mfg p681 Franklin
- Lucien vamping John Ritchie p2217 du Foulon Chem (SI)
- Lucienne Mme finisher Samuel Dorfman & Sons Inc p191 St-Vallier O
- Lucille p49 Henri Bourassa Blvd
- Lucille corsetière Dom Cor p244 Pierre Bertrand Blvd (QO)
- Lucille emp Ludger Duchaine Inc p590 St-Bonaventure
- Lucille sec M Pollack Ltd p121 45ème E (CH)
- Ludger cultivateur p121 45ème E (CH)
- M R c161 Grande Allée O
- Madeleine waitress Faisan d'Or p49 Henri Bourassa Blvd
- Magella (Rita) pâtissier Boulangerie Nationale c8 Bretagne (BE)
- Marc mécan Lloyd Neal Garage p272 Richelieu
- Marcel R C A C c179 St-Joseph E apt 5
- Marcel asst gér Woolworth p860 Louis Fréchette
- Marcel (Thérèse) constable Cité de Québec c557 Franklin
- Marcel (Fernande) emp Rock City c20 Doyon (BE)
- Marcel (Simone) journ St-Lawrence Cement c68 St-Samuel (GI)
- Marcel (Antoinette) mach St-Lawrence Mfg Co Inc c229 Kirouac
- Marcel (Jeanne d'Arc) plmb Alfred Côté c4 51ème E (CH)
- Marguerite c669 Ste-Thérèse
- Maria sec Pharmacie Soucy p440 Learmonth apt 7
- Marie femme de ménage p50 St-Louis
- Marie ouv B V D p1062 Commerciale (SR)
- Marie (vve Michel) c536 Arago O
- Marie L dact Gouv Fed p161 Grande Allée E
- Marie P com Great West Assce Co p244 Pierre Bertrand Blvd (QO)
- Marielle cout Dom Cor p64 Royale Av (GI)
- Mariette emp bur Fournier & Papillon Ltée p266 Arago O
- Marjolaine emp Hop St-François d'Assise p385 Marie Louise
- Marthe (vve H X) c13 St-Michel
- Maurice (Rose A) boulanger Hethrington c727 de la Salle
- Maurice (Aimée R) com Qué Jobbers Inc c369 de la Reine
- Maurice (Annette) expéditeur Legrade Inc c341 Maillioux Av
- Maurice livreur Librairie Canadienne Enrg p551 Langelier Blvd
- Maurice (Françoise) pharmacie 1554 3ème Av c1552 3ème Av
- Maurice (Suzanne) vendeur c12 Lasarre apt 6
- Maurice (Suzanne) voyageur Château Industries c978 2ème Av

CANADA DRY
FOR LASTING REFRESHMENT

Breuvages de choix
pour les gens
au goût délicat

CANADA DRY
FOR LASTING REFRESHMENT

G. J. Lemieux LTÉE. AMEUBLEMENT

Rep. autorisé
LAVEUSE "INGLIS"
15, RUE ST-LOUIS
LÉVIS
Tél: TErminus 7-8821

VILLENEUVE
--Maurice Jr com bur Impérial Oil p369 de la Reine
--Michel (Rose J) plmb Turcotte & Létourneau Inc c536 Arago O
--Michel (Yvonne) plmb Cité de Québec c483 Bagot
--Monique p734 St-Vallier E
--Monique aide photog Studio Jeannette Enrg p Orsainville
--Monique p631 Franklin
--Napoléon (Mathilda) c8 2ème Av E (CH)
--Napoléon (Exilia) journ St Lawrence c461 Ste-Thérèse apt 4
--Napoléon (Jeannine) vendeur Produits Familex c244 Pierre Bertrand Blvd (QO)
--Nicole sténdact Controle Adjustment Office Regd p11 St-Grégoire Av (MO)
--Noel (Angèle) expéditeur Dom Tex c51 l'Espérance Av (GI)
--Norma cais Thrift Store p71 Claire Fontaine
--Octave (Bernadette) c90 Christophe Colomb O
--Odina (Pierrette) contracteur en excavation 61 6ème Av E (CH) c61 6ème Av E (CH)
--Olivette com Dom Cor p2476 Royale Av (CO)
--Omer (Yvette) journ Ville de Charlesbourg c55 45ème O (CH)
--Omer welting John Ritchie c116 Père Arnaud
--Oscar (Françoise) dir météorologie Gouv Prov c79 Rochette Av (SF)
--P c168 Maufils
--P servante p363 du Pont apt 25
--P Emile p375 25ème apt 1
--Patrick menuis p18 Laval apt 2
--Paul p826 St-Bernard
--Paul (Marie B) R C A C c223 Kirouac
--Paul com Super Market c83 Latourelle
--Paul (Colette) constable R C M P c3345 41ème Av apt 3
--Paul (Monique) emp Gouv Féd c1292 2ème Av
--Paul (Rose) emp Gouv Féd c39 Lavallée (LO)
--Paul (Cécile) rembourreur Cie Paquet Ltée c82 Maufils
--Paul (Marie) emp John Ritchie c1960 St-Louis Chem (SI)
--Paul (Anita) travailleur social c47 Loyola (GI)
--Paul A emp Cobra p395 Bayard
--Paul E énumérateur Annuaires Marcotte p618 Dorchester N
--Paul H (Cécile) quincaillerie 185 Chabot (QO) c230 Proulx Av (QO)
--Pauline com Dom Tex p11 St-Grégoire Av (MO)
--Pauline sec Thomson Electrical Works p Stoneham
--Philippe (Annette) c1062 Commerciale (SR)
--Philippe (Germaine) mécan Garage Cartier c14 29ème O (CH)
--Philippe (Jeannine) vendeur Arthur Ferland Ltée c63 St-Edouard Av (GI)
--Pierre (Florestine) comptabilité service 7 Monument Av (GI) c7 Monument Av (GI)
--Pierrette sec Gouv Prov p26 Lasarre
--R c36 François Xavier Blvd
--Raymond (Lauretta) boucher Marché Blouin Enrg c257 9ème
--Raymond boulanger Napoléon Genest p83 Boisclerc Av
--Raymond camionnage 83 Latourelle p83 Latourelle
--Raymond (Jeanne) débosseur soudeur Charlesbourg Autos Ltée c136 6ème Av E (CH)
--Raymond (Antoinette) électn Anglo c7 St-Raphael (CO)
--Raymond gér Béranger F Cie Enrg p1044
--Raymond livreur Arthur Lacasse p83 Latourelle
--Raymond (Laura) maintenance Shawinigan W & P Co p Stoneham
--Réal p361 12ème
--René asst gér S S Kresge Co Ltd p860 Louis Fréchette Av
--René (Patricia) compt Roland Langevin Ltée c14 Lortie Av (GI)
--René emp Bdr Lévis p590 St-Bonaventure
--René (Lucienne) mécan Giguère Automobile Ltée c2632 1ère Av
--Rita (vve J Etienne) c2198 Benoit Xv Blvd
--Robert gér Caisse Populaire St-Albert p2632 1ère Av
--Robert pntr p54 François Xavier Blvd (MO)
--Robert (Mariette) tisserand Dom Tex c53 l'Espérance Av (GI)
--Roch p1225 Forget Av (SI)
--Rodolphe (Germaine) c395 Bayard
--Rodolphe (Noella) camionneur Mozart Ltée c482 Dollard
--Rodrigue chaufr Canadian Liquid Air Co p32 21ème E (CH)
--Rodrigue (Henriette) chaufr E C Steel c468 St-Germain

Jean-Paul Gagnon
RADIO TELEVISION Ltée
Vente - Installation - Service
HAUT-PARLEURS
960 - 1ère Avenue Tél: LA 2-1735

VILLENEUVE
--Rodrigue emp Jos Barrette p71 Claire Fontaine
--Rodrigue (Pierrette) vendeur Canadian Liquid Air Co c200 9ème Av E (CH)
--Roger (Jeanne d'Arc) chef allées Cie Paquet Ltée c1037 3ème Av
--Roger com Chenor Ltée p116 Père Arnaud
--Roger (Jeannine) emp Rock City c626½ Vitré
--Roger (Rollande) gér Dumont Express Ltée c144 St-Onésime (LE)
--Roger (Priscilla) mach St-Lawrence Mfg c363 12ème
--Roger (Clémence) voyageur Atlas Copco Canada Ltd c58 Laurentienne Terrasse (SF)
--Roland (Gabrielle) camionneur Ville de Charlesbourg c25 29ème O (CH)
--Roland (Lorette) contracteur 466 de la Couronne c555 de l'Eglise apt 6
--Roland journ Ville de Charlesbourg p27 29ème O (CH)
--Roland journ p121 45ème E (CH)
--Roland journ Dom Tex p51 l'Espérance Av (GI)
--Roland (Diane) menuis Deslauriers & Fils c135½ Maufils
--Roland (Huguette) pépinière Villeneuve c18 des Talus Av (SF)
--Roland (Rachelle) police Cité de Québec c25 Julien
--Roland prof Club Lac St-Jean p5397 Royale (BC)
--Roland (Madeleine) vérif Cité de Québec c361 12ème
--Rolande p27 29ème O (CH)
--Romain (Jeannette) plmb 193 Racine (LO) c193 Racine (LO)
--Roméo boucher Henri Carmichael p163 18ème
--Roméo com Roset Super Market p83 Latourelle
--Roméo (Liliane) emp Country Lane Shoe c114 Carillon
--Roméo (Yvonne) taxi 2252 du Foulon Chem (SI) c2247 du Foulon Chem (SI)
--Rosaire c2223 Cadieux Terrasse (CO)
--Rosaire (Blanche) emp Gouv Féd c95 Julien
--Rosaire (Marie P) mécan Cobra c95 de la Salle
--Rosane (vve Harry) c27 29ème O (CH)
--Rose (vve Albert) c191 Racine (LO)
--Rose A p83 Latourelle
--Rose A Mme cais Théâtre Laurier p245 Jumonville
--Rosita com Mozart Ltée p95 Julien
--Simone com Gouv Prov p133 St-Cyrille O Blvd
--Sylvio (Aurore) plmb Davie Shipbuilding Ltd c54 François Xavier Blvd (MO)
--Tabagie (Damien Villeneuve) 2117 1ère Av
--Théofred (Yvette) journ Ville de Charlesbourg c O.T.J. (CH)
--Thérèse p2632 1ère Av
--Thérèse p121 45ème E (CH)
--Thérèse com Bdr Lévis p266 Arago O
--Thérèse emp Rock City p55 45ème O (CH)
--Thérèse emp Gouv Prov c60 Artillerie apt 11
--Thérèse emp Champlain Paper Box Ltd p26 St-Pierre
--Thérèse fille de chambre Château Champlain Ltée p179 St-Joseph E
--Thérèse sec Alfred Cloutier Ltée p1044 Murray Av
--Thérèse sec Federal Equipment Supply Ltd p Stoneham

VILLENEUVE REV PERE UBALD O.M.I., Aumônier National Lacordaire & Ste-Jeanne d'Arc Secrétaire Général Ligue Catholique 460 de l'Eglise Tel LAfontaine 2-4077

--Viger électn J P Dugas p71 Claire Fontaine
--Ville de Dept du Feu & Aqueduc Eléodore Langevin contm génl 1097 Royale Av (VI)
--Yves c1395 de Longueuil apt 4
--Yvette fille de chambre Manoir Charest p369 de la Reine
--Yvon p70 St-Félix (CR)

LUCIEN BLACKBURN
Assurances Générales Enr.
FEU — VOL — AUTOMOBILE
Bur: 363, Blvd Charest Est, Qué. LA 2-2304
Rés: 20, Ave Robert, Giffard MO 3-3297

Nap. Gosselin & Fils Enr.
Spécialistes
ELECTRICIENS
COUVREURS
PLOMBIERS
550 rue Bayard
Tél: Bur. MU 3-0781
Tél: Rés. MU 1-1536

322, ST-JEAN Ch. 203
QUEBEC OFFICE SERVICE
Téléphone: LA 4-4647
Service de Secrétaires, Dactylos, Téléphonistes, Réceptionistes, Dictaphonistes, Télétypistes, Interprètes, Traducteur, Comptabilité, Publicité, Préparation de conférence — Direct-Mail.
SERVICE DE COPIE, POLYCOPIE ET IMPRIMERIE
Le travail peut se faire Chez-Vous ou à nos Bureaux — —A votre service pour: Soir - Fin de semaine.

J. W. CANTIN

MEUBLES

Accessoires électriques

74, St-Joseph Ouest

Tél: LA 5-8007

RESTAURANT CAP-DIAMANT

NOUVEAU

Air climatisée

HÔTEL VICTORIA QUÉBEC

? VOIR PAGE 56 GUIDE DE L'ACHETEUR

VILLENEUVE
--Yvon plmb Picard p732 8ème Av E (CH)
--Yvonne servante 1175 Park Av apt 1
--Yvonne (vve Rodolphe) c631 Franklin
Vilmont Alice journ Dom Wood c432 St-Anselme apt 5
Vinals José (Mercédès) orfèvre Artisan Espagnol c152 St-Cyrille O Blvd
Vincent Albert (Marie J) marchandises sèches 230 Racine (LO) c230 Racine (LO)
--Aline asst sec Gouv Prov p861 Bougainville
--Annette emp Gouv Prov p2276 Cardinal Villeneuve Blvd apt 3
--Arthur (Isilda) c76 Turnbull apt 7
--Cécile gér Bell Tel c100 St-Jean Bosco Av apt 16 (SF)
--Céline relieuse Aux Vestements du Livre Inc p230 Racine (LO)
--Charles (Johanne) physicien C A R D E c1299 Laight Av (SI)
--Claude étud p80 Maisonneuve
--David (Pierrette) voyageur Frank L Benedict c1297 William Av (SI)
--Delma emp Gouv Prov c1074 Cartier Av
--Emile (Anna) insp Piette c861 Bougainville
--Ernestine (vve Raoul) c555 St-Jean
--Fernand (Fernande) R C A C c801 St-Vallier O apt 7
--Gérard (Gertrude) (Nouveau Garage Frontenac Enrg) c1212 de Luxembourg (SI)
--Germaine Mme p350 St-Cyrille O Blvd
--Jacques (Josanne) tech C N Télégraphe c1104 des Intendants apt 4
--Jean voyageur Swift p69 St-Joachim apt 5
--Jean G com Albert Vincent p230 Racine (LO)
--Jean J p79 d'Aiguillon
--Jean N (Jeanne) compt 1098 22ème ch 4 c1098 22ème ch 4
--Jean P (Marthe) emp Gouv Prov c235 Richelieu
--Léopold (Gisèle) R C A C c2580 Pont Leroy (SF)
--Louis gér Le Soleil p2499 Triquet (SF)
--Marcel (Jacqueline) tech Gouv Prov c836 Père Albanel apt 3
--Marguerite compt Dorion Dorion & Bernier p Village Huron (LO)
--Marguerite M sténp2276 Cardinal Villeneuve Blvd apt 3
--Marie O p143 Wolfe (LE)
--Maurice (Chat Blanc Taverne)
--Maurice emp Gouv Prov
--Maurice (Yvonne G) emp Gouv Prov c2276 Cardinal Villeneuve Blvd apt 3
--Maurice jr p2276 Cardinal Villeneuve Blvd apt 3
--Paul (Claire) gér J A Y Bouchard Inc c1426 Maréchal Foch
--Paul (Diane) gér Maurice Rousseau Co c2497 des Hospitalières (SI)
--Paul (Colette) prospecteur c69 St-Joachim apt 5
--Paul H (Yvonne) police Cité de Québec c80 Maisonneuve
--Pierre étud p69 St-Joachim apt 5
--Pierrette cais Traders Finance p230 Racine (LO)
--Raymonde emp Gouv Prov p69 St-Joachim apt 5
--Réjeanne p230 Racine (LO)
--René archiviste Cité de Québec c2499 Triquet (SF)
--René ing Ministère des Travaux Publics du Canada p1074 Cartier Av
--Roger (Marie P) com des Postes Gouv Féd c1 Bastien O Blvd (LO)
--St-Georges (Georgette) voyageur Georges Gervais c692 14ème
--Shields (Laura) com Cire Succès c130 du Coteau Blvd (MO)
Vine Marie aide garde malade Hop de Lévis p5 St-Maurice (LE)
Viner Edmond G emp Canadian Import c64½ du Sault Route (SR)
--Réginald (Alice) photog Donnacona Paper Co Ltd c64 du Sault Route (SR)
Vinegar Lewis (Faijie) boucher rue St-Joseph c2120 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
Vinette Roland (Aimée) sec Gouv Prov c840 Sir Adolphe Routhier
Violette Edmond (Yvonne) emp Gouv Prov c26 Bon Air (SF)
--J Paul (Yvette) emp Gouv Prov c1552 3ème Av
--Réal (Rolande) compt Club Automobile de Québec c90 Jeanne Mance apt 3
Visites Interprovinciales Jean Bruchési prés Charlotte Clément sec 144 Grande Allée
Vitray Imprimerie imprimeurs 390 Vitré

****
VITRERIE CANADIENNE ENR, (A Denis) Vitrage en Général Miroirs de Tous Genres Champigny Atelier Tel LAfontaine 7-5319 Résidence Tel MUrray 1-4161 (Voir page 125 Guide de l'Acheteur)
****
****
VITRERIE CHAMPLAIN GLASS INC, (C A Paré Prés A Toupin Sec) Vitrage de Maison Verre Thermos Miroirs Dessus de Meubles 49 de la Normandie Tel LAfontaine 5-9980
****

--Québec Glass Ltée Fernand Lepage pres Paul Laliberté sec vitre mfr 223 Dorchester
Vizien Alphonse (Juliette) emp John Ritchie c384 Franklin
--Jean M (Jeannette) menuis Deslaurier Inc c248 Christophe-Colomb O
--Roger (Claire) journ Lemieux Amusements c658 St-Vallier O
Vlachos John (Alexina) cuisinier Café Buade Enr c685 Calixa Lavallée apt 8
Vladykov V D (Nina) biologiste Gouv Prov c2064 Boisjoli Av (SI)
Vocelle Alice (vve J A) c16 Scott
--André (Denise) vend Dow Brewery Ltd c625 Calixa Lavallée apt 27
--Cécile expéditeur Soleil p22 de l'Acadie
--Claude (Doris) tailleur P A Alain Ltée c140 13ème
--Denise com bur Qué Chain Saw Ltd p1063 3ème Av
--Eugène (Adrienne) emp Cité de Québec c22 de l'Acadie
--Gérard (Thérèse) camionneur Champlain Paper Box Ltd c248 St-Sauveur
--Henri (Marguerite) compt c275 Crémazie O
--Jacques menuis c246 St-Sauveur
--Jean B (Cécile musicien R C A C c1063 3ème Av
--Jean L p1063 Av
--Léopold etud p22 de l'Acadie
--Marc agt Québecair Inc p140 13ème
--Marie (vve Théo) c963 des Erables Av
--Mary (vve Fred) c539 St-Cyrille O
--Pauline p22 de l'Acadie
--Raymond c32 des Cerisiers
--Robert musicien R C A C 3ème Av
--Yvan agt relation Canada Cement Co Ltd p140 13ème
Voevodine Paul (Hélène) emp Gouv Prov c830 Cartier Av
Vogel Hedy pl des Carrières
Vogue Lucille Ltée William Shapira ger robes manteaux 15 St-Jean
--Salon Beauté Enr (Mme Edmond Gosselin) salon coif beauté p197 St-Jean
Vohl Henri (Yvonne) chaufr taxi c1640 Ste-Foy Chem
Volsard Joseph (Monique) journaliste Le Soleil p581 Ste-Thérèse
Voiselle Alphonse (Bernadette) gar Gouv Prov c420 Champlain
--André étud p749 Champlain
--Clément p749 Champlain
--Félix (Fabiola) débardeur Albert G Baker Co Ltd c749 Champlain
--Fernand étud p797 Champlain
--Honoré journ Gouv Prov p332 Richelieu
--Jean Bte (Alma) pompier Cité de Québec c797 Champlain
--Jean L (Marie) journ c19 St-Patrice
--Jeannine emp Cité de Québec p797 Champlain
--Joseph (Anne) emp Cité de Québec c29 Petit Champlain
--Lise étud p797 Champlain
--Marie Mme cuisinière Restaurant Moulin p40 St-Joseph O
--Marie A p749 Champlain
--Maurice (Albertine) journ Cité de Québec c20 Papineau
--Nicole étud p749 Champlain
--Noel (Thérèse) insp Cité de Québec c780 St-Bernard



VILMOND PARENT

HUILE À FOURNAISE

360, Laviolette

Tél: LA 3-0886





Bureau de Mme Jeanne Maillé MO 3-0443

REPRESENTANTE REGIONALE "SPENCER"

1058, LAFONTAINE T. HENRIETTE MAILLÉ - CORSETIÈRE DIPLOMÉE QUÉBEC 3

ROLAND AMUSEMENT

PHONOGRAPHE AUTOMATIQUE — NOUVEAU MODÈLE
—— LOCATION ET SERVICE RAPIDE ——

90 et 114, CÔTE DU PASSAGE, LÉVIS **Tél: TErminus 7-6493**

VOISELLE
--Réal emp Bk C N p797 Champlain
--René (Yolande) débardeur Albert G Baker Co Ltd c802 Champlain
--Roland (Marguerite) vend Predident Electric Ltd c241 Anna
--Yolande emp Hop N D de l'Espérance p797 Champlain
--Yvon étud p797 Champlain
Voisine Fleurette infirmière Hop de l'Enfant Jésus p1265 Aiguebelle
--Florence infirmière Hop Enfant Jésus p1265 Aiguebelle
--Gérard journ Davie Shipbuilding Ltd c62 St-Jean apt 8
--Jeanne (vve Gérard) cout Fine Children's Wear c1265 Aiguebelle
--Joseph E (Flora) const 27 Ste-Anne (LA) c27 Ste-Anne (LA)
--Nive Rév étud p47 des Remparts
--Robert agt Canada France Auto Inc c75 d'Auteuil
Voizel Anny c138 Ste-Anne apt 11
--Jacqueline p138 Ste-Anne apt 11
Volcana Ltée Jean Beaudoin gér chauffage 606 St-Jean
Volkman Roméo c21 Mgr Gosselin
Volpair Jean appr dentiste p487 Bishop Av (SF)
Von Fankenberg Barbara com Bk N S p68 St-Louis

VON SCHRADER, Gosselin & Fils Représentant Nettoyage de Tapis à Domicile Spécialité: Tapis de Turquie & Peluche Ouvrage Garanti Par une Assurance 64 St-Louis Lévis Tel TErminus 7-7814 (Voir page 115 Guide de l' Acheteur)

Voodeckers Clément (Anna) journ Davie Shipbuilding Ltd c43 Wolfe (LE)
Vos Dora com bur John Ritchie p1259 St-Cyrille O Blvd (SI)
Votre Tailleur Enr (Wilfrid Julien) 360 Dorchester S
Voute de Fourrure J B Laliberté 787 Ste-Marguerite
Voutsinos Dora waitress Café Buade Enr p11 Buade
--Jos (Dora) cuisinier Maurice Pollack Ltée p11½ Buade

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC, (Claude Michel) Agents Officiels des Compagnies Maritimes et Aériennes Correspondants dans le Monde Entier Ventes et Locations de Voitures Européennes 100 d' Youville Tel LAfontaine 5-4877

Voyer Adolphe (Bérangère) (Québec Machine Work) c23 Demers
--Albert (Marie) (Voyer & Fils) c474 des Oblats
--Albertine compt R C A Victor p474 des Oblats
--Antonio com Club des Marchand p661 de la Ronde
--Armand c29 Christophe Colomb
--Arthur c546 de la Salle
--Arthur (Jeannine) (Lauréat Voyer Enr) c421 St-Luc
--Blandine servante p475 Learmonth Av
--Carmen sten Compagnie de Laval Ltée p474 des Oblats
--Cécile cuisinière Chez Yves p377 13ème
--Cécile servante p465 Lemesurier Av
--Charles emp Gouv Prov c25 Monument Av (GI)
--Claude com Bk C N p17 du Collège (SR)
--Denise com Pharmcie Boissinot p1278 de Villars
--Elzéar (Juliette) (Simard & Voyer) c55 des Cascades Av (BE)
--Fernand camionneur Loretteville Transport p78 Dumas (LO)
--& Fils (Albert Voyer) bicycles vente & réparation 480 des Oblats
--Fortunat emp John Ritchie p96 St-Vallier O
--Gaston (Noella) agt assce Prudential Insurance c141 Caron (LO)
--Gaston emp Valère Poulin p152 de l'Aviation
--Georges O (Simone) emp Gouv Féd c152 de l'Aviation
--Gérard (Juliette) agronome c36 St-Jean Bosco Av (SF)
--Gérard (Beatrice) ger district Chrysler Corp c446 de Mazenod
--Gérard (Yvonne) insp Gouv Prov c1278 Villars Av (SI)
--Gérard mécan Théo Turgeon Inc p198r 9ème
--Guy (Jeannette) R C A C c574 Bayard
--Henri (Thérèse) compt chef Bk Econ Q c11 le Cavelier (SF)
--Isidore (Germaine) mach Kennebec Slipper Mfg Regd c78 Dumas (LO)
--J Arthur (Germaine) boucher Weisley St-Joseph c182c St-Ollvier
--Jean (Madeleine) emp Gouv Féd c31 de la Colombière E

VULCANISATION — RECHAPPAGE

QUEBEC TIRE SALES LTD

B. F. GOODRICH TIRES
ACCESSOIRES ELECTRIQUES T.V.
RADIOS — BATTERIES
—— Plan budgétaire ——

865 - 1ère Avenue **Tél: LA 4-0614**

VOYER
--Jean emp Gouv Prov p55 des Cascades Av (BE)
--Jean G officier douanes Gouv Féd p78 Dumas (LO)
--Jean M emp Gouv Prov c750 Royale Av (BE)
--Jean P (Pierrette) emp Legrade Inc c502 des Frênes Av E apt 6
--Jean P soud Valère Poulin p152 de l'Aviation
--Jeannette p11 le Cavelier Av N (SF)
--Jeannot insp Royal Typewriter Co Ltd p414 des Oblats
--Josaphat (Rolande) expéditeur Laiterie Arctic Ltée c147 Parent Av
--Joseph (Pauline) compt Emile Robitaille c90 1ère Av (CH)
--Joseph vend Pharmacie Brunet c754 des Chutes Blvd (BE)
--Jos A (Etiennette) (Jos Albert Voyer) bicycles vente & réparation 259 du Pont c257 du Pont
--Lauréat Enr (Arthur Voyer) bicycle 540 Bagot
--Laval (Marguerite) rep Met Life c17 du Collège (SR)
--Liliane emp Gouv Prov p11 le Cavelier Av N (SF)
--Louise sten c241 Grande Allée E apt 11
--Lucienne emp Cie Paquet Ltée p167 Bigaouette Av
--Marcel (Ginette) com Clovis Hébert Inc c212½ de la Ronde
--Marcel (Jeanne D) mécan Voyer & Fils c310 Alleyn
--Maurice (Yolande) emp Gouv Prov c459 Champfleury
--Michel (Lucienne) com C P R c504 St-Félix
--Paul E (Cécile) (Maison des Trains Enrg) c470 des Oblats
--Raymond (Françoise) bij 432 Père Grenier c432 Père Grenier
--Raymond (Jeannine) vend Terreau & Racine Ltée c251 Prince Edouard
--René (Marie) bicycle vente & réparation 752 5ème c29 Renouard Av (GI)
--Richard c18 Mont Carmel apt 4
--Robert (Bernadette) ger Lemay Quincaillerie c1597 Gignac Côte apt 2 (SI)
--Roland (Annette) mécan Can Gen Elect c333 11ème
--Roméo (Rosana) conc c336 de la Couronne
--Rose J com Hotel Dieu p24 Couillard
--Thérèse com Bk P C p55 des Cascades Av (BE)
--Yvonne (vve Lauréat) c437 Charest O Blvd
Voyzelle Joseph (Yvonne) c116 St-François O
--Marcelle com bur Gouv Prov p116 St-François O
--Paul (Irène) journ Dow Brewery Ltd c73 Papineau
--René (Madeleine) com Services de Santé de Qué c450 Bruneau apt 2
--Roger c116 Arago E
Vrazian Hélène prof c118 d'Abraham Côte

VULCANISATION FORESTVILLE INC, Roland Bélanger Prés Gér Pamphile Rodrigue Vice-Prés Pneus Vente et Réparation 1952 18ème Tel MOntcalm 3-0506

VULCANISATION LIMOILOU ENRG, (Jean Poliquin) Pneus Vente & Réparation Vendeur Autorisé des Pneus GoodYear 311 de la Canardière Tel LAfontaine 4-2720 (Voir page 105 Guide de l' Acheteur)

Wack Thomas (Mary) c3 la Capricieuse
--W sec Anglo p3 la Capricieuse
Waddington Georges W (Madeleine) ing minier Univ Laval c1647 de l'Entente Blvd apt 5
Wade Eric A (Patricia) pres Motors Ltd c960 Louis Fréchette
--F L (Pearl) c160 Grande Allée O
--James (Florence) gér opr Aerial Photography Co c2520 de Monceaux Place apt 27 (SI)
--Lawrence ing Anglo c965 Ste-Foy Chem apt 1
--Percy H R C A C c13 Lambert (SR)
Wagner Adrien opr Shawinigan Power p955 St-Vallier O
--Alex (Albertine) c835 St-Vallier E

SALON FLEURI

Fleuriste

Tél:- LA 4-5218

•

135 St-Joseph Est

GAUD. LAJEUNESSE ENR.

Ferronnerie générale

—:—

- Vaisselle
- Tapisserie
- Jouets
- Outils

—:—

PEINTURE Mont-Royal

—:—

103 Ouest St-Vallier

LA 2-6473

RAOUL GIRARD

INGÉNIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels, charpentes en béton armé, préparation de soumissions, surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec **Tél: LA 7-1379**

Produits
PAGE-O
Charcuterie

PAGEAU & FRÈRE ENR.
Props.

Spécialités
Saucisse fraiche
Gros Saucisson
Boudin
Creton Français
Tête Fromagée
Saucisse Fumée
Grasse de Rôti
Plarines
Qualité de Choix

14, Sutherland
Québec
Tél: LA 5-4795
&
5-4796

ALBERT BARRE AUTOMOBILES LTEE
1095, DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC
CHEVROLET — OLDSMOBILE — CAMIONS
— — — VOYEZ PARTOUT AILLEURS D'ABORD, MAIS VOYEZ-NOUS ENSUITE — — —

Boutet & Fils Enr.
DEBOSSAGE — PEINTURE
264, Caron Tél: LA 3-3370

WAGNER
--Armand (Yvonne) ing Cité de Québec c10 Mc Mahon apt 12a
--Armand opr C N R p955 St-Vallier O
--Conrad (Garage St-Pierre Enr) p379 St-Olivier
--Edgar (Yvonne) pensionnaire Service des Incendies c322 Richelieu
--Edgar vend Jos Vaillancourt Inc p322 Richelieu
--Edmond (Corinne) ger Bk Econ Q c359 Nicolet apt 7
--Fernand (Marie J) mécan Cité de Québec c1363 Ste-Foy Chem
--Gaston com Greeberg p322 Richelieu
--George asst auditeur John Schulman p44 Général Vanier
--Ghislaine p152 Rochette Av (SF)
--Guy (Monique) emp Q P c21a 45ème E (CH)
--J Louis (Jeanne) contm Goodyear c205 Dieppe
--Jacques com vend John Millen p28 des Bouleaux
--Jean B (Antonine) c17 des Pins O
--Jean G livreur Marché St-Vallier p955 St-Valier O
--L E c233 Henri Bourassa Blvd apt 5
--Léon emp Dom Tex c448 112ème (MO)
--Lucien (Thérèse) voyageur Biscuits Christie c270 13ème
--Mabel sten Dept de la Bourse p448 112ème (MO)
--Marcel électn Hervé Houde p44 Général Vanier
--Marcel emp Shawinigan Power p955 St-Vallier O
--Marthe sten P A Boutin p322 Richelieu
--Michel emp Bell Tel c425 Montmartre
--Paul E com Tur & Lét c29 Berthelot
--Percy (Antoinette) insp Laiterie Laval Enr c806 3ème Av

WAGNER PIERRE, (Jacqueline) Courtier en Assurance c150 Fournier Av Ste-Foy Tel MUrray 3-8630

--Raymond p44 Général Vanier
--Raymond (Adrienne) voyageur Habitan Food Products c68 9ème O (CH)
--René (Bernadette) msgr Palais Justice c54 de la Montagne Côte
--Richard (Cécile) com Québec Autobus Ltée c265 11ème
--Richard emp Gouv Féd p44 Général Vanier
--Robert (Jeanne) compt Pelletier & Fils c28 des Bouleaux O
--Robert (Madeleine) détective Cité de Québec c153 de l'Espinay
--Roger emp Shawinigan Power p955 St-Vallier O
--Roland (Alpheda) com Intl Harv p Petite Rivière
--Rose A (vve Alphonse) c955 St-Vallier O
--Suzanne cais p44 Général Vanier
--Sylvio (Béatrice) ger Claridge Appartements c44 Général Vanier
--Vitaline (vve Philippe) c10 Petit Champlain apt 2
Waite Joseph (Ruth) clerck Anglican Church c990 Ernest Gagnon apt 10
Waldock Donald G (Nora) R C A C c1364 des Pins Av (SI)
Walfish Rabbi B c316 Laurier Av
Walker Bruce (Marthe) bell boy Hotel Clarendon c3495 2ème Av apt 5
--David C (Annie) supplie manager Gouv Féd c320 St-Cyrille O apt 5
--Douglas (Yvette) voyageur Coca Cola Ltée c1804 Mc Gowen
--Fred (Winnifred) archt c1320 Pasteur Av (SI)
--J Thomas M compt d' Auteuil Lumber Co c1059 Belmont Av (SI)
--Jack K c344 de Niverville
--John étud p320 St-Cyrille O apt 5
--O J (Jessie) ing Anglo c2651 Mont Plaisant (SF)
Wallace Allen (Marie A) infirmier Jeffrey Hale Hosp c75 Arago E
--Barbara étud p623 Monk Av apt 2
--Robert J paper maker Anglo c623 Monk Av apt 2
--Winnifred (vve Robert) p623 Monk Av apt 2
Waller Stephen (Anne) c320 St-Cyrille O apt 2
Walling Bertrand (Yvette) voyageur c44 des Bouleaux E apt 5
--Edouard (Hélène) gér Salle St-Patrice c88 Lockwell
--Mary (vve William) c63 Crémazie E
--Patricia p88 Lockwell

WALLING
--Patrick R (Clothilde) R C A C c1391 Preston Av apt 2 (SI)
--Thomas M compt d'Auteuil Lumber Co c1059 Belmont Av (SI)
Wallis Jack (Johanna) R C A C c1311 Charles Av apt 4 (SI)
Wallman Jean B (Emerencienne) mécan fer ornemental c362 9ème
--Joseph p362 9ème
--Joseph (Olivette) ger de crédit Ant Bernier Inc c410 24ème apt 3
Walsh Adrien (Lucienne) barbier salon 196 Maisonneuve c481 Carswell Av (SF)
--Alice com bur Gouv Prov p333 St-Cyrille O
--Anne téléphoniste Canadian Import Co c1 Turnbull apt 13
--Anny (vve Patrick) c28 Bon Pasteur
--B J prof Univ Laval c591 de l'Eglise Route (SF)
--Barbara opr Bell Tel p55 St-Gabriel
--Bernard com Gouv Prov p103 St-Cyrille E
--Charles (Alicia) vice pres Québec Adjustment Co c2019 Dickson (SI)
--Charley (Françoise) insp Gouv Prov p18 St-Eugène
--Claire com Cie Paquet Ltée p173 10ème
--Claude (Fernande) emp C N R c22 14ème Av E (CH)
--Colette p173 10ème
--Cora (vve Antonin) c857 Madeleine de Verchères
--Denis (Marina) coif Raymond & Suzanne de Paris c1135 8ème Av apt 2
--Donald F c65 St-Louis apt 402
--Dorcas (vve John) p164 Fraser
--Edouard (Clara) emp Gouv Prov c1005 Laurentide Av
--Edward (Gemma) voyageur Canada Starch Co Ltd c164 Fraser
--Edward P (Rowena) ing chim Anglo c1245 des Gouverneurs (SI)
--Elisabeth nurse c333 St-Cyrille O
--Emilie p741 Charest E Blvd
--Evelyn (vve Harold) c2 Bouchard (LE)
--Gemma p173 10ème
--Gilles étud p670 de l'Alverne
--Harry (Mary) chaufr taxi c901 Bougainville
--Hebert (Bertha) R C A C c4 Lockwell
--Henri (Simone) barbier salon 535 St-Jean p1 Turnbull
--Huguette téléphoniste p670 de l'Alverne
--Jacqueline (Au Petit Pierrot) p173 10ème
--James (Margaret) p1055 St-Louis Chem (SI)
--James (Rema) R C N C c44½ St-Jean (LA)
--Jean C mécan p173 10ème
--Jean P (Pauline) débardeur Canadian Import c100 10ème O
--Jos (Blanche) c33 St-Gabriel
--Joseph (Florence) plmb c18 Racine
--Lawrence (Katherine) vend Crane Ltd c1341 Villars Av (SI)
--Liliane sten Gouv Féd p2 Bouchard (LE)
--Lucien (Germaine) débardeur Albert G Baker Co c169 Dumont
--Lucien (Gabrielle) emp Cité de Québec c670 de l'Alverne apt 3
--Marc C A R D E p670 de l'Alverne
--Marguerite (vve John) c55 St-Gabriel
--Marie C com vend Cie Paquet Ltée p173 10ème
--Marie T com Bk N S p402 Vitré
--Marina Mme (Salon Marial) p1135 8ème Av apt 2
--Mary com Gouv Prov p103 St-Cyrille E
--Maud p14½ St-Jean (LA)
--Maureen com Bell Tel p55 St-Gabriel
--Michel (Yvette) emp C N R c104 10ème O (CH)
--Michèle (vve Jos) c179 St-Laurent
--Micheline com dact Gouv Prov p481 Carswell Av (SF)
--Patrick (Rose A) emp Gouv Prov c5647 Royale Av (BC)
--Patrick (Marie) emp Anglo c402 Vitré Av
--Patrick (Jacqueline) Impr Imprimerie Vitré c370 de la Ronde apt 6
--Patrick (Jeanne D) inst c259 des Franciscains apt 3
--Pauline inst Cap Diamand c155 St-Cyrille E
--Peter (Cécilia) prof c875 Calixa Lavallée apt 5
--R M c990 Ernest Gagnon Av apt 5
--Robert électn Bédard & Girard c173 10ème
--Robert emp Gouv Prov p959 Madeleine de Verchères
--Robert E (Céline) emp Gouv Prov p959 Madeleine de Verchères
--Roger bar man Legion Canadienne p111 Ste-Anne
--Sarah (vve Edward) c103 St-Cyrille E apt 2
--Thomas (Ethel) c179 Grande Allée E

Portes et Fenêtres Aluminium du Québec Enr.

Porte en Aluminium

Châssis fait sur Commande

Pour information

Appelez
Québec
LA 4-9183

410, Blvd Langelier

SAUCIER LAVOIE, INCORPOREE
915 OUEST, RUE ST-CYRILLE ASSURANCES GÉNÉRALES Tél: LA 7-3473

—GROS ET DÉTAIL—

Une maison Centenaire... TERREAU & RACINE Ltée

196, rue St-Paul, Québec Tél.: LA 4-5181

WALSH
--Thomas (Béatrice) vice pres B B C A c1033 Brown Av
--Walter (Françoise) c14 Berthelot
--William (Thérèse) exped Dom Tex c63 Crémazie
Walson Mfr Co (Sc) J Antoine Thibault ger vêtement 376 du Roi E ch 203
Walter Georges (Henriette) pntr Gouv Féd c270 Vitré Av apt 6
--Roland (Rolande) agt c2740 St-Louis Chem (SF)
Walters Hubert étud p2082 Hélène Boulé (SF)
--Santo (Gabrielle) ing Gouv Prov c2082 Hélène Boulé (SF)
Wanderbilt W emp Gouv Féd p118 St-Patrice apt 2
Waner Harry C (Elizabeth) compt Price Brothers c1700 Muir (SF)
Wannamaker Donald (Marguerite) R C A C c275 Fiedmont (SF)
Waquant Jacques (Yolande) com Gouv Prov c857 Ernest Gagnon Av
Warcup Béatrice (vve Aylmer) journ Jeffrey Hales Hop p135 Grande-Allée O apt 101
Ward Doreen téléphoniste Automobile Inc p340 Ste-Foy Chem
--E p127 Ste-Anne
--Gordon (Louise) emp Anglo c172 Bergemont Av
--Léo (Claire) R C A C c252 Wolfe (SF)
--Malcolm R (Marguerite) assist ach Can Gen Elect c2745 Montarville (SF)
--Ronald (Emma) chaufr Holt Renfrew c8 St-Angèle
--Vincent (Dorothy) compt Bk M c1296 du Buisson Av (SI)
Warkman Eric W c56 St-Louis apt 1
Warner Amelia (vve John) c51 d'Abraham Côte
--G D E (Murielle) R C A C c2089 Ste-Foy Chem (SF)
--Georges (Myrtle) ing Price Brothers c1185 Belvedère apt 6
--George E emp Jeffery Hale's Hosp p511 d'Abraham Côte
--Serah com C Brown Co Inc p1031 Cartier Av
--W c55 St-Augustin apt 8
Warrander James (Emelie) com Gouv Féd c165 St-Cyrille E
Warren Alexandre menuis Davie Shipbuilding Ltd p88 Wolfe (LE)
--Angéline sec Legrade Inc p631 Monk Av apt 5
--Antonio (Jeannette) journ Tardif & Frères Enr c219 Bouffard
--Collin emp C P R c327 8ème apt 4
--Frank c79 St-Louis apt 306
--Hélène téléphoniste Mich & Sim p631 Monk Av apt 5
--J c11 Ste-Geneviève Av apt 7
--John (Monice H) vend Aluminium Co Canada c631 de l'Eglise Route (SF)
--Julie sten dact Gouv Féd p75 Lockwell
--Lisette com bur Goodyear p631 Monk Av apt 5
--Louis étud p726 Maufils
--Monique sec Gouv Prov p150 Lockwell apt 29
--Murray (Françoise) ger Sucession Ste-Marie c631 Monk Av apt 5
--Paulette sec Croix Rouge Canadienne c150 Lockwell apt 29
--Pierre ing conseil 138 Grande Allée c1231 Preston Av (SI)
--Pierre H photographe 643 des Oblats c643 des Oblats
--Raymonde p726 Maufils
--Richard (Murielle) emp Bell Tel c49 St-Georges Av (GI)
--Robert (Maria) estimateur c726 Maufils
--Simone p79 St-Louis apt 306
Warrington Elanor (vve J C) c135 Grande Allée O apt 505
Warwood Caro sten Gouv Féd p1404 13ème Av O (CY)
Wash L A buanderie 94 St-Augustin
Waters Dane emp Bell Tel p170 Saunders
--Henri (Monique) des Gouv Féd c42 de la Normandie
--Martin (Mary) emp Gouv Prov c937 Cartier Av
Wathier Elzéar (Gabrielle) c755 Belvedère Av apt 3
--Josette sec E T Coulombe p755 Belvedère Av apt 3
--Lise sten Gouv Prov p755 Belvedère Av apt 3
Watkins Produits (W K Percival) pharmaceutique produit 132 Christophe Colomb E
Watson Dorothy com Chateau Frontenac c37 O'Connell
--E H c1400 William Av (SI)
--Jack Hopkins Ltd (Sc) Alex Gagnon ger contr équip courd 1279 Charest O Blvd
--M Ernest (Gene) c890 Murray Av
--Mathilda p37 O'Connell
--Rénald journ Dom Tex p596 115ème (MO)
--Robert (Emma) emp Gouv Prov c596 115ème (MO)
--Robert (Monique) c584 115ème (MO)

QUEBEC STEAM LAUNDRY

Spécialité:
LAVAGE HOTELS ET RESTAURANTS

990, des Prairies Tél: LA 4-3641

WATSON
--Thérèse sten Bk R C p890 Murray Av
Watt Georges (Marguerite) débardeur c305 Champlain
--James (Lucille) com bur Price Brothers c236 des Franciscains
--Janes (vve James) c283 Champlain
--John (Merry) coif Salon Adrien c3253 Rosemont (SF)
--Joseph (Patricia) contm c10½ Scott
--Marie A (vve William) waitress Bal Tabarin c680 Calixa Lavallée apt 6
--Maurice c103 Petit Champlain
--William p3253 Rosemont (SF)
--William R C A C p680 Calixa Lavallée apt 6
Watters Alice (vve Edouard) c60 Lamontagne Av
--André com Sun Life p60 Lamontagne Av
--Azelie p1249 2ème Av
--Claude entraineur Club de Course p60 Lamontagne Av
--Frank (Lucille) compt Bk I C c19 Chanoine Scott N Av (SF)
--Georges (Françoise) tech Q P c1360 de Callières
--Germaine c1249 2ème Av
--Guy (Denise) com Restr La Bastogne c210 St-Victorien (GI)
--Henri (Monique) des Gouv Prov c40 de la Normandie
--J Roméo (Alice) aj 376 du Roi E ch 207 c932 Brown Av
--Louise cais Jean Fortin p932 Brown Av
--Marc c646 Joffre Av apt 1
--Marc (Louise) verif Service des Assurances p811 Monk apt 2
--René (Lucille) voyageur Glidden Paint Ltd c26 Moreau Av (SF)
--Robert (Aline) exped Entrepot Idéal c21 16ème O (CH)
--Roger c880 Bougainville apt 6
--Yves station service 1235 St-Vallier O p60 Lamontagne Av
Watting Winifred p473 des Seigneurs Av (SF)
Watts Douglas (Olive) c91 St-Patrice
--Lily cout c339 de la Salle E
--Olive cais Théâtre Capitol p91 St-Patrice

WAWANESA MUTUAL INS CO, Emile Gendreau Gér 2070 de la Canardière Tel MOntcalm 3-0773

WAX MUSEUM INC, Wax Museum The Only One In Quebec Open From 9.30 A.M. Till 11 P.M. 22 Ste-Anne Tel LAfontaine 2-4245

Way Gwen com John Ritchie p498 10ème
Wayland Donald étud p1037 Brown Av
--Raymond J (Louise) ing Dom Cor c1057 Brown Av
--Raymond W étud p1057 Brown Av
Weber Anne sten Royal Trust Co c1 Aberdeen
--Fred ger adj Henry Birks & Sons Ltd c121 Fraser
--Milka (vve Robert) c2560 St-Louis Chem (SF)
--Raymond (Alice) vice pres Swisor Inc c2556 St-Louis Chem (SF)
--Robert (Andrée) pres Swisor Inc c2540 St-Louis Chem (SF)
Webster Alfred (Annette) infirmier Hop Laval c80 de l'Eglise Route (SF)
--Anna sec Drummond Mc Call & Co Ltd c370 St-Cyrille O apt 5
--Cécile com Bédard & Tessier Enr p545 3ème Av
--Edouard (Rolande) entraineur chevaux Exposition c115 Papineau
--Frank H com Anglo p370 St-Cyrille O apt 5
--Gérard c551 St-Bonaventure
--Gérard (Marie R) chaufr Brookside Dairy c2 de l'Eglise Route (SF)
--Gérard (Lucienne) emp Zeller'S Ltd c245 St-Luc
--Harriet (vve James) p370 St-Cyrille O apt 5
--Louise emp P Alain p245 St-Luc
--Magella conseiller orientation p2 de l'Eglise Route (SF)
--Paul étud p2 de l'Eglise Route (SF)
--Richard vice pres Canadian Import Co p Montréal

Les Spécialités de Ciment & Tuile Ltée

—•—

Hervey Robert, prés.

—•—

Entrepreneurs

Spécialité: Ciment polimonolotique avec durcissement et à l'épreuve de l'eau etc., etc.

—•—

Marbre - Terrazzo

—•—

TUILES :
Céramique
Mosaïque
Plastique
Caoutchouc
Asphalte
Linoléum
Marboleum
Etc...

—•—

888, St-Vallier Ouest

Tél: Bureau
Murray 3-8385
MUrray 1-2862

Rés.
LAfontaine 7-2620

477, rue DOLBEAU, Qué. Tél: MU 3-7601

Les Documentaires Lavoie

FILMS INDUSTRIELS — COMMERCIAUX — ÉDUCATIFS — TÉLÉVISIONS



RODRIGUE & FRERE LTEE

FER ORNEMENTAL ET MARTELÉ — ESCALIERS ET GARDE-FOUS

CONSTRUCTION GÉNÉRALE

36, DORCHESTER Tél: LA 4-9581 QUÉBEC



J. A. ASSELIN & FILS ENR.
ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITÉ
VENTE D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
215, HERMINE, QUÉBEC
Tels: LA 5-9670 — LA 4-3657

J. A. ASSELIN
LA 4-6100

Conrad Asselin
LA 5-9969

Georges Asselin
LA 2-8708

Agent autorisé

7up Seven-Up 7up

Consultez... Soir: LA 7-6125
TESSIER & TESSIER Enr.
CONSEILLERS EN ASSURANCES
DE TOUS GENRES
71, St-Pierre Tél: LA 2-8221

WEBSTER
--Roland (Marie J) aviculteur c82 de l'Eglise Route (SF)

WEBSTER & SONS LTD, Léo P Carpentier Gérant Général Matériaux de Construction 205 de la Couronne Tel LAfontaine 5-8178 (Voir page 86 Guide de l' Acheteur)

--Thérèse recpt Hôp Laval p2 de l'Eglise Route (SF)
--William (Marg) chef électn Chateau Frontenac c143 Scott
--William J (Denise) des Sylvio Brassard c270 Grande Allée O
Weis Edith com bur Renold Chains Can p19 Alexandra (GI)
--Jean (Edith) décorateur c19 Alexandra (GI)
Weisberg Benna boucher 862 St-Joseph E c945 Dessane Av ne Av
--Kosker boucher 393 St-Dominique
Weiser Gérald (Joan) vice pres Weisor Ltée c985 Raymond Casgrain apt 4
--Joseph (Flora) sec Weisor Ltée c1406 St-Cyrille O apt 3
--Samuel pres Weisor Ltée c758 St-Cyrille O
--Slovitt tres Weisor Ltee p758 St-Cyrille O

WEISOR LTEE, Samuel Weiser Prés Gérald Weiser Vice Prés Joseph Weiser Sec Slovitt Weiser Trés Confections pour Hommes Femmes et Enfants Garnitures de Maison 59 St-Joseph E Tel LAfontaine 5-4915

Weiss Dennis com C P R p996 de Salaberry Av
--Frank (Rachel) c23 de l'Eglise Route (SF)
Welch Alice p966 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Dominique p966 St-Cyrille O Blvd (SI)
--Gordon (Laure) marchand bois c298 9ème Av E (CH)
--Henri A (Lorette) marchand de bois 280 9ème Av E (CH) c280 9ème Av E (CH)
--J L (Marie P) contm genl 1104 Royale Av (VI) c1104 Royale Av (VI)
Welding & Supply Co Ltd (Sc) Eddy Tremblay ger soudure appareils 85 Henderson
Welker Marven (Rose) briq p260 de la Sapinière Dorion apt 3
Wells J Herby (Dora) condr C N R c1280 Forget Av (SI)
Welman Huguette opr J O Nadeau & Fils Enr p389 10ème
--Kenneth p389 10ème
--Laurent (Adrienne) agt Emond Côte c389 10ème
--Lorraine com Continental Store p389 10ème
--Muriel emp Fourrures Lapointe p389 10ème
--Pierre (Marie) c391 10ème
--Wellie p391 10ème
Welsby John (Joyce) ing C A R D E c1597 Giguère Côte apt 6 (SI)
Welsh Stanley R C A C c350 Vitré Av apt 1
Wener A J (Libby) gér Master Craft Uniform Co Regd c55 Pierre Maufay Av (SF)
Wermenlinger Daniel (Thérèse) ing prof Cartier Cote & Piette c2542 de la Falaise (SI)
Wesley William (Sylvia) R C A C c2553 Pontleroy (SF)
West Donald (Rachel) emp Gouv Prov c1143 Bourlamaque Av
--Douglas étud p1251 William Av (SI)
--Isabelle (vve Georges) p1143 Bourlamaque Av
--K M (Mildred) c5 des Talus Av (SF)
--Russell G store clerk Moore & Co Ltd p2 Latourelle
--Yvan J (Eléonore) traveller Moore & Co Ltd c1251 William Av (SI)
Westeel Products Ltd P Emile Dansereau gér produit acier 487 Charest E Blvd
Western Insurance Co Denis Couture gér 100 d'Youville ch 420
Westinghouse Can Supply Co Ltd William A Atkinson gér 1295 Charest O Blvd
Westland Cornelius (Elizabeth J) physical dir Young Men's Christian Assn c592 d'Argenteuil apt 2 (SF)
Westley Keeper Mme (Marlyn Rooms) p57 d'Auteuil
Westman Richard (Joséphine) prof Ecole d'Automobile c168 de la Marine
Weyman H E (Carrie) prés & gér génl Lévis Transport Co c4 Ste-Anne (LE)
Whalen Raymond (Andrée) chaufr Cie d'Autobus de Charlesbourg Ltée p Stoneham
Whales Jos (Estelle L) chaufr taxi p92 Scott
--Micheline sec Chinic p92 Scott
Whealan Marguerite inst Académie Ste-Marie p71 du Manège (BE)
Wheeler Gérard (Shirley) emp C A R D E c771 Monk Av apt 6
--T B room clerk Chateau Frontenac p835 Belvédère Av apt 5
Whelan Francis T (Madeleine) rep vente Shell Oil Co Can Ltd c55 Myrand N Av (SF)
--James (Simone) électn Anglo c893 2ème Av
--James (Barbara) emp Gouv Féd c1135 Cartier Av
--Simone Mme opr Hotel St-Louis p893 2ème Av
--Susette emp Gouv Féd p893 2ème
--Will J com Gouv Prov c815 des Jésuites Av apt 2
Whight Cyrille (Antoinette) électn Chateau Fronctenac c257 d'Aiguillon
Whistle Bottling Works Regd Conrad Kirouac gér breuvages détail 633 St-Vallier O
--Roland (Rita) opr C N R p138 12ème
White Alma sec Petite Industrie Forestière p127 Ste-Anne
--André (Colette) (Audet Rosaire Enrg) c266 Racine (LO)
--Arthur E (Georgina) insp C P R c160 des Franciscains
--Charles gar Raquetteur Loretteville Inc c109 Racine (LO)
--Charles plmb G Tremblay p733 Fleurie E
--Chs J asst surint Imperial Oil c901 Bougainville
--Clarence (Alice) c63 St-Michel
--Claude (Jeanne d'Arc) insp Laiterie Laval Enr c37 St-Eugène
--Denis homme d'écurie A Leblanc p49 de Meulles
--Donald homme d'écurie A Leblanc p49 de Meulles
--Doreen com Can Gen Elect p930 Belvédère Av apt 4
--Doris com G Tremblay p733 Fleurie E
--Eddy journ Terrain d'Exposition p49 de Meulles Av
--Edgar (Marie A) gantier Perrin Gloves of Canada Ltd c253 St-Ambroise (LO)
--Edwin (Yvonne) cotiseur Gouv Féd c1126 22ème
--Elisabeth emp Gouv Prov p1126 22ème
--Elise cout p85 Caron (LA)
--Fernand (Paula G) waiter Chateau Frontenac c794 Père Ernest Carrier apt 3
--Françoise com bur Gouv Féd p35 Caron (LA)
--Geneviève étud p1126 22ème
--Georges (Fernande) asst gér J B Lalliberté c107 Martel (LO)
--Georges (Ema F) emp C N R c112 de la Salle
--Georges A (Marcelle G) officier Gouv Féd c830 des Jésuites Av apt 5
--Georges H (Mureen) tech Anglo c371 Brophy Av (SF)
--Gérald (Laurette) gér des ventes Gusson Chs Ltée c62 Pontbriand
--Gérard (Françoise) prés Prévoyants du Canada c1124 Park Av
--James (Virginia) journ c49 de Meulles Av
--Jean (Lucille) (Audet Rosaise Enrg) c111 Martel (LO)
--Jeanne p35 Caron (LA)
--Jos (Bernadette) R C A C c73 Dorval (LE)
--Joseph H (Holland W) compt c160 Maisonneuve apt 5
--Juliette fille de table Que Winter Club p861 St-Joseph E
--Juliette (vve Joseph) c107 Racine (LO)
--Kathleen sten Chinic p733 Fleurie E
--Laurette sten C N R p733 Fleurie E
--Lilianne emp Bell Tel p733 Fleurie E
--Marc (Audet Rosaire Enrg) p707 Racine (LO)
--Marc menuis 158 Valcartier Blvd (CD) p158 Valcartier Blvd (CD)
--Marcel (Isabelle) com bur Gouv Féd c219 St-Ambroise (LO)
--Michel briq p733 Fleurie E
--Michel (Lydia) journ Aqueduc de Limoilou c733 Fleurie E
--Micheline p733 Fleurie E
--Monique étud p1124 Park Av

UNION DES CARRIERES & PAVAGES LTEE
Entrepreneurs Généraux
Pierre-Asphalte Gravier
496, - 2ième AVENUE QUÉBEC Tél: LA 2-5686
CARRIERE: Tél: MA 3-1413 USINE. Tél: MA 3-1744 GARAGE: Tél: MA 3-1472

ALEXANDRE LABRECQUE
COURTIER D'ASSURANCE AGRÉE
Assurances de tous genres
VIE — FEU — ACCIDENTS — AUTOMOBILES
127, RUE FRASER, LÉVIS Tél: TErminus 7-4624

WHITE
--Motor Co Can Ltd J Phillas Létourneau moteur & générateurs électriques mfrs Centre Industriel No 5
--Nicole étud p1126 22ème
--Patrick (Moreen) R C A C c1174 de la Canardière
--Patrick T (Elisabeth) p76 de la Colline S Av (SF)
--Richard L (Maria) R C A R c620 Monk Av apt 4
--Robert (Thérèse) livreur Aux Aubaines Enrg c255 St-Ambroise (LO)
--Robert (Lucille) menuis Jean Saluste c9 Plante Av (LE)
--Roger emp A Leblanc p49 de Meulles
--Roland (Gertrude) R C A C c68 du Buisson (LO)
--Rose Station Service (André Cormier) 2702 1ère Av
--Rose Station Service (Jean L Leclerc) 89 du Pont (SR)
--Sewing Machine Jean Paré gér 545 St-Joseph E
--Simone com Village de la Peinture Enr c253 13ème
--Station Service Alexandre Chabot gér garagiste 2800 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SF)
--St-Georges (Marguerite) compt Gouv Prov c986 Manrèse Av
--Thomas (W Lise) office clerk Ind Assce c1298 Maxfield Av apt 5 (SI)
--Vincent journ p109 Racine (LO)
--William sergent Cité de Québec p136 d'Argenson
--William H (Catherine J) asst gér génl Davie Shipbuilding Ltd c2754 Montarville (SF)
--Willie compt J Rolland Auclair p107 Racine (LO)
--Willie (Yvette B) emp C N R c30 St-Albert (SR)
Whitehead Alfred (Helene) (Whitehead & Turner Ltd) c120 Grande Allée O
--Joseph (Bernadette) R C A C c145 Myrand S Av apt 18 (SF)
--& Turner Storage Ltd Even E Turner prés entrepot accessoires equipement 40-42 St-Paul
Whittet David (Agnès S) surint Quebec Terminals Ltd c1224 Maguire Av (SI)
Whittington Alexandrine emp Pfeiffer's Inc p14 Ste-Ursule
--Arnold mécan Gosselin Garage p8 Ménard (LA)
--Aurélie p6 Lavigueur
--Ethel com bur J L Demers p8 Ménard (LA)
--Gertrude cout Dom Furniture p8 Ménard (LA)
--Omer (Ida) plmb Geo T Davie & Sons Ltd c8 Ménard (LA)
--Richard com vend Daniel Dumas p8 Ménard (LA)
--Ronald plmb Geo T Davie & Sons Ltd p8 Ménard (LA)
Whittom Albert (Alexandra) débardeur Albert Baker c181 Arago E
--Ambroise (Gabrielle) com Gouv Prov c835 St-Vallier E
--Claire opr Rock City p835 St-Vallier E
--Claude com bur Vandry Inc p468 Mgr Gauvreau
--Henri (Yvette) soud Anglo c720 3ème
--Jacques p835 St-Vallier E
--Jean G com p468 Mgr Gauvreau apt 2
Whitton Alexandre débardeur Albert Baker p115 St-Paul
--Arthur (Denise) emp C N R c29c St-Etienne (LE)
--Jacques cripple chase John Ritchie p835 St-Vallier E
--Léon (Simone) débardeur Albert Baker c468 Mgr Gauvreau apt 2
--Léon débardeur Albert Baker c1130 St-Vallier E
--Louise com bur p835 St-Vallier E
--Louise (vve Richard) p38 Vitré
--Marcel com vend Cie Paquet Ltée p Petite Rivière S
--Rachelle fille de table Au Coq Enrg c387 du Pont apt 7
--Raymond appr Adélard Marchand Ltée p Petite Rivière
Whitworth L E (Fleur) tech International Fertilizer Co of Canada Ltd c1310 Pasteur Av
Whyte Carl J (Rita) asst surint Anglo c1460 Charles Huot (SI)
Wibert Léon (Paula W) rep Nirvana Ltée c1428 3ème Av
Wickham William E (Virginia W) traffic dept Bell Tel c120 St-Jean Bosco Av apt 5 (SF)
Wiggs Charles W (Marguerite) dist gér Trane Co of Canada Ltd c636 St-Louis Chem apt 8
--Edgar A high school teacher c324 Laurier Av apt 11
Wildi Théodore (Rachelle) (Electricité Industriel Ecole Inc) c2561 Liegeois (SI)
Wilkins Harold (Marthe M) c1674 Sheppard (SI)
Wilkinson John E (Joséphine) car cleaner C P R c635 Monk Av apt 3
--Jones M (Ivy) emp C P R c871 Cartier Av
--Robert (Dorothy) officier C A R D E c795 Père Ernest Carrier apt 3
Willard E p827 Monk Av apt 3

Guay & Frère Limitée
ELECTRICIENS
INSTALLATION — REPARATIONS
REMONTAGE MOTEURS
GENERATEURS - MACHINES
Tél: LA 4-1811 - 3-5357 783, De la Salle, Qué.

Willcott Hellen com bur Hotel St-Louis p62 St-Jean apt 13
Willcocks John c54 St-Louis apt 5
--Katherine p434 Bernatchez Av (QO)
--Maria com C Brown Co Inc c434 Bernatchez Av (QO)
Willet Gérard (Jeanne) emp Gouv Prov c895 1ère
--Hervé (Adrienne) com Gouv Prov c10 Artillerie
Williams A E emp Cathedral of the Holy Trinity c31-33 Desjardins
--Annie cout c70 d'Artigny apt 2
--Bella fonctionnaire Gouv Féd c53 Ste-Claire apt 5
--Corinne (vve Leslie) emp Gouv Prov c370 Ste-Foy Chem
--G Mott (Hagar B) p24 Turnbull Av
--H H (vve Herbert) p293 Laurier Av
--J B (Pauline) sergent major R C A C c2624 Mont-Joie (SF)
--Jos Hunter (Aline) sec trés Talbot Hunter Enrg & Boiler Works p474 de de la Ronde
--Lucie com c47 St-Patrice
--Marguerite p1240 2ème Av
--Michel emp Gouv Féd p627 St-Bernard
--Oil-O-Mactic (Rosario Martel) entrep génl 47 le Jeune
--Paul (Jacqueline) R C A C c513 de la Ronde apt 3
--R L (Lillian) emp C A R D E c32 Migneault
--Richard (Rose) c683 5ème Av (CY)
--Robert journ p627 St-Bernard
--Roberto (Nancy) R C N C c153 Pouliot Av apt 2 (SF)
--Ronald (Ann) asst gér Bk N S p725 Calixa Lavallée Av apt 3
--Thomas Ltd T E Callary gér publicité agence 4 Marchand
--& Wilson Ltd K M Brooks gér machineries vend 65 Ste-Anne
Williamson Aline servante 1115 Brown Av
--Emile (Victoria) emp Gouv Prov c459 Bayard
--Jean G cordonnier Frank Hatch Shoes Ltd p459 Bayard
--Jean M emp Nettoyeur Parfait p6¾ Scott
--John (Laurentienne) emp Canada Packers c24 des Pins O
--Marie A emp Teinturerie Richelieu p6¾ Scott
--Marcel p459 Bayard
--Paul (Yolande) boucher Dom Store c227 Marie Louise
--René emp Ludger Duchesne p459 Bayard
--Roger (Thérèse) fruitier Dom Store c434 Bayard
--Roméo (Lise B) gér Teinturerie Dorchester c6¾ Scott
Willie Sportswear Enr (Wilfrid Coté) 291 St-Vallier E
Willis & Co Ltd E H Drolet prés instr musique 67 St-Jean
Willshire Gérald (Rita C) sergent détective Cité de Québec c76 Ste-Julie
--Louise opr Gare Centrale p86 d'Aiguillon
Wilson Archie mécan p209 St-Jean
--Christophe (Ann) emp C A R D E c280 Saunders apt 11
--Donald (Jeannette) emp General Motors c160 1ère Av (CH)
--Frank (Annie) mécan c209 St-Jean
--Ian C chirurgien 1050 Bégin Av (SI) p1050 Bégin Av (SI)
--Inez (vve Michel) sec Huron Fishing Inc c1130 Ste-Foy Chem apt 2
--J Odoric agt achat Q P c1220 Forget Av (SI)
--J Oswald (Agnès C) ing forestier 1050 Bégin Av (SI) c1050 Bégin Av (SI)
--Jane p1220 Forget Av (SI)
--Jean M c144 Grande Allée E apt 22
--John R (Edith) compt Price Brothers c67 Moffet Av (SF)
--Michel c2552 du Foulon Chem (SI)
--Norman (Lorraine P) R C A C c155 Myrand S Av apt 1 (SF)
--Paul (Adrienne) (Salon Adrienne) c282 Pierre Bertrand Blvd (QO)
--Roberto (Lorraine P) emp l'Action Catholique c2091 1ère Av apt 2
--Shirley dact TV de Québec Ltée p1130 Ste-Foy Chem apt 2
--Simon (Gemma C) (Simon Patisserie) c2086 Sir Wilfrid Laurier Blvd (SI)
--Sonie p209 St-Jean

Nettoyage à sec sans Odeur
Chapeaux nettoyés & mis à l'épreuve de l'eau
2000 St-Michel
NETTOYEUR NET-TOP CLEANER
NETTOYEUR. SILLERY INC.
Tél: MUrray 3-4995
Spécialité:— Lavage de chemises.
Les boutons ne manquent jamais.
Enveloppé sac cellophane

SALON DE COIFFURE FLAMINGO ENR.
Germaine Paré prop. - Maitre Coiffeuse
CENTRE CHAMPLAIN
265, DE LA COURONNE Tél: LA 3-9232





BILODEAU & DORE LTEE

600, - 1ère RUE QUÉBEC Tél: LA 5-4708

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION GROS ET DÉTAIL

Rés: 309, Boisclair Tél: LAfontaine 3-0863

Rosaire Bertrand

ENTREPRENEUR BRIQUELEUR

—— Référence sur demande ——

47½, Ste-Claire Tél: LAfontaine 3-0863

EUGENE JOBIN ENR.

SPÉCIALISTE EN ASSURANCES DE TOUS GENRES.

—— Consultez-nous sans obligation de votre part. ——

G. MARTEL & J.-P. FORTIN, props.

TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153

350, BOUL. CHAREST EST

TÉL: LA 2-8151 LA 2-8152 LA 2-8153

WILSON
--Stephen R (Helen) c390 St-Louis Chem apt 33
--Vincent (Gertrude) R C A F c1353 Maxfield Av (SI)
Windeler M p127 Ste-Anne

WINDSOR HOTEL LTD, A Raymond Prés H Labrie Gér du Bureau J A Shink Exécutif Asst SN Peel Près Ste-Catherine Montréal Tel UNiversité 6-9611 (Voir Hôtel Windsor) (Voir page 70 Guide de l' Acheteur)

--Taverne (L Philippe Gagnon) 380 St-Roch
Winfield Norman (Jennie) R C N C c610 Calixa Lavallée Av apt 8
Wing Charles p558 St-Vallier E
--Chong (Wing Chong Laundry) c187 Crémazie O
--Chong Laundry (Chong Wing) 187 Crémazie O
--John (Ruth) gér Gaspesie Phite c2029 Dickson (SI)
Winikoff Samuel (Ethel) prés Winikoff's Wool & Cotton Waste Co c163 Crémazie O
Winikoff's Wool & Cotton Waste Co S Winikoff prés regrattier 770 St-Bernard
Winn Jeames (Vera E) ing Anglo c1237 William Av (SI)
Winslade L A ing électn Davie Shipbuilding Ltd c890 St-Louis Chem apt 7
Winter Harold (Jacqueline) appr Citadel Glass Inc c471 Champfleury
--Scagfread (Kate) des c197¾ Latourelle
Wiseman Alfred débardeur Albert Baker p790 Champlain
--Alma (vve Philippe) c790 Champlain
--André emp Gouv Féd p310 Marie de l'Incarnation
--Charles H journ p522 St-Vallier O
--Denise emp Pageau & Frère Enr p1035 St-Vallier O
--Dollard asst gér Marquette Ltée p310 Marie de l'Incarnation
--E barbier c100 Morris (LE)
--Edouard (Juliette) vend Universal Auto c1410 de Longueil apt 13
--Epicerie (Jacques Wiseman) 756 Champlain
--Gabriel (Jeannine) expéd l'Action Catholique c878 Champlain
--Gérard c27½ St-Félix (CR)
--Jacqueline emp Rock City p572 St-Vallier O
--Jacques (Gabrielle) (Epicerie Wiseman) c878 Champlain
--Jacques (Jeanne) compt Service d'Assistance Sociale c908 Champlain
--Jacques L (Marie L) c756 Champlain
--Jean P débardeur Albert Baker p878 Champlain
--Jos (Marie B) pompier Cité de Québec c310 Marie de l'Incarnation
--Lucien (Marie) c430 St-Sauveur
--Lucien opr Goodyear p310 Marie de l'Incarnation
--Madeleine emp Rock City p572 St-Vallier O
--Marie P p572 St-Vallier O
--Micheline emp Pageau & Frère Enr p Ste-Monique des Saules
--Raymond relieur Le Soleil p310 Marie de l'Incarnation
--Romain (Yvonne) emp Gouv Prov c572 St-Vallier O
--Thérèse opr St-Lawrence Ceramics Ltd p310 Marie de l'Incarnation
--Yolande waitres Nick 's Chicken B B Q p572 St-Vallier O
Witner Marguerite cuisinière Restaurant Aquarium p26 Ste-Anne
Wittenberg Alex (Marlyse) prof Université Laval c57 Bon Air Av (SF)
Woeller Elizabeth servante 1211 Commerciale (SR)
Woellner Erika p2136 Brulart (SI)
Wolfe Alphonsine (vve Aimé) c447 Napoléon
--Cap Sportswear Ltd John B Stetson prés 771 St-Joseph E
--Cécile p447 Napoléon
--Florida (vve Mathieu) c92 Lachevrotière apt 4
--Saul (Reprisage Invisible Mending Royal Enr) c69 d'Abraham Cote apt 3
--Thérèse p447 Napoléon
--Violette emp Astor Café c115 Ste-Anne apt 4
Wolff Albert étud p42 Maisonneuve
--Edith com bur Bell Tel p42 Maisonneuve
--Frank (Gertrude M) électn c42 Maisonneuve
--Frank Jr jard Quebec Garrison Club p42 Maisonneuve
Woloshen Abraham Mme c720 Belvédère Av apt 5
--Freda p720 Belvédère Av apt 5
--Merse (Bella) gér de prêt Universal Loan Finance Corp c806 Monk Av
Wong Ange A p6 Ste-Angèle
--Bobby cais Buckingham Restaurant p332 St-Joseph E
--Der (Sing Kee) c450 du Roi E
--Fred (Angyet L) emp Astor Café c8 St-Flavien
--Freddy gér Nanking Café c68a St-Joachim
--Harry (Woo) c34 St-Gabriel
--Harry (Restaurant Buckingham) c594 St-Vallier E
--Henri restaurateur p484 St-Vallier E
--Hughes cuisinier Boston Café c44 St-Jean apt 6
--Jackson cuisinier p855 St-Vallier E ch 4
--John (Jacqueline) marchand de légumes 5½ de Lanaudière c5½ de Lanaudière
--Konglet cuisinier Plaza Restaurant p395 St-Dominique
--Lively (Jeannine S) emp Buckingham Café c1166 24ème apt 2
--Louis cuisinier p34 St-Gabriel
--Lydia serveuse Buckingham Restaurant p594 St-Vallier
--Set p629 St-Vallier E
--Soo (Palace Café) c653 St-Vallier E
--Thomas maison pension 9 Hamel c9 Hamel
--Tom cuisinier Plaza Restr c395 St-Dominique
--Tommy (Astor Café) p5 Christie
--Willy p276 Napoléon
--Yée (Tung Wai) restaurateur 306 St-Vallier O c270 St-Vallier O
Wood Douglas (Anne) R C A C Gouv Féd c460 Bardy Av apt 1
--Gundy & Co Ltd (Sc) A M Cunningharm gér placements valeurs 39 St-Louis
--Helen (vve Robert) sec Gouv Prov c324 Laurier Av apt 10
--Hugh (Violette) commercial Travelle Elect c881 Ste-Foy Chem apt 4
--P D aviateur R C A F c50 Myrand Av N apt 8 (SF)
--Thomas (Cécile) journ Dom Tex c71 Ruel Av (MO)

WOODHOUSE & CO, Gérard Verret Gér Meubles Accessoires Electriques Vêtements pour Hommes Femmes et Enfants 440 de la Couronne Tel LAfontaine 2-2046

Woodland Supplies Ltd Gordon McWat prés Claude Geddes gér outil équipement mécanique 120 Dorchester S
Woodley Catherine (vve Trevor) sten Carter Owen c1395 de Montmorency apt 6
Woodrow Dorothy p61 Claire Fontaine
--Ethel c61 Claire Fontaine
--Morson (Rita) mécan Québec Autobus c386 Fraser
Woods Cécile c2795½ Ste-Foy Chem (SF)
--G H Co Ltd J Alain Martel gér papier article gros 376 1ère
--Gérard (Rita) emp Gouv Féd c300 Richelieu
--Louis A (Madeleine) R C A C c2654 Gomin Chem (SF)
--Philomène (vve Alfred) c226 18ème
--William J (Lucie) doorman Classic Théâtre c300¾ Richelieu
Woodside Ernest H S (Lilian E) c1204 Forget Av (SI)
Woolworth F W Co Ltd McCaughey Dan V gér 667 St-Joseph E Succursales Denis Dufour gér 144 St-Vallier O Floyd Burke gér 206 St-Jean
Workman William (Jeanne B) emp Gouv Prov c16 le Prémont Av (SF)
Wormworth Frank (Anabel) journ c52 St-Patrice
Worwood William (Magie B) emp C N R c1462 17ème (CY)
--William J p230 Ste-Foy Chem
Wragge Clément (Courcelette Commercial Warehouse) p Toronto
Wright Albert (Madeleine) sec Coopérative d'Habitation du Québec Métropolitain c402 6ème Av
--Alice p995 Dessane Av
--Arthur (Pauline O) compt Château Frontenac c35 Cloutier (CD)
--Arthur (Thérèse) poseur prélart 400 6ème Av c400 6ème Av
--C A (Blanche) compt auditeur Gouv Prov c1285 du Buisson Av (SI)
--Claude poseur de prélart Wright Art G Regd c4¾ Ste-Claire
--Cyrille (Antoinette) électn Château Frontenac c257 d'Aiguillon



VENTE — ACHAT — ÉCHANGE

SPÉCIALITÉ: CHARS NEUFS OU USAGÉS

48, BLVD HAMEL Tél: LA 7-8698

(Coin Turcotte)

PAUL RUEL, Prop.

5-10-15 AUTO ENRG.



ORIGINALITE QUALITE BON GOUT
Imprimerie Trans-Canada Printing Works Reg'd
470 DOLBEAU
MU 37283
IMPRIMÉS DE TOUS GENRES
VOIR NOTRE ANNONCE DANS PAGE JAUNE

WRIGHT
--Edmond (Stella M) gar Can Gen Elect c140 d'Aiguillon
--Eileen switchboard opr Bk M p810 Moncton apt 2
--G J (Bernadette R) gér Citadel Cigar Store c1641 Gomin Chem (SI)
--Harold clerk Price Bros Co c810 Moncton apt 2
--Hervé (Suzanne) journ Wricht & Frères c444 St-Léon
--Howard (Joyce Ellen) district engineer Shawinigan W & P Co c491 de la Visitation (SF)
--Jos emp Davie Shipbuilding Ltd p65 Fraser (LE)
--Léo (Helen) emp Northern Elect Co Ltd c79 Latourelle
--Murray (Margeay) genl foreman Goodyear c379 Dermot Place (SF)
--Stuart (Joanne) notaire 80 St-Pierre c2620 Beauséjour Place (SF)
--Thérèse p330 Père Marquette apt 2
--Thérèse cais Bk M c1198 des Erables Av apt o
--W H Mme c144 Grande Allée E apt 56b
--William G forest eng Conseil c135 Grande Allée O apt 204
Wyatt Douglass (Vere J) R C A C c125 Myrand Av S apt 8 (SF)
Wyman Clifford P jr (Ruby C) prés Pruneau Ltée c2175 Bourbonnière Av (SI)
Wynne James (Thérèse) électn ing Anglo c3249 Villeroi (SF)
Yaccarini Benoit (Lucille) prof Académie de Québec c855 Calixa Lavallée
Yacob Zarkis c442 Bernatchez (QO)
Yakos Nick (Hélène) aide cuisinier Café Buade Enrg p2 Ste-Angèle
Yaremko Michel (Gilberte) cotiseur Gouv Féd c929 Bourlamaque Av
Yarymowich Bohdan (Irène Z) ing civil c40 Myrand Av N apt 4 (SF)
Yelle Roland (Liliane) major R C A C c111 Chanoine Scott Av S (SF)
Yeo Earl (Joffrette) contm Q P c149 9ème
Yep Willie cuisinier Shangrila c44 St-Jean apt 2
Yincehzo Alzetta (Del) (Dasse Restaurant) p817 St-Joseph E
Yockell Emmanuel (Yvette) garage 1180 Royale Av c1180 Royale Av
Yolande Salon (Eddy) (Yolande Levesque Mme) coiffeuse 4 Bégin Av (LE)
York Knitting Mills Ltd G H Morency gér textile 350 Charest E Blvd ch 210
--Tomy cuisinier Min Sun p984 St-Vallier E
Yorkshire Insurance Co Ltd Gilles Choquette gér 100 d'Youville ch 830
You Lay Buanderie (You Lay) 668 3ème Av
Youde I emp Canadian Import Co p1180 Brown Av apt 2
--M A c1180 Brown Av apt 2
Young Blanche (vve Wilfrid) p176 Ste-Catherine
--Charles A (Irène M) c2116 Bourbonnière Av (SI)
--Donald Chs étud p2116 Bourbonnière Av (SI)
--Edward (Irène) R C A C c805a Murray Av
--Ernest B c1650 Ste-Foy Chem apt 2
--Georges (Mary) R C A C c2600 Pierre Martin (SF)
--Gordon (Oréa) corp comm Defense Nationale c915 8ème Av apt 3
--Harold G (Florence) insp Instruction Publique c1105 Laurentide Av apt 1
--Herman Cie Ltd Noel Demers prés quincaillerie 360 du Pont
--John (Mary A) c810 Belvédère Av apt 5
--John p1678 St-Louis Chem (SI)
--Johnny (Blanche) c33½ Sous le Fort
--M com C P R p336 de la Couronne
--Men's Christian Assn J J Lunn gér genl sec 835 St-Cyrille O Blvd
--Pearl opr Bell Tel p915 8ème Av apt 3
--Rita (vve Percy) p608 Dorchester N
Yourens Arthur (Yvonne) insp Bdr Levis c170 Bélanger Av (QO)
Youville Orphelinat Revde Sr St-Joseph Arthur sup organisation de bienfaisance 301 de l'Orphelinat (GI)
Yurich C c23 des Saules O
Yvanhoe Enrg (Henri P Fontaine Yvon Tremblay) mercerie 311 du Pont
Yvon Armand (Catherine) mécan Marcel Rochette c642 2ème Av
--Germaind coiffeuse c87 Ste-Anne apt 8
Zabolotny Mary sec Young Men's Christian Assn p845 Bégin Av apt 5
Zaccardelli Denis (W Louise) compt Toffali & Morency c1320 Maxfield Av apt 1 (SI)
--Lucie c1061 Bourlamaque Av apt 6
Zaccarin Angello (Marianna) tireur de joints c162 Saunders

SYLVERE DESROCHERS
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
BUNGALOW - COTTAGE
Tél: MU 3-7206 861, Eymard, Qué.

ZACCARIN
--Dominique emp Legrade Inc p162 Saunders
Zahalan Georges (Patricia) gér The American News Co c169 Pouliot (SF)
Zakrzewski Stefan (Jacqueline) journ Eastern Waste Paper & Bottle c47 35ème (CH)
Zal Léon (Lamenta P) mécan auto Bdr Lévis c187 Montmagny apt 2
Zalatan Georges rep gér de groupe Grolier Ltée p St-Louis N.B.
Zanettin G Enrg (Gérard Zanettin) pntr décorateur 28 de la Montagne Côte
--Gemma p30 de la Montagne Côte
--Gérard (Hélène) (G Zanettin Enrg) c30 de la Montagne Côte
Zannis Marguerite p24 Ste-Ursule
--Rita emp Bell Tel p24 Ste-Ursule
--William (Aldina) c24 Ste-Ursule
Zari Martin (Pearl) clerk Royal Trust Co c104 Bergemont Av
--Maude (vve Richard) c341 St-Pascal Av
Zeller's Ltd H P Gauthier gér 575 St-Joseph E Succursales J A Descarrie gér R Chalifour asst gér 274 St-Joseph E André Noiseux gér 228 St-Jean
--Louis p21 Ste-Geneviève
Zicat Albert (Gérardine) emp Cité de Québec c170 18ème
--Antoinette (vve Georges) c447 Ste-Agnès
--Claire sten dact Holt Renfrew Ltd p196 Ste-Foy Chem
--Denise com Gouv Prov p196 Ste-Foy Chem
--Edouard (Antonia) tailleur 211 Bruneau c314 de la Vérendrye Av
--& Frères Inc Paul Zicat sec Roland Zicat vice prés Georges Zicat trés mfr chaussures 443 Ste-Agnès
--Georges (Eveline) trés Zicat & Frères c337 Ste-Agnès
--Géraldine (vve Paul E) c196 Ste-Foy Chem
--Henri office clerk United Shoe Machinery Co of Canada Ltd p196 Ste-Foy Chem
--Jean B (Jeanne D) voyageur General Equipment c147 Parent Av
--Joseph Nazareth Hospice p5 des Glacis
--Louis sec Otis Elevator Co Ltd p170 18ème
--Marie M diététiste Laiterie Laval Enrg p314 de la Vérendrye
--Paul (Suzanne) sec Zicat & Frères Inc c442 Ste-Agnès
--Paul E (Yvonne) tailleurs marchand 285 St-Vallier O c1134 3ème Av
--Raymond (Lorraine) prés Ray Zicat Inc c272 de la Ronde
--Raymond Inc Raymond Zicat prés mfr fourrure 483 de la Couronne
--Roland vice prés Zicat & Frères Inc p Les Saules
Zillmann Martin débosseur c49 Poulin Av (GI)
Zimmerman Georges (Suzon) gér Cie Hatch Oméga c619 Rouville
Zimmermann Joseph (Raymonde) horloger Oméga c387 25ème apt 2
Zinnia Lingerie Enrg (Georges A Langlois) agt mfr 353 16ème
Zinsenheim Francis (Dorothy) tech c3691 St-Louis Chem (SF)
Zizka C W (Reine) emp Bell Tel c147 Ste-Foy Chem
--Georges (Anita) agt assce Dom Life c60 Crémazie E
--Jean P (Angéline) emp Davie Shipbuilding Ltd c42 St-Joachim
--Pauline étud p42 St-Joachim
Zootis John emp Restaurant Laurentien p48 St-Louis
--Kenneth p12 Ste-Geneviève
--Mike (Nassy) (Laurentien Restaurant) c636 St-Louis Chem apt 7
--Nick emp Restr Laurentien p48 St-Louis
Zori M O Mme p104½ Bergemont Av
Zouaves Salle de Charlesbourg G Bourbeau prés 7a 45ème E (CH)
--Salle des M Denis trés 2 Lachevrotière
Zulouf Georges (Ietta) gér usine (St-Lawrence Cement CO) c126 Père Giroux (VI)

P.L. Turcotte
MARCHAND DE FOURRURES
—:—
Confection
Réparation
—:—
Entreposage
Location
—:—
464, rue de la Chapelle
LA 4-1030

LIGULA INC.
Spécialités de Construction
FENÊTRES — PORTES — AUVENTS D'ALUMINIUM — PORTES ACCORDÉONS
100, 3e Rue - Tél: LAfontaine 5-6817 Lucien Lanouette, Prés. Gérant

La publicité dans l'annuaire de votre ville est une publicité nationale!

Chaque Edition de votre Annuaire est distribuée aux Bibliothèques d'Annuaires et aux Chambres de Commerce des principales Villes du pays et des Etats-Unis.

L'acheteur peut y référer gratuitement.

Votre publicité dans l'Annuaire de votre Ville est vue par les Acheteurs d'un Océan à l'autre.

F-8

ADVERTISING IN THE DIRECTORY OF YOUR CITY IS NATIONAL WIDE ADVERTISING!

Each Edition of your Directory is distributed to the Libraries of Directories and to the Chambers of Commerce of the most important Cities of Canada and of the United States.

The buyers can refer to it gratuitously.

Your advertisement in the DIRECTORY of your CITY is seen by buyers from coast to coast.

F-8A

QUÉBEC

LA CITÉ
AUX MULTIPLES AVANTAGES

Si vous projetez l'établissement d'une industrie au Canada, SEULE LA CITE DE QUEBEC peut vous fournir tous les avantages suivants:

- Sites industriels de toutes dimensions dans les secteurs zonés
- Energie électrique en abondance.
- Communications directes par chemins de fer, autobus et avion.
- Port de mer en eau profonde
- Matières premières de toutes sortes.
- Services municipaux de premier ordre.
- Législation sociale adéquate.
- Proximité des mines de l'Ungava.
- Cachet français de distinction.

et

LES MEILLEURS OUVRIERS DU NOUVEAU MONDE

Avec une population de plus de 434,000 habitants, dans un rayon de 25 milles, la plupart d'origine française, et un Conseil Municipal désireux de faciliter la venue de nouvelles industries dans la Cité, le plus grand Québec demeure le site idéal dont rêvent les industriels.

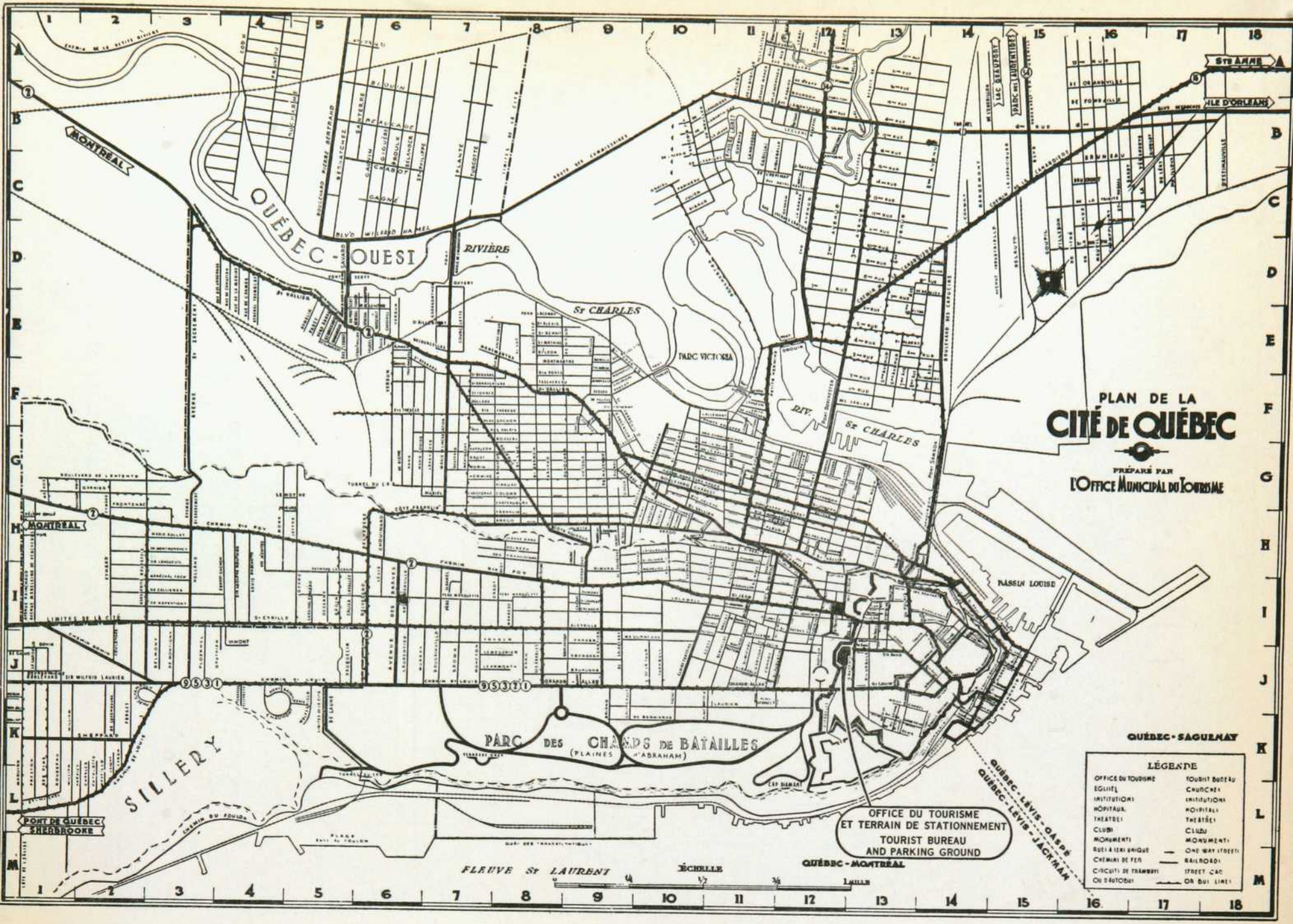


COMMISSARIAT DE L'INDUSTRIE

HOTEL DE VILLE,
Ch. 300
Québec, P. Q.

Président: S. H. le maire WILFRID HAMEL
Secrétaire: Mlle LUCILLE MENARD

Téléphone: LA 2-7041 Local 108


PLAN DE LA
CITÉ DE QUÉBEC
PRÉPARÉ PAR
L'OFFICE MUNICIPAL DU TOURISME
QUÉBEC - OUEST
RIVIÈRE St CHARLES
PARC VICTORIA
RIV. St CHARLES
PASSE LOUISE
PARC DES CHAMPS DE BATAILLES
(PLAINES D'ABRAHAM)
SILLERY
FLEUVE St LAURENT
MONTRÉAL
STE ANNE
ILE D'ORLEANS
PONT DE QUÉBEC
SHERBROOKE
QUÉBEC - SAGUENAY
QUÉBEC - LÉVIS - GASPÉ
QUÉBEC - LÉVIS - JACKMAN
QUÉBEC - MONTRÉAL
OFFICE DU TOURISME
ET TERRAIN DE STATIONNEMENT
TOURIST BUREAU
AND PARKING GROUND
LÉGENDE
ÉCHELLE